

# تفسير النوراني

تأليف

علاء الدين محمد بن الفضل مولانا محمد بن الشيخ عبد الله بن أبي  
القاسم هارون السلمي تلميذ أبي العباس النعماني عم فاضل

الشيخ

مكتبة القراء والباحثين  
صانعي روضة مشالدين كوثته



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

په پښتو ژبه كښي اولنۍ او په افغاني تاريخ كي بي  
ساري په زرگونو جديد او نوو مسئلو باندې مشتمل

# تفسير ايوبي حقي

دوهم ټوك ۲

تأليف اوتصنيف

د علامه العصر ابو الفضل شيخ التفسير والحديث فقيه دوران مفسر الزمان

حضرت مولانا محمد عبيد الله الايوبي

الكندھاري السليمان خيلي الحنفي التقشبندي حفظه الله تعالى

مَكْتَبَةُ الرِّبَاةِ وَالْجَوْدِ

كانسي روډ شالدره كوټه

## د کتاب پېژندنه

د کتاب نوم ..... تفسیر ابوبی پښتو دوهم ټوک  
مولف ..... الحاج مولانا محمد عبید الله الایوبی الکندهار  
السلیمانخلی الخنفي حفظه الله تعالى بفضلہ الوهبی  
کمپوزر ..... حبیب الحق حقاني  
ټایپ ..... حقاني کمپیوټر اداره  
نشر کوونکې اداره ..... مکتبه القراءت والتجوید کالسي رود کوټه  
د چاپ ځای ..... لاهور پاکستان



د چاپ کمپوز، ژباړې (ترجمې) او سمون (تصحیح) لپاره!

حقاني کمپیوټر:- ستاسو کتابونه، مجلې، خبري پاڼې او نور  
طباعتې توکي په ښه څرنگوالي او معیار کمپوزوي. که غواړئ چې  
پښتو، پارسي، اردو، عربي او انگرېزي ليکنې مو په خپلو خپلو  
معیاري تورو او پروگرامو کمپوز شي، که غواړئ چې خپل کتابونه په  
ښه سټینډرډ چاپ کړئ، نو حقاني کمپیوټر ته مراجعه وکړئ. په کوټه  
کې د ښه کمپوز او چاپ یوازېنی مرکز.



الحمد لله وحده والصلوة والسلام  
على من لا نبي بعده .

**وبعد:** هغه ذات لره دي ټولي  
ستايني وي کوم چا چي له عدم څخه  
ودي ټولو کائناتو لره وجود ورپه برخه  
کر، او درودونه او سلامونه دي دده پر  
اخي استاذي حضرت محمد ﷺ وي،  
کوم چا چي راته د دين حقه لار ښودنه  
وکړه، او د خداي ﷻ کامل رحمتونو دي  
دده پر ملگرو وي، کوم چي د حق  
معار او د هدايت ستوري دي .

محترمو لوستونکو: علماء کرام لکه  
څرنگه چي صادق مصدوق عليه  
السلام فرمايلي دي د انبياء کرام  
عليهم الصلوة والتسليم وارثان دي،  
تر څو چي الله تعالي ددي دنيا ثبات  
ولري، نو دوي به د الله تعالي ومخلوق  
ته لارښوونه کوي، خو کله دا لارښوونه د  
رښي په تقرير، کله د قلم په تحرير وي،  
خو زما په صحيح اند کومه لارښوونه چي

## جميع الحقوق محفوظة

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة للمكتبة القراءية والتجويد هجوته - باكستان. ولا يجوز طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنظيم الكتاب كاملاً أو جزءاً أو تحيله على الطريقة الكلاسيكية أو إدخاله على الكمبيوتر أو برجه على استقلالات حاسوبية إلا بموافقة الناشر خطياً.

Copyright ©

All rights reserved

Exclusive rights by Maktabatul-Qiraati waltajweed Quetta - Pakistan. No part of this publication may be translated, reproduced distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

الطبعة الأولى

١٤٢٥ هجري - ٢٠٠٥ ميلادي

مكتبة القراءة والتجويد

هجوته - باكستان

MAKTABTUL-QIRRAAT

WALTAJWEED

KANSI ROAD

QUETTA





د قلم په تحریر وي د هغې گټې ډېرې وي،  
ولي چې يو خوا دا چې هغه د ډېرو انسانانو تر  
لاسونو پورې رسېږي او بل دا چې تر ډېرې

زمانې پورې پاتې وي، دا يو څرنگند حقيقت دی چې د امت محمديه  
پوهانو او علماوو که د يوې لوري د دين خدمت د درس او تدريس په  
ذريعه سره کړی دی، نو ورسره يې د قلم نوك هم په کار اچولی دی، چې  
په همدې وجه نن زموږ په کتابونو کښي د دين مسئلې هم هغسي روغي  
رمتي پاته دي ولي چې د ژبې په الفاظو او تعبيرونو کښي ډېر فرق راځي،  
خو قلم يواځنې لاره ده چې نقش يې هم هغسي د پخوا په شان پاته وي،  
که څه هم علماوو په هر وخت کښي پخپلو وعظونو او نصيحتونو سره هم  
د امت لارښونه کړېده، او اوس يې هم کوي، خو د قلم په پرتله يې ونډه  
زياته ده بيا هم د کتابونو د تصنيف او تاليف چې کومي گټې دي هغه  
ورځځه تر لاسه کيدلای نه سي.

د الله تعالی په لوي فضل او احسان سره د وخت مشهور صاحب تقرير،  
صاحب تحرير، صاحب تصنيف والتاليف او د افغانانو په غم شريك زما  
استاد او زما مربی علامه زمان **حضرت مولانا محمد عبيد الله الايوبي**  
السليمانخيلي الحنفي الکندهاري دام فيضه الجاري، که د يوې خوا په  
قسم قسم مصروفیاتو، او د حديثو او قرآن په درس او تدريس اخته وو،  
خوله هغه سره سره يې هغه پر دين مين خلک هم هېر نه کړه، کوم چې په  
نورو وطنو کښي د هجرت ژوند تېروي، او د خپل ديني او روحاني  
استاذانو څخه په فراق کښي دي، او يا هم هغه مسلمانان چې د اطرافو  
په گوښو کښي خپل ژوند تېروي، خو يو داسي کامل استاذ ورته ميسر  
نه وي، نو يې قلم را اوچت کړ تر داسي چې د الله تعالی په فضل او کرم



سره يې هېڅ داسې يو کتاب پرېښود، کوم ته  
چې د حواشي او بيا نکاتو ضرورت و، تر داسې  
چې درسي او غير درسي کتابونه يې په خپلو  
حواشيو سره بناسته کړه.

### **خو يواځنې ارمان چې د افغانانو په زړه کې و**

هغه په خپله مورنۍ ژبې پښتو باندې د وخت پر نور مسئلو باندې  
مستعمل يو تفسير وو، د کوم اعزاز چې الله تعالي وده ته ورپه برخه کړ،  
چې دا دی ستاسو په لاسونو کې يې اوس دوهم ټوک لکه ځلانده لمر  
وځلېد، کوم چې په يوه مکمله سپاره باندې محيط دی، لکه دا وياړ  
چې الله تعالي وده ته ورپه برخ کړ همدا رنگه د چاپ او کمپوزولو چار  
يې د ښه معيار يواځنې ادارې مکتبه القراءات والتجويد کونې وسرته  
ورسولې، چې هسې دا وياړ بيا الله تعالي ددې ادارې وچلونکو ته ورپه  
برخه کړ.

د الله تعالي څخه ورته بشپړه صحت، په قلم کې روانگي، او په دماغ  
کې ورته نور هم چمتوالی غواړو.

والسلام

**د مکتبه القراءات والتجويد باني**

قاري فضل الحق حقاني کوه بلوچستان

تفسير ايوبي حنفي د نصير احمد حمدي لخوا

سکين او pdf سو. د دعا په هيله حمدي!

واتساب ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِهِ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.  
**شروع و ایسی:** - چي هم دا اوس زه شروع کوم په تفسیر شریف  
 یعنی په دوهم جلد د جمعی شریفی د سحر په وخت کي په توفیق د رب  
 العزت جل سلطانہ په دوهم (۲) د ربیع الثاني اوائل ۱۴۲۵ھ ق  
 قال تبارک و تعالی

## وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ

او په یاد کړئ هغه وخت چي طلب د سقا یعنی د ابو وکړی موسی  
 لپاره د قوم نو مور ده ته وویل چي ته پخپلي لکړي ډبره ووهه،  
 یعنی له هغې ډبري د خدای ﷻ په عظیم قدرت خپل به تاسي ته اوبه  
 د چنبلو وغیره در کړي.

**شروع و ایسی:** - وایي چي دا هغه وخت و چي بني اسرائیل په تیه  
 کي وه اوبه نه وې او دوی تږي وه.

**پوه شوه:** - چي دا لکړه د آس د آدم ﷺ د جنت له درختی څخه را  
 استلي وه چي وږدوالی یې لس (۱۰) گزه وو، پر قد د موسی ﷺ او شکل  
 یې داسي و آتو د غه دوه سرونه یې په ظلمت کي د شپې لکه څراغان  
 لگېدله، او دا لکړه قرناً بعد قرن و انبیاء ﷺ ته په میراث پاته سوې وه



جنسی چي د شعیب علیه السلام لاس ته رسېدلې وه او شعیب علیه السلام چي د موسی علیه السلام خسر و موسی علیه السلام ته یې ورکړه .

په ۱۱۸: - چي دا بل نعمت دی پر اسلاکو د یهودیانو فی زمن موسی علیه السلام .

فان الله: - په دې ډېره کي اختلاف دی اول دا چي الف ولام د الحجر د عهد لپاره دی او که د جنس لپاره .

نور وېش وايي: - الف ولام جنسي دی يعني يوه ډېره له ډېرو څخه که څه هم لوی دلیل دی د قدرت الهي او ستره معجزه ده د موسی علیه السلام ولي ډېره که معینه وي شاید د چا وهم به ودي ته ولاړسي چي د دې ډېري به داغه خاصه وي چي هر څوک چي په لرگي ووهي دابه اوبه راباسي لکه خاصیت د آهني روبا په راکشولو کي د وسپني وځان ته، او په مطلق ډېره کي دا توهم گنجائش نه لري، مگر بيا هم راويان وايي مثلاً ابن عباس ؓ وايي چي دا مربع معینه ډېره وه چي د موسی علیه السلام سره به په توبه کي ورسره وه په مقدار د سړي د سرو، او عطاء ؓ هم د ابن عباس ؓ تائيد کوي چي دی وايي چي دې ډېري څلور مخه درلوده او له هر مخه څخه درې چيني راتلې چي دولس کېږي (۱۲) او بني اسرائيل هم دولس (۱۲) قومه "سبط" وه يوه يوه چينه به يو يو قوم ته روانه وه .

اوله قتاده ؓ روايت دی چي دا ډېره د کوه طور چي موسی علیه السلام د اوبو لپاره ورسره گرځول هر ځای چي به په تيه کي بني اسرائيلو واړول او د اوبو ضرورت به پيدا سو نو موسی علیه السلام به لکړه وو هل دولس (۱۲) چيني به څنډي رواني سوي ډېري خوږې اوبه يې وې، او شپږ لکه قوم ته موسی علیه السلام يې اوبه ورکولې او چي بارېدل به بيا به موسی علیه السلام لکړه وو هل اوبه يې وچي سوي .



او بعض مفسرين وايي چي روايت په بخاري او مسلم کي هم موجود دی چي بني اسرائيلو چي به غسل کاوه لڅ لڅ به وه او يو د بل عورت ته يې سره کتل او موسی عليه السلام به ستر د عورت کاوه، نو بني اسرائيلو په خپلو کي سره ويله چي موسی عليه السلام چي دونه ستر کوي چوره به وي د شرم له سببه لڅ زموږ سره نه لمبېږي، نو خدای جل جلاله دا تهمت د دوی پر خپل دوست باندې نه و پېرزو نو موسی عليه السلام يوه ورځ گوښه له خلکو څخه په يوه واله کي لمبېدی اولنگک يې نه و وهلی او کالي يې پر يوه ډبره ايښي وه نو دی چي اوبو ته ورشوه سو ډبري د کالو سره ميدان کړه، موسی عليه السلام لڅ پسې راووتی او نعرې يې کړې "ثوبي حجر ثوبي حجر" يعني ودرېږه زما کالي راکړه خو ډبره نه درېدله او پر څو مجلسه د بني اسرائيلو تېره سوه او موسی عليه السلام لڅ په پسې و بني اسرائيلو چي وليدی موسی عليه السلام نو يې وويل چي زموږ گمان غلط و ولي چي موسی عليه السلام خو چوره نه دی.

نو ډبره ودرېده موسی عليه السلام چي کالي واغوسته نو يې ډبره يو څو لکړي ووهله، په حديث شريف کي داسي راغلي دي چي د موسی عليه السلام له وهلو څخه په قدرت د خدای جل جلاله پر ډبره تغمي پيدا سوې لکه سړی چي په لرگي ووهي نو جبرائيل عليه السلام وه موسی عليه السلام ته وويل چي د ډبره د سره واخله "فلی فيه قدرة ولك فيه معجزة، نو موسی عليه السلام ډبره په توبره کي واچول.

**په وېش وايي:** - چي مظهري وايي چي راتلل د جبرائيل عليه السلام په بخاري او مسلم کي نسته نوره قصه روح البيان او مظهري په اجمالاً او تفصيل سره راوړې ده.

**په وېش وايي:** - چي دا قصه خو بېله کوم شکه معجزه د موسی عليه السلام وه لکن اعجب تردي معجزې معجزه د رسول کریم صلى الله عليه وسلم ده چي بخاري او مسلم او اصحاب التصانيف الصحاح يې روايت کوي چي څو واره



پېښه سوې ده چې په بعض سفرو کې عليه السلام بلکه په مدينه منوره کې هم چې اوبه به نه وي د اوداسه او رسول الله عليه السلام ته به يو پياله قدر اوبه د اوداسه به چار اوړي چې په هغې پيالي کې به د عليه السلام په پراخه توګه لاس مبارك نه خايه دی او صحابه کرام عليه السلام ورته راغله چې نوري اوبه خو نسته بېله دغې پيالي د اوبو، نو عليه السلام به پر پياله لاس مبارك کښېښوي راوي د حديث وايي چې زما قسم په خدای عليه السلام دی چې ما په سترگو ورته کتله چې د هرو دوو ګټو د عليه السلام به چينه د ابو رابېهېله.

په بعض واقعاتو کې به له راوي څخه چا پوښتنه وکړه چې "کَمْ کُنْتُمْ" يعنې تاسي څو کسان واست چې په دغو اوبو مو اودسونه تازه کړه؟ نو هغه به ورته وويل "لو کنا مائة الف لكفانا لكن کنا الف وحس مائة" او په بعض واقعاتو کې به راوي ورته وويل "کنا ثلاثين رجلاً" په هر حال راوتل د ابو له دېرو خو رواجي کار دی لکه چينې د غرو، لکن راوتل د زلالو اوبو د وينو او غوښو څخه هيڅ امکان نه دی.

ولهذا:- موږ وويل چې معجزه د رسول کریم عليه السلام تر معجزې د موسی عليه السلام اعجبه ده، او آنحضرت عليه السلام د بعض دغو واقعاتو په باره کې داسې وفرمايله **«حي على الظهور المبارك والبركة من الله عز وجل»**

**پیوسته:** - چې دروېش ددغې معجزې عليه السلام نقل بالمعنی وکړی، ولي چې تفصیل د ټولو روایاتو په لفظ سره عربي او بیا د هغو الفاظو ترجمه په پښتو کول ډېر وخت او خای غوښتی، زه امید کوم چې ناظران دي کتابونه د صحاح سته وو مطالعه کړي نو به تصدیق زما د نقل ورته حاصل سي وبالله التوفیق.



## فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا

نو را ووتلی له هغی ډبري څخه دولس (۱۲) چینی  
 پوهنځي: - په نفس وينا د خدای ﷻ خو دولس (۱۲) چینی نه دي  
 راوتلي ؟

شواهد: - هو لکن توله مفسرين رحمهم الله وايي چي دغه آيت قرآني  
 يعني "فانفجرت" د محذوف سره مربوط دی يعني "فضرب فانفجرت آه  
 پوهنځي: - چي "فانفجرت" او "فانفجست" چي په بل آيت قرآني کي  
 راغلي معنا يې وه آه عند اکثر المفسرين، او دا دولس (۱۲) چيني په  
 عدد د اسباطو د بني اسرائيلو وي، مفسرين وايي چي دا اوبه به ډبري  
 شپړني وي او د هر قوم او سبط لښتي معلوم وه، حکمت د دولسو (۱۲)  
 چينو يا تضاد په منځ کي د قومو د بني اسرائيلو او يا عدم الازدحام علی  
 عين واحد دی فافهم .

تأنيده: - في دفع خرافات اهل الطبعية.

فروغې وايي: - چي راغب اصفهاني رحمه الله او قاضي بضاوي رحمه الله  
 وايي چي بعض جاهلان د علم طبعي

فروغې وايي: - چي بعض ناپوهان د مکاتبو او ښونځيو د اسلامي  
 ممالکو چي دوی خان ته روشن فکران وايي او سائنس دانان هم وايي او  
 په حقيقت کي هغه جاهل ترين د انسانانو هم دوی دي د دغې معجزې د  
 موسی ﷺ چي په مذکوره آيت قرآني کي خدای ﷻ ذکر کړه منکر دي او  
 په دې انکار سره په اتفاق د امت مرحومه دوی کافران دي، دوی وايي  
 چي راوتل د چينو په ضرب د موسی ﷺ څرنگه امکان پذير دی،



راغب رحمه الله وايي چي اولادوي اندازه د قدرت عظيمه درب العزة جلالة  
 ده لگولي چي خدای جلالة څرنگه تغيرات خارجه عن العادة البشرية په  
 طبائعو کي د مخلوقاتو او کائناتو راولي ومع ذالك، د دوي پر طريقه د  
 عقل صرف چي ددوي څخه څوک پوښتنه وکړي چي يوه ډبره چي د  
 مقناطس په نامه يادېږي چي په پښتو يې آهن روبا بولي څرنگه وسپنه له  
 لېږي ځای څخه وځان ته راکشه وي؟ او يا پوښتنه ځنډي وکړه سي چي  
 يوه ډبره سته چي په نامه د باغص الخل يادېږي يعني ددې ډبري د  
 سرکې سره بغض او عداوت دی حتی چي په يو لوبښي کي چي سرکه وي  
 او دا ډبره ورايله کړي په سرکه کي نه غوټه کېږي بلکه د باندې تر لوبښي  
 اوسرکې راوړي، او ابو العلاء المغربي وايي په خواصو کي د ډبرو يو  
 قسم ډبره سته چي حلاق الشعريه يې بولي يعني د وېښتانو څړيونکي  
 چي د هر ځای په وېښتانو پوري يې وموږي هغه پاک ايسته کوي او داسي  
 سپکه ډبره ده چي دا دومره وي لکه د مېچني پل چي وې تلې يو درهم  
 تول يې وي، او که په خونه کي دا ډبره پرته وي چي هلته ښځي يانر سر  
 ږمنځه وي او ورېښتان ځنډي تويېږي دغه ډبره داتوله وېښتان وځان ته  
 راکشه وي حتی چي سړی ورته وگوري خيال يې داسي چي داده وېښتانو  
 کوټه ده نو د دغو ډبرو په باب کي که څوک د دغو جاهلانو څخه پوښتنه  
 وکړي چي مذکوره ډبري ولي دا خارج عادة الاحجار کارونه کوي، دوي  
 په جواب کي وايي چي دا کارونه د دغو ډبرو طبعية دی يعني صنعت د  
 حکيم مطلق جل سلطانه کارنه په کېښي لري .

نو موږ ددوي ته وايو چي تاسي نو ولي ددې آيت څخه انکار کوي  
 شايد چي ددغه موسوي ډبري دي هم دا طبيعت وو چي د مخکي څخه  
 يې اوبه راکشولې .



# قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

په تحقیق معلوم وور تولو انسانانو ته يعني هر سبط ته د يهوديانو خپل  
خای د شرب يعني خپل لښتی چي د بل پر لښتی او به نه چښي "وقد مر  
و جهه" او تاسي خورک کوی په تقدیر د قلنا يعني چي ربط نحوي د  
ما قبل سره صحیح سي او تاسي چل کوی د رزق خخه د خدای ﷻ  
يعني چي من او سلوی ده، او د ډبري اوبه دي او تاسي فساد مه  
کوي په مخکه کي.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ - چي "عشی" سخت فساد ته وایي نو مفسدین یې حال  
موکده دی، بیضاوي، مظهري او نور مفسرین رحمهم الله هم وایي چي دي  
حال موکده ته څه ضرورت وو، دوی وایي چي که څه هم د "عشی"  
استعمال خو غالباً په فساد کي وه لکن بعض "عشی" خو فساد نه وي لکه  
مقابله د ظالم متعدي په فعل سره د هغه او بعض "عشی" مستلزم وي  
لکن صلاح راجح لره وي لکه خضر ﷺ چي هغه نابالغه کښنی مړ کړی  
کما سيناتي في القرآن، او يا خضر ﷺ د هغه کښتی چي دی او موسی  
ﷺ او نور خلک په کښتی کي سپاره وه د ابو وخوا ته تخته وکښل کما  
سيناتي في هذا التفسير ان شاء الله تعالى

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ - چي گویا د "عشی" تفسیر پر دي تقدیر نفس تجاوز پر  
بل دی نوکه فساد وي کما هو المتعارف او که مقابله وي او که اصلاح  
راجح په کښي وي او مظهري یو بله توجیه کړې والله اعلم بصحته



پښتانه: - څه ضرورت وو چي خداي ﷻ موسي ﷺ په غرق کي دفرعون په وهلو د درياب په لکره سره، اوبه په طلب د بني اسرائيلو په وهلو سره د ديري په لکره سره امر کړي خداي ﷻ خو پر فلق البحر او پر اخراج د اوبو بيله ضرب العصا هم قادر وو ؟

پښتانه: - د خداي ﷻ عادت دي چي په دار الاسباب کي سببات په اسبابو پوري مربوط کړي دي، او بل حکمت الهي دا وو چي انسانونه دا وپي چي ټوله سببات صرف په قدرت الهي پوري اړه لري او اسباب موثر في الحقيقة نه دي کما في الموضوعين المذكورين، ولي په دغو دوو ځايو هر عاقل په دې پوهيږي چي ضرب العصا موثر حقيقي د فلق البحر او يا د اخراج د اوبو خونه دي

## وَإِذْ قُلْتُمْ يٰمُوسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ

او په باد کړي هغه وخت چي تاسي وويل يعني ستاسي اسلافو په زمانه کي د موسي ﷺ چي موږ هرگز صبر نه سو کولای پر دغه يوه خوراک چي من اوسلوئ وه چي په قسمت کي موږ ته مقرر دي

پښتانه: - چي د وحدت معنا داده چي بدلېږي نه، ورته دا خو دوه طعام وه کما لا يخفى

پښتانه: - چي دا بيان د بل جنابت دي د اسلافو د بني اسرائيلو چي دوي نا شکري د نعمت د خداي ﷻ چي من او سلوي وه وکړه

پښتانه: - مخاطب په آيت کي خو بني اسرائيل موجودين په زمانه کي د عليه السلام دي او نا شکري د نعمت د خداي ﷻ خو دوي اسلافو کړي وه ؟



**سوال ۱۱۱:-** لکن چونکہ د حاضرینو د عصر نبوی ﷺ او ددوی د اسلافو سره مشابهه وه نو ځکه یې مخاطب دوی کړه یعنې لکه اسلافو ددوی چي له نعمت الهي ناشکري کړي وه چي من اوسلوي وه، حاضرینو د عصر نبوي ﷺ هم ناشکري د نعمت الهي چي آنحضرت ﷺ دی وکړه یعنې ایمان یې پر رانه وړی .

**سوال ۱۱۲:-** حاضرین د عصر نبوي ﷺ په نعمت والي دعليه السلام پو هېدله ؟

**سوال ۱۱۳:-** هو ولي دوی به دده ﷺ په راتګ خلکو ته زېری ورکاوه او پر مشرکانو یې د جنګ په وخت کي د رخواست د نصرت کاوه په روی د عليه السلام کما يدل عليه قوله تعالى ﴿وكانوا يستفتحون﴾ الآية .

**پوښتنه ۱۱۴:-** چي قاضي بهضاوي رحمه الله وايي چي چونکه "من" او "سلوی" طعام د اهل تلرز وه او بني اسرائيل کښت کاره خلګ وه نو ددوی و خپل عادي خورک ته اشتیاق وسو، یعنې سبزيجات وغیرها کما سیناتي نو ځکه یې له من اوسلوی څخه بهزاري ښکاره کړه .

**فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ  
بَقْلِهَا وَقِثَائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصِلِهَا**

نو ته خواست وکړه زموږ لپاره

**پوښتنه ۱۱۵:-** چي کلمه د "فا" سببيه ده یعنې زموږ عدم صبر پر طعام واحد باندي سبب دی ستاسو د سوال د خدای ﷻ څخه ستا چي موږ ته راوباسي او ښکاره کړي .



پس: - چي "يخرج" مجزوم دي چي جواب د امر دي کما هو القانون النحوي او مفعول د يخرج محذوف دي اي شيئا، د بعض هغه شيانو څخه چي مخکې يې شته کوي.

پس: - چي اصل د "ما" من ما وو نو کلمه د من تبعضي ده او کلمه ما موصوله ده.

پس: - د بعض مافي الارض سوال له دې جهته دوي وکړي چي ټوله ماتنبت الارض تر حصر وتلي دي نو سوال يې ممکن نه دی.

فان: - نسبت د انبات و مخکې ته سره ددي چي شته کونکي خو خدای ﷻ دی، مجازي دی چي قابل يې په خای کي د فاعل درولي دی کما في اثبت الربيع البقل، د بقل څخه يعني د سبزي کاريو څخه د مخکې مراد هغه سبز يجات دي چي خوړل کېږي لکه پالك پېندوي گندنه مارو کډو شیرين کډو گوښي، الي غير ذلك.

پس: - چي د اعراب د لاري بعض مفسرين وايي چي "بقلها" بدل دی د "ما" موصوله څخه په اعاده د حرف جر، او بعض مفسرين رج وايي چي "من بقلها" حال دی د ضمير څخه چي د "تنبت" سره مقدر دی او راجح و "ما" موصوله ته دی والتقدير ماتنبت الارض کائنا من بقلها او بادرنگ يا چمبرخيال د مخکې، او د قوم تفسير چاچي په اوږد کړی دی هغه ضعیفه تفسير دی ولي د معظم د خوراكي موادو ذکر چي غنم دي نه راغلې، نو ښه تفسير هغه دی چي معظمو مفسرينو يې تفسير کړیدی لکه تفسير کبير بيضاوي روح البيان او مظهري د عطاء رحمته الله څخه هم روايت کړی دی يعني غنم.



هو وایسئو وایسئو: - چي د ابن عباس ؓ څخه روایت دی چي قوم  
دودی د غنمو ته وایي مراد د ماتنبت الارض انبات بالواسطه مراد دی  
ولي چي دودی خو د مخکي څخه نه شنه کېږي او عدس ټولو اقسامو ته  
د دال شامل دی او ماشو ته هم او بصل په پښتو پیازو ته وایي وټولو  
اقسامو ته د هغه .

## قَالَ اتَّسَبَدِلُونِ الَّذِي هُوَ أَذْنِي بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ

نو موسیٰ ؑ دوی ته په استفهام انکاری وویل يعني دا خواست مه  
غواړئ، آیا تاسي بدلوی اذنی شی يعني بېکاره او اخس شی يعني چي  
تاسي یې ذکر وکړي په هغه شي سره چي هغه خیر او ښه دي يعني چي  
من او سلوی دي يعني تاسي چي په عوض کي د ښه شي بېکاره شي  
غواړئ .

هو وایسئو: - وجه د خیریت د من او سلوی داده چي اول خو بهی تکلیفه او  
خواری تاسي ته رسېږي، او بل د بدن انساني لپاره تر مذکوره شیانو چي  
تاسي یې مطالبه کوئ گټور دي، او تر ټولو لوی خیریت او فضیلت یې  
دادی چي په آخرت کي حساب هم نسته، م، ر، ب، د .

## اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ

هو وایسئو وایسئو: - چي چونکه بني اسرائیلو اصرار پر خپل مطالبه  
باندې وکړی نو خدای عزوجل دوی مخاطب کړه چي تاسي ووزئ او ولاړسئ  
مصر ته ولي چي تیه خو بیابان دی او ستاسي مطلوبه شیان په دې دښت



کي نه برابرېږي بلکه دا شيان په امصارو کي دستیاب کېږي نو ستاسي لپاره به مطلوبه شيان هورې تاسي ته میسر سي .

**پوښتنه:** - چي "ان" فان لکم آه کي علت دی د هبوط و مصر ته .

**ځواب:** - ضحاک وايي چي مراد د مصر څخه مصر فرعون دی .

**سوال:** - مصر فرعون خو علم او نوم دی نو غیر منصرف دی نو

تنوين يې ولي ورکړی دی ؟

**ځواب:** - عجمه چي ساکن الاوسط وي صرف يې روا دی ، کهنه و نوح

ورغځه کما تقرر فی النحو، او مظهرې د مصر يو ښار د ښارو اراده کړی دی،

اوروح البيان وايي چي مصر فرعون مراد نه دی او نه مطلق مصر مراد

دی بلکه مراد بيت المقدس دی ﴿ لقوله تعالى يا قوم ادخلوا الارض المقدسه

التي كتب الله لکم ﴾ نو سره ددې تصريح په ارض مقدسه سره به څرنگه

اراده د مصر فرعون روا وي بېضاوي اراده د مصر فرعون په صيغه د

ضعف راوړي ده اشاره کړې الی ماقال روح البيان لانه الاظهر مگر تائيد

د ارادې د مصر فرعون هم سته ولي چي په مصحف کي د عبد الله ابن

مسعود رضي الله عنه غير منون راغلي دي قاله البيضاوي رحمه الله

**ځواب:** - په نحو کي وايي چي په نومانو کي د ښارو او يا د وطنو په

تاويل د بلدة او قرية واخلی نو غير منصرف لاجتماع العلميه والتانيث

فيه، او کي په تاويل د بلد او مکان واخلی نو منصرف دی لعدم التانيث

**پوښتنه:** - چي مصر په اصل لغت کي لونی ښار ته وايي او گاهي قريه

جامعي ته هم مصر وايي .



# وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَالَةُ وَالْمَسْكَنَةُ

او وهل سوی دی پر دوی باندي ذلیل والی، سپکوالی، او مسکنت او فقر.

﴿يُؤْتِيهِم مِّنْهُ ذُلًّا﴾ - چي ضربت دلته یا په معنا د احطية دی کما في قلوبهم ضربت علی فلان العقبة اذا احيطت به، او یا بی معنا داده الصقت بهم نو ماخوذ دی د ضرب الطین علی الحائط یعنی ختی بی په دیوال پوري ومنبلی.

﴿يُؤْتِيهِم مِّنْهُ ذُلًّا﴾ - چي دا جزاء د ناشکری ددوي د نعمت الهي ده، او سپک والی د دوی دادی چي په ټوله نړۍ کي دوي خوار او ذلیل دي، او فقر د یهودیانو مراد ځنډي فقر القلب دی او حرص د مال دی، او یا مراد دی دا چي یهودیان که څه هم اغنیاء وي لکن په لباس د فقر او ذلت ژوند کوي ددې سببه چي پر مور باندي جزیه یعنی مالیه او سرغم بالانسي.

﴿يُؤْتِيهِم مِّنْهُ ذُلًّا﴾ - خدای عزوجل د یهودیانو د ذلت او مسکنت څخه اخبار وکړی، او سره ددې یهود خپل مستقل حکومت په دې زمانو کي لري بلکه داسي جابر حکومت لري چي شاوخوا ممالك عربييه اسلاميه لکه مصر، شام، فلسطین، بیروت حتی سعودی عربستان ټوله ددوی د حکومت څخه په خوف او خطر کي دي کما سمعت في النشريات العامه

﴿يُؤْتِيهِم مِّنْهُ ذُلًّا﴾ - دا آیت په دې ځای کي مطلق راغلی دی او په بل ځای کي مقید دی په دې سره ﴿وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَالَةُ﴾، ایما ثقفوا، الایحیل من الله و حیل من الناس یعنی یهود به په ذلت کي وي هر چیري چي دوی



پیدا کړه سي مگر نه هغه وخت چي خدای ﷻ ددوی سره کومک وکړي او خلک هم ددوی سره کومک وکړي، د خدای ﷻ د کومک معنا داده چي څه وخت چي مسلمان د خدای ﷻ د اوامرو او منهياتو څخه مخالفت په ډکه پېمانه مختاره کړي، نو خدای ﷻ عذاباً لهم في الدنيا يهود پر دوی مسلط کړي، او د جبل من الناس معنا داده چي نور کافران به ددوی کومک وکړي او د يهوديانو موجوده حکومت هم پر دغه اساس مابین ته راغلې دی يعني چي د دینوري حکومتو اهل يعني عمومي او اکثره يې شراً بشېر د کافرانو د افعالو او اخلاقو سره اخته وه نو خدای ﷻ يهود پر مسلط کړه يعني د مسلمانانو د دغو هیوادو په زړو کي بېره د يهودو پیدا کړه او د يهودو د زړو څخه بېره د مسلمانانو وه ایستل د بلي خوا د دهشت گرد اعظم د ټولي دنیا يعني امریکا هم د يهودو سره مالي مرستي او د اسلحي کومکونه شروع کړه تا چي اسلامي قوتونه کمزوري او د پښو واچه وي، نو لهذا هره بین المللي جرگه چي د يهودو پر ضد تصویب وکړي که څه هم په اتفاق الراي وي ظالم امریکا هغه بین المللي قانون ویتو کړي.

**فأما:** - په اصول الفقه کي وایي چي مطلق او مقید چي په یوه واقعیه کي وي مطلق پر مقید محمول وي نو ددې سببه دا آیت پر هغه مقید آیت محمول دی.

**درویش وایي:** - چي هم دغه عذاب د (۲۵) کلو څخه د افغانستان پر مسلمان ملت جریان لري ولي چي زما په یاد دي چي د افغانستان عمومي اسلامي وگړي ډېر پر دین مین او د اسلامي قوانینو پابنده خلک وه چونکه په آخري دور کي د ظاهر شاه د حکومت دیني قوانین یې تر پښو لاندې کړه يعني عموماً خلکو، نو خدای ﷻ عذاباً لهم یو وار روس



پر مسلط کړی، او بیا اوس یې امریکا پر مسلط کړی لکن چونکه د روس پالسي زور او توپک سالاري وه نو ناکامه او شرمنده د افغانستان څخه ووتی او امریکایانو چې ولیده چې د افغانستان غیور خلک په زور سره څوک نه سي مهارولای او دوی ولیدی چې د دنیا لوی ابر قدرت چې امریکا په خپله هم ختدي بهرېدی د افغانستان غیور و مسلمانانو د ابد لپاره پر گوډو کړی او امریکا یې هم د خطري څخه د روس پیغمه کړی نو امریکایانو لپاره د مهارولو د افغانستان د خلکو بله پاليسي مختاره کړه يعني د **والله وورکولو لاري** وخوانینو او مشرانو او قومندانانو ته د افغانستان په مخه واخسته والله اعلم چې امریکا به په دې پاليسي کې کامیابه سي او که نه، اللهم نغراً و ذلاً لامریکا کما ذللت الروسیه.

**تفسیر:** - که مسلمانان د هر هیواد و خپل اسلامي دین ته د عزت په سترگو وگوري يعني اسلامي احکام په عمل کې پیاده او عمل په ټولو دیني او اسلامي احکامو کې اوامرو وي او که منهیات وکړي، نو هېڅ کفري طاقت که څه هم ډیر ابر قدرت او جگ خولي وي د مسلمانانو د مقابلي طاقت به ونه لري او د شکست سره به مخامخ سي.

﴿ قال الله تعالى وانتم الاعلونه ان كنتم مو منين ﴾ يعني که تاسي په حقه او کمال سره مسلمانان یاست نو تاسي به عالي یاست پر کافرانو، ددې دلیل دادی چې په عصر نبوي ﷺ کې هم دوه سپر قدرتونه وه يعني روم او پارس څرنگه یې د مسلمانانو د خوا څخه شکست ورپه برخه سو تاسي د تبوک غزا د قرآن کریم څخه مطالعه کړی چې وروسته پر خپل ځای په دې تفسیر کې به هم راسي ان شاء الله تعالی، او د پارس کسری چې د علیه السلام مکتوب چې و دته یې لیکلی وو ټوټه ټوټه کړی يعني خیري یې کړی او علیه السلام چې دا واقعه واورېدل نو یې وویل چې



اللهم مزقهم كل ممزق يعني خدایه ته پارسیان هم توك توك كری خرنګه  
چي د پارسیانو حکومت د ابد لپاره په لږ مده کي د مابین څخه ولاړي .

وَبَاءٌ وَغَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ

كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَ  
يَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ  
ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

او دوی رجوع وکړه په غضب د خدای ﷻ

په دې ډول: - چي 'بوء' که څه هم په معنا د رجوع ده لکن د بوء

استعمال خوا مخوا په شر سره کېږي .

او دا غضب د خدای ﷻ چي پر دوی مسلط سو په سبب ددې چي دوی  
به همېشه کفر کاوه په آیاتو د خدای ﷻ يعني په معجزاتو د انبياو عليهم  
السلام من فلق البحر، واطلال الغمام، وانزال المن والسلوي وانفجار  
العيون من الحجر، کما قد عدت عليهم، او یا مراد د آیاتو څخه آیاتونه  
د کتب المنزله وو دي کالانجيل والقرآن او آیت الرجم او په هغو آیتو کي  
چي به نعت د عليه السلام په کتبي ذکر سوی وو په تورات کي، او وژل  
بي انبيا ﷺ ولي چي دوی هر کړی شعيب، ذکر یا او یحی و غیرهم  
عليهم السلام .

په دې ډول: - قتل د نبي خو ضرور بغير الحق وي ولي چي وژل پر حق

خو یا دادی چي سړی قصاصاً ووژل سي، او یا محصن زنا وکړي او یا



مرتد سي العياذ بالله نو دا کارونه خو په انبياء عليهم السلام کي هيڅ  
نسته لعصمتهم عن الذنوب.

**سوال ١٩٩١ وايي:** - چي ددې سوال په جواب کي بيضاوي او مظهري  
او روح البيان وغيړها داسي وايي اي عندهم يعني ددوي په نېز هم ناحقه  
قتل وو اذ لم يروا فيهم ما يعتقدون به جواز قتلهم کما مر من الامور الثلاثة  
المجوزة للقتل بل حملوا هم على ذلك اتباع لهوى وحب الدنيا

**جواب ١٩٩١ وايي:** - چي قيد د بغير الحق لپاره د احتراز نه دى بل  
کي دا قيد لارم دى لپاره د شفاعت ددوي ذکر سو، مثلاً دعوت الله  
سميعاً لکن پر دغه جواب قفال رحمته الله دا سوال کړى دى چي ددوي عقیده  
خو دا وه چي دغه مقتولين انبيا نبیان نه دي او معجزات ددوي صرف  
توهمات دي، او هم په دغه سبب دوي دغه نبیان ووژله، او صاحب  
کشاف د دفعي ددغه سوال داسي عبارت ويلي دى "قلو سئلوا وانصفوا  
من انفسهم لم يدکروا وجها يستحقون به القتل عندهم".

**سوال ١٩٩٢ وايي:** - په قرآن مبارک کي خداي ﷻ وايي «انا لننصر رسلنا الاية» او  
په بل آيت کي خداي ﷻ وايي «وقد سبقت کلمتنا لعبادنا المرسلين انهم  
لهم المنصورون» او په دې آيت کي خداي ﷻ وايي "ويقتلون النبين آه" نو  
دا په مابين کي د آيتو تعارض نه دى؟

**جواب ١٩٩٢ وايي:** - ابن عباس رضي الله عنه او حسن بصري رضي الله عنه وايي چي هر نبي چي په  
قتال د کفارو به مامور وو پر هغو باندي خداي ﷻ کافر نه دى مسلط  
کړى بلکه د هغو يې په جنگ کي کومک کړى دى، او هغه انبياء چي بني  
اسرائيل ووژله هغوته امر د قتال د کفارو نه وو ورکړى، نو چي خداي ﷻ  
کفار ددوي پر قتل مسلط کړه دا کرامت او رفع د منزلت ددوي وه "کمثل



من يقتل في سبيل الله من المؤمنين فدفع التعارض المتوهم من البين  
والحمد لله

او بعض مفسرين رح په جواب کي د تعارض متوهم داسي وايي چي  
مراد د نصرت څخه د انبياء عليهم السلام کما في الايتين المذكورين  
نصرت په حجت او دليل او معجزه سره مراد دي، او هغه نصرت خو  
خدای ﷻ د ټولو انبياءو سره کړي ده قوله "ذالك آه" اي المذکور من الکفر  
بالات العظام و قتل الانبياء عليهم السلام په سبب د عصيان ددوي دي  
نو لفظ د "با" سببي دي او ما مصدري دي، او دوي ده چي تجاوز يي د  
امر الهي څخه کاوه يعني دوي عصيان او هميشه والي د تجاوز الحدود  
الالهيه دوي وکفر ته ورسول ولي چي د عاداته سره سم چي څوک پر  
صغيره گنهو دوام وکړي لکه مثلاً د نامحرمو پېغلانو او خوانانو ښځو  
سره خبري کوي سړي کبیره گناه ته رسوي لکه زنا په مثال مذکور کي  
لکه مداومت پر کبیره گنهو سړي وکفر ته رسوي گاهي .

**ترجمه:** - د آيات مذکوره ووڅخه د معلومه سوله چي د حلالو  
خوندورو ما کولانو خورک مباح دي کالمن والسلوى لبني اسرائيل وقد  
ورد في الحديث الصحيح ان النبي ﷺ كان يحب الحلوى والعسل  
ويشرب الماء البارد العذب .

**ترجمه:** - عدس او زيتون غوري خورک د انبياء کرامو دي په حديث  
نبوي ﷺ کي راغلي دي "عليکم بالعدس فانه مبارک مقدس وانه يرقق  
القلب ويكثر الدموع فانه بارک" يعني دعا د برکت کړي ده سبعون نبيا  
اخر هم عيسى بن مريم .



**سؤال:** - د عدس خورك بدن سپكوي لپاره د عبادت د خداي ﷻ او شهوت حيواني په جوش نه راوړي لكه غوښي او د غنمو ډوډي، تاري خوايي عمر بن عبد العزيز به يوه ورځ ډوډي د زيتون په غوړو پوري خوړله او يوه ورځ به يې په عدسو پوري او بله ورځ به غوښي خوړلې، او مهماني د ابراهيم ﷺ به د عدسو څخه خالي نه وه وهذا كاف في فضيلة العدس.

**په اسلام:** - خورك د پياز او وږي او گندنې او هر هغه شي چي بد بويه وي مباح دی يعني حرام نه دی.

**سوال:** - په صحيح حديث كې راغلي دي "من اكل البصل" يعني پياز "والتوم" يعني وږه "والكرات" يعني گندنه "فلا يقربن مسجدنا" يعني زموږ مسجد ته دي نه راځي مراد په حديث نبوي ﷺ كې فقط مسجد نبوي مراد نه دی ولهدا لم يقل مسجدي بلکه عام مسجدونه د مسلمانانو دي "فان الملا ئكة تتاذى مما يتاذى منه بني آدم" ولي چي ملكي ازاره پري د هغه شي څخه چي انسانان په ازاره پري چي بد بويي ده لكه په دغو درو ما كولاتو كي سته، نو پوښتنه داوه چي ددې حديث مبارك او د مسئلې تر مابین منافات نسته ؟

**په اسلام:** - يا منافات نسته ولي چي په حديث شريف كي منع د اكل څخه نه ده راغلي يعني لا تاكلوا هذه الماكولات مذكورة، بلکه د تقارب يعني د حضور څخه د مساجدو منع راغلي ده په سبب د بوي يې ددې حديث څخه دا هم معلومه سوله چي كه په مسجد كي څوك نه وي هم دي آكل د دغو شيانو مسجد ته نه ورځي ولي چي ملكي خو په مسجد كي سته كه څه هم انسان نسته.



**مسئله:-** بعض فقهاء رحمهم الله پر مساجدو باندې نور مجامع الناس قیاسه وي او پر اشیاء ثلثه هر بد بویه شي هم قیاسه وي لکه چرس وغيره والله اعلم.

**فائدة:-** عليه السلام چي د دغو درو شيانو د خورك پر هېز کاوه، لانه ﷺ کان ينجي الملائكة ويناجي الله ﷻ فلذا رخص لسائر الناس، لکن مع هذا اقتداء به افعالو او اقوالو او احوالو کي په عليه السلام پسي عزيمت دی قال المولوي المعنوي عبدالرحمن الجامي قدس سره

يا نبي الله السلام عليك  
انما الفوز والفلاح لديك  
يعني فوز وفلاح ستا په متابعت پوري مربوط دی  
گر نه رقم طريق سنت تو  
صنم از عا صيان است تو

مانده ام زیر بار عصیان پست  
اقتم از پای اگر نه گری دست

**په مسئله:-** که یو چاته دغو درو شيانو بدنې فائده کول او یا د یوې مریضې دوا یې وه نو خورك یې بېله کراهيته او بېله منع د دخول څخه د مسجد روادی او که څرنگه؟

**جواب:-** په حديث صحيح کي راغلي دي **«ان كنتم لابد لكم مـ اكلها فاميتوها طبخا»** که تاسي لره چاره نه وه د خورك څخه د دغو درو شيانو نو دوی مړه کړئ په پخېدو سره، مراد له مرگه څخه ازاله د بد بويي د دغو شيانو چي پاخه یې کړي.



## إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

یعنی یہ محمد ﷺ سرہ سواء کان اخلاصاً او نفاقاً فدخل فيه المنافقون.

## وَالَّذِينَ هَادُوا

ای دخلوا فی دین الیهودیه

## وَالنَّصَارَى

ای الداخلین فی دین النصارى

## وَالضَّالِّينَ

وهم قوم خرجوا من كل دين ويقال لهم الدهرية

## مَنْ آمَنَ

یعنی د دغو دلو څخه

## بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

یعنی بمحمد ﷺ بالقلب واللسان یعنی منافقین نفاق پرېږدي او یهودیان دین د یهودیت پرېږدي چي دین منسوخ دی، او د علیه السلام سره په دین اسلام کي داخل سي، وهکذا النصارى دین منسوخ پرېږدي او اسلام ته غاړه کښېږدي، وهکذا دهريين صانع اکبر اوسنی دین پرېږدي او پر ورځ د آخرت او جزاء هم ایمان راوړي، نو پر دې تفسیر دا سوال نه واردېږي چي د مومنانو په باره کي ایمان ته ضرورت و چي ددوی په حق کي هم خدای ﷻ وویل (من آمن منهم آه) وجه الدفع یې



داده چي په "ان الذين امنوا" کي خو منافقين هم داخل وه نو ددوي په باره کي «من آمن منهم» اي آمنوا اخلاصاً وبتروکوا النفاق" خداي جل ووايه .  
 ﴿١٠٨﴾: - چي صاحب الکشاف او صاحب د روح البيان د "الذين آمنوا" يوازي منافقين مراد کړي دي ولي چي معطوفات يې ټوله کفار دي .

﴿١٠٩﴾: - لفظ د يهود که عربي وي نو مشتق دی د هاد په معنی د تاب نو دا نوم پر دوي هغه وخت کښېښول سو چي دوي توبه د عبادة العجل څخه وکښل، او که دا عبراني لفظ وي او په عربي مستعمل سوی وي نو اصل يې يهودا وو چي مشر زوی د يعقوب عليه السلام وو، نو گویا دغه قوم د يعقوب عليه السلام د مشر زوی په نامه مسمی سوي دي .

﴿١١٠﴾: - نصاری جمع د نصران ده لکه ندامی جمع د ندمان ده، نو دې دلې ته چي نصاری وايي په دې سبب چي کومک د عیسی عليه السلام يې کړی وو، او بعض مفسران وايي چي دوي د عیسی عليه السلام سره ملگري په يوه قریه کي وه چي د هغې نوم نصران وو نو په نامه د هغې قريې يې مسمی کړه سوه، بيضاوي عليه السلام وايي چي "ياء" په لفظ نصراني کي لپاره د نسبت نه ده بلکه لپاره د مبالغې ده لکه احمر چي عرب وشدید الحمرة سړي ته وايي .

﴿١١١﴾: - چي موږ چي نصاری جمع د نصران وبلله نو هغه سوال متوهم دفع سو چي نصاری خو به جمع د ناصر وي او فاعل خو پر فعالي نه جمع کېږي .

﴿١١٢﴾: - چي موږ تفسير د "صابئين" په دهریانو سره وکړی هغه د ډبرو مفسرينو عليه السلام خوښ تفسير دی، او بيضاوي عليه السلام وايي چي



صائبین" یو قوم دی په مابین کي د نصاری او یهودو یعنی بعض احکام یی د دین د عیسی عليه السلام څخه اخستی دی، او بعض احکام یی د دین موسی څخه اخستی دي او مجموع یی خپل دین گرځولی دی، او بعض وایی چي دوی عبادت د ملکوکوي او بعض وایی چي دوی عبده الکواکب دی نو که لفظ عربي وي نو مشتق دی د صباء "بمعنی خرج" او یا د صبا څخه مشتق دی په معنا د مال "لأنهم خرجوا ومالوا عن سائر الاديان الى دينهم الباطل قاله البيضاوي رحمه الله

**هر ویش وایی:** چي دا تائید د اول تفسیر چي موږ په دهریانو سره وکړی کوي کما لایخفي .

**ترجمه:** "صائبین" چي په هره معنا وي ذبائح یی مردار دي او ددوي د بنځو سره نکاح هم نه ده روا کذا في روح البيان .

## فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣١﴾

نو دوی لره ثواب د دوی دی يعني چي خدای جل جلاله د دوی سره وعده کړې ده چي جنت او نعيم د جنت دي او هيڅ بهر نه نسته پردوی او نه به دوی غمجن وي په ورځ د آخرت .

**په ټولنه:** چي خوف بهر د اينده شي څخه او غم پر تېر سوي شي وي، نو کفار په ورځ د قيامت هم د عذاب النار څخه بهرېږي او هم به غمجن وي چي موږ ولي ايمان نه راوړی پر خدای جل جلاله او پر نبي عليه السلام د خپلي زمانې او هغه مومنان چي په دنيا کي په عمل کي تقصير او کوتاهي کړي وي هغه به پر تفسيع العمر في اللهو والعب باندي غمجن وي .



**پس آیت الله:** - چي کلمه د "من" موصوله او "آمن" صله ده، نو "من" مبتداء ده "فلهم اجرهم آه" يې خبر دی او ټوله جمله خبر د "ان" ده او د قانون تحوي سره سم چي موصول متضمن معنا لره د شرط وي کما في مانحن فيه په جزاء کي فاء راوړه کېږي.

**سوالی:** - سبويه چي د امام النجاة په سترگه علماء د غريبت ورته گوري هغه دخول د فاء په خبر کي د "ان الذين" روانه بولي.

**جواب:** - هو نقل صحيح دی لکن نورو امامانو د علم النجود سبويه دغه قول رد کړی دی په دې ایت سره.

﴿ان الذين فتنوا المؤمنين والمؤمنات ثم لم يتوبوا فلهم عذاب جهنم﴾

**اړويش وايي:** - چي حق القول بان فوق کل ذي علم عليم، افسوس پر حاسدانو د دروېش چي په تصانيفو او حواشيو کي د دروېش گرځي چي يوه خبره غلطه په کښي پيدا کړي نو د حسد سرنا په خوله کي ونسي تاچي اعلان د غلطيا د دروېش په کښي وکړي.

ای بې بخته حاسده عبید الله کله یا قولاً او یا تحریراً دا ویلي دي چي زه له خطا او سهوي او نسيان او غلطيا څخه معصوم یم بلکه عجبۀ لا دا ده چي مغلف حاسدان به پوهېږي چي سهو د کاتب څخه صادره سوې وي هغه هم و دروېش ته منسوبه وي ځکه په قرآن مبارک کي دغه عبارت سته. (ومن شر حاسد اذا حسد)

**پوښتنه:** - ته د حاسدانو څخه همېشه شکایت کوي سبب يې څه

دی؟

تفسير ايوبي حنفي د نصير احمد احمدي لخوا سکين او

pdf سو. د دعا په هيله احمدي! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



**شواهد:** - زما په خپل خان خوانه ده بده ولي په حسد او غيبت کي ددوي ماته دېره فائده رسېږي، ولي چي ددوي د افعال حسنه ثواب ماته رانقل کېږي زما پردوي زړه سوخي چي ستاسي په حسد خو رب جل و علا خپل نعمت د ما څخه نه اخلي البته زما په خپله گناه سره که يو نعمت د ما څخه اخلي وايېخلي، اخر خو علماء ياست خلگوته وعظ او نصيحت د حسد کوي چي گناه کبیره ده او خپله عمل نه په کوي، او دا تبليغ هم کوي چي غيبت او بهتان گناه کبیره او په خپله عمل نه په کوي

### بیت

واعظان کين جلوه در محراب ومنبر ميکند      چون به خلوت ميروند آن کار دېر ميکند  
او په دې هم ښه پوهېږي چي کاروان د تصنيف د دروېش د کلو څخه  
روان دي ستاسي په غيبت نه راگرځي او دا مسئله به هم تاسي ليدلې وي  
چي په غيبت کي حق العبد سته هغه عبد يې په ورځ د قيامت  
غوښتونکي دي سعدي شيرازي څرنگه خوږ نصيحت کړي چي وايي

به غيبت نگر داندش حق شناس

زبان آمد از بهر شکر و سپاس

به بهتان باطل شنیدن مکوش

گر گاه قرآن و پند ست گوش

ز عیب برادر فرو گیر و دوست

دو چشم از بهی ضع باری نکوست

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ٥٠

او په یاد کړئ اي بني اسرائيلو د عصر نبوي ﷺ هغه جنايت ستاسي د نېکه گانو  
د عصر د موسى عليه السلام چي موږ واخسته ټينکه وعده ستاسي څخه يعني ستاسي د  
اسلافو څخه چي تاسي به متابعت د موسى عليه السلام کوي او عمل به په توراۍ کوي



پښتو ژبه: - چې دا واقعه تر تید د مخه وه چې فرعون غرق سو او دوی سالم پاته سوه، او موږ پورته کړی سر بېره پرتاسي یعنی ستاسي پر اسلاډو طور .

پښتو ژبه: - چې په رفعنا کي واو عاطفه دی لپاره د مطلق جمعي او یا واو حالي دی په تقدیر د "قد" کما هو القانون النحوي في وقوع الماضي حالاً، او د طور څخه مراد یا معین غر دی او بعض مفسران وایی چې طور په سریاني ژبه نفس غره ته وایی .

پښتو ژبه: - چې نسبت د رفع الطور خدای ﷻ وځان ته وکړی په دې اعتبار چې امر په رفع الطور خدای ﷻ وو که څه هم رافع الطور ظاهراً جبرئیل ﷺ وو، بغوي ﷺ وایی چې څه وخت چې موسی ﷺ ته توراۍ ورکړه سو او ده وېني اسراييلوته وویل چې دا کتاب قبول کړئ او عمل په وکړئ په احکامو دده، دوی چې د تورات احکام واورېده ډېر سخت احکام په کښې وه يعني ډېر داسي اعمال شاقه چې دوي به عادت نه ورسره درلودی په هغو مامور سوه، او ډېر داسي اعمال وه چې دوی به محبت ورسره درلودی د هغو څخه نهې سوله نو وېني اسراييلو د قبوله څخه انکار وکړی، نو خدای ﷻ جبرئیل ﷺ امر کړی چې یو غر له بېخه څخه پر راوه کاږه پر اندازه د قوم د موسی ﷺ چې فرسخ په فرسخ کي وه نو جبرئیل هم غر پر دوی را پورته کړی او لکه سایوان پر سرود دوی، او ورته وه یې ویل که چیري توراۍ نه قبله وی دا جبل درباندي ايله کوم فسجدوا وقبلوا احکام التوراة باسرها نو دا معنی ده ددې قول د خدای ﷻ "خذوا ما اتیناکم" یعنی در واخلي او قبول کړئ او عمل په وکړئ په هغه کتاب چې ما تاسي ته در واستاوه .



**سورة اعراس:** - چي د "خذاوا" سره "قلنا" محذوف دی لپاره د ربط د ماقبل سره کما هو القانون النحوي .

**فانضوا:** - پر يهودو چي يې غر را پورته کړی نو دوی پر سجده سوله لکن سجده يې پر نیم مخ وه او په يوه سترگه يې غره ته کتله و هده السجدة هي المعتاد لهم الى يومنا هذا، قوله بقوة يعني په کوشش تام سره او په هميشه توب سره قوله تعالى ﴿ وَاذْكُرُوا مَا فِيْهِ ﴾ يعني تاسي په ياد کي ساتئ او هېره وئ مه او درس يې هم کوي قوله تعالى "لعلکم تتقون"

**سورة اعراس:** - چي چونکه ترجي حقیقه پر خدای ﷻ محاله ده، او لعل لپاره د ترجي دی، نو له دې سببه بعض مفسرين رحمهم الله لعل په معنا د ام بولي او ترجمه د ایت داسي کوي "لکي تتقوا المعاصي" او بعض مفسران رج رجا او امید راجع وبنی اسرائیلو ته بولي، او داسي ترجمه د ایت کوي "رجاء منکم ان تكونوا متقين" او ثوک د متقين دا معنا کوي چي تاسي به د هلاکت في الدنيا څخه خلاص سي او د عذاب څخه د قیامت به هم خلاص سي .

**سورة اعراس:** - پر بني اسرائیلو باندي د طور راپورته کول خو اجبار د دوی دی پر ایمان باندي او اجباري ایمان خونه دي صحيح ؟

**سورة اعراس:** - چي جبر خو هغه دی چي سړی مسلوب الاختيار وگرځي نو دوی په اختيار ایمان راوړي لکن د بهري دطور د نسکورېدو پر دوی نو دا خو لکه کافر چي په جنگ کي د مسلمانانو ایمان راوړي په اختيار لکن د بهري د مرګ نو دې ته اکراه وایي چي معنا يې سلب الرضا ده نه سلب الاختيار او اجبار چي الجا يې هم بولي سلب د اختيار ته وایي کذا قال القفال رحمهم الله وکذا في حواشي البيضاوي رحمهم الله .



**سوال :-** په قرآن کریم کې راغلي دي "لا اکراه فی الدین" او په بل ځای کې داسې راغلي دي "افانت تکره الناس حتی یکونوا مؤمنین".

**جواب :-** روح البیان او سلیمان جمل او نور ګڼ شمیر مفسرین د وایي چي دا ایتونه د مخه تر امر بالقتال د کافرانو سره نو په آیاتو سره د امر بالحرب مع الکفار منسوخ دی.

عنایت الهي پر امت محمدي ﷺ د خدای جل سلطانه و عز برهانه دادی چي زموږ قرآن کریم یې په (۲۳) کاله زمانه کې د نبوت محمدي ﷺ تکمیل کړی، او په کرار کرار یې موږ د عباداتو سره اموخته کړو او په تدریج یې د محرماتو څخه بهزاره کړو په دې تفسیر کې به ان شاء الله العزیز په خپل ځای کې راسي چي په څونه ډېر تدریج پر موږ د میاشتي د روژې روژې فرض کړه سوې او په آخر کې راته وویل سوه "فمن شهد منکم الشهر فلیصمه، او په څومره تدریج یې پر موږ شراب حرام کړه او په آخر کې یې وویل چي شراب رجس یعنی مردار مشروب دی فاجتنبوه آه، وهكذا العبادات الاخر سوی الايمان والكفر اللهم لك الحمد على احسانک مع الامة المرحومه.

**ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخُسِرِينَ ﴿٢٤﴾**

بیانو تاسي يعني ستاسي نیکه ګانو مخ واراوه د وفا څخه له عهد او میثاق مذکور پس له محکمه میثاقه څخه نو که نه وای فضل د خدای ﷻ او رحمت د خدای ﷻ يعني چي مهلت یې در کړی او سمدلاسه یې عذاب در نه کړی نو به تاسي وای له خاسرینو څخه.



﴿سورة المائدة﴾: - چي خسران د تجارت دادی چي د سري راس المال د تجارت هم د لاسه و وزي گته خو پرېږده .

﴿سورة المائدة﴾: - چي تر "توليتم آه" د مخه آيت يعني و "اذاخذنا ميثاقكم آه" صريح دی په دې گي چي اخذ الميثاق په رفع د جبل د اسلافو د يهودو په زمانه کي د موسی (عليه السلام) وه، وصرح بذلك بغوي <sup>برخلافه</sup> حتى قال فلما راوا ان لا مهرب قبلوا وسجدوا الخ، نو ددې عبارت څخه خو صراحة دا معلومه سوه چي هغه اخذ الميثاق پای ته ورسېدی، او دغه رنگه درست آيت يعني "ولقد علمتم الذين اعتدوا آه" په باره کي د اسلافو د يهوديانو دی ادا علمت هذا نو دغه آيت "ثم توليتم آه" هم په باره کي د اسلافو د يهوديانو دی، او په دې آيت کي چونکه لفظ د "ثم" د تراخي او لفظ د "من بعد ذلك آه" راغلی دی نو داسي معلومېږي چي دا تولي ددوی وروسته تر "اخذ الميثاق برفع الجبل" د يهوديانو د اسلافو څخه پېښه سوي ده او مظهري هم د "توليتم" تر جمه داسي کړي ده "اي اعرضتم عن الوفاء بالميثاق" يعني په و "اذاخذنا ميثاقكم" کي ذکر سوه نو د هغې تولي معنا داده چي اسلافو د يهوديانو د عصر نبوي ﷺ په هغه امر د خدای ﷻ چي "خذوا واذکروا" وفاء يې ونه کړه .

﴿سورة المائدة﴾: - چي پر دغسي تفسير کلام الهي ټوله منتظم او متنق گرځي يعني ټوله په باره کي د اسلافو د يهودو دي، نو هغه تفسير چي مظهري کړی دی "ويمکن ان يراد ولولا فضل الله عليكم ببعث النبي محمد ﷺ" ددې مقتضي دی چي مخاطب په "توليتم" سره حاضرین د عصر نبوي ﷺ دي "فحنثذ ينفك السنظم القرآني يعني قوله تعالى ثم توليتم آه عن السابق والسياق لان الكلام السابق يعني قوله واذاخذنا



میثاقکم آه واللاحق یعنی الذین اعتدوا آه کلاهما فی شان اسلاف الیهود  
لا فی شان الیهود الحاضرين فی العصر النبوي ﷺ وقد اشار المظهری الی  
ضعف هذا التوجيه بإیراده بقوله ويمكن ان یراد آه واورد بیضاوی  
رحمہ اللہ هذا التوجيه مع الاول بقوله بتوفیقکم للتوبه او بمحمد ﷺ

او خفاجی رحمہ اللہ پہ شرح کی د بیضاوی ددی دوارو توجیہو پہ زہ  
پوری مفصل بیان کری دی، او صاحب د روح البیان رحمہ اللہ صرف اولہ  
معنا د آیت مذکورہ کری دہ او دوہمی توجیہ تہ یی اشارہ ہم نہ دہ کری  
او د "واللہ عندہ علم کتابہ العزیز" دروہش خوشہ چین د تفاسیر و بیان  
پورہ درتہ و کری .

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ

فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿۷۹﴾

پہلے سورہ: - چي لام موطئہ د قسم دی یعنی قسم پہ خدای ﷻ دی چي  
تاسی ای معاصرینو د عصر نبوي ﷺ خبر یاست پہ هغو کسانو چي  
ستاسی اسلاف دي چي تجاوز یی کری پہ تعظیم کی د یوم السبت .

فَقُلْنَا لَهُمْ: - سبت پہ لغت کی قطع تہ وایی یاپہ دی سبب چي خدای ﷻ  
پہ دغہ ورخ د شنبی قطعہ د خلق السموات والارض کری دہ، او یاپہ دی  
سبب چي یهودیانو تہ د خدای ﷻ لہ خوا خخہ امر سوی وو چي د دنیا  
کارونہ بہ پہ دغہ ورخ نہ کوی، او فقط او خاص د خدای ﷻ عبادت بہ  
کوي او بعض یهودو دا امر الہی نہ کری اجراء او پہ دغہ ورخ یی ینکار د  
ماہیانو کاوہ نو مور پہ سبب د دغی جریمہ ددوی و دوی تہ وویل چي  
وگر خبری بہر و گیان او د خدای ﷻ پہ دربار کی خوار او ترتلی .



**سوال ۱۰:** - بيزو والي خو ددوي په قدره کي نه وو نو دوي څرنگه په بيزو والي سره د خپلو ځانو مامور سوه ولي چي د امر تقاضا داده چي مامور به توان او قدرت پر مامور به لري .

**جواب:** - دا شرط په امر تکليفي کي دي او دلته امر تکويني دي .  
 "وهو لا يقتضي ذلك" قصه داده چي په زمانه کي د داود علي نبينا وعليه الصلوة والسلام يوه قريه وه چي نوم يې ايله وه او د درياب پر غاړه واقع وه نو دوي يعني اهل ددي قريې چي يهود وه له بنکاره د ماهيانو ممنوع وه د شنبې په ورځ بلکه په عبادت د خداي ﷻ مامور وه نو د امتحان الهي سره سم چي ورځ به د شنبې سوه ماهيان د درياب به په هيئت اجتماعي سره د درياب غاړي ته راښکته سوه او پزي بې تر اوبو رايستلي وي او چي د شنبې ورځ به تېره سوه نو ماهيان به په اوبو کي سره متفرق سوه، نو شيطان ددوي ته دا وسوسه په زړو کي ور واچول چي تاسي خود بنکار څخه د ماهيانو يعني د نيولو څخه منع ياست، نو داسي وکړئ چي درياب ته نژدې حوضونه جوړ کړئ او له دريا به لښتي وکارئ د شنبې په ورځ دي هر سړي په يوه لرگي ماهيان د خپل حوض د لښتي پر خوا را پوري وهي وي او هغه به د لښتي څخه حوض ته ورځي چي مازديگر سي د لښتي خوله دي په خاورو بندوي او دیکشني په ورځ دي هر سړي د خپله حوض څخه ماهيان بې تکليفه بنکاره وي او دوي هم دېرو کسانو په دغه هيله د ماهيانو په بنکار لاس پوري کړي، نو اهل قريه درې حصې سوله يوه ډله خو هم دغه بنکاريان وه او بله ډله يې وه چي نه يې بنکار کاوه او نه يې بنکاريانو ته نصيحت کاوه، او متدين علماء ددوي په وعظ او تبليغ د بنکاريانو يې خوله خلاصه کړه او دا بې ورته ويل چي دا عمل ستاسي عين بنکار دي دا کار مه کوئ، نو چونکه بنکاريانو يې په خوله



نه کول نو هغه متدين علماء د قريې څخه ځنډي بار سوه او نژدې وقرېې  
ته يې ځيې و درولي او دايې همېشه ورته ويل چې يو وخت عذاب الهي  
پر تاسي راځي .

فَاتْلُوهُ :- دا قريه ايله په مشخ کي د مديني منوري او د شام وه پر غاړه  
د قلزم د درياب او په دې قريه کي اويان زره کسه اوسېدل .

فَاتْلُوهُ :- څلويښت کاله دوي دا ښکار وکړي او چونکه عذاب الهي ژر  
نه راتلی نو دوي ورځ په ورځ دلاوره کېدل او متدين علماء دوي (۱۲) زره  
کسه وه .

فَاتْلُوهُ :- ددې قصې ذکر په قرآن مبارک کي او مخاطب کول د  
معاصرينو د نبي ﷺ من اليهود څه حکمت د خدای ﷻ دی .

فَاتْلُوهُ :- حکمت الهي تحذير او بهرول د معاصرينو يهوديانو يعني  
که تاسي پر عليه السلام ايمان نه راوړئ او په وعظ قرآني عمل نه وکړئ  
نو امکان سته چې تاسي به هم په ورته عذاب د اسلافو ستاسي اخته سي  
کما وقع مثل عقوبة اسلاف اليهود على فرقتين منهم بني النضير وبني  
قريظة .

فَاتْلُوهُ :- دا معاصرین ولي نه سوه مسخ لکه اسلاف ددوي ؟

فَاتْلُوهُ :- مسخ د ظاهر په برکت د عليه السلام د ټولو مسلمانانو  
څخه پورته سوله لانه ﷺ رحمة للعالمين .

فَاتْلُوهُ :- قرده او خاسئين دواړه خبر د "كونوا" دي والمعنى كونوا  
جامعين بين القرية والخبيثة يعني ذلة او طرد تمام القصة .



چونکه منع کونکي علماء چي تعداد یې (۱۲) کسه وو د ايله څخه ووتل نو د ورځي به دوی کلي ته د ایلې راتله لپاره د خرید او فروخت د مایحتاج الیه، نو یوه ورځ چي دوی کلي ته ورغله د ټولو کورو دروازي ترلی وې او هیڅ څوک په قریه کي نه وو، دوی حیران سوه چي څه پېښه ده هره دروازه چي یې وټکول چا جواب نه ورکاوه.

**پوښتنه ۱۰۰۰:** چي د ظاهر سره موافق بیضاوي رحمته الله علیه او مظهري رحمته الله علیه دواړو په دې مقام کي له ظاهره د قرآن مبارک یوازي قرده یعنی بیزوگیان ذکر کړي دي، اوروح البیان بیزوگیان او سرکوزان دواړه ذکر کړي دي او ډیر اوږد بیان یې په دې ځای کي کړی دی والله اعلم.

**پوښتنه ۱۰۰۱:** د بعض خلکو خیال دادی چي د بیزوگیانو نسل هم ددغه وخت څخه شروع سوی دی لکن دا گمان غلط دی ولي چي مسخه سوی انسانان توالد او تناسل نسي درلودلای بلکه د بیزوگیانو نسل له پخوا څخه هم وو، او موجوده بیزوگیاني پس له درې ورځو ټولي مړې سوي.

**پوښتنه ۱۰۰۲:** هغه د واعظانو ډلي خو یقیناً ددې عذاب څخه نجات پیدا کړی او هغه د بنکاریانو ډله خو یقیناً تردې عذاب لاندې راغله، او دریمې ډلي چي بنکاری یې نه کاوه، او نه یې بنکاریانو ته نصیحت کاوه محتمل پاته دي په یو حدیث شریف کي داسي راغلي دي «ان الله يعذب العامة بعمل الخاصة» لکن په بل حدیث مبارک کي راغلي دي چي څه وخت چي خبث او معاصي په خلکو کي ډېره سي یعنی خاصه بعض کسان چي هغه ددې معاصیو څخه پاک وي لکن اهل عصیان ته تبلیغ او نهی عن المنکر نه کوي نو که عذاب الهي نازل سي ټوله په هغه عذاب کي شاملېږي "ثم يبعثون على نياتهم واعمالهم" یعنی دنیاوي عذاب به



عام وی، او اخروی عذاب به خاص وی به مرتکبینو سره د معاصیو  
وهو الظاهر والله اعلم بالصواب

### فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَابِينِ يَدَيِّهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٥٠﴾

نو موږ وگرځوله دا مسخه او يا عذاب عبرت يعنى څوك چي دغه  
واقعو واوري نو هغه منع سي د معصيت الهيي څخه نو د "نكال" اصل  
معنى منع ده ځكه د پېنو و بند نه نكل وايي، لمنعه الشخص عن الحركة  
او دا نكال عبرت دى هغو خلقو لره چي حاضر دي و يقربې ته د ايلي او  
هغو خلقو لره چي لري دي د ايلي څخه او يا معنا داده چي دغه عقوبت  
نكال او عبرت دى د اهل قرې لپاره چي هغه دولس زره (۱۲۰۰۰) كسان  
واعظان وه د شا وخوا د قرية الايله لپاره، او يا معنا داده چي دغه عقوبت  
عبرت د معاصرينو د دوى لپاره او د هغو كسانو لپاره چي وروسته تر  
دوى پيدا كېږي، او يا عبرت د مابين يديها يعنى تر دوى له مخه تېر  
سوي وه، او د هغو كسانو لپاره چي تر دوى وروسته نسل دى ولي چي دا  
واقعو په كتابو كي د اولنيو انبياء عليهم السلام راغلي وه او په كتابو  
كي د متاخرينو هم شهرت لري.

**پوښتنه:-** په نحو كي وايي چي كلمه د "من" د ذوي العقول لپاره او  
كلمه د "ما" د غير ذوي العقول لپاره ده، نو د مابين يديها وما خلفها  
څخه څو انسانان مراد دي، نو څرنگه تعبير د دوى څخه په ماسره  
صحيح دي؟

**ځواب:-** اولاً چي تحقيق دادي چي كلمه د "من" كه څه هم خاصه په  
ذوي العقولو پوري ده لكڼ كلمه د "ما" عامه ده كما في قوله تعالى



"والسماء وما بناها الآية" وثانيها على تقدير التسليم، چي تعبیر ددوی  
 خخه په کلمه د "ما" لپاره د تحقیر او اهانت دی وههنا کلام دقیق في  
 شروح البيضاوي ولصعوبة فهمه لا يليق ایراده ههنا او دا مسخه او عقوبت  
 پند او نصیحت دی لپاره د تقوی دارو خلکو د امت محمدي ﷺ

پیمنت

پندگیر از مصائب دیگران  
 نانگیرند د یگران ز تو پند

نرود مرغ سوي دانه پراز  
 چو دیگر مرغ بینند اندر پند

﴿١٠٠﴾: چي دا عقوبت جزاء ده د هغه چا چي قدر د احسان الهي  
 نه وکړي او د منعم حقيقي ﷺ د نعمت قدر ونه کړي او په حلم د خدای  
 ﷻ خطا وځي او معصیت ته دوام ورکړي.

﴿١٠١﴾: مسخ د ابدانو خو ددې امت خخه پورته ده لکن مسخ القلوب  
 اوس هم سته قالوا علامه مسخ القلوب درې شيان دي:

(١) په عبات کي د خدای ﷻ حلاوت او خوند نه محسوسه وي.

(٢) د گناه خخه نه بهرېږي.

(٣) او د مرګ خخه د چا عبرت نه اخلي، او د عوف بن عبد الله رضی الله عنه

خخه روایت دی چي اولیاء الله و به خلکو ته دا درې نصیحتونه کول:

(١) من اصلاح ما بينه وبين الله اصلاح الله ما بينه وبين الناس.

(٢) ومن عمل آخرته كفاه الله امر دنياه.

(٣) ومن اصلاح سريره اصلاح الله علانيته.



وقال محمد بن علي الترمذي رحمه الله أولاً

- (١) اصلاح د کوچنيانو په ديني مدرسو كي كېږي .
- (٢) اصلاح د غلو او قطاع الطريق په بندي خانو سره كېږي .
- (٣) اصلاح د ښځو د كور په اوسېدو سره كېږي .
- (٤) اصلاح د سپين ږرو په مسجدو سره كېږي يعني لزوم المساجد للجماعة في الصلوة الخمس

## وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً

پوهنه :- چي دا بل پېغور الهي دی وموجودينو ته د عصر نبوي ﷺ په بيان سره د يو جنايت چي ددوی د اسلافو څخه پېښ سوی وو والمعنی په یاد کړئ هغه خبره د موسی علیه السلام چي قوم ته یې وویل چي خدای جل جلاله تاسي امر کوي چي تاسي ذبح کړي یوه غوا يعني د جنس د بقر که نړوي او که ښځه کذا قالوا .

پوهنه :- چي اول ددې قصې قوله تعالى دی ﴿وَإِذَا قُتِلْتُمْ نَفْساً فَادَارْتُمْ فِيهَا﴾ کما سيناتي وهذا باتفاق المفسرين رحمه الله او سبب د تقديم د اخير د قصې پر اول باندي په اجماع د مفسرينو رحمه الله دا چي دا اوسنی آيت مشتمل دی پر بله نوع د معاصيو او بدې څخه د اسلافو د بني اسرائيلو چي دوی استهزاء او پسخند په دغه امر الهي په ذبح د بقرې واهه کما سيناتي، او چابک يې امثال د دغه امر الهي ونه کړی بلکه ډېر او اوږده سوالونه يې د موسی علیه السلام څخه وکړه اصل قصه د روح البيان او مظهري د تفسير سره موافق دا وه چي په بني اسرائيلو كي يو غني



سړی چې نوم یې عامل و او د دې غني د اکازوي یا زامن وه او دې سړي بل وارث نه درلودی بېله دغه ابن العم نو چونکه د اکازوي یې و مرګ ته د هغه غني ډېر انتظار وکړی خو هغه په خدایي مرګ نه مړ کېدی نو د اکازوي پر ور ولاړ سو هغه غني یې مړ کړی تاچي دی یې میراث یوسي او بیایي د شپې له مخه یو وړی د یو بل کلي پر شاوخوا یې وغورځاوه سحر چې د هغې قریب خلکو مړی ولیدی او د اکازوي قاتل یې په خبر کړی، نو دعوه د قتل یې پر هغه کلي والو وکړه موسی عليه السلام چې کلي وال راوغوښتل هغو د قتل څخه انکار وکړی، نو موسی عليه السلام ته یې وویل ته و خدای جل جلاله ته خواست وکړه چې ددې مقتول قاتل معلوم کړي موسی عليه السلام چې درخواست وکړی نو خدای جل جلاله ورته وویل چې ته دوی ته ووايه ان تذبحوا بقرة آه .

**مړ وېش وایي:** - چې دا شان نزول اقرب دی و حق ته تر هغه شان نزول چې بیضاوي رحمه الله بیان کړی حیث قال کان فیهم شیخ موسر فقتل ابنه بنو اخیه طمعا فی میراثه آه ولي چې په دې شان نزول کي طمع د میراث د شیخ ژر نسته، ولي شیخ خو ژوندی دی هلته به دوی ته میراث رسېږي چې شیخ مړسي نو د شیخ د مرګ درک و دوی ته څه معلومېدی .

## قَالُوا اتَّخَذْنَا مُزُورًا

دوی و موسی عليه السلام ته وویل چې ته په موږ پسخند وهي يعني موږ د مړي د قاتل پوښتنه کوو او ته راته وايي چې غویي ذبح کړی **مُزُور:** - چې هزو خو مصدر دی نو حمل یې یا مبالغه دی لکه زبده عدل چې مجاز فی النسبة یې بولي، او یا مصدر په معنی د مفعول دی اي مهزو، بنا چې مجاز فی الطرف یې بولي او یا مضاف ورسره محذوف



دی ای اهل هزء چي مجاز بالحذف يې بولي والاو اولي لاشتماله علي  
المبالغة كما تقرر في علم البيان

﴿١٠٠﴾: - چي "قالوا" جمله مستأنفه ده او استئناف بياني دی کانه  
قبل فماذا فعلو في جواب الامر الالهي هل تسارعوا الى الامتثال املا  
وحاصل الجواب انهم لم يتسارعوا بل اشتغلوا بما لا يعني من الاسئلة

## قَالَ اَعُوذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجَاهِلِيْنَ ۝

موسی ﷺ ورته وویل چي زه پناه په خدای ﷻ غوارم چي زه به د  
جاهلانو د جملې څخه ځان گرځوم ولي چي په ځای کي د جواب  
شرعي استهزاء کول د جاهلانو کار دی

﴿١٠١﴾: - دوی خو موسی ﷺ ته وویل چي ته په مور پسځند وهي  
نو موافق د دوی د سوال خو دا وو چي یا پسځند نه وهم نو ولي موسی  
ﷺ ورته وویل اعود بالله آه ؟

﴿١٠٢﴾: - په علم معاني کي وايي چي دا جواب دی سره د دليله يعني  
د استهزاء په ځای کي د جواب جهل ورسره لارم دی، او لارم په ما کي  
نسته يعني جهل نو ملزوم هم په ما کي نسته يعني الاستهزاء، ويقال لمثل  
هذا الجواب: الجواب على الطريق البرهاني في مصطلح علم المعاني.

﴿١٠٣﴾: - چي صاحب د روح البيان او مظهري رحمه الله دواړه وايي چي  
خه وخت چي بني اسرائيلو ته دا معلومه سوه چي ذبح د بقرې د خدای ﷻ  
د خوا عزم او جدي دی او د دوی د عقولو څخه د اډېره بعیده معلومېدل  
چي د بقرې مذبح چي په يوه جزء سره مړی دي ژوندی سي او خپل قاتل  
به وښائي او د خدای ﷻ له قدرت عظيمه څخه غافله وه او د دوی له



غایت حماقت څخه د اخیال وو چي داسي غوا به نو یو بل ډول غوا وي نو ځکه یې په طلب کي د وصف د هغې سوالات شروع کړه کما سیثاتی، په حدیث شریف کي چي روایت یې عکرمة رضی الله عنہا مرسلأ کړی دی راغلي دي چي رسول الله ﷺ وویل نو ذبحوا اي بقرة ارادوا لاجزئتهم ولكنهم شددوا على انفسهم فشدد الله عليهم .

**پېښه وايي:** چي د خدای ﷻ د اوامرو پلټنه نه ده پکار بلکه بېله چون او چرا و اوامرو ته د خدای ﷻ دي لبيک وویل سي بلا توقف . حکمت الهي: اکثر مفسرين رحمهم الله وايي چي په بني اسرائيلو کي یو صالح د خدای ﷻ دوست سړی وو او یو زوی یې کوچنی درلودی او یوه گستره یا گلگي یې درلوده نو ځنگله ته یې وروستل او خدای ﷻ ته یې مناجات وکړی چي زه دا گستره وناته امانت درکوم زما د زوی لپاره چي لو سي، او ماینه یې په دې خبره کړه چي که زه مړ سوم او زما زوی لوی سو او تاسي ضرورت د نفقي درلودی نو فلاني ځنگله ته دي ورسې او داسي خواست دي وکړي یا اله ابراهيم عليه السلام واسماعيل عليه السلام واسحاق عليه السلام رد علي امانه ابي، خير صالح سړی وفات سو او زوی چي لوی سو ډېر صالح او د مور ډېر اطاعت او عزت یې کاوه او گستره په ځنگله کي لو سوله او د هرچا څخه به ځغاسته او چا یې قدرت پر نیولو نه درلودی او هېڅ د ځنگله لیوانو او پرانگانو وغیره کار نه په درلودی لایها امانه عند الله ﷻ او په رنگ تکه ژړه وه چي خلگو به مذهبه بلل لان لونها کلون الذهب الاصفر، او دا ځوان به شپه درې حصې گرځوله نو یوه درېمه یې د خدای ﷻ عبادت کاوه او یوه درېمه یې خوب کاوه او یوه درېمه به د مور و سر ته ناست وو چي نه باید موره یو ضرورت پېښ نسي، او دې ځوان به د ورځي بوتې ټولوله او په شایې بازار ته راوړه په هر مبلغ چي یې خرڅ



کړه درېمه د هغه مبلغ بې په رضا، د خدای ﷻ خیرات کړه او یوه درېمه بې د مور او خپل د خان لپاره وودۍ وغیره په رانیوله او یوه درېمه بې مورته ورکړه بالا خیر مور ورته وویل چې زویه دا لرگي او بوتې پرتاډیر تکلیف دی او ستا پلار په وخت د مرګ ماته داسې وصیت وکړي چې هر وخت چې زما زوی ځوان سو او تاسې محتاجه سواست نو مایوه گستره چې په فلاني ځنگله کې ده ما و خدای ﷻ ته امانت ورکړې ده نو دې دی هغه ځنگله ته ورسي هغه مخنی خواست دي وکړي، نو مور و زوی ته وویل چې ته هغه ځنگله ته ورسه او خواست وکړه که گستره در لره راغله نو تر غاړې یې ونه سه او کورته یې را وله نو بیابې خرڅه کړو خپله گزاره به په کوو، ځوان چې ځنگله ته ورغلی او خواست یې لکه چې د مخه ذکر سو وکړی ځوان ته گستره په ځغاسته راغله ځوان تر غاړه ونیوله د کور پر خوا یې روان کړه نو گستري خبرې ورسره وکړې په قدرت د خدای ﷻ او ورته وه یې ویله چې ای ځوانه چې د مور فرمان برداره یې فرما سپور سه دا به و تاته اساني وي د پښوتر تګ ځوان ورته وویل چې ماته مور د سپرتیا امر نه دی راکړی بلکه وې ویل چې تر غاړه یې ونسه نو گستري ورته و ویل که ته پر ماسپور سوی وای بیابه دي پر ما قدرت نه وای پیدا کړی ابدآ، او هغې ورته وویل که تاغره ته امر ورکړی وای چې د بیخه و خېژه او زما سره روان سه غره به درسره روان سوی وای، لبرک لامک نو ځوان گستره مورته را وستله مابښام مور ورته وویل چې زویه ته فقیر یې او د ورځي بوتې په شا را وړې او د شپې د خدای ﷻ عبادت د هرګران تاته تمامېږي نوصبا دا غوا بازار ته بوزه او خرڅ یې کړه ځوان ورته وویل چې په څو یې خرڅ کړم مور ورته و ویل چې د ښې غوا قیمت درې دینار دی نو تې هم په درې دیناره که یې مشتري پیدا سو خرڅه کړه



لکن مور ورته و ويل که د درې دينار مشتري پيدا هم سو يو وار به زما سره مشوره کوي، ځوان صبا غوا گنج ته د غواوو يعني د غواوو د خرڅېدو ځای ته وروستل، نو خدای ﷻ يوه ملکه په رنگ د سړي گنج ته ور واستوله چې د ځوان امتحان وکړي د مور په اطاعت کي، وان کان الله به خبيراً او د دې لپاره چې خلکو ته خپل قدرت او د مور د اطاعت قدر وښيي نو ملکي و ځوان ته و ويل چې غوا دي په څو ده! ځوان ورته وويل چې په درې ديناره ملکي درې دينار پر را وکښل او وي ويله چې واخله دا غوا زما ده ځوان ورته و ويل چې د مور سره يواز مشوره کوم ملکي ورته وويل چې د مور مشوره پرېږده زه به شپږ ديناره درکړم، ځوان ورته و ويل چې که په تول د غوا دينارونه ته راکړې د مور بې مشورې بې درباندي خرڅه نه کړم، ملکي ورته و ويل چې ښه دی د مور سره دي ما ښام مشوره وکړه صبا زه بيا راځم او په شپږ ديناره به يې درڅخه رانسم ځوان غوا بيرته را وستل او مور ته يې د خريدار قصه وکړه مور يې ورته و ويل چې نو دي ولي نه پر خرڅول ځوان ورته و ويل خوتا و ويل چې زما سره به مشوره کوي، لکن ځوان ورته و ويل چې هغه سړي وعده وکړه د بيا چې صبا راځي او په شپږ ديناره يې رانسې مور يې ورته و ويل چې پر خرڅ يې کړه لکن که دي خرڅوله زما سره به يو وار مشوره کوي ځوان چې صبا غوا گنج ته ور وستله هغه سړي بيا ورته راغلي ورته وويله چې د مور سره دي مشوره وکړه هغه ځوان ورته و ويل هو لکن مور راته و ويل چې په وخت کي د خرڅولو به بيا هم زما سره مشوره کوي مشتري ورته و ويل چې د مور تر مشورې تېر سه زه به (۱۲) دينار درکړم ځوان هغه مخنی خواب ورته و وايه نو يې غوا بيرته کورته راوستله او مشتري و ويل چې صبا بيا راځم غوا په (۱۲) ديناره زما ده ځوان چې کورته راغلی او د



دولس (۱۲) دینارو قصه یې مور ته وکړه موریې ورته وویل چې زویه دا انسان نه دی بلکه ملکه ده په صورت کې د انسان چې خدای ﷻ ستا امتحان کوي، نو صبا چې ورغلي هغه سړي ته و وایه چې موږ ستا سره مشوره کوو چې موږ دا غوا خرڅه کړو او که نه صبا چې ځوان ورغلی نو هغه سړي ته یې د مشورې خبره وکړه نو ملکه ورته وویل چې ولاړه مورت ته دي و وایه چې غوامه خرڅه ولي چې موسی بن عمران (عليه السلام) یې ستا څخه رانیسي د یوه قتل د قاتل د معلومولو لپاره نو که مو خرڅوله ورته و وایاست چې موږ دا غوا په دونه قیمت درکوو چې پوست یې د دینارو را ډکوي، اخر الامر چې بني اسرائیلو پلټني ډېري ډېري شروع کړې خدای ﷻ په جواب جواب سره غوا د ځوان او مور پر غواتپه او حصرکړه او بیا مجبوراً هغه غوا په قیمت مذکوره بني اسرائیلو رانیوله کما سیناتي بیانہ فی الآيات التالیہ .

**تروېش وایې:** - چې په دې حکایت کې ډېر عبرت او نصائح سته .

- (۱) د شیخ صالح توکل پر خدای ﷻ .
- (۲) د خدای ﷻ رحم پر خپلو دوستانو .
- (۳) باید امانت د چا نسي ضائع ولي چې خدای ﷻ د شیخ صالح امانت نه کړی ضائع .

- (۴) د مور بر او اطاعت د مور برکتونه .
- (۵) د امر الهي پلټنه او چون و چرا په کښي ویل سبب د دوني لوي مصیبت گرځي لکه په مذکوره قصه کې چې بني اسرائیلو ته پېښ سو .
- (۶) د ناحقه ورلو د چا بد عواقب .

**تروېش وایې:** - چې بعض جاهلان چونکه په مذکوره قصه کې د غوا خبرې د ځوان صالح سره راغلي نو دا قصه موضوعي او بې بنیاده



بولي لکن د حيوان خبري د انسان سره په صحيح حدیثو سره ثابتې دي چنانچه په صحيح حدیث کي چي روايت يې امام بخاري رحمته الله علیه او امام مسلم رحمته الله علیه او نورو محدثانو رحمهم الله کړي دي، دا سي راغلي دي چي آنحضرت صلی الله علیه و آله يوه ورځ په خپلو خبرو کي وويل چي يو سړی وو چي غويي يې لپاره د يوي يعني قلبه کشي لپاره را رهي کړی و، نو پر سپور سو غويي ورته وويله چي زه خدای عز وجل د حراست يعني يوي لپاره پيدا کړی يم نه د سپرتيا لپاره، صحابه کرامو رضي الله عنهم وويل "سبحان الله بقرة تکلمت" عليه السلام ورته وويل "انا اومن به و ابو بکر رضي الله عنه و عمر رضي الله عنه راوي د حدیث وايي چي ابوبکر رضي الله عنه او عمر رضي الله عنه په دغه مجلس کي حاضر وه، او دغه رنگه په بخاري او مسلم کي راغلي دي يوه ليوه او شرمين د شپانه سره خبري وکړې، حاصل دا چي خبري کول په قدرت الهي پوري اړه لري نه په لويه ژبه سره اونه په نړۍ ژبه پوري، بلکه حيوانات خو پرېږده جمادات هم په قدرت د رب جل و علا خبري کولای سي و قد ورد في الحديث الصحيح انه صلى الله عليه وسلم قال اني لاعرف الحجر الذي يسلم علي حين جاورت الحراء او كما قال

## قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ

بني اسرائيلو وموسى عليه السلام ته وويل چي ته خواست وکړه و رب ته ستا چي موږ ته بيان کړي چي څه شی ده هغه غوا چي مړی په ژوندي کېږي بيضاوي او مظهري او صاحب د روح البيان بلکه اکثره مفسران رحمهم الله تعالى د "ماهي" معنا دا سي کوي "ما مائتها و صفتها" وروسته وايي چي حق د سوال دا وو چي دوی دا سي ويلي وای «اي بقرة هي او كيف هي لان السؤال عن الحال والصفة يكون باحد هذين اللفظين يعني اي



شيئي او ڪيف) ولي چي اهل معقول به متفقہ توڳہ وايي چي ڪلمہ د  
ماسواں د جنس ڇخہ دشي وي غالباً، او جنس د بقرې خو دوي ته معلوم و  
پڻ ٿئي ٿو: - نو دوي ولي سوال به "ماهي" سره وکري ؟

جواب: - چونڪہ دوي د مري ژوندي ڪيدل او قاتل بنوول به مطلق هر  
فرد چي د جنس د بقر وي بعيد او غير ممڪن باله او د دوي دا زعم او  
گمان وڃي دا بقره د نورو بقراتو ڇخہ بون بعيد لري حتی لڪہ دا غوا  
به د جنس د بقراتو ڇخہ نه وي بلڪہ لڪہ جنس آخر چي وي نو ڇڪہ دوي  
دا غوا داسي فرض ڪرہ چي موڙ پي گويا جنس نه پيڙنو نو ڇڪہ پي سوال  
به "ماهي" سره وکري .

الاعراب: - ڪلمہ د "ما" مبتداء ده او ڪلمہ د "هي" خبر دي او دا جملہ  
منصوب محلاً مفعول د "يبين" ده يعني "يبين لنا" جواب هذا السؤال او  
توله جملہ جواب د امر يعني "ادعو" ده او به حيز ڪي د جزم ده روح البين

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا  
يَكْرَعُونَ بَيْنَ ذَلِكَ فافعلوا مَا تُمَرُونَ ٥

موسى و ويل چي شان دا دي چي خداي ﷻ وايي چي دغه بقره مامور  
بذبحها نه به زره وي سالخورده اونه به داسي خوانه وي چي تر اوسه لنگه  
سوي نه وي او به منح ڪي د دغو دوو سنو ڪلو به وي او تاسي به امر ڪرہ  
سوي ياست چي ذبح د بقرې ده، نو امر به معنا د مامور دي .

پڻ ٿئي ٿو: - چي عوان هغه حيوان ته وايي چي خو واره لنگه سوي وي  
ڪذا في المظهر، لکن دروېش وايي چي ددي تطبيق پر غوا د يتيم د



صالح متوکل دېر مشکل دی فتفکر فی القضية المذكورة من قبل  
**فأنته:** - حروف د بکر د اولیت لپاره دی ومنه البکرة بضم الباء  
 بمعنی اول الصبح و الباکورة په معنا د اولي مېوې .

**فأنته:** - چونکه "ذالك" اشاره ده و "فارض" او "بکر" ته په تاویل د  
 مذکور نوله دې سببه اضافت د "بین" و "ذالك" ته روا سو، او هغه سوال  
 نه واره ېږي چي د "بین" لفظ خو متعدد شي ته مضاف کېږي او "ذالك"  
 خو مفرد دی .

**فأنته:** - بیضاوي او مظهري او اسمعيل الحقي رحمته الله وایي چي دلته  
 یو سوال پیدا کېږي چي د راجع کولو څخه د ضمیر معلومېږي چي د اول  
 الامر څخه مراد د رب جل وعلا شانه هغه بقره معینه د صالح سړي د زوي  
 او د ماینې وه نو به څوک دا سوال کوي چي دلته خو تاخیر د جواب او  
 بیان تر وخت د خطاب اول لار مېږي .

**شواهد:** - دا دی چي تاخیر د بیان تر وخت د خطاب جائز دی مگر  
 تر وخت د حاجت تاخیر ناجائز دی لکن اکثر حنفیان رحمهم الله او بعض شافعیان رحمهم الله  
 وایي چي تاخیر او ځنډول د بیان تر وخت د خطاب هم ناجائز دی، نو  
 دوی وایي چي د اول الامر څخه مراد د بقرې څخه مطلق ده لکن د دوي  
 په سوالو سره هغه مخصوص وگرځېدله کما مر فی الحديث النبوي ص لو  
 ذَبَحُوا آيَةَ الْبَقَرَةِ ارادوا لَأَجْرَتِهِمْ آه" لکن پر دې تقدیر نسخ د حکم الهي قبل  
 الفعل لار مېږي .

**شواهد:** - چي نسخه قبل الفعل خو روا ده لکه په ليلة المعراج کي  
 چي پر علیه السلام پنځوس لمنځونه فرض سوه او قبل العمل وه پنځه ته



منسوخ سوه کما في حديث البخاري رضي الله عنه وغيره من الحديث الطويل في قصة المعراج النبوي ﷺ.

**پښتو ژبې ته:** - تخصيص د مطلق ولي نسخه ده ؟

**جواب:** - تخصيص و تقيد چي تر مطلق وروسته وي د هغه مطلق د اطلاق ناسخ دی او که چېرې قيد وروسته نه و بلکه متصل و هغه ته نسخه نه وايي بلکه تخصيص يې بولي لکه په كفارة اليمين کي پر قرائت د جماهيرو داسي راغلي دي "فصيام ثلاثة ايام" او په قرائت کي د ابن مسعود رضي الله عنه داسي راغلي دي "فصيام ثلاثة ايام متتابعات" نو دا نسخه نه ده بلکه دي ته تخصيص وايي.

**پښتو ژبې ته:** - چي اطلاق او تقيد که په دوو واقعو کي وي نو مقيد پر مطلق نه حمل کېږي کما حمله الشافعيه رحمته الله عليه بل يجري المطلق على اطلاقه والمقيد على تقييده قال تعالى في حكم كفارة الظهار فتحرير رقبة وفي كفارة القتل الخطا فتحرير رقبة مؤمنة كذا في نور الانوار وغيره من الكتب الاصول.

**پښتو ژبې ته:** - په پښتنو کي بلکه په ډېرو نورو قومو کي هم دا مشهوره ده چي بقره د بني اسرائيلو غوا وه يعني "تاء" د بقره لپاره د تانيث ده او د اخفش د قول څخه چي مظهري هم رانقل کړي دی کما مر هم دغه تصريحاً معلومېږي او بناءً على هذا د دروېش په بعض ځايوکي په گستره تفسير کړي دی او په بعض ځايوکي په غوا لکن د ورستني آيت څخه يعني تثير الارض ولا تسقي الحرث آه دا فهمېږي چي په بقره کي کلمه د تا لپاره د وحدت ده او دا مذبح غويي وو ولي چي د محکمي قلبه کشي چي په پښتو يې يوې بولي او د اوبو را کښل د څاه څخه



عادت غالباً په نرو غويو سره خلک کوي په غواوو سره يې نه کوي نو ځکه بعض مفسران رج تفسير د "ان تذبحوا بقرة" داسي کوي "اي بواحد من جنس البقر".

**سوالی:-** که دا بقرة غویی وای نو ضمائر د مونث ولي په توله قصه کي ورته راجع کیدله؟

**جواب:-** که کلمه د "تاء" لپاره د وحدت وي او دا بقرة نر غویی او جوانه هم وي نو تانيث لفظي خو ورسره دی نو په اعتبار د تانيث لفظي ضمير د مونث ورته راجع کېږي مثلاً په "تمرة" کي تاء د وحدت لپاره بالاتفاق ده لکن ضمير د مونث ورته راجع کېږي البته ارجاع د ضمير مذکر په اعتبار د معنا جنسي هم ورته صحيح دی.

**په وېش وایي:-** چي امام ابو منصور الماتريدي رحمته الله وايي چي په آيت مذکور يعني تشير الارض آه، کي دا معلومېږي چي دا بقرة د بني اسرائيلو غویی وو په هغه دليل چي اثاره الارض وسقى الحرث من عمل الثيران يعني د نرو غويو کار و، کما قلت آنفاً وقال ذلك الامام رحمته الله في ارجاع الضمان الموثقة اليها هي مبنية على التانيث اللفظي کما مر آنفاً ومثل له ذلك الامام رحمته الله بقوله تعالى وقالت طائفة.

**په وېش وایي:-** چي نهايت توجيه د قول مشهور دا ده چي د هغه زماني خلکو په سبب د مسکنت او فقر په غواوو هم يوي او قلبه کشي او سقى الحرث کوله "و الي المشهور ذهب الامام ابو يوسف رحمته الله و حقيقة العلم عند الله العزيز العليم.



شور وېشي وايي:- چي شايد مطالعه کونکي د دې تفسير به دونه تحقيق په بقره د بني اسرائيلو په نورو تفاسيرو کي نه کي مطالعه والله الموفق.

قَالُوا ادْعْ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ  
إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ۝

بني اسرائيلو وويل چي ته خواست ستا و خداي ﷻ ته وکړه چي مونږ ته دي بيان وکړي چي د دې غوا به رنگ څرنگه وي، نو موسي ﷺ ورته وويل چي شان دا دی خداي ﷻ وايي چي دا غوا به ژړه وي او صاف ژړه رنگ به وي چي و دې ته کتل به خوشحالي او خوند پيدا کوي په ژړو کي د کتونکو.

پوهنه:- چي "فاقع" تاکيد دی د صفرة او "فاقع لونها" مبتداء او خبر دی، او جمله صفت د بقره وماقبل ان فاقع مرفوع على الفاعلية فليس بشي، ابن عباس ؓ وايي چي شديد الصفرة به وي، او حسن البصري رحمه الله الصفراء السوداء قال المظهرى وليس بشيى ولي چي فقوع خالص والي ته ژړه والي وايي نوځکه تاکيد د صفرة واقع کېږي کما يقال اصفر فاقع او سواد تاکيد د حلوک دی کما يقال اسود حالك او د سور والي په تاکيد کي احمر قاني ويل کېږي، او د شين والي په تاکيد کي اخضر ناضر ويل کېږي له ټولو دغو تاکيداتو څخه مقصود مبالغه په هغه رنگ کي وما في روح البيان چي داسي به ژړه وي چي ښکر او ښونگري به هم ژړه وي فاغراق لا مبالغة فافهم.



**فائدہ:-** د حضرت علي ؑ څخه روایت دی چي د ژړ رنگ بوتونه په پښو کول خوشحالي ډېره وی «لقله تعالیٰ تسر الناظرین» او ابن زبیر ؓ او محمد بن کثیر ؓ منع کړې له تورو چوتو څخه ولي چي لابس ته يي غم پیدا کېږي او د تاریخ په پاڼو کي راغلي دي چي د فرعون موزې سرې وې، او دده د وزیر هامان موزې د اوسپني وې او توري موزې یا بوتونه د علماوو دي او په صحیح روایت سره ثابت ده چي د القرآن موزې توري وې

## قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشْبَهُ عَلَيْنَا

بني اسرائیلو وموسى ؑ ته وویل چي ته خواست وکړه زموږ د رب څخه ستا چي موږ ته دي بیان کړي د دغي غوا به څه حال او صفت وي ولي دغه بقره چي موصوفه په عنوان او صفة سره وي ډېري دي نو پر موږ مشتبه ده چي کومه غوا ذبح کړو.

**سوال:-** دا پوښتنه خو دوی اول وار وکړه نو بیا په راځړخولو کي څه فائده سته؟

**جواب:-** هو سوال اول خو دی لکن په راځړخولو کي غرض مزید توضیح د بقرة مامور بالذبح دی، او دا قول د دوی ان البقر آه عذر دی د دوی له خوا په راځړخولو کي د اول سوال.

**فائدہ:-** په هېڅ لفظ قرآني کي دونه ډېر قرائت نه دي راغلي لکه په لفظ کي د بقرة او تشابه، په دې حای کي په یوه قرائت کي الباقر راغلی دی و هو اسم لجماعة البقر، او په بل قرائت کي الإباقر راغلی دی او په



بل قرائت کي بواقر راغلی دی و کلاهما جمعا بقر، او په بل قرائت کي یتشابه او په بل کي تشابه بالتذکیر والتانیث نو تذکیر یې په اعتبار د لفظ د بقر دی او تانیث یې په اعتبار د معنا جنسي دی ولي چي د اسم جنس تذکیر او تانیث دواړه روا دي نحو نخل منقر والنخل باسفات کما في القرآن المجید او بل قرائت تشابه بادغام التاء في الشين او په بل قرائت کي تشابه راغلی دی چي يوه تا یې ځنډي حذف کړې ده او په بل قرائت کي تشابهت مخفف راغلی دی، او په بل قرائت کي تشابهت مشدد راغلی دی او په بل قرائت کي متشابه راغلی دی او په بل قرائت کي متشابهت راغلی دی، او په بل قرائت کي مشتبهه راغلی دی او په بل قرائت کي متشبه فتامل في صيغها وابوابها وتذكيرها وتانيثها وفعليتها واسميتها او ارجع الى كتب القراءت.

## وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٥٠﴾

او موږ به که اراده د خدای ﷻ وه لاړ به پیدا کړو يعني و ذبح ته د هني غوا او يا وقاتل ته د مقتول، روى البغوي رحمه الله عن ابي هريرة ؓ  
 ﴿قال قال رسول الله ﷺ لولم يستثنوا لما بينت لهم اخر الابد﴾ يعني که دوى ان شاء الله نه وای ويلې دوى ته به تعيين د غوا نه وای سوى تر اخر د ابد

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ أَذْلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِئَةَ فِيهَا

مو سی الله وويل چي خدای ﷻ وايي چي دا به داسي غوا وي او يا به دا سي غويي وي على التفسيرين المذكورين چي نه به خواره سوي



وي يعني ډنگره سوې به نه وي چي قلبه کشي کوي په مخکه يعني د ذراعت لپاره او نه به د کښت لپاره اوبه په راخېژي.

پښتو ژبه: - چي کلمه د لاثاني زانده ده او دواړه فعله صفت موصحه د ذلول دي والحاصل لا ذلول مشيرة و ساقية او نه به وي ددې غوا يا غوايي رنگ مخالف د رنگ خخه د پوست د دي.

پښتو ژبه: - چي شية مصدر دی پر وزن دعدة و تصریفه وشي يشي وشيا وشية فهو واش اذا اختلف بلونه لون مخالف.

## قَالُوا لَنْ جُئْتِ بِالْحَقِّ

بني اسرائيلو و ويل چي اوس راتگ وکړی په حقيقت حال د بقره او ټوله بيان د حال د بقره.

پښتو ژبه: - چي مراد د حق خخه ضد د باطل نه دی يعني هغه د مخه بیانات باطل وه لان هذا کفر.

## فَذَبِّحُوها وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ

پښتو ژبه: - چي پس له دې قوله د بني اسرائيلو "لَنْ جُئْتِ آه" دستي عمل د ذبح د بقرې نه دی سوی بلکه تقدیر د کلام داسي دی "فطلبوها بکمال اوصافها فلم يجدوها الامع الفتى فاشتروها بملا سکها ذهباً فذبحوها" نو يې حلاله کړه بقره اود وی يعني بني اسرائيل ودي ته نژدې سوي نه وه چي دا کار دي وکړي يعني بقره خو يې ذبح کړه لکن قبلاً ودي ته نژدې نه وه چي ذبح دي کړي.



پوهنه: - چي جمله "وما كادوا آه" حال دی د ضمير څخه د "ذبحوا آه" روح البيان نقل كړی دی د يو چا څخه چي د ابتداء څخه د امر الهي د ذبح تر وخت پوري د ذبح څلويښت كاله تېر سوه و هذا بعيد جداً عقلاً و نقلاً كما لا يخفى .

پوهنه: - سبب د "ما كادوا يفعلون" يا خو تطويل او كثرت د سوالو د دوى وو او يا سبب گران والى او ثقل د ثمن د بقرې وو او يا له سببه د ظهور د قاتل د رسوايي څخه بهریدل و هذا الوجه انما يصح اذا كان طرح بنو اسرائيل المقتول عند قرية من غير اليهود و دعوا القتل على اهل القرية فتامل .

## وَاذْقَلْتُمْ نَفْسًا فَاذَرْتُمْ فِيهَا وَاَللهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٥٧﴾

هذا اول القصة يعني به ياد كړئ هغه وخت چي تاسي وواژه يو سړى پوهنه: - خطاب د جمع كه څه هم قاتلان دوه كسه وه په سبب د وجود د قتل په دوى كي يعني اسناد يې مجاز دى حيث اسند الى الكل ماصدر عن البعض كما يقولون بنو فلان قتلوا مع ان القاتل منهم واحد، نو تاسي هر چا دفع د خپل ځانه كوله او مړى مو پر بل تاوانه وه نو اصل معنا د "درء" دفع ده او حاصل د معنا يې اختصاص دى .

پوهنه: چي اصل "ادارتتم تدارتتم" نو يې تا په دال كي مدغمه كړه لقرب المخرج چونكه ابتداء بالساكن په عربي ژبه كي نسته نو همزه د وصل يې ورته را جلب كړه، او خداى عز و جل مخرج يعني مظهر دى د هغه شى چي تاسي پتياوه يعني القاتل .



**سوال:-** لفظ د مخرج خو په حال د نزول د قرآن په معنا د ماضي دی او قانون نحوي دی چې اسم فاعل چې په معنی د ماضي وي عمل نسي کولای نو دلته څرنگه مخرج عمل په "ماکنتم آه" کې عمل وکړي يعني چې "ماکنتم آه" مفعول د مخرج وگرځېدی او منصوب محلاً سو؟

**جواب:-** په عمل کې د اسم فاعل زمانه د تکلم اعتبار نه لري حتی یرد ماقلت، بلکه معتبر حال د حکم دی چې تر اسم فاعل د مخه وي چې هغه دلته "تدارء" دی «ولاریب ان الاخراج لما کنتم تکتمون» تر تدارءتم وروسته و یعني مستقبل و او اسم فاعل چې په معنا د مستقبل وي عمل کولای سي.

**فأفهم:-** حالت د ماضي چې حاضر فرض کړي او تعبیر په اسم فاعل ځنډي وکړي هغه هم عمل کولای سي کما عمل باسط ذراعيه فافهم.

**فأفهم:-** روح البیان وایي چې مخاطب په قتل سره بني اسرائيل في زمن نبي ﷺ دي او سره ددي دا قتل خو په اسلافو کې ددوی پیداوو لرضاهم بفعل اولائك.

والمعنى به یاد کړئ اي بني اسرائيلو د عصر نبوي ﷺ وقت د قتل د اسلافو ستاسي یو سړی چې نوم یې عامل بن شراحیل وو.

**فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا**

نو موږ پس له ذبحي وودوی ته وویل چې تاسي دا مری په بعض د هغي بقرې ووهي.

تفسير ايوبي حنفي د نصير احمد احمدي لخوا سکين او

pdf سو. د دعا په هيله احمدي! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



﴿٥٨﴾: - چې جمله د "فقلنا آه" عطف دی پر "ادارلتم، او والله مخرج آه" جمله معترضه ده په مابین کې د معطوفینو او ضمیر مذكر د فاضربوه راجع نفس ته دی په تاویل د شخص.

﴿٥٩﴾: - چونکه خدای ﷻ لفظ د بعض مطلق ووايه نو ښه دا ده چې پر خپل اطلاق پاته سي يعني اي بعض کان لکن مع هذا، بعض مفسران ز وایي چې د لکۍ په پنج یې ووهی بعض وایي په ژبه د غوا یې ووهی بعض وایي چې په راسته وړاند یې ووهی.

﴿٦٠﴾: - مشبه د وروسته يعني كذالك آه محذوف دی يعني دوی مقتول وواهد په بعض د بقرې هغه ژوندي سو په قدرت د خدای ﷻ او تر ښارگو یې وښي بهېدلې او وې ویل چې زه فلاني وفلاني ذبح کړم او دا چې یې و ویل نو سمدستي غبار اومر سو، نو قاتل یې د میراث څخه محروم سو لکن چونکه مدعي د قصاص یې نه وو نو ځکه قصاص نه سو و ما في روح البیان فاخذ او قتلا آه محل بحث الا ان يقال قتلا سياسة.

﴿٦١﴾: - موسی ﷺ ولي په خپله هغه مړی نه وواهد تا چې څوک توهم

د سحر ونه کړي **كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى**

او دشي خدای ﷻ ژوندي کوي مړي يعني په سبب ظاهري چې هغه په نیز د عقل موثر في الحقيقة نه دی.

**وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾**

او په ناسي کې اي ببوفوفانو د بني اسرائيلو خدای ﷻ وښي دلائل د قدرت خپل يعني هغه څوک چې پر احباء د نفس واحدة قادر وي په صرف سبب ظاهري غیر موثر هغه قادر دی پر ژوندي کولو د ټولو انسانانو په ورځ د قیامت



**پوښتنه:** - د بني اسرائيلو مړی خو خدای ﷻ په خپل قدرت عظیمه ژوندی کړی نو ولي خدای ﷻ اول وار دا مړی نه ژوندی کاوه یعنې بېله شرط د ذبح د بقري؟

**جواب:** - عادت الهي په دې سره جاري دی چې په دار الاسباب دنیا کې تقدیرات خپل په اسبابو پوري مربوط کوي که څه هم عقلاً وشرعاً هغه صرف اسباب ظاهره وي او موثر نه وي، او بل دا چې په شرط ولو کې د ذبح البقرة تقرب الی الله عز وجل ته دی او بل په ذبح د غوا د یتیم نفع مالي د یتیم وه او د توکل علی الله خاصه فائده ظاهرول وه یعنې چې پلار د یتیم پر توکل علی الله خپل گستره په ځنگله کې خوشي کړه او په دې اشتراط کې دا فائده هم ظاهره سوه چې څوک چې تقرب الی الله ﷻ ته کوي په مالي شي باید په انفس او په هغه گران قیمت سره دې کوي لکه په ما نحن فیه د یتیم غوا کما مر من قیمتها "ویوئیده" هغه حدیث چې ابو داود یې روایت کړی دی چې عمر رضیه وکړه په یوه نجیبه اوښه سره چې قیمت یې درې سوه دینار وو چې په هغه زمانه کې تر دغې اوښې گران مایه اوښه هیڅ نه وه.

**فائده تصوفیه:** - پوه سه چې صوفیه کرام رح د بعض نصوص د باطن څخه یو بل بیان کوي نه په دې معنا چې هغه معنا چې دوی یې بیانوي تفسیر مستقل دی بلکه تفسیر خو هغه دی چې د ظاهر الفاظو څخه د قرآن بحسب اللغة العربیة مع ملاحظة العلوم العربیة کالحنو والصرف والمعاني والبيان وغيرها فهمېږي لکن دا اشارات تصوفیه صرف یو بیان کنایي دی.



نو واوره چي دوی وایی چي که څوک غواړي چي لوي د بنمن خپل چي  
 زما په موت حقيقي کي يعني الجهل بالمعارف والعلوم الحقّة کوشش  
 کوي وهو النفس الامارة بالسوء دی وپېژنم نو لازم داده چي دی د نفس  
 امارت غوا چي قوة شهوية دی ذبح کړي يعني شهوات نفسيه دي په  
 رياضاتو او اذکارو او خلوت خانو سره زائل کړي په داسي وخت کي د  
 خوانی او د سپېن ډيرتوب په منځ کي وي کما قال الله تعالى في بقرة  
 بني اسرائيل لا فارض ولا بکر عوان آه وهكذا الى اخر القصة القرآنية، نو  
 پر موږ مومنانو دا واجب ده چي موږ کوشش وکړو په احیاء کي د نفوسو  
 خپل په حياء حقيقي سره يعني نفس اماره خپل مطمئنه وگرځوو او زړونه  
 خپل په اصلاح حقيقي سره اصلاح کو يعني پر صرف لحم صنوبري باندي  
 پرې نږدو بلکه معدن د معارف الهيي يې وگرځو ليتميز قلوب بنا عن  
 قلوب الحيوانات العجم، او اعمال او عبادات په اخلاص حقيقي سره  
 وکړو يعني على طريقة ما جاء في الحديث النبوي ﷺ ان تعبد الله کانک  
 تراه الى اخر الحديث کما في الحديث المتفق عليه الطويل وورد في  
 الحديث الصحيح ان الله لا ينظر الى صورکم و احوالکم بل الى قلوبکم  
 واعمالکم، سعدي شیرازي رحمه الله وایي

شخص بچشم عالمان خوب منظر است

وز خبث با ظنم سر خجلت فتاده پیش

طاؤس را بنقش نگاري که هست خلق

تأحسن کنند او خجل از پای زشت خویش



## ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً

**پوهنه:** - چي کلمه د "ثم" لپاره د استبعاد ده او مخاطب معاصرین د نبي ﷺ دي بالخصوص ملايان د يهودو او قسوة او قساوة غلظت او صلابت ته وايي لکه په ډبره کي نو په زړو کي قساوت عبارت دی د عدم قبول الحق والعبارة بحال الغير، نو په اصطلاح د علم بيان په قست کي استعارة تبعية ده، او يا استعارة تمثيلية وتحقیقها في العلم المذكور او کلمه د "او" خو لپاره اصلاً د شک ده او شک پر خدای ﷻ محال دی تر دلتته يا لپاره د تخيير ده يعنې اوریدونکي د حال مخیر دي په دې کي تشبيه له ډبري سره کوي، او کي د "اشد قسوة" کما في او الواقع بعد الامر نحو اقتل کذا وکذا، او يا کلمه د "او" لپاره د شک ده لکن شک راجع دی وناظر ته د حال د دغو يهودو يعنې هغه شک دی چي د کوم شي سره مشابه دي زړونه ددوی.

**پوهنه:** - چي "او اشد قسوة" معطوف دي پر لفظ د حجارة نو معنا داده چي زړونه ددوی په قسوة کي لکه ډبره دي او يا لکه اشد قسوة تر ډبري لکه وسپنه او بعض مفسران رح وايي چي اشد قسوة معطوف دی پر کال حجارة نو پر دې تقدير لفظ د مثل ورسره مقدر دی فالمعنى فهي كالحجارة او مثل ما هو اشد منها، بيا مضاف حذف سو او مضاف اليه يې په خای کي ودرېدی.

**پوهنه:** - لفظ د "اقسى" چي اسم تفضيل دی او تر اشد قسوة کوتاه دی ولي نه وويل سو؟



**شواهد:-** په لفظ کي د "اشد" مبالغه ده په شدت کي چي پر شدت ماده وضعيه دلالت کوي بخلاف افسى لکه انما يدل على الشدة صيغة فقط فتامل.

**شواهد ايوبي:-** چي هذا حاصل مافى التفاسير الحاضرة عند الفقير وتشريع تلك التفاسير، نو اوس واوره سليسه ترجمه د ايت مذکوره او بيا کک سوه زړونه ستاسو وروسته تر هغه نو ستاسو زړونه لکه دبري دي يا سخت تر دبري لکه وسپنه.

**پښتانه:-** ستا دا تفسير خو د پښتنو لپاره دى نو پښتانه به استعاره بتيغه او استعاره تمثليه، او يا ورته ودغو ته د عربي علومو په اصطلاحاتو څه پوهېږي نو څرنگه عبيدالله ته د موضوع د تفسير د باندي نه ولاړي؟

**شواهد:-** زه منم چي زما دغه تفسير د پښتنو لپاره دى لکن ما هيڅ کله دا نه دي ويلي چي د تفسير د پښتنو د عوامو لپاره دى نو په اصطلاح عربي مسائلو که څه هم عوام الناس نه پوهېږي لکن علماء او طالبان په پوهېږي فلم اخرج عن موضوع التفسير هداك الله تعالى.

## وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ

او په تحقيق بعض له دبرو څخه هر آينه په کثرت سره بهېږي له هغه څخه ولي.

**فالتاء:-** په دې آيت کي بيان دى د کثرت د قسوت د زړو د دوى يعني د بني اسرائيلو تر دبري او بيان دى د اشد قسوة.



**فَالْأَشْءُ:** - مِنْ الْحِجَارَةِ خَبِرَ مُقَدِّمَ دِي د "أَنَّ" او خبر يې "لَمَّا" دِي او لَام

لپاره د تاکید دِي او د "مِنْهُ" ضمير راجع دِي و "مَا" ته او "مَا" عيارة دِي د  
دېري څخه نو تذکیر د ضمير په اعتبار د لفظ د "مَا" دِي، او تفجر بهېدل  
دِي د اوبو په کثرت سره او انهار جمع د نهر ده چي مجري وسیع ته وایي

## وَأَنَّ مِنْهَا لَمَّا يَشْقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ

او په تحقیق بعض له دېرو وچوي نو راوړي له هغه دېري څخه اوبه  
يعني چينه دون النهر.

**فَالْأَشْءُ:** - اصل د يشق يتشقق و بيا يې تا په شين کي مدغمه کړه.

**يُخْرَجُ:** - چي دا عبارت قرآني لپاره د تعميم د اوبو بهېدلو دِي له  
دېرو څخه د قسم د ترقي نه دِي ولي چي تفجر تر تشقق بالادي فافهم.

## وَأَنَّ مِنْهَا لَمَّا يَهْرُطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

او بعض له دېرو څخه د لوړه خايه څخه راشوه سي کښته ځای ته له  
بېري د خدای ﷻ.

**وَالْحَاصِلُ:** - چي د بعض دېرو څخه اوبه د ولو په شان راوړي او د  
بعض دېرو څخه اوبه د چينو پر ډول راوړي او انسانان او حيوانات او  
نباتات نفع ځنډي اخلي بخلاف هولاء اليهود چي د دوي له زور و څخه نه د  
معرفت الهي ولي راوړي او نه د اقرار په نبوت محمدي ﷺ چيني راوړي، او  
بعض دېري د خدای ﷻ له بېري کښته راشوه کېري بخلاف هولاء اليهود چي  
دوي د حسد او تکبره له لوري څخه وکښته ځای ته د انقياد و امر الهي ته د  
بېري د خدای ﷻ نسوه راشوه فحق القول «ان قلوبهم اشد قسوة من الحجاره»



**فائده جليله:-** معتزله وايي چي خشيت د ډبري پر طريقه د فرض

دي يعني ان كان له عقل لفعل ذلك، او قاضي ناصر الدين البيضاوي  
 رحمه الله سره ددې چي نامورې سني شخصيت دې په دې مقام کي وايي چي  
 خشيت پر حقيقت باندې نه دې محمول ولي چي حقيقت خشيت علم او  
 فهم غواړي چي په جماداتو کي نسته بلکه مراد دلته مجازا انقياد د امر  
 الهي دې، علامه مظهري رحمه الله دا خبره د بيضاوي لیس شيئي گڼلې ده، او  
 علامه بروسوي رحمه الله وايي چي مذهب د اهل السنه والجماعت دادې چي  
 ډبره که څه هم جماد ده لکن خدای ﷻ ودې ته فهم ورکړی دی چي په هغه  
 فهم د خدای ﷻ څخه بېرېرې فوق د بېرېرې د بعض انسانانو، او ټولو  
 جماداتو او نباتو ته خدای ﷻ فهم قوت د تسبيح او تهليل ورکړی دی چي  
 پرته له خدای ﷻ څوک نه په پوهېرې، قال جل ذكره «وان من شيئي الا  
 يسبح بحمده ولكن لاتفقهون تسبيحهم» وقال عز من قائل «والطير  
 صافات كل قد علم صلاته وتسبيحه» فعلينا الايمان بذلك وتفويض علمه  
 الی الله عزوجل، او په ډبرو کي حقيقت خشيت سته په حديث کي د  
 هجرت نبوي ﷺ راغلي دي چي څه وخت چي عليه السلام په معيت د  
 ابوبکر ﷺ د شپې له مخه د مکې مکرمې له ښاره ووتل اول د ثبير غره  
 ته ورغلل ثبير ورته وويل چي زما څخه کښته سئ ولي چي کفار د مکې  
 ستا د وژلو په طلب کي سرگرم دي خو زه د خدای ﷻ څخه بېرېرم چي په  
 ما کي ته ونه وژل سي او ما به خدای ﷻ په عذاب کړي نو جبل ثور ور  
 نارې کړې الي يارسول الله ﷺ ماته راسه اي رسول د خدای ﷻ او په  
 حديث متفق عليه کي راغلي دي چي آنحضرت ﷺ چي ممبر د مسجد  
 نبوي ﷺ نه و جوړسوی تکیه يې ويوې ستني د مسجد چي د خرما وچ  
 لرگی وو کوله بيا څه وخت چي ممبر نبوي ﷺ جوړ سو او عليه السلام د



خطبي لپاره پر ممبر کښي نستي هغه ستن له فراقه د نبي ﷺ په ژړا  
سوه حتی چي اهل مسجد ټولو واورېدل حتی چي نبي ﷺ بېرته ورته  
راکښته سو او ستن يې په غېږ پوري ونيول فتحن کحنين الصبي الذي  
يسکت فسکت، او في المثنوي

انکه اورا بنود از اسرار داد کی کد تصدیق اونا له جماد

او داغه رنگه په صحيح حديث کي راغلي دي چي د هغه پسه غوښو  
چي په خيبر کي يهودايانو زهر ور اچولي وه او نبي کریم ﷺ ته يې د  
مهماني په توګه راوړي وې پس له دې چي عليه السلام يوه يا دوې ګولي  
خندي وخورلې، نو هغه غوښو ورته يې وويل چي په ما کي زهر دي ما  
بالا مه خوري.

**دروېش وايي:** چي دا حديث ډېر طويل دی، وايضا قد ورد في  
الحديث الصحيح «ان النبي ﷺ يوماً اراد قضاء الحاجة وامر شخصاً ان  
يقول لهاتين الشجرتين ان ياتيا فأتيا وضمتا فاستترالنبي ﷺ بهما فاذا قضا  
الحاجة ذهبتا الى مكانها او كما جاء الحديث» وفي المثنوي

نطق آب ونطق خاک ونطق گل هست محسوس حواس اهل دل

فلسفي کو منکر حنا نه هست از خواص اولياء بيگانه است

وقد ورد في الحديث المتفق عليه بينما راع في غنمه عدا الذئب  
فاخذ منها شاة فطلب الراعي حتى استنقذها منه فالتفت اليه الذئب فقال  
من لها السبع يوم ليس لها راع غيري فقال الناس سبحان الله ذئب تكلم  
فقال عليه السلام انا او من به ابوبكر وعمر قال الراوي وماهما ثم  
وايضاً ورد في الحديث الصحيح عليه السلام وايي چي زه هغه ډېره  
پېژنم چي زه به قبل النبوت غار حرا ته تلم دي به ويل السلام عليكم .



هر وېش وایي: - چې که زه د تسبیح او جزوع د جمادات په تفصیل بیان کړم ورقي به ډکي سي لکن  
 ناطع شریف نذیرد ملالی  
 ان به که بیان را بدعاء مختصر کم

## وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٦٧﴾

او نه دی خدای ﷻ غافل او ناخبره له هغه کارو څخه چې تاسي یې کوی.  
 پوه شوه: - چې په دې آیت کې وعید شدید دی د هغه کسانو لپاره چې قسوت القلب لري او د قرآن او مواعظو بلیغه و څخه د علیه السلام یې زړه نه نرم کېږي، وقد قال الله تعالى ﴿لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاشعاً متصدعاً من خشية الله، وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون﴾

اَفَتَطْمَعُونَ اَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ  
 يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ  
 مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

ایا تاسي طمع لري؟ خطاب دی و علیه السلام ته او مسلمانانو ته چې ایمان به راوړي یعني یهودیان په سبب ستاسي د دعوت او تبلیغ او حال دادی چې وه یوه ډله ددوی چې وایي ورپدی کلام د خدای ﷻ یعني تورات او بیا به دوی تغیر ورکاوه وهغه کلام الله ته وروسته تر دې چې دوی به په یوه سوه چې کلام الله تورات خو داسي وایي لکه دعوت د علیه السلام چې احبار یعني ملایانو ددوی یا تغیر ورکړی او یا یې پټ کړه



جداً للرياسته وما كانوا ياخذونه من الاموال من سفلتهم، او داغه رنگه ايت الرجم يي هم پټ کړی لاجل الرشوة او دوی به علم درلودی يعني پر دې چي موږ درواغ وايو پر تورات، وهذا قول مجاهد وقتاده وعكرمه والسيد وجماعة من المفسرين رج، او ابن عباس ؓ وايي چي دا آيت په اسلافو کي د بني اسرائيلو دی يعني هغه اوياء (٧٠) کسان چي حضرت موسی کوه طور ته بېولي وه لپاره د شهادت پر خبرو د موسی ؑ د خدای ﷻ نو کلام الله مع موسی ؑ دوی ټولو واورېدې او په وهم پوهېدل نو صادقو مومنانو هغه بيان و قوم ته وکړی چي اورېدلي يې وه و بعض منافق صفتو د دعغو اوياء کسانو وه قوم ته داسي وويل چي موږ امر او نهی د خدای ﷻ له خوا وليدلې لکن په اخر کي خدای ﷻ داسي هم وويل چي ستاسو خوښه ده که په دغه امر او نهی عمل کوي او که يې نه کوي.

**فائدة:** - همزه د استفهام په "افتطمعون" کي لپاره د انکار دی يعني دا طمع ويهودو ته مه کوي لکه چي عليه السلام او مومنانو به يهودو ته درلوده.

**فائدة:** - کلمه د فاء لپاره د عطف ده پر مقدر باندي اي "اتسمعون اخبارهم وتعلمون احوالهم كما مرت في الايات السابقة فتطمعون آه

**فائدة:** - د "ان يومنوا" څخه يا ټوله يهود مراد دي او يا ملايان د دوی

**فائدة:** - فريق اسم جمع ده چي مفرد د خپل لفظه نه لري، لکه قوم او

رهط.

**فائدة:** - د دې فريق څخه بعض مفسرين ؑ وايي مراد ملايان د دور حاضره نبوي ﷺ دي وهو الظاهر من قوله تعالى "افتطمعون، او بعض



مفسرين وايي چي مراد اسلاف د دوی دي نو پر دې تفسير معنی د آیت داسي ده چي تاسي ومومنانو ته د عصر حاضر طمع د ایمان لري او سره ددي چي یوه ډله د اسلافو د دوی کلام الله مع موسی علیه السلام واوریدی او بیا یې وه هغه ته تغیر ورکړ، حاصل داچي ددي قوم عادت دی تغیر د کلام الله نو ددي قوم طمع د ایمان نه ده پکار.

## وَإِذْ الْقَوَّالُ الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا بِعَضُّهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا آمَنَّا ثُمَّ تَوَّابًا فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

او چي ملاقي يعني يو خای سي يهود يعني منافقين د دوی د هغه کسانو سره چي ایمان یې راوړی دی يعني اصحاب النبي ﷺ نو دوی وايي چي موږ هم ایمان راوړی دی يعني لکه ایمان ستاسو او دا هم ورته وايي ان محمدا هو البشر به فی التورات، او چي خالي سي يعني رجوع وکړي بعض د يهوديانو يعني چي منافقان نه وي بلکه مجاهدين باليهوديت وي الی بعض يعني د هغو کسانو سره چي منافقان وي د خلوت معنا وي د خلوت معنا داده چي بل هيڅوک نه وي بېله دوي.

په ٢٤٤- چي د "خلا" چونکه "الی" صله نسي کيدای علی قانون العربیة، ولي چي صله د خلوت باء د حروف جاره و ده کما يقال خلوت بفلان.



نو ځکه مفسران وايي اي منضمين الي بعض چي دي ته په اصطلاح د نحو تضمين وايي يعني چي د يو فعل سره لکه چي "خلا" دي د بل فعل لفظ ورسره مقدر په قرينه د صلي د هغه يعني حرف جر چي د لته لفظ د "الي" دي نو وايي هغه کسان ددوي يعني منافقينو ته ددوي د سرزنش پر ډول چي ايا تاسي خبر ورکوي مسلمانانو ته، استفهام انکاري دي يعني داسي بايد ونه کړي په هغه شي سر او راز چي خداي ﷻ و تاسي ته بنسولي دي يعني تورات کي چي نعوت د عليه السلام دي.

**هو واپسش وايي:** چي استفهام پر تقدير مذکوره يعني په "اتحدثونهم" کي لپاره د تفریع دي د مجاهرينو له خوا څخه منافقينو ته، يعني منافقينو ته سرزنش ورکوي چي تاسي ولي و مسلمانانو ته دا بيان کوي، او قاضي بيضاوي يو په زړه پوري تفسیر داسي کړی دی چي فاعل د "قالوا" ثاني منافقين دي يعني دوي و خپل قوم ته تهنا وايي چي فکر کوي، چي تاسي اظهار او بيان د ما في التوراة من نعوت محمد ﷺ و مسلمانانو ته ونه کړی په دي کي د منافقينو غرض دادی چي موږ خو په يهوديت کي قائم او سر سخت يو چي ستاسي تر خوله څه خبري په باره کي د نبي اخر زمان څوک وانه وري، نو په دي تقدير استفهام لپاره د نهی او منع دي. حاصل دا چي منافقين د مومنانو او د خپل قوم دواړو سره منافقت کوي.

**لِيَحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝**

**پوه ۝:** چي لام متعلق دی په حديث سره او دا لام د غرض نه دی بلکه لام عاقبت دی نحو "لدوا للموت وابنو للخراب" نو معنی داده چي عاقبت ستاسي ددي تحديت به داوي چي مومنان به ستاسي په دغه



تحديث سره ستاسي سره دليل وايي په نيز د خداى ﷻ ستاسي، او تاسي به په دې حجت سره مغلوبه او ساکت وگرځوي آيا تاسي په دغه مغلوبيت په نيز د خداى ﷻ او رسوايي نه پوهېږي، نو مفعول د "تعقلون" محذوف دى او يا معنى داده "افلا عقل لكم تعلمون به خطائكم الفاحش في ذالك التحديث نو تعقلون منزل منزلة لازم دى.

**فائدې:** - بعض مفسرين رحمته الله د "عند ربكم" معنا داسي کوي چي "عند کتاب ربکم" چي تورات دى، کما يقال في حکم هو عند الله کذا اي في کتابه و شرعه، او بعض مفسرين وايي چي معنى د عند ربکم داده چي په ورځ د قيامت به په حضور کي د خداى ﷻ مسلمانان به پر تاسي شاهدان او گواهان وي چي په خداى ﷻ دغه منافقين په حقيقت سره په تورات پوهېدله او په حقيقت د دين محمدي ﷺ پوهېدله او سره د هغه په باطن ځنډي منکروه، نو تاسي به خداى ﷻ ته څه جواب وه وياست، لکن بيضاوي رحمته الله پر دې تفسير دا سوال کړى دى چي دوى خواهل کتاب وه په دې پوهېدله چي اخفاء د حکم الهي په آخرت کي فائده نه کوي، واجاب عنه المظهري بجواب لا افهمه والله اعلم.

او پر جواب د مظهري رحمته الله حواشيود بيضاوي مفصل رد کړى دى، او بعض مفسران وايي چي معنى د آيت داده "عند رسول ربکم" پر دې تفسير محاججت او مغلوبيت په نيز د عليه السلام خداى ﷻ عين مغلوبيت په نيز خپل يې وباله لپاره د تعظيم د عليه السلام او يا مضاف محذوف دى، فافهم.

تفسير ايوبى حنفى د نصير احمد احمدى لخوا سکين او pdf سو. د دعا په هيله احمدى! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



# أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝

پوهنه چي همزه د استفهام داخل پر محذوف دی او کلمه د "واو" عطف پر هغه محذوف ده، والتقدير يقولون ما قالوا ولا يعلمون، او دوی نه پوهېږي چي په تحقيق خداي جل جلاله خبر دی په هغه شيانو چي دوی يې پټوي او په هغه شيانو چي دوی يې ښکاره کوي چي د هغو شيانو څخه پټول د کفر دی او اظهار د بل شي، و تحريف الكلم عن معانيه في کتابهم التوراة **فرويشي وايي:** چي اول تفسير د حال سره د منافقينو ډېر

مناسب دی، دون الثاني لان المنافقين اظهروا عند المؤمنين ما في التوراة بان النبي هو المبشر به في التوراة قال عز وجل

## وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِي وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ۝

او بعض له يهودو څخه اميان دی

پوهنه: چي امي يا منسوب دی امة العرب ته چي خالي د علم او کتابت څخه وه، او يا منسوب دی وام ته يعني څرنگه چي مور زېږولی وو هغه سي بېعلمه پاته دی، والمال وا حد چي اميان نه پوهېږي په کتاب سره يعني په تورات يعني تاچي دوی مطالعه کړي حقيقت حال د نبي اخر الزمان او د هغه احوال او صفتونه به دوی ته معلوم سوي وای، نو به يې ايمان راوړی وای مگر دغه اميانو زده کړی امانی.



**پښتو:** - چي امانې جمع د امنيت ده چي تمنې څخه ماخوږ دي او استثناء د امانې د کتاب څخه استثناء منقطع ده، ولي چي امانې يعني اکاذيب باطله خو د جنس څخه د تورات نه دي، معنی داده چي ودوي ته شهوات باطله ثابت دي يعني هغه تغيرات چي ملايانو ددوي په احوال کي د عليه السلام کړي دي، او دوي ته يې بيان کړي دي اويا دا چي دوي ته عذاب النار نسته مگر يو څو ورځي "کما قال الله تعالي اياما معدودة" چي دا هم د خرا فاتو څخه ددوي د ملايانو دي، او يا دا چي زموږ اجداد، نيکه گان انبياء دي هغه په ورځ د قيامت د هري نوعي د گناه شفاعت زموږ کوي او داتوله بې حجتته او بې دليله خبري دي، او نه دي دغه اميان مگر نه په دغو خبرو کي دوي گمان کوي يعني يقين نه پرلري کما هو حال المقلد للباطل.

**فائده:** - په "الايظنون" کي اصل مستثنى محذوفه ده او صفت يې په خای کي د رېډلي دی، والتقدير ان هم الاقوم يظنون، يعني لاعلم لهم بذلك.

**سوال:** - دغه اميان د يهودو خوبه يا مقلد وه د خپلو ملايانو او پا به جاهلان په جهل مرکب سره، و کل منها جازم والظن اعتقاد غير جازم بل غالب کما ثبت في كتب المنطق فيكيف اطلق على اعتقادهم الظن؟  
واجاب عنه القاضي البيضاوي بقوله وقد يطلق الظن باذاء العلم على كل راي واعتقاد من غير دليل قاطع وان جزم به صاحبه كاعتقاد المقلد الجازم والزائع ان الحق لشبهة وحاصل.

**الجواب:** - چي مراد د ظن څخه هغه معنی منطقي مذکوره نه ده بلکه مراد ځنډي مقابل الحق دی که څه هم صاحب الظن يې جازم وي غتامل فاته دقيق.



# قَوْلُ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

**پښتو:** - چې "ویل" یوه کلمه ده هر سړی چې په هلاکت کې واقع سي وایي یې حتی نو یې معنی بنرا ده و خپل ځان ته په عذاب سره او دلته یې معنی داده "عقوبت عظیم" نو "ویل" مبتداء ده او مابعد یې خبر دی، او د نکره مبتدا والی په سبب د توصیف با العظمة ده نحو "شراهر ذاناب، وقال رسول الله ﷺ الویل واد فی جهنم یهوي فیہ الکافر اربعین خریفاً قبل ان یصل، نو ابتداء یې پر دې تقدیر په سبب د علمیت ده.

**تور:** - نو عذاب دی او هلاکت دی هغو کسانو لره چې نوشته کوي الكتاب يعني تورات چې دوی تحریف او رد و بدل پکښي کړی دی په خپلو لاسو.

**پښتو:** - چې کتابت خو په لاسونو وي نو فائده د "بایدیهم" دفع د توهم د مجاز ده، ولي چې گاهي سړی وایي چې کتبت الي فلان او سره ددې چې ده په خپل لاس نه وي نوشته کړی بلکه په بل سړي يې نوشته کړی وي او بیا دوی وایي و عوامو ته خپل دغه کتابت يعني المحرف د طرفه څخه د خدای ﷻ دی يعني اصلي تورات دی.

**پښتو:** - چې څه وخت چې رسول الله ﷺ و مدینې منورې ته راغلی او دایې اعلان وکړی چې زما نعت او احوال په تورات کې موجود دي، نو ملايان د يهودو وېرېدله که موږ اظهار د تورات واقعي عوامو ته خپل وکړو نو هغه به پر محمد ﷺ ایمان راوړي نو زموږ ریاست به پر عوامو پر



شطره د زوال سي او هغه صدقات چي مورو د عوامو څخه تر لاسه كوو د منځه څخه ولاړسي نو يې صلاح دا وكړه چي نعوت د نبي اخر الزمان ﷺ چي په تورات كي وه بدل يې كړي مثلاً په تورات كي داسي وه چي نبي اخر الزمان به حسن الوجه وي جعد اشعر به وي يعني وينستان به يې ورږده وي او توري سترگي به يې وي او ميانه قده به وي، نو ملايانو د يهودو داسي نوشته كړه چي نبي اخر الزمان سور سړي وي او شني سترگي به يې وي ورېنستيان به يې هيڅ كت نه لري، نو عوامو چي به په باره كي د عليه السلام د خپلو ملايانو څخه پوښتنه وكړه دوى به هغه خپل ليكلي اكاذيب ورته ويله يعني د نبي اخر الزمان په تورات كي دغه صفتونه او حليه ده چونكه عوامو به هغه حالات او نعوت په عليه السلام كي نه ليدله نو بې له عليه السلام انكار كوي او ايمان به يې نه راوړي.

**فروېش وايي:-** چي ملايانو د يهودو دنيا ته تر ثواب الآخرة ترجيح

وركړه "فضلوا واطلوا بعض علماء السوء فينا، او د يهودو د ملايانو دغه غرض شوم خداى ﷻ په داسي كلماتو كي بيان كړى دى.

## لِيَشْتَرُوا بِهِ شَيْئًا قَلِيلًا

تا چي دوى رانسي او حاصل كړي په دغه تحريف سره يو ثمن لږ.  
**په ښه ډول:-** چي اطلاق د شراء دلته مجازي دى ولي چي تحريف خو مال نه دى او شراء خو مبادلة المال بالمال ده.

**په ښه ډول:-** ملايانو د يهودو خوږ شى تر لاسه كوي من الزكوة وهو ربع المال في دينهم الصدقات النفليه والرسوم العادية، نو دا ثمن قليل دى ؟



**خو اټا:** - توصيف په قلت سره يا له دې سببه دى چې دا ثمن قليل خو فاني دى، او بل په دې سبب چې دوى په دغه تحريف سره جنتونه او نعيم د آخرت له لاس وړ كړه د هغو په مقابل كې دا ددوى ماخوذ ثمن هغه قدر او اعتبار نه لري.

**فائده:** مشابه ددې كارو د ملايانو د يهودو زموږ په بعض امامانو كې د مساجدو هم محسوس كيږي مثلاً د مسجد لوى زكوة وركونكى يا د مسجد مشر رشوت خور وه نو امام په هغه كې تفصيل نه كوي، او يا مشر مقتدي سود خوره و، كه څه هم اوس يې سود پرې ايښى وي، امام د مسجد د سود خورۍ په باره كې هغه مفصل آياتونه او حديثونه نه بيانوي، او يا يو غټ مقتدي د مسجد شراب خوره وي، د شراب خورۍ د حرمت او عذابو له تفصيل څخه امام مسجد ډډه كوي، او يا د مسجد يو غټ مقتدي د كافرانو په حكومت كې پر مسلمانانو راضي و او طرف داره يې وو، امام مسجد په دې باره كې ځان گنگي اچولى وي، او دى عذر دا وايي چې په دې باره كې خو بيان كول سياست دى، او زه په اوله ورځ غټ مقتدي چې ماته يې امامت راكاه د سياست څخه منع كړى يم، افسوس چې د خداى جلالت تر امر يې د مقتدي نهې ته اعتبار وركړى، "وما ذالك الا اخذه الثمن القليل من المقتدي و امثال ذالك كثير،

چوكړ ازكبه برخيزد كجا ماند مسلمان،

في روح البيان، ان الدين ليس بالتمني فالدين ركنوا الى التقليد الخض واغتررو بظنون فاسدة وتخيالات مبهمه فهم الذين لا نصيب لهم من كتبهم الا قرائتهم دون معرفة معانيها وادراك اسرارها وهذا زماننا من مدعي الاسلام فا المدعي الخض والممتني الخالص عاقبتها خسران وحسرة وضلال وندامتة وروها انتهي وفي المتنوي



تشبه گرو ذوق اید از سراب  
چون رسد دروي گریزد جوید آب  
مفلسان گرخوش شوند از زر قلب  
نیک آن رسوا شود در دار ضرب  
ولهذا ورد في الحديث الصحيح النبوي ﷺ للجاهل ويل للعالم  
سبعين ويلة

## فیل

چون به خلوت میروند آن کار دیگر میکنند و اعطای کین جلوه در مجرب و منبر میکنند  
حمید الله غزنوی

چو بینم دین احمد در غریبی دلم سوزان ز چشم خون جاری

**هرویش وایبی:** چي جنید بغدادی یو ورغ دخیل وعظ په دوران کي  
وویلہ لو لم اسمع قوله ﷺ ان الله قد یؤید هذا الدین بالرجل الفاجر لما  
اجترئت، علی الوعظ فانا ذالک الفاجر، یعنی که ما دغه حدیث نبوی ﷺ  
نه وای اور بیدی چي علیه السلام وایبی چي خدای ﷻ گاهي تائید دخیل  
دین کوي په فاجر یعنی گناه کاره فاسق سری سره او مابه دلاوری نه وي  
کړې پر وعظ باندي، یعنی په دې معنی چي وعظ خو تائید د دین دی  
هغه خو باید صالح سری وکړي، جنیده ستا و د وعظ یې سره څه نو چي  
مذکور حدیث می واوریدی نو پر وعظ دلاور سوم چي ته یې هغه رجل  
فاجر نو تائید د دین مه پرېږده.

**هرویش وایبی:** چي ورته خبره زما څخه په جلد اول کي سوې ده،  
الحمد لله چي اوس چي جنید بغدادی رحمه الله همفروا می پیدا کړی نو بیا  
مکرر وایم کوم فاسق یم کوم فاجر یم پرتفسیر باندي مین یم  
په قیامت د هر عالم سره د نیکو عملو به یو دفتر وي.



فَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَ آلِ يَاقَانَ: من نیز حاضر می‌شوم تفسیر قرآن در بغل، اللهم  
وفقني لاختتام هذا التفسير علي وجه الصواب بالصحة والسلامة

## فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ

نو ویل دی دوی لره یعنی ملایانو محرفینو لره د تورات په تغیر د  
وصف نبوی ﷺ او "ویل" دی وی دوی لره چي دوی د تورات په بدلولو  
تجارت د دنیا کوي.

تفسیر سلیم: نو هلاکت او عقوبت دوی ملایانو لره د یهودو په سبب  
د هغه چي ددوی لاسو لیکل یعنی بدل کړل سوي آیتونه د تورات،  
او عذاب دوی لره په سبب د کسب تجارت په تورات سره

## وَقَالُوا لَنْ تَمْسَنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً

او وایي یهود چي موږ نه مه کوي اور یعنی دوږخ مگر یو څو  
ورځي په حساب سره.

په یهودو: چي د یهودو دا عقیده ده چي د دنیا عمر اوه زره کاله  
دی، او پر زر کاله خدای ﷻ موږ ته یوه ورځ د دوږخ عذاب را کوي یعنی  
که موږ هر ځای یو او هر څو معاصي کوو، وکاله ابن عباس او قتاد او  
عطاء ﷺ چي یهود وایي چي موږ ته څلویښت ورځي عذاب را کوي یعنی  
په حساب د هغه ورځو چي زموږ نیکه گانو عبادت العجل کړی دی که  
هر څو موږ بد کارونه وکړو او یا بښه کارونه وکړو، او ابو منصور  
ماتریدی ﷺ وایي چي مراد د "ایام معدودة" څخه هغه ورځي د عصیان  
دي هر څو چي وي، او یا به د دوی همېشه والی په دوږخ کي نه وایي که  
څه هم سړی کافر وي یعنی که یو سړی شل (۲۰) کاله مثلاً په کفر کي



تبرکری وه نو هغه شل کاله په دوزخ کې تیره وي بیا به جنت ته ځي لکه د جهنمیه وو چي هم دا عقیده وه، وهذا العقيدة كفر بواح وان كانت الجهنمية يعدون انفسهم فرقة من فرق المسلمين، او يا يهود دا عقیده لري چي موږ دوستان د خدای ﷺ يو او يا لکه زامن د خدای ﷺ يو، نو زموږ عذاب داسي دی لکه مهربانه پلار چې يې وزوی ته ورکوي، او يا مهربانه دوست چې دوست ته يې ورکوي، نو هغه عذاب يو څو ورځي وي او بيا پلار راضي سي او عذاب قطع کړي، وهذا العقيدة منهم كفر باطل لان عذاب من مات علي الكفر ابدى لا ينقطع اصلاً في جميع الكتب الالهية.

## قُلْ أَتَّخَذُ ثَمَرُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا افْلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

او ته ووايه اي محمد ﷺ و دغو يهودو ته چې آيا تاسي اخستې ده عهده د خدای ﷺ څخه چې تاسي به تر ايام معدوده بالا په دوزخ کې نه پرېږدي.

او بعض مفسران وايي چې عهده په دې آيت کې په معنا د خبر ده يعني تاسي ته خدای ﷺ خبر درکړی دی چې تاسي ته بالاتر ايام معدوده عذاب نه درکوي، نو که چيري خدای ﷺ ستاسي سره وعده کړې وي او يا يې خبر درکړی وي نو خدای ﷺ د خپل وعدې څخه خلاف نه کوي ولي چې خلاف د وعدې څخه محال دی پر خدای ﷺ باندي.

په دې څيزه: - چې يو "وعد" دی او يو "وعيد" دی، وعد وه دې ته وايي پي د جنت او نعمتونو وعده د چاسره وکړي د هغې وعدې څخه خلاف کوي دا خو اتفاقاً پر خدای ﷺ باندي محال دی لانه من الخصال الرزيلة،



او وعید دی ته وایی چي د یو عذاب وعده پر یوه عمل د چاسره وکړي د هغه په خلف اختلاف دی. بعض وایی پر خدای ﷻ دا هم محال دی، او اکثره علماء پر دې عقیده دي چي ددې څخه خلف ممکن غیر واقع دی، والتفصیل فی کتب العقائد، او محب الله البهاري په مسلم الثبوت کي دا مسئله په ښه توګه بیان کړې ده، او که خدای ﷻ وتاسي ته دا اخبار کړي وي چي تاسي ته زائد تر ایام معدوده عذاب نه درکوم نو خلاف د خبر خو کذب دی او کذب پر خدای ﷻ محال دی او که تاسي وایاست پر خدای ﷻ هغه څه چي تاسي علم نه پري لري.

**فأنتهم:** همزه د "اتخذتم" لپاره د استفهام انکاری دی یعنی تاسي دا

وعده د خدای ﷻ نه ده اخستي.

**فأنتهم:** همزه دلته مفتوح دی ولي دا همزه د استفهام دی همزه د

وصل نه دی، ولي چي اصل یې "اتخذتم" همزه د وصل په درج کي ولاري او فلن یخلف الله آه جواب د شرط مقدر دی، اي ان کنتم اخذتم عند الله عهد آفلن یخلف الله آه.

**فأنتهم:** - کلمه د "ام" یا منقطعيه ده په معنی د "بل اتقولون آه" نو دا

تصريح او سرزنش دی ودوی ته ویمن انیکون معادله لهمزة الاستفهام یعنی ام متصله دوی په معنی ددې که "کم یود" دي له امر څخه واقع وي نو مطلب د استفهام باعث کول دي دده پر اقرار، ولي چي د دغو دوو امر و څخه خو یو واقع دی بلاشک نو تاسي وایاست چي کوم یو واقع دی

**بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ**

**بِهَا خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ**

**پوهنه:** - چي کلمه د بلی لپاره د اثبات د مانفوه عن انفسهم من

عذاب النار زماناً طويلاً و معنی الآية، هو تاسي ته عذاب مدت طويل سته



**فقہ:** - من مبتداء ده او متضمن معنی لره د شرط ده حکه یی په خبر کی فا راغلی ده یعنی هر څوک چي کسب او عمل وکړي د گناه

**پوه:** - چي کسب هغه معاملې ته وایي چي په هغه کی نفع وي، او په کولو کی د "سیئته" خو نفع او فائده نسته نو مفسرین وایي چي استعمال د کسب په سیئت کی تهکماً دی نحو قوله تعالی "فیشرهم بعذاب الیم".

**قوله:** - "واحاطت به" آه او را و گرځي گناه پرده یعنی دی داسي سي لکه یو شي چي پر بل شي راوېچل سي يعني گناه دده ټولو حواسو او اطرافو ته دده شامل وگرځي يعني قلب او ژبه یی له گناه خلاصه نه وي بلکه په ژبه اقرار د وحدانیت د خدای ﷻ نه لري او په زړه کی تصدیق د وحدانیت هم نه لري، قال البيضاوي رحمته الله وهذا لا يصدق ولا يصح الا في شان الكافر، ولي چي غير د کافر څخه که څه هم یو اقرار د خولې او تصدیق د زړه لري پر هغه احاطه گناه نه دکړې ولي چي په ژبه او زړه کی گناه نسته، نو له هم دې سببه ابن عباس رضي الله عنه اوضحاك او ربيع او نورو مفسرينو د قرآن کریم ترجمه "احاطت به خطيئة" په کفر سره يعني هر نوع کفر چي وي لکن دايم الي وقت الموت هم سي کړې ده.

**پوه:** - چي معتزله او خوارج وایي چي مرتکب د گناه کبیرې که څه هم یوه گناه کبیره وي چي بلا توبه مړسي ابداً یی ځای دوږخ بولي، په دغه آیت سره دلیل وایي، لکن استدلال د دوی به ځي غلط دی ولي چي په مرتکب کی کبیره گناه بلکه د ډېرو کبایرو گناهو چي تصدیق قلبی او اقرار باللسان یی باقي وي احاطت به خطيئته نه دی، نصیحتاً مسلمان لره بنایي بلکه لازمه ده چي یو گناه ځنډي صادره سي سمدستي دي توبه



او پنبه‌مانی و کبری ولی که پنبه‌مانه او تائب نه سی نو بیا معاودة وهغی  
 گناه ته کوی او په هغه کی رفته رفته دوبری او اخر الامر تر هغی گناه یی  
 غتی ته میل کبری، مثلاً یو سری د بېگانه بنځي څخه یا هلك څخه مچ  
 واخلي یا اجزاء مستوره و ته هغه بنځه یا هلك لاس وړ وړي او توبه نه  
 پروکاري نو شیطان یی بل وار بیا پر عین هغی گناه باعشه کوی حتی  
 رفته رفته د بنځي سره په زنا اخته سی او د هغه هلك سره په لواطت  
 مبتلا سی چي نسبت ومخني گنهونو ته دا دوی گناه کبیره دي بالاتفاق  
 اوله دې څخه کرار کرار په نورو غتیو گنهو مبتلا سی لکه شراب خوري  
 ترك الصلوة وغیره وروسته شیطان دا گنهونه وده ته دونه بنانسته کړي  
 بالطبع مائل و هغو ته وگرځي، او په زړه کی یی دغه معاصي مستحسن  
 معلومیږي او دده له عقیدې مخالف که څوک وعظ کوي دده و هغه  
 واعظ ته درد راځي او د واعظ قال الله وقال الرسول ورته درواغ ښکاري،  
 نو دې درجې ته چي ورسېږي نو کافر سو، قال الله عز وجل في موضع  
 آخر، ثم كان عاقبة الذين اساءوا السوء ان كذبوا بايات الله صدق الله  
 العظيم، اللهم نجنا من هذه المهلكة العظيمة.

او ولی به مسلمانان له خطر د زوال د ایمان نه بهرېږي او سره ددی  
 چي یوسف نبي الله ابن نبي الله ابن نبي الله ابن خليل الله علی نبینا علیه  
 الصلوة والسلام داسي دعا کوي کما في سورت يوسف ﴿فاطر السموات  
 والارض انت ولی فی الدنيا والاخرة توفني مسلما والحقني بالصالحين﴾

هو ویشی وایی: - الهی یا الهی یا الهی ندارم جز ایدت تکیه گاهی

زکی موجود کردي جمله عالم مرا از ذنب خود کن عذر خواهي؛

ندارم توشه مقبول درگاه بجزا شک نداست آه آهي

ندارم توشه راه قیامت بجز شرمندگی ورو سیاتني



بحق حرمت فرقان اعظم کرم کن بر من گم کرده راهی  
شبیع آورده ام روی محمد ﷺ عبید را مغفرت فرما آلهی

## وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

پاره ها :- چي عادت آلهي په قرآن كريم په دې جاري دی چي تر  
ذکر د عذاب د کفارو چي وعيد يې بولي ذکر د ثواب د مومنانو کوي،  
تا چي مسلمانان ورحمت ته د خدای جل شانہ اميدواره ووسي لکه د  
عذاب څخه د خدای ﷻ بهر بږي.

فانذار :- د عطف څخه د "عملوا الصالحات" دا وفهمېده چي اعمال د  
ايمان څخه خارج دی خلافا لاهل ظواهر الحديث والمعتزله، والخوارج.  
سوال :- په ذکر کي د عذاب د کفارو خدای ﷻ کلمه د فا ذکر کړه  
يعني "فاولئك اصحاب النار آه" او په ذکر کي د ثواب د مومنانو يې کلمه  
د فا ذکر نه کړه حکمت يې څه دي؟

مسئله :- په دې عدم ذکر کي د کلمه د فا اشاره ده وهغه حديث  
قدسي ته "سبقت رحمتي على غضبي وتفصيل الجواب" نحاة وايي چي که يو  
سړي داسي وويل "من دخل داري فاکرمه" معنی يې داده هر څوک چي  
داخل الدار سي د هغه اکرام کېږي لکن سره ددې چي اکرام دې ونسي او  
کي داسي وويل چي "من دخل الدار اکرمه" معنی يې داده اکرمه البته او  
فاضل عصام الدين رحمه الله وايي چي چونکه دخول د کفارو د ورځ ته سبب  
يې کفر دی نو ځکه يې هورې فا سببيه راوړه اشاره الي ذالك بخلاف  
دخوال الجنة ولي چي اعمال صالحه يې سبب نه دی ولي چي اعمال



صالحه د دنیا د نعمتونو جواب نسي ویلای "فأصحاب الأعمال الصالحة  
كأجیر اخذ أجرته قبل العمل ودخول الجنة بمحض فضله تعالى وكرمه.

فأما الشيخ مرشد کامل لره په کار ده چي خپل مریدان دي په  
لطف او قهر دواړو تربیت کوي، کما هو شأنه عز وجل مع عباده کما مر،  
د یو شیخ کامل په واقعہ کي داسي راغلي دي چي دده یو مرید و بهر یي  
په لار کي د سلوک خوارۍ کښي، نو شیخ ودي مرید ته وویل چي ستا تر  
دغو زحمتونو چي تې دلته برداشته وې یو وار زیارت او ملاقات د شیخ  
بایزید البسطاني رحمته الله علیه بهتر دی! مرید ورته وویل چي څرنگه به دده  
ملاقات مالره خیر وي زما ترشغل دلته، او سره له دې چي ماته په ذکر او  
شغل کي د ورځي اويا (۷۰) واره تجلی الهي کېږي او بایزید خو یو  
مخلوق دی، خو آخر په بار بار ویلو سره د شیخ مرید په ملاقات د بایزید  
رحمته الله علیه راضي سو، نو دواړه سره رهي سوه د بایزید رحمته الله علیه د کور پرخوا کور  
ته چي ورغله پوښتنه یي د بایزید رحمته الله علیه په کور کي وکړه د بایزید رحمته الله علیه  
بنځي ورته وویل چي بایزید څنگله ته تللی دی بوټي راوړي، نو شیخ او  
دده مرید ورغله د څنگله پر غاړه کښېنستل چي بایزید رحمته الله علیه به اوس د  
څنگله بوټي په شا را ووزي، که څه گوري بایزید رحمته الله علیه پر یوه غټ زمري  
بدندي بوټي راباندي کړي دي او یو غټ ماري يې په لاس کي دی او دا  
زمری گاهي گاهي په مار وهي، مرید چي دا عجیب او غریب بایزید رحمته الله علیه  
ولیدی د بهر یي زاره وچاوده او مړ سو، بایزید رحمته الله علیه چي راغلی نویي  
و شیخ ته وویل چي تاغلط کار کړی دی تا دا مرید همېشه په لطف سره  
تربیه کړی و او د قهر د تربیي لار دي نه وه ور بنولې نو ځکه ستا دغه  
مرید چي زه د قهر او غلبې په حالت کي ولیدم طاقت یي نه راوړی او مړ  
سو، او بایزید رحمته الله علیه هغه شیخ ته وویل چي آینده داسي مه کوه مرید په



لطف او قهر دواړو سره تربيه كړه، انتهى الفقه قال الله جل سلطانه  
وعظمت قدره

## وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ

او په ياد كړئ هغه وخت چې موږ واخسته يعني په تورات كې ټينگه  
وعدده د بني اسرائيلو څخه چې تاسي عبادت مه كوي بېله يوه خدايه ﷻ  
ﷻ ﷻ ﷻ: - چې "لا تعبدون"، آه خو اخبار دى بقرينه عدم سقوط نون  
الاعراب لکن په معنى د نهى دى على الاشياء، او ابى بن كعب ﷺ صريح  
نهى وايي يعنى "لا تعبدون".

ﷻ ﷻ ﷻ: - په نحو او معاني كې وايي چې اخبار په معنى د نهى ابلغ  
دى تر صريح نهى، ولي چې گويا متكلم په خيال كې د سامع دا وركوي  
چې مخاطب سرعت امتثال د نهى وكړي او اوس اخبار دده د نهى څخه  
كېږي، او امام بغوي رحمه الله وايي چې اصل داسي و "ان لا تعبدوا نو چې ان  
حذف سو فعل مرفوع سو په اعاده د نون د ويدل عليه قراءته من قرء ان  
لا تعبدوا.

ﷻ ﷻ ﷻ: - چې نافع، ابن عامر، ابو عمر، عاصم او يعقوب رحمهم  
الله تعالى "لا تعبدون" په صيغه د خطاب وايي حكايته عما قيل لبني  
اسرائيل في التوراة او باقي قاريان يې لايعبدون په صيغه د غيبت وايي  
نظر الى لفظ اليهود اعني بني اسرائيل چې لفظ اسم ظاهر غائب دى.

## وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ

ﷻ ﷻ ﷻ: - چې حرف جر متعلق دى په محذوف پوري، نو كه مراعات  
د لفظ د "لا تعبدون" وسي چې اخبار دى، نو متعلق يې "تحسنون" اخبار  
په معنى د امر دى او كه دا معنا د "لا تعبدون" وسي چې اخبار په معنى د







قال سعدی شیرازی

سا لها بر تو بگذرد که گر  
نکی سوی تربت پدرت  
تو بجای پدر چه کردی خیر  
تا هم چشم داری از پست

﴿قُلْ﴾: - د یتیم په باره کي په صحیح حدیث کي را غلي دي  
«ما قعد یتیم مع قوم علی قصعتهم فلا یضرب قصعتهم الشیطان» په یو حدیث  
طویل کي را غلي دي ﴿لَمَنْ ضَمَّ یتیمًا مِنْ بَینِ الْمُسْلِمِینَ اِلَی طَعَامِهِ  
وَشَرَابِهِ حَتَّی یَغْنِیَهُ اللهُ غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ اِلَّا اَنْ یَعْمَلَ عَمَلًا لَا یَغْفِرُ، یَعْنِی  
الْکُفْرَ اِلَی اَخِیرِ الْحَدِیْثِ، وَفِی الْحَدِیْثِ الْاٰخِرِ اَنَا وَکَافِلُ الْیَتِیمِ کَهَاتِینِ فِی  
الْجَنَّةِ وَاشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوَسْطَى .

﴿قُلْ﴾: - په دې آیت کي بل احسان د مسکینانو بیان سو احسان یې  
هغه و چي ذکر سو آنفاً و فی الحدیث النبوی الساعی علی الارملة  
والمساکین کالمجاهد فی سبیل الله سعدی شیرازی  
اگر نخواهی که باشی پراگنده دل  
پرا گنده گانر از خاطر مهل  
پریشان کن امروز کجینه چست  
که فردا کلید نه دارد دست تست

وقیل

آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است  
با دوستان تطف با دشمنان مدارا.

## وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

﴿يٰۤاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ قُمْ ۚ﴾: - چي "قولوا" عطف دی پر "واحسنوا" المقدر عطف الانشاء  
علی الانشاء او یا په تقدیر د قول عطف دی پر "واخذنا" یعنی وقلنا لهم  
قولوا آه .



﴿يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَثْرَتُ ثَعْلَبِهِمْ﴾ - چي لفظ د "حسناً" مصدر دی نو حمل یې پر قولاً مبالغه

دی نحو زید عدل

﴿فَأَنذَرْتُهُمْ﴾ - مفسران یوله وایی چي قول حسن هر هغه کلام محمود ته

شامل دی چي د قول حسن د قسم څخه رشتیا ویل دي په شان کي د علیه السلام او بیان دده "نَعُوْثَه فِي التَّوْرَاتِ مِنْ غَيْرِ كَتْمَانٍ وَلَا تَبْدِيلٍ" او ابن عباس رضی الله عنه او سعد ابن جبیر وایی چي مراد له قول حسن څخه امر بالمعروف او نهی عن المنکر دی، او نوري رحمته الله وایی چي د قول حسن لمن فراخه ده حتی چي قول لین په معاشرت اهل بیت او اغیارو ته هم شامل دی وكذا الشهادة بالحق

## وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا

## الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٥٠﴾

﴿يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَثْرَتُ ثَعْلَبِهِمْ﴾ - چي په دې آیت کي التفات دی يعني نقل د کلام د غیبت

څخه وخطاب ته او مخاطب هغه یهودیان دي چي په زمانه کي د نبي صلی الله علیه و آله وه، او دغه رنگه هغه یهود چي تر زمانې د نبي علیه السلام د مخه وه، لکن پر طریق د تغلیب د حاضرینو پر غائبینو باندي ولي چي غائب خو بالذات مخاطب نه سي کیدای نو ترجمه د آیت داسي ده چي تاسي قایم او ثابت ساتی لمونځ کوئي او ورکوی ذکاتونه د اموالو خپل نو بیا وروسته تاسي اعراض وکړي د وفا بالمیثاق څخه يعني عمل مو په هغه میثاق سره ونه کړی مگر لږ کسانو ستاسي يعني چي په د مخه زمانو کي وه يعني هغه ډله د هغه کسانو وه چي پر عمل د تورات محکم په زمانه کي د موسی عليه السلام او یا په زمانه کي د محمد صلی الله علیه و آله په ایمان مشرف سول لکه عبد الله بن سلام او نور امثال دده، او تاسي اي یهودیانو داسي یو قوم



یاست چي اعراض د میثاق څخه ستاسي عادت دی قدیمه فی زمن  
موسی عليه السلام و فی زمن محمد صلي الله عليه وسلم.

**فَاللَّهُ** :- د صلوة او زکوة څخه په اسلافو کي د یهودو هغه صلوة او  
زکوة دی چي په تورات کي دوی په امر سوي وه، او په حاضرینو کي د  
عصر نبوي صلي الله عليه وسلم هغه صلوة او زکوة دي چي په دین محمدی کي پر  
مسلمانانو فرض وه چي دا دوه صلوة او زکات کماً او کیفاً سره جلا جلا وه

**يُؤَيِّدُ** :- چي روح البیان والا وایي چي جمله د "انتم معرضون"  
جمله تذیل په ده، او جمله حالیه نه ده، ولي چي تولي او اعراض سره  
یوشی دي ولا بد فی الجملة الحالية من التباير بين معنى الحال وعامله

**مَعْنَاهُ** :- بنایي چي دا جمله به حال مؤکد وي، او په حال مؤکده کي  
خو تغایر نه غواړي؟

**هُوَ** :- حال مؤکده خو په واو سره نه راځي په نیز د جما هیرو نحاتو  
ومع هذا، راغب وایي چي د تولي او اعراض په منځ کي فرق سته، ولي  
چي تولي گاهي په سبب د ضرورت وي مع ثبوت عقدة القلب کاجراء  
کلمة الکفر علی اللسان مع ثبوت عقد القلب والاعراض هو الانصراف عن  
شيء بالقلب، وهذا تحقيق بديع خفاجي مع درویش غفرله

وَإِذَا خَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا  
تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَفْسَكُمْ  
مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ

او در پیاد کي ایها اليهود هغه وخت چي موږ واخسته محکمه وعده  
له تاسي څخه يعني په تورات کي



پوره ۵۵۵۵:- چي د پاره د ربط د "لا تسفكون" په ماقبل پوري دا

توري غواړي "وقلنا لا تسفكون آه، چي تاسي به نه بيوي ويني خپل

پوره ۵۵۵۵:- چي د بيولو څخه د خپلو وينو خود كشي نه ده مراد بلكه

مراد د يو او بل ويني تويول دي، مگر چونكه په منځ كي د يهودو اتصال  
نسباً او ديناً و نو د بل د ويني تويول يې دده د خپل ځان تويل و بيل،  
او تاسي به نه باسي خپل ځانونه د خپلو وطنو څخه .

پوره ۵۵۵۵:- چي معنی ددي اخراج النفس پر طريقه د ماسبق داده چي

تاسي به پر خپلو وړنو ظلم نه کوي حتی دوی مجبور سي ترك الوطن ته .

لما ۵۵۵۵:- د وينو د توبدو سره يې اخراج الديار متصل راوړی ددي

لپاره چي د وينو تويولو سره وطن پرېښول بالظلم والجبر ماتصل دی، او  
بيا تاسي اقرار وکړی په هغه عهد سره او تاسي پر ځانو شا هډان ياست  
چي موږ دغسي ميثاق د خدای ﷻ سره کړی دی .

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَ

تُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ

وروسته تر ميثاق تاسي اي حاضرينو د زمانه د عليه السلام هغه کسان  
ياست چي تاسي وژنئ خپل ځانونه يعني هم نسباً او هم ديناً کماهر  
عنقريب، او تاسي باسي يوه ډله د خپلو وطنو څخه بالظلم عليهم .

پوره ۵۵۵۵:- چي کلمه د ثم لپاره د استبعاد د فعل راځي .

اعراب "انتم" مبتدا ده او "هؤلاء" يې خبر دی يعني تاسي تر ميثاق

وروسته دغه ناقضين ياست كقولك لآخر انت ذالك الرجل الذي فعل

كذا" يعني تغاير دده صفت پر منزله د تغير د ذات نازل كړی نو گویا



"انتم او هولاء" الناقضون دوه شیهه سوه، نو "انت" چي مبتدا وه خبر په غوښتی پیدا سو، او جمله "تقتلون" یا حال ده او عامل یې معنی د اشاره ده کما قال النحات في قول امرئ هذا بعلي الشیخاً، یا دا جمله بیان ده د جملي "انتم هولاء" او احتمال لري چي "انتم" دي مبتداء وي او "هولاء" دي تاکید وي او خبر دي جمله د "تقتلون" وي، ویمکن چي "هولاء" دي په معنی د "الذین" وي او جمله د "تقتلون" الخ دي صله وي او ټوله دي خبر د "انتم" وي.

﴿ثُمَّ﴾ - جاء في قراءة تقتلون من باب التفعيل وهو للتكثير كما في

الشافيه

## تُظَاهِرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

او تاسي کو مک سره کوی پر دغي ډلي چي تاسي باسي د وطنو څخه په گناه او ظلم سره.

﴿ثُمَّ﴾ - چي "تظاهر" تعاون ته وايي او جمله د "تظاهرون" حال ده د فاعل "تخرجون" څخه او یا د مفعول څخه او یا د دواړو څخه، ولي چي په جمله کي د "تظاهروا" ضمير د فاعل او مفعول دواړو سته "وکل جمله كانت كذلك تحتل للاحتمالات الثلاثة المذكورة كما هو المقرر في النحو.

﴿ثُمَّ﴾ - چي عاصم او حمزه او کسائي "تظاهرون" په تخفيف د "ظا" وايي، نو اصل يې "تتظاهرون" وو نو يې تا د باب د تفاعل حذف کړه، او نور قراء "تظاهرون" په تشديد د "ظا" وايي، نو اصل يې تتظاهرون وو يوه "تاء" يې په "ظا" کي مدغم کړه وفي قراءة شاذة تتظاهرون باظهار التائين



# وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى تَفْدُوهُمْ وَهُمْ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ

او که راسي تاسي ته بنديان يعني ستاسي د قوم څخه تاسي په اتفاق د هغو فديه مالي ورکوي، او شان دادی چي حرام کړه سوی وو يعني د خدای ﷻ د خوا څخه اخراج ددوی د خپلو وطنو څخه يعني فديه د بندي په بندي سره او يا په نقود سره.

**فَا تَفْدُوهُمْ:-** په قرائه کي د حمزه "اسري" راغلی دی وکلاهما جمع د اسير ده، الاعراب کلمه هو للشان مبتداء ده، او کلمه د "اخراجهم" مبتداء ثاني ده، او "محرم عليكم" يې خبر مقدم دی، او ټوله جمله خبر د ضمير شان ده، روح البيان.

**شأن نزول:-** احاديث نبويه ﷺ او تواريخ اسلاميه وايي چي خدای ﷻ جل سلطانه په تورات کي دا فرض کړې ده چي تاسي به يوبل نه وژني او نه يوبل فرار کوي د خپل وطن څخه په جبر او ظلم سره، او که تاسي يو مري او يا يوه مينځه د اسرائيلو د چا سره پيدا کړه هغه په اجتماعي توگه رانسئ او ازاد وي به يې، او که چيري يو بندي د بني اسرائيلو د چا سره و هغه بندي ته فديه ورکړي، او په مدينه منوره کي دوه قومه د عربو وه چي اوس او خزرج يې ورته ويل چي هغه مشرکان بت پرستان وه چي دوی نه قيامت مني او نه جنت مني او نه دوزخ مني او نه حلال او حرام مني.

او په مدينه کي دوه قومه د يهوديانو وه چي بني قريظه او بني نضير يې بلل، او د هغو دوو قومو د عربو له قديمه څخه د شمني وه، تل



به خپل په منځ کي سره جنگېده، او په سوو او زرو مړي يې له دواړو طرفو څخه سره وکړه، نو بني قريظه د اوس د قبيلې کومکيان او حليفان سوه، او بني النضير د خزرج د قبيلې معاونان سوه، نو هر وخت چي به د اوس او د خزرج سره جنگ سو نو هره ډله د يهودو په د خپل حليف سره په صف کي د قتال ودرېدل نو يوې ډلې د يهوديانو په د خپلو يهوديانو سره جنگ کاوه او ورځل به يې په ننگ د خپل حليف، او چي هري ډلې د يهوديانو په د خپل حليف په معاونت کي پر هغه بله ډله د يهوديانو غلبه وکړه کورونه به يې ورخرابول او د خپلو کورو څخه يې فراره کول، او هم به يې بنديان د خپل حليف په لاس ورکول، اوسره ددې چي د دواړو ډلو سره د يهوديانو تورات هم موجود و چي په هغه کي ورته کارونه حرام کنړل سوي وه، نو چي جنگ به کرار سو او يو بندي د قريظه يا د نضير به ددوي د حليف اوس يا خزرج په لاس کي وو، نو به يې داوړو ډلو د يهودو په اتفاق د هغه بندي فديه مالي ورکوله، او دا بندي به يې خلاصاوه، نو عربو ويهودو ته ويلي د بنديانو د خلاصون لپاره ولي چنده جمع کوي؟ دوي به ورته ويل چي موږ په تورات کي په فديه د اساراوو امر سوي يو او پر موږ باندي په تورات کي يو د بله سره جنگ هم حرام ليکل سوي دي، نو عربو به ورته وويل چي جنگ هم په تورات کي حرام دي نو بيا ولي ورسره جنگېږي؟ دوي به ورته وويل چي جنگ موږ له دې سببه ورسره کوو چي موږ شرمېږو چي زموږ حلفاء ذليل سي نو خداي ښه ددوي ذم په دې آيت کي ووايه .

**اَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ**

آيا تاسي ايمان پر بعض احکامو د تورات لري چي فديه ده او



تاسی کفر کوئی په بعض احکامو د هغه کتاب تورات چي حرمت د قتال او جنگ دی او حرمت د اخراج دی، او سره ددی چي د کتب الهیه وو ټولو دا حکم دی چي کفر بالبعض یې کفر بالکل دی، او دا ټوله احکام په یوه میثاق کي له تاسي څخه په تورات کي اخستل سوي وه،

**الهجیب:-** دوی د خپلو خبرو په دوران کي وویل چي موږ شرمېږو چي زموږ حلفاء ذلیل سي آیا د خدای ﷻ څخه نو شرم په کار نه دی د مخلوقه څخه شرم پکار دی؟ افسوس ددوی پر عقولو فاسده و باندي والتقدير تفعلون ذالك فتؤمنون وانما لم يعطف على ما قبل ذالك من الجمل لان بذالك يفوت صدارت همزة الاستفهام، خدای ﷻ ددی فعل د یهودیانو جزاء داسي بیان کړې ده.

فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا  
خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ  
الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ

نو نه ده جزاء د هغه چا چي دغسي فعل وکړي د تاسي څخه يعني کفر بالبعض سره د ایمان بالبعض سره مگر د ذلت او رسوايي او سپکاوی په دې دنیا کي.

**پوهنه:-** چي دا استثناء مفرغه ده يعني مستثنی منه یې محذوف دی والتقدير ليس جزاء من يفعل ذالك شی من الأشياء الاخری "او دا جمله استثنائية واقع په خای کي د خبر د کلمې د "ما" ده.



**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- دا جزاء خدای ﷺ د یهودو دواړو دلو ته ورکړه د مسلمانانو پر لاس چي بني قريظه ټوله يې چي بالغ وه تر يې په قتل سره ورسول سوه، بنخي او کوچنيان يې په اسر او بند کي منځنيان او مرييان سول او بني النضير يې ازراعات او اريحاء ته فرار کړه سوه چي تفصيل به يې پخپل ځای کي راسي ان شاء الله تعالى، او په ورځ د قيامت به دوی رد کړه سي وسخت عذاب ته يعني د جهنم چي د دنيا تر عذاب سخت تر دی، ولي چي يو اور دی او بل دائم دی ابد الاباد.

**يُؤَيِّدُ بَيْنَهُمْ** :- چي رب العزت جلت قدرته وعظمته وحکمته لپاره د زجر عظيم او تهديد شديد د اهل کفر او اهل العصيان بترك الاوامر وارتيکاب المنهيات او دغه لپاره د بشارت اهل ايمان او اهل الطاعت وايي.

## وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

او نه دی خدای ﷻ غافله او ناخبره د هغو عملو څخه چي تاسي يهود يې کوي خصوصاً ماسبق من المنكرات والقبايح.

**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- آيت مبارك که څه هم په شان کي د يهوديانو د بدو عملو په باره کي نازل دی لکن حکم يې عام دی ولذا قلنا فيها تهديد عظيم وبشارة جلیلة.

**فَرَوَيْشُ وَآيِبِي** :- چي بند گان د خدای ﷻ پر څو قسمه دي.

(۱) کافران علی تعدد انواعهم، کالدهریة، والیهود، والنصارى، والمشرکین.

(۲) اهل بدعة دي، کالمعشرة، والروافض، والکرامیة، والجهمیة وغيرهم من الفرق الرانعة.



(۳) اهل السنة والجماعة کثرهم الله تعالى

(۴) چه په اهل سنتو کي عاصيان دي، يا اوامر الهييه نه پر خای کوي

او يا په منهياتو منهمک وي

(۵) ابرار دي چي اوامر الهييه پر خای کوي او د منهياتو څخه پرهېز هم

کوي لکن عشق الهي نه لري چي سبب د سلوک د دوی دوه گرځي

(۶) اهل عشق الهي دي چي په سلوک کي کوشان وي

(۷) مجذوب سالک دی چي جذبه يې تر سلوک د مخه وي، لکن دا ډله

د خطر سره گاهي مخامخ سي او ادنا الحق ندا ځنډي وسي

(۸) سالک دی چي سلوک يې رفته رفته و مقام ته د جذبي ور سوي و

هذا الطريق اسلم الطريق

(۹) العارفين الكاملين العشاق الواصلين چي د هغو په باره کي

خواجه عبدالله انصاري الهروي رحمته الله وايي چي

حبذا قومي که داده اند ترک دنیا گفته اند وا زهمه ازاده اند

روزها باروزها درگوشها بنشته اند با ز شبها در قیام بنده گي استاد اند

نفس خود در قهر کرده روح کرده برفتح زاد تقوای بر گرفته بهر مرگ آمده اند

طرفة العینی غافل نه بود از حضرت ولي سيلها با این همه از دیدها بکشاده اند

یکرمان از توجه همچون نوح فرغ نیستند هم چو یحیی گوا از بهر زار می زاده اند

ز اب تاب تب الی الله غسل کردند آن کسان روی خود بر خاک پای اسجدوا بنهاده اند

ربنا گویند از ان لبیک عبدي بشنوند جمله سرمست الست از جرعة این باده اند

راحتی دیدند و ذوق یافتند از انس جان روز شب در کج خلوت بر سر سجاده اند

پا بد تا آمدند از کلبه کتم عدم سوي حضرت جزایز و ناله نفر ستاده اند

پیر انصاري تو میدانی که ایشان کیستند فرقه بی کرد از مره دلي ساده اند



پرويش عاصي وابسي: چي دا مضامين عاليه د متفرقو كتابو  
څخه د صوفيه وړخ خلاصه ده، لكه مشوي د مولانا جلال الدين الرومي  
او مكتوبات د امام رباني مجدد الف ثاني شيخ احمد سرهندي  
او مناجات او مقالات د حضرت خواجه عبد الله انصاري رحمه الله، په  
اخر كي وايم

احب الصالحين ولست منهم      لعل الله يرزقني صلاحاً  
نه پېري يم نه فقير يم      د گناهو په بار كي گير يم  
لهم ارزقني حبك وحب حبيبك وحب من يحبك وحب عمل يقرني  
الي حبك

## أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ<sup>٤</sup>

او دغه کسان د يهودو چي تاسي يې حالات واورېده، او اوصاف قبيح  
د دوی ملاحظه شده سوله هغه کسان دي چي بدل يې کړی يعني وايي  
خستى، وقد عرفت ان الاشتراء في مثل هذا المقام مجاز عن  
الاستبدال، ژوند د دنيا يعني شهوات د دنيا په آخرت سره يعني نعيم د  
آخرت يې د لاس ورکړه لکه مشتري چي ثمن ورکوي، وذاک لان هو لاء  
اليهود من بني النضر وبني قريضة انما كفروا ببعض الكتاب من النهي عن  
القتل والاجلاء انما كان المراعات حلفائهم من الاوس والخزرج لما يعود  
اليهم من جانب الحلفاء من المنافع الدنيويه الفانيه وترکوا مراعات حکم  
کتابهم تورات، نو نه سپکول کېږي د دوی څخه عذاب اي لا في الدنيا  
ولا في الآخرة اونه د دوی کومک کول کېږي په شفاعت سره لانه لا شفاعه  
لکافر او نه په زور سره.



**فروغی و ایپی:** - چي دنیا او آخرت داسي دي لکه دوي بني نورضا د دوو ماینو په کامله رضا هیڅ امکان نه لري کما ورد مضمون ما قلنا في الحديث الصحيح النبوي، نو عاقل سړي لره پکار دي چي سالخورده سپین سړي ماینه دي طلاقه کړي، او خوانه ماینه و ځان ته پرېږدي تاچي ژوند د ده پر کراره سي او د هري ورځي له جنجال او غمه به خلاص سي

**فانسه:** - د اسلام معزز دین د افراط او تفريط په مابین کي دی افراط یې دادي چي حلالات شيان وځان ته لکه حرام داسي کي لکه په حديث شريف کښي راغلي چي آنحضرت ﷺ یوه ورځ موعظت بلغية ایراد کړي چي وجلت منها القلوب و ذرفت عنها الاعین، نو بعض صحابه کرامو ﷺ وویل چي زه به آینده زاره کالي د کراستي اغوندم، او لکه لیونی په صحرا کي به گرځم او خونو ته نه ورځم او د هیڅ شي غوښتي به نه خورم او د ماینې سره به مباشرت او صحبت نه کوم، فقال له عليه السلام اني اصلي و انام و اصوم و افطر، و اغشى النساء و آوي الى البيوت و آكل اللحم فمن رغب عن سنتي فليس مني، فرجع الصحابة ﷺ عما عزم

او تفريط یې دا دی چي فرائض او واجبات او ستن د دین نه پرځای کوي او د حرامو او د مکروه افعالو څخه پرهېز نه کوي لکن اصل مدار ذالک التوسط بين الافتراط والتفريط على العشق في الطريق الحق

وفي الشوي

اصل صد يوسف جمال ذو الجلال اي که انر ترن ميشود فدای آن جمال د زن څخه مراد زلیخا ده

اصل بیند دیده چون اکل بود فرع بیند چونکه مراد احوال بود

مراد د اصل څخه جمال الهي دی، مراد له فرعي څخه جمال المخلوق دی لکه زلیخا چي پر جمال د يوسف ﷺ مینه شیدا وه. قال الله تعالى



# وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَتَفْصِيلًا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ

**پښتو ژبه:** - چې "لام" موطنه د قسم دی ای با الله چې موږ ورکړی وو موسی عليه السلام ته کتاب چې تورات دی یعنی جمله واحدة في زمان واحد، او موږ په وروسته کې د موسی راستولي وه نور رسولان، یعنې چې د موسی عليه السلام د کتاب او دین متابعت یې کاوه چې ناموړي یې دغه رسولان وه.

(۱) یوشع (۲) شمویل (۳) داوود (۴) سلیمان (۵) شمعون (۶) شعیا (۷) ارمیا (۸) عزیر (۹) حزقیل (۱۱) الیاس (۱۲) الیسع (۱۳) یونس (۱۴) زکریا (۱۵) یحیی و غیر هم علیهم الصلوة والسلام کذا فی روح البیان

**پښتو ژبه:** - چې د قضاء په معنی کې وروسته والی ماخوږ وو نو ځکه مفسران روح وایي چې "من بعد" تاکید د "قضاء" دی خفاجي رحمته الله علیه په حاشیه کې د بیضاوي وایي چې بعض علماء وایي چې خلور زره (۴۰۰۰) کسه رسولان وه او بعض مفسران وایي اویا زره (۷۰۰۰) رسولان وه کانو کلهم علی دین موسی، نو په عیسی عليه السلام سره دده کتاب تورات او شریعت منسوخ سو.

**نور وېش وایي:** - چې په دې آیت کې یو اشکال خو دادی چې خدای عز وجله په دې آیت کې "رسل" ذکر کړی او رسول هغه نبي بولي چې صاحب د کتاب وي او یا صاحب د شریعت متجدد وي، او روح البیان چې د کومو انبیاء و نومان اخستی دي دغه ټولو لره خو نه کتاب وو او نه شریعت متجدد و بلکه روح البیان د وینا سره سم کتاب د دغو انبیاء کرامو تورات و او شریعت یې د موسی و نو څرنگه به دوی ټوله رسولان و بلل سي، او بل دا اشکال دی چې روح البیان په دې ډله کې چې کتاب یې تورات و



داود هم را وری و، اوسره ددی په بل خای کی د قرآن کریم راغلی دی  
 «واتینا داود زیورا» نو دی ﷺ خو صاحب کتاب و

**والجواب عن الأول:** - چي مراد د رسول الله ﷺ څخه مذکوره معنی

نه ده بلکه په معنی د نبی مطلق دی.

**والجواب عن الثاني:** - چي مراد د صاحب د روح البیان چي

ناموړي انبیاء صاحب کتاب نه وه کتاب ناسخ د تورات دی او زیور داود  
 خو ناسخ د تورات نه وو بلکه مشتمل پر نصائحو او مواعظو او امثالو و

**ثروث وایي:** - چي تحقیق ددی مقام دا دی چي په نبی او رسول

کي اختلاف دی بعض علماء وایي چي رسول تر نبی عام دی ولي

جبرئیل ﷺ رسول دی له طرفه د خدای ﷻ او نبی نه دی، و فیه، چي

زموږ خبره په رسول کي په معنی اصطلاحی وه جبرئیل ﷺ خو رسول په

معنی لغوی دی فا فهم الفرق، او بعض علماء وایي چي رسول او نبی په

یوه معنی دی و فیه، چي دا یو والی د معنی د نبی او رسول منافی د

راتلونکي حدیث سره دی، او بعض علماء وایي چي نبی عام دی او رسول

هغه نبی ته ویل کېږي چي کتاب متجدد لري، د دې مذهب تائید هغه

حدیث نیوي کوي چي د علیه السلام څخه چا پوښتنه وکړه چي "کم

الانبياء" انبياء څو دي؟ نبی ﷺ ورته وویل یو لک څلور ویشتم زره

(۱۲۴۰۰۰) دي هغه سړي بیا پوښتنه ځنډي وکړه چي "کم الرسل"

رسولان څو دي؟ نو علیه السلام ورته وویل چي درې سوه او دیارلس

(۳۱۳) جماعه غفیراً، لکن پر مذهب مذکور چي په رسول کي کتاب

متجدد شرط بولي.



سوره دیارس (۳۱۳) دی نو خرننگه پر رسپری ؟

**شواہب :-** مولوی خیالی رحمۃ اللہ علیہ وایی چي ممکنه ده چي بعض دغه کتابونه به مکرر نازل سوي وي کما صح تکرار نزول فاتحة الكتاب مرة بمكة ومرة بالمدينة.

**پوښتنه وایی :-** چي ددی خبري صحت د احادیث مبارکه و څخه نه معلومېږي "اعني تکرار نزول الكتب الهیه" او بعض علماء وایی چي کتاب متجدد شرط نه دی بلکه شریعت متجدد شرط دی و لو بالوحي الغير المتلو.

**پوښتنه وایی :-** چي دا جواب معقول دی په هر صورت نسخ د کتاب سابق په رسول شرط نه دی لهذا محدثین یوله وایی چي تورات په انجیل د عیسی عليه السلام نسخ سو علی هذا اتفاق المفسرون رج ایضاً.

**پوښتنه :-** تجدید د شریعت د دمخه نبی څه معنی لري آیا دا نسخه نه ده ؟

**شواہب :-** معنی د تجدید الشریعة متقدمة داده چي یا هغه کتاب مجمل و او یا پر بعض اذهانو مشکل و، توضیح او تفصیل د مجدد له خوا وکړه سي، او دا هرگز نسخه نه ده ولي چي امام احمد السرهندي قدس سره السامي په لقب د مجدد الف ثاني د دین محمدی ﷺ هر څوک بولي او سره ددی مجدد رحمۃ اللہ علیہ جو هیڅ څوک ناسخ د دین محمدی نه بولي

**پوښتنه وایی :-** چي دا تحقیق المقام دي باید طالبان د تفسیر القرآن یعنی داسي طالبان چي د قرآن پر ترجمه لفظي فقط اکتفاء نه کوي



په نظر کي او ذهن کي وساتي لعلهم لا يجدونه في التفاسير المطولة و من الله توفيق .

## وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ

او موږ ورکړ عیسیٰ عليه السلام ته چي زوي د مريمي و معجزات واضحات او موږ دی قوي کړی و په پاک روح سره

**تفسير:** - عیسیٰ عليه السلام په سرياني ژبه په معني د يسوع دي او د يسوع معنا مبارکه ده .

**ملاحظة:** - په نحو کي وايي چي لفظ د ابن چي په ما بين کي د علمينو راسي الف يې په رسم خط کي نه ليکل کيږي مثلاً زيد بن عمر، او په دي ځای کي لفظ د ابن په منځ د عیسیٰ او مريم چي دواړه علم دي او الف په رسم خط قراني کي د ابن سره نوشته دی .

**ملاحظة:** - اضافت و مور ته چونکه نادر وو نو په ځکه لفظ د ابن په الف نوشته کړي .

**تفسير:** - واضح معجزې د عیسیٰ عليه السلام مړي په دعا د ده ژوندي کيدل وه موږ زاده پوښود ده په دعا بينا کي دی او پس په دعا د ده جوړېدی او خلکو ته يې د دوی د کور يعني غائب شيان ورننول او په خپله انجيل هم معجزه د ده وه، الى غير ذالك .

**تفسير:** - چي عادت الهي په دي سره جاري دی چي هر کار او صنعت چي په يوه زمانه کي ډېر اونهایت ترقي ته رسېدلی وي نو نبي تر



هغه زماڼي خدای ﷺ د هغه صنعت قسم معجزه ورکوي، او خلک يې په هغه مترقي صنعت کي د نبي له خوا مغلوبه گرځوي، مثلاً په زمانه د موسی ﷺ د سحر او جادو لويه چرچه وه يعنې چي ساحر به په سحر سره يوشی د خپل حقيقت پېښگانه په سترگو کي د دوی ورته معلومه وله، نو د موسی ﷺ معجزه په صورت د سحر د کار خدای ﷺ ورکړه يعنې لکړه ده به مارگر خېدله حتی چي د لکړي په معجزه سره اویا زره ساحران د فرعون مغلوبه سوه او ټولو ايمان راوړی کما سيناتي تفصيلة في موضوعه انشاء الله تعالى.

او د عیسی ﷺ په زمانه کي طبابت نهايت مترقي وو نو خدای ﷺ د ته معجزه د طبابت د قسم ورکړه يعنې ( ابراء والاکمه والابرص واحياء الموتى ) او ټوله حکما ورته مغلوبه سوله، لهذا جاليونس ته چي د هغه زماڼي غټ حکيم او طبيب وو چاويله چي د عیسی ﷺ په دعا سره مړي ژوندي کېږي، اکمه او ابرص جوړېږي نو جاليونس ورته وويل که دا کار نه کولای سي نو رشتيا نبي دی ولي چي دا کارونه د دائره څخه د طبابت خارج دي، او د عليه الصلوة والسلام په زمانه کي فخر د عربو پريل باندي په فصاحت او بلاغت سره ډېر رواج وو، کمايشهد به حال المعلقات السبع في وقت الجاهلية، نو عليه الصلوة والسلام ته علاوه تر نورو معجزو کتاب کریم قرآن مبارک معجزه ورکړه چي کر الزمان والدهور باقي ده، او خدای ﷺ وه بليغانو ته قحطان او عدنان بلکه ټولو عربو ته دا اعلان ان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا فاتو بسورة من مثله، اودا اعلان يې په قرآن مبارک په تکرار سره په مختلفو عباراتو سره کړی دی، فلم يجد به قديراً حتى اضطروا الى المقارعة بالسيوف التي هي امر من المقابلة باللسنة ان استطاعوا



**فَأَنشَأَهُ:** - اضافت په روح القدس اضافت موصوف وه صفت ته د ای روح المقدسه یعنی پاک روح او مراد د روح مقدسه روح دی د عیسی عليه السلام وېحمتل ان القدس بمعنی طهارة ثم جعل بمعنی الطاهر وهو ذاته تعالیٰ، نو اضافت د روح چي خدای عَلَّاهُ خان ته کړی دی تکریم د روح د عیسی عليه السلام نحو بیت الله وناقة الله وقد قال الله تعالى في موضع ونفحنا فيه من روحنا، او یا مراد د روح القدس څخه جبرئیل عليه السلام دی و د ته روح په دې سبب وایي چي دی راتگ په وحی سره کوي و انبیاء علیهم السلاموته چي په وحی سره حیوة القلوب دی او قدس یې په دې سبب بولي چي گناه هغه هیڅ وخت نه ده کړې.

**فَأَنشَأَهُ:** - معنی د تأیید د عیسی عليه السلام په جبرئیل له دې سببه ده چي جبرئیل ملگری و دوخت څخه د ولادت تر لوی والي او تر وخته پوري د نبوت د عیسی عليه السلام، نو شیطان و دته نه سوای نژدې کېدای، او بیا تر هغه وخت ورسره و تر څو چي یهودو د عیسی عليه السلام د قتل اراده و کړه او جبرئیل دی عليه السلام و اسمانو ته پورته کړی، او بعض مفسران وایي چي مراد د روح القدس څخه اسم اعظم دی په هغه مړي ژوندي کول او خرق العادت کا رونه یې په کوله او تفسیر د اضافت د روح وه خدای عَلَّاهُ ته او وصف بالطهارة ظاهر دی.

**فَأَنشَأَهُ:** - د مریم معنی خادم ده چونکه ددې مور دا نذر کړې وه لپاره د بیت المقدس د خدمت نو په دې مناسبت یې مریم نوم پر کښېښود.

**فَأَنشَأَهُ:** - ابن کثیر په ټوله قرآن کي لفظ د قدس په اسکان ده دال وایي ولا یتغیر به المعنی، وفي الحديث المتفق عليه عن ابي هريره رضي الله عنه قال قال



رسول الله ﷺ مامن بني آدم مولود الایمسه الشیطان حین یولد فیستهل صارفاً من مس الشیطان غیر مریم وابنها.

**فانذار:** - په منځ کي د موسیٰ (علیه السلام) او د عیسیٰ (علیه السلام) بعض مفسران رح او اهل تاریخ وایي چي خلور زره نبیان وه او بعض وایي او یازره انبیاء وه والله اعلم

## أَفْكَلَمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ يَمْلَأُ تَهْوَى أَنْفُسَكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَرِيقًا كَذَبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ

**په دې آيت** - چي مخاطب په دې آيت يهود معاصر د نبي (ﷺ) دي لکن قتل د انبياء لکه زکريا، يحيى عليه السلام د دوی د اسلافو څخه صادر و، که څه هم استکبار وصف مشترک د دوی او د اسلافو و (لان اليهود المعصرين رضوا بفعل اسلافهم ويرونهم في هذا القتل على الحق) ترجمه: آيا هر وخت چي راتگ وکړي رسول په داسي امور سره چي خوښ يې نه بولي ستاسي نفسو نه يعني ستاسي له خواهشاتو زائغه و سره برابر نه وي نو تاسي کبر کوي د هغو احکامو د قبولولو او ايمان راوړلو څخه نو د يوې ډلې تکذيب کوي لکه عیسیٰ و محمد عليهما السلام او يوه ډله د نبیانو وژنې لکه زکريا او يحيى عليهما السلام.

**فانذار:** - دا قتل که څه هم په ماضي کي د دوی د اسلافو څخه صادر سوی و لکن تعبيري په مضارع يعني "تقتلون" سره وکړي لپاره د احضار د دغه حالت عجيبه و مخاطبينو ته او دا طرز تعبیر په قرآن مبارک کي ډېر ځايونه را غلي دي.



**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- همزه د استفهام لپاره د انکار دی یعنی داسې باید تاسې نه وای کړي ويحتمل ان يكون لتعجب الحاضرين من فعلهم القبيح يعني الاستكبار والقتل.

**يُؤْمِنُونَ** :- چي اسلاف د يهودو سره د تكذيبه د عيسى عليه السلام په قصد او قصد كي د وژلو دده هم وه لکن په قتل كي بريالي نه سوه چي جبرائيل په امر د خدای عزوجل و اسمانو ته ځنډي پورته کړی وقصة مذکور في البخاري وغيره وسيئاتي في موضعها انشاء الله تعالى، او دغه يهود معاصرين د نبي الله سره د تكذيب د ثبوت دده قصد د قتل دده يي هم درلودی، حتی چي په خيبر كي د پسه په غوښه كي زهر وراچولي وه او دغه رنگه په مدينه منوره كي يي په عليه الصلوة والسلام باندي سحر کړی و، او دواړي واقعي په بخاري وغيره كي مذکوره دي، او اهل علم په تفصيل خبر دي وسيئاتي تفصيلها في موضع مناسب انشاء الله تعالى.

## وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ۝

او يهود معاصرين وايي چي زموږ زړونه په خلقي پوښو كي دي، نو زموږ زړونه ستا په خبرو اي محمد ﷺ نه پوهېږي، وهذا التفسير موافق ماجاء في موضع اخر «قلوبنا في اكنة» قاله مجاهد وقتادة ﷺ نو پر دې تقدير غلف جمع د اغلف ده چي اصطلاحاً ناسته کړي سړي ته وايي، نو خدای عزوجل ددوی و زړو ته استعارة غلف وويل او ابن عباس ؓ لفظ بضم الغين واللام وايي، او جمع د غلاف يي بولي يعني زموږ زړونه ډک د



علومو څخه دي، نو ستا وښوونو ته موږ ضرورت نه لرو نو زموږ په تبليغ کي ته سعي يې فائده مه کوه کذا قال ابن عباس وعطاردج، او کلبې يې داسي ترجمه کوي چي يهود وايي چي زموږ زړونه له علم صحيح ډک دي او هر علم چي صحيح وي، زموږ زړونه يې قبلوي اي محمد ﷺ خبري ځای نه پکښې لري نو دا معلومه سول چي ستا خبري صحيح نه دي والا لم تابی قلوبنا عن قلوبها نو پر دواړو تفسيرو خدای ﷻ پر دوی رد و کړی چي نه زړونه ددوی په خلقي پردوکی دی.

لقوله عليه الصلوة والسلام ما من مولود الا يولد على الفطرة اي قبول الدين الحق، فابواه يهودانه وينصرانه ويمجسانه اي يعطون المولودين المستعدين لقبول دين الاسلام اليهودية فيصير يهودياً.

او يا تعليم د نصرانيت، ورته کوي نو نصارا راسي او يا تعليم د مجوسيت ورته وکړي نو مجوسي سي، او هغه خدا داده اصلي فطرت يې دوی ور بدل کړي، اودغه رنگه زړونه ددوی ظروف د علم صحيح نه دي کما زعموا بلکه ظروف د باطل او کفر دي وللهذا قال الله تعالى ردأ لدعواهم على التفسير المذكور بل لعنهم الله، بلکه خدای ﷻ دوی لبري کړه له هر خيره څخه په سبب د کفر ددوی يعني چي دوی استحياب د کفر وکړی او پر کفر يې دوام مختاره کړی نو خدای ﷻ هم دوی د خپل رحمت عا مه څخه وشرل نوځکه لږو ددوی څخه ايمان پر عليه السلام راوړی يعني ايمان نه راوړونکي مشرکين ددوی ډېر دي، او ددوی نسبت و هغو ته اقل قليل دی پر دې تفسير لفظ د قليلاً منصوب دی علی الحاجة او کلمه د "ما" زائد لپاره د مبالغي، والمعنى "فيؤمنون" حال كونهم قليلاً من مؤمنی المشركين، او بعض مفسران وايي چي قليلاً منصوب دي او مفعول مطلق دي په حذف د موصوف اي ايماناً قليلاً يؤمنون.







چي دوی به د مبعث د رسول الله ﷺ د مخه طلب د فتح او نصرت کاوه پر هغو کسانو چي کافران وه يعني د عربو مشرکان، او دوی به داسي خواست کاوه په جنگ کي د مشرکانو "اللهم انصرنا عليهم بالنبي المبعوث في آخر الزمان الذي نجد صفته في التورات" او خدای ﷻ به هم دوی ته پر مشرکانو مدد ورکاوه، او دوی به خپلو د بنمنانو مشرکانو ته ويل چي نژدې ده زمانه د نبي آخر زمان چي هغه صاحب السيف دی، او موږ د هغه نبي په فوج کي ستاسي جنگ کوو او لکه عاديان او ثموديان داسي به مو وژنو، او بعض مفسران وايي چي کلمه د سين لپاره د طلب نه ده بلکه لپاره د مبالغې ده، او مراد دادی چي يهودو به وه عربو ته ويل چي يو نبي ستاسي له قومه څخه عنقریب راتلونکی دی چي د هغه صفت په تورات کي داسي او داسي دی، نو خدای ﷻ وايي چي څه وخت چي راغلی و دوی ته هغه نبي منعت في التورات يعني محمد ﷺ او دوی هم وه پېژندی چي دا هغه نبي موعود او منعت في التورات دی، نو دوی کفر اختيار کړی په هغه نبي سره خوفاً على الرياسة والمال الماخوذ من سلفهم يعني د غريبانو څخه.

**پوښتنه:** - چي اول دا کفر او انکار ملایانو د يهوديانو مختاره کړی نو لعنت د خدای ﷻ دي وي پر کافرانو.

**جواب:** - څه حکمت دي چي خدای ﷻ ونه ويل فلعة الله عليهم.

**پوښتنه:** - چي په راوړو کي د لفظ، الکافرون، اشاره وه سبب ته د لعنت پر دوی ده، يعني سبب د لعنت کفر د دوی دی، او بل جواب دادی چي مراد له کافرینو څخه فقط دوی نه دي يعني لام لپاره د عهد نه دی



چي د "عليهم" ويل صحيح سي بلکه الف او لام لپاره د جنس دی، يعني لعنت الله على جنس الکافرين" او دوی هم په کښي داخل سوه.

﴿١٠٠﴾: - چي د قبل لفظ مبني برضمه دی، عوضاً عن المضاف اليه المحذوف والتقدير قبل مجي محمد ﷺ وهكذا في مواضع آخر من القرآن الكريم.

﴿١٠١﴾: - چي لعنت پر کافر ويل عبارت دی د لېري والي څخه د کافر د رحمت عامه څخه د خدای ﷻ او کرامت او د جنت څخه علي الاطلاق، او په حق کی موومن گناه کار لېري والی د رحمت خاصه څخه د خدای ﷻ چي پر هغه چايي کاوه چي دا گناه نه وای پکښي.

﴿١٠٢﴾: - پر يوه معين مسلمان که څه هم گناه کار وي لعنت نه دی راوا، او پر غير معين گناه کار که څه هم مسلمان وي لعنت راوا دی، کما ورد في الحديث النبوي ﷺ "من احتكر فهو ملعون" يعني که چا ذخيره کړی هغه شی چي د رانيولی و يعني له غذائي شيانو څخه لپاره د هغه وخت چي د گرانۍ په وخت کي ئې خرڅ کړي نو هغه سړی مطرود دی له درجي څخه د ابرارو الامن رحمة الغفار، په روح البيان کي وايي چي اسباب د لعنت درې (۳) دي.

(۱) الکفر (۲) والبدعة (۳) والفسق، او په هر يوه کي درې مرتبې دي، (۱) الاولى اللعن بالوصف الاعم كقولك لعنة الله على الکافرين وهو جائز او يا لعنة الله على المبتدعة او يا لعنة الله على الفسقة وهو جائز.

(۲) الثاني الوصف باللفظ الاخص من الاول كقوله ﴿لعنة الله على اليهود والنصارى او لعنة الله على القدرية والخوارج والروافض والجبرية، او لعنة الله على الزناة والظلمة واکلة الربوا الى غير ذالك وذاك كله جائز اتفاقاً.



(۳) والثالث اللعن على الشخص المعين فان كان يثبت كفره و موته على الكفر شرعاً ان لم يكن فيه اذى على المسلم كقولك لعنة على فرعون وابى جهل مثلاً لانه ثبت نصاً ان هؤلاء ماتوا على الكفر وما كان فيه اذى المسلم كقول القائل عند حضور عكرمه عليه السلام ابن ابى جهل لعنة الله على ابو جهل لانه يتاذى به عكرمه فلا يجوز.

او كه يې كفر او موت پر كفر شرعاً نه و معلوم، كقول القائل لعنت الله على زيد مثلاً وان كان عاصياً بالكبائر ففيه خطر عظيم لان الخاتمة مستورة وربما يسلم الكافر او يتوب العاصي فيموت مقرباً الى الله فكيف يحكم بكونه ملعوناً، ولي به حديث كي راغلي دي چي وحشي چي اكا د نبي عليه السلام چي حمزه عليه السلام يې نوم و په غزوه احد كي په شهادت ورساوه او هغه وحشي په فتح كي د مكې مكرمې اسلام راوړی په حضور كي د عليه الصلوة والسلام يې اسلام قبول كړی، او د خدای جل جلاله له خوا زېرى د جنت باندي وسو، او هغه وحشي په مقابل كي د قتل د حمزه عليه السلام يو لوي د خدای د بنمن مسلمة كذاب چي دعوه د نبوت يې درلوده په قتل ورساوه، او هغه كسان چي پر يزيد قاتل د حسين عليه السلام لعنت روا نه بولي دغه دليل وايي قتل د حسين كه څه هم ډېر عېت جنايت او گناه وه لکن دا امكان لري چي يزيد دي ددې گناه څخه توبه كښلې وي، والله التواب الرحيم فكيف يجوز لعنة، او بعض علماء لعنت پر يزيد روا بولي دوى وايي چي يزيد په وخت د امر په قتل د حسن عليه السلام كافر سوى و، ومات على ذالك، او د يزيد يو شعر هم پر كفر دده دلالت كوي.

فان حرمت يوما على دين احمد • • • • • فخذها على دين المسيح ابن مريم

په وخت كي د شرابو د څښلو ووايه، وقال علامة التفتازاني في شرح



العقائد، الحق ان رضى يزيد بقتل حسن عليه السلام، او خوشحالي دده په قتل د حسين عليه السلام او سپکاوي دده په اهل بيت د رسول الله صلى الله عليه وآله متواتر المعنى دى كه څه هم تفصيل اخبار احاد دى، نو تفتازاني رحمته الله په اخر كي وايي فنحن لا نتوقف في شأنه بل في ايمانه فلعنة الله عليه وعلى انصاره و اعوانه انتهى، او قاضي ثناؤ الله رحمته الله په تفسير مظهري سپاره "ما برى" سورت ابراهيم كي داسي وايي چي ابن عباس رضي الله عنه يو ورځ د امير المؤمنين عمر رضي الله عنه څخه ددي ايت په باره كي پوښتنه وكړه «الذين بدلوا نعمت الله كفراً» يعني چي آيت د چا په باره كي نازل سوى دى قال عمر رضي الله عنه «هم الافجران من قريش بنو المغيرة وبنو امية» ده رضي الله عنه وويل چي د بنو مغيره وو سر كېنه كافران په بدر كي ختم سوه، واما بنو اميه فتمتعوا الى حين، يعنى بني اميه به تر وخته پوري تمتع په دنيا كي ژوند وكړي، وهذه رواية ابن مردويه عن ابن عباس رضي الله عنه و كذا ذكر البغوي قول عمر وذكر ابن جرير وابن المنذر وابن ابن حاتم والطبراني في الاوسط والحاكم وصححه ان علي بن ابي طالب رضي الله عنه ذكر مثل قول عمر رضي الله عنه، والحاصل چي بنو اميه تر دې وخته پر كفر پاته وه او د عليه السلام په عداوت او جنگ اخته وه، حتى چي ابو سفيان ايمان راوړى او دده زوى معاويه هم ايمان راوړى او عمر بن العاص وغيره هم د قوم څخه د بنو اميه وه په ايمان مشرف سول، قال المظهري فهم كفروا يزيد بن معاويه و من معه، ولي به عداوت كي د آل رسول الله صلى الله عليه وآله اخته سوه او حسين عليه السلام يې ظلماً شهيد كړى او يزيد كفر به دين نبوي سره مختاره كړى حتى په قتل كي د حسين عليه السلام يزيد داسي وويل "اين اشياخي ينظرون انتقامي بآل محمد صلى الله عليه وآله، چېري دي زما د قوم سپين پيري چي وگوري چي ما څرنگه كسات واخستې له آل محمد او بني هاشمو څخه، او يزيد په يو بل شعر كي وايي



ولست من جندب ان لم انتقم من بني احمد ما كان فعل  
او د بنو اميه خاندان چي پر سر د حکومت و پر منبر و به يي آل  
محمد ﷺ ته بنکنخل کول، ونقل النووي رحمه الله في شرح المسلم ان بنو  
اميه لما ذكروا علي عليه السلام على المنابر قالوا سود الله وجهه، وهذا هو السر  
في ان علماء الامت المحمدية بعد بنو اميه لما ذكروا علياً عليه السلام قالوا كرم  
الله وجهه مكان الترضية لغيره من اصحاب رسول الله ﷺ.

فان الله:- دا گمان مه کوی چي ابو سفیان رحمه الله يا معاویه رحمه الله او غیرهم من  
بني اميه کانوا معابدين للنبي ﷺ اولاً له ﷺ بل هذه العداوة قد جرى من  
زمان يزيد و من بعده، قال المظهري رحمه الله فمتعوا بهذه الضلالة الف شهر  
ثم ختم الله هذا الضلالة من دين الاسلام.

پروېش واپسي:- چي دا و حال د يزيد و اتباعه په قول د علامه  
تفتازاني رحمه الله او په قول د مظهري رحمه الله و روح البيان والله اعلم بحقيقة  
الحال واليه المرجع والمآل، قال الله عز وجل.

بَشِّرْ الَّذِينَ اشْتَرَوْا اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَكْفُرُوا لِيَمَّا اَنْزَلَ اللهُ بُعْثَ اَنْ يُنْزَلَ  
اللهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ فَبَاءٌ وَبَغَضٍ عَلَى غَضٍ وَ  
لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ١

قوله بشر ما شتروا به انفسهم

پروېش:- چي "بشر" فعل ذم دی او فاعل په دې کبسي ضمير مستتر  
دی او کلمه د "ما" نکره ده تمیز د فاعل د "بشر" ده او "اشتروا" صفت



دی د "ما" او شراء په معنی د بیع ده و المضاف مقدر دی چي حفظ  
انفسهم فی الآخرة من الجنة و نعمها نوددی حفظ بیعه سوه یعنی ددوی  
د لاسه ووتل او کفر او ریاسته دنیا و حظوظ دنیا یې لکه ثمن ددوی  
لاس ته ورغلی قوله ان یکفروا بما انزل الله، دا مخصوص بالذم د "بشر"  
دی قوله بغیا، مفعول له دی د "یکفروا" نه د "اشتروا" ولی چي په منع  
کي د فعل او مفعول له فصل په بېگانه سره نه دی روا، او بعض مفسران  
رح وایی چي "اشتروا" پر خپله معنا دی یعنی دوی رانیولی خپل ځانونه  
یعنی خلاص کړي یې دي د ذلت څخه ددې دنیا ولی چي خپل ریاست  
برقرار ساتلی دی.

**فائدة:** - اصل معنی د "بغی" طلب دی او فساد کما يقال بغی فلان کذا  
اذا طلبه وبغی الجرح اذا فسد "نوخکه ظالم ته باغی وایی ولی چي  
مفسد دی، او حاسد ته هم باغی وایی ولی چي دی ظلم کوي پر محسود  
باندي اوزوال دده د نعمت غواري والمعنی ههنا انهم یکفرون حسداً  
وطلباً لما ليس لهم من الاستيلاء على الارض او فساد في الارض، قوله  
ان ينزل الله، مراد ځنډي قرآن کریم دی او "ان ينزل الله" په بغیا پوري  
تعلق لري په تقدیر د لام اي لان ينزل الله، قوله "من فضله" یعنی په محض  
فضل سره یعنی نبوت او نزول الکتاب کسبي شی نه دی بلکه موهبي  
شی دی، قوله "على من يشا" و هو محمد ﷺ دی قوله "فبآء" اي رجعوا په  
یوه غضب سره په سبب د کفر په محمد ﷺ برسېره پر بل غضب په سبب د  
کفر په عیسیٰ (علیه السلام) او په انجیل سره وعدم العمل بالتورات وقولهم عزیر  
ابن الله والا اعتدا في تعظیم السبت وعبادة العجل وان كان بعض تلك  
القبايح صدرت عن اسلافهم وقدر ضوبها، قوله «وللکافرين عذاب مهین»  
یعنی عمومي کافرانو لره چي د هغو په مصیب کي یهودو لره هم عذاب



دی د اهانت او اذلال له قسمه بخلاف عذاب عصاة المؤمنین، ولی چي هغه لپاره د پاکولو ددوی د خیري د گټه و دی، مثلاً لرگي چي سپری اور په بللوي لپاره د اهانت د لرگو دی، او پر سرو زرو چي اور څوک بللوي لپاره د پاکۍ د غش او خیري څخه.

**شکایات:** - راوي وايي چي چونکه د مولانا جلال الدين الرومي رحمه الله

څخه شیخ تبریزی رحمه الله چي مولانا رحمه الله ته په لږ ملاقات کي په روحاني توگه بعض کشفیات او اسرار ورېښوولي وه د مولانا څخه وړک سو نو مولانا یې په طلب کي سرگردان بنار پر بنار گرځېدی یوه ورځ په یو بنار کي مولانا رحمه الله د دوکان سه د سرو زرو خرڅونکي صلاح الدين زرکوب تبریزی رحمه الله شیخ صلاح الدين ورېځ کړه چي دلته راسه مولانا چي دوکان ته ورغلی شیخ صلاح الدين زرکوب ورته وویل چي څه کوي چي بې صبره حیران گرځي مولانا رحمه الله ورته وویل چي د اسمان څخه چي لمر وړک سي يعني شمس تبریزی نو خود به اسمان سرگردانه پسي گرزي تاچي له تاریکۍ څخه د فراق الشمس خلاص سي، شیخ صلاح الدين رحمه الله ورته وویل زه ستا شمس یم، چونکه مولانا شمس تبریزی رحمه الله د ملنګۍ په لباس کي لیدلی وو او شیخ صلاح الدين رحمه الله د جاه و جلال په لباس کي وو نو مولانا ورته وویل چي زه به څه تا وپېژنم چي ته زما شمس یې نو شیخ صلاح الدين بعض هغه مقامات چي شمس تبریزی مولانا وهغو مقاماتو ته رسولی و بیان کړه، نو مولانا وپوهېدی چي رشتیا دا شمس تبریزی دی لکن د مخه یې خپل ځان په بطانه يعني لېږدي جامه کي را ښکاره کړی و او اوس یې په ظهاره کي يعني د پابندي صورت را ښکاره کړی فاشتغل مولانا رحمه الله عنده بتحصيل الکمالات فوصل مولانا الی ماوصل کذا في روح البيان



**هرویش واپی:** - چي د بي حسد شخص سره حسد کول د محسود کمالات نور زیاتېږي او د حاسد زړه نور خوړل کېږي قال المولوي المعنوي رحمه الله ،

چون کی بری حسد مکړو حسد  
زان حسد دل را سباهی میرسد

خاک شو مردان حق را زهر با  
خاک بر سر کن حسد را همچو ما  
وقد جربت ذالك تجربة عظيمة، وهكذا كان حال الانبياء والاولياء كما قال رسول الله ﷺ اللهم اهد قوم فانهم لا يعلمون

**وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا تَأْتُونَنَا بِمَاءٍ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَجْوَىٰٓ أَوْ يَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ  
وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ**

او چي وه به ويل سول يعني د اصحاب كرامو ﷺ له خوا خخه ويهودو ته د مدينې او شاوخوا يهودو ته پر ډول د تبليغ او نصيحت چي تاسي ايمان راوړئ په هغه كتابو سره چي خداى ﷻ نازل كړي دي، يعني پر كتبو الهيې وو خصوصاً الانجيل والقران دوى به ناصح ته ويل چي زموږ ايمان پر هغه كتاب دى چي موږ ته نازل سوى دى يعني تورات فقط  
**پوهنه:** - مضارع لپاره د استمرار ده يعني موږ همېشه پر ايمان د خپل كتاب تورات يوفقظ، اودوي همېشه كفر كوى په ماسوا د "ما انزل اليهم  
**پوهنه:** - چي "يكفرون" قول د خداى جل سلطانه دى، او حال دادى چي ماوراء التورات حق دى او مصدق د مامعهم من التورات دى .



**پوڄا ۱۱۷:-** چي جملہ "دیکفرون، حال د ضمیر څخه چي په "قالوا" کي دی، او ضمیر د "هو" راجع و ما ورا ته دی او مراد ځنډي قرآن دی.

**فان الله:-** "مصدقاً" حال موکده دی لپاره د رد د هغه قول ددوی چي "نؤمن بما انزل علينا" ولي چي کفر په مصدق د تورات چي قرآن کریم دی کفر دی په تورات سره نو دوی څرنگه دعوی د ایمان بالتورات کوي.

**قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ**

**مُؤْمِنِينَ ①**

ته ووايه ويهود ته يعني لپاره د رد ددې قول د دوی نؤمن بما انزل آه نو تاسي ولي وژني انبيا د خدای ﷻ که تاسي ایمان پر تورات لري ولي په تورات کي خو قتل د نبي حرام گنرل سوي دي.

**فان الله:-** اصل د "لم لما" وو يعني لام د تعليل دی پر ما استفهاميه داخل سوی دی لپاره د فرق په منځ کي د ما خبريه او ما استفهاميه نحو فيم، وعم، وبم.

**پوڄا ۱۱۸:-** چي "تقتلون" دلته لپاره د احضار د حالت عجيبه ماضيه دی نو په اصل کي "قتلتم" و له دې سببه چي قتل د انبياء ﷺ په ماضي ددوی د اسلافو څخه واقع سوی و.

**سوال:-** چي قتل ددوی د اسلافو څخه صادر سوی و نو حاضرینو ته د عصر نبوي ﷺ يې ولي نسبت وکړی کما يدل عليه صيغة الخطاب ؟

**جواب:-** چونکه حاضرین په فعل د اسلافو خپل راضي وه، او قتل د هغو د انبياء عليهم السلام حق باله نو ځکه نسبت د قتل يې و حاضرینو ته وکړی کما يقال بنو فلان قتلوا مع ان القتاتل واحد منهم.



﴿١٠٨﴾: - ابو الیث السمرقندی رحمہ اللہ پہ خپل تفسیر کی وایی پہ دی

آیت دلیل دی پردی: من رضی بمعصية شخص فکانه فاعل لها .

﴿١٠٩﴾: - کلمه د "فا" پہ "فلم آه" کی جزاء د شرط محذوف ده ای ان

صح ماقلتم من الايمان بالتورات فلم آه.

﴿١١٠﴾: - د "ان کتم مومنین" جواب محذوف دی بدل علیه ماقبله.

## وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ

## ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١١﴾

﴿١١١﴾: چي لام موطنه د قسم دی او مقصود الهي په دی آیت کی

دادی چي کفر د یهودو تر زمانې پوري د هغو انبیاء چي دوی مړه کړه نه

دی خنډېدلی بلکه په زمانه کی د موسی عليه السلام تر هغه قتل اشد کفر

اسلافو د یهودو کړی دی چي هغه اتخاذ العجل الها و معبوداً دی

﴿١١٢﴾: - بعض مفسران رح وایی چي مراد د "آیات بینات" څخه هغه

دلائل واضحه دي چي پر استحقاق د خدای جل جلاله په معبودیت سره دلالت

کوي. وهي اعم من المعجزات وغيرها من الدلائل العقلية الموجودة في

الانفس والآفات " لکن قاضي ناصر الدين البيضاوي رحمہ اللہ وایی چي مراد

د آیات بیناتو څخه هغه نهه (۹) معجزې دي چي په هغه آیت کی ذکر

سوي دي

﴿١١٣﴾ ولقد اتينا موسى تسع آيات بينات ﴿١﴾ چه هغه په مجمله توگه دادی،

طوفان يعني دېر باران، والقمل، والضفادع، والدم، والعصاء، واليد



البيضاء، وفلق البحر، ولتق الجبل والجراد، چي د قرآن كريم په متفرقو آياتو كي ذكر سوي دي چي پخپلو خايو كي به راسي ان شاء الله يعني بيان به يې په تفسير كي راسي

فان الله:- توله قراء القرآن د لفظ د انبياء الله په "يا" سره وايي يواځي نافع دي چي په توله قرآن كريم كي يې په همزه سره وايي يعني انبىا الله

ترجمه:- او قسم په خداي جل جلاله چي ستاسي اسلافو ته راتگ كړي و موسى الله په معجزاتو و اضحاتو سره، بيا وروسته تاسي گلگي د سامري و گرځاوه يعني معبود، وروسته تر موسى عليه السلام يعني چي دي كوه طور ته ولاړي او بيا پس له مجني بالمعجزات څخه.

"وانتم ظالمون" جمله حالیه ده يعني په عبادة العجل سره ولي چي عبادت چي مستحق يې خداي جل جلاله دي په گلگي كي مو كښېښود كما هو معنى الظلم، او يا دا جمله معرضه ده يعني انتم قوم عادتكم الظالم.

قاضي بيضاوي رحمه الله وايي چي سوق ددي ايت لپاره د رد د هغي دعوي د دوي دي يعني نو من بما انزل علينا او لپاره د تنبيه پردې چي طريقه د موجوده يهودو د عليه السلام سره هغه طريقه د اسلافو د دوي سره د موسى عليه السلام او اقناط كلي دي د عليه السلام او اصحابو كرامو د ايمان څخه د موجوده يهودو

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ  
بِقُوَّةٍ وَاسْمِعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا

او ياد كړئ هغه وخت چي موږ واخستله محكمه وعده ستاسي څخه يعني ستاسي د اسلافو څخه په عصر كي د موسى، قصه داده چي تورات په يوه پلا پر موسى نازل سو نو يهودانو د هغه وخت چي اوامر متعدده وو د تورات او منهياتو متد كاثره وو د تورات وكتل او وايه ورېدل، نو



موسیٰ ﷺ جواب ورکړی چې دا ټوله اوامر او منهیات زموږ له طاقته نه دي پوره، نو خدای ﷻ جبرائیل ته وویل چې یو غر له غرو څخه پر راپورته کړه او ددوی پر سر یو قامت لوړه ونیسه او موسیٰ دې دوی ته ووايي چې د تورات احکام قبلوی او که نه غر به جبرائیل راتله کړي نو دوی پر سجده پرېوتل او سجده یې پر بارخوگانو کوله یعنې یوه سترګه یې په غره کې وه چې راتله نسي خو هغه سجده تر اوسه هم یهود پر بارخو سجده کوي، نو ځکه خدای ﷻ "ورفعنا" یعنې جبرائیل زما په امر پورته کړی سربېره پر سرو طور ستاسو یو غر د غرو څخه د هغه ځای "خدوا" واخلی هغه احکام چې په تورات کې موږتاسي ته در استولي دي په قوت سره یعنې په ډېر کوشش سره.

**پوښتنه:-** چې "خدوا" آه حال دی په تقدیر د قوله یعنې قائلین لکم خدوا او وواړی احکام د تورات یعنې په سماع قبولي او عمل سره، نو دوی وویل چې موږ واورېدې خبرې یعنې ظاهراً لا قلباً وطاعة، وعصینا" او موږ د تورات د احکامو انکار په زړه کې ساتلی لرو یعنې که د غره بېره نه وایي سمعنا به یې هم نه وای ويلي.

**سوال:-** "وعصینا" خو عطف دی پر "سمعنا" باندې نو خو تقدیر د کلام داسې کېږي "قالوا عصینا" نو ددوی په خوله موسیٰ ﷺ دا جواب ورکوي نو بیا غر څرنگه ځنډي پورته سو و اجاب عنه المظهري رحمه الله چې اهل معاني وایي چې عصینا دوی په خوله نه دی ويلي، چونکه تر "سمعنا" وروسته او د غره د عذاب له پورته کېدو وروسته دوی بیرته په "عصینا" لاس پوري کړی نو "عصینا" یې لکه مقول د قول ددوی وگرځاوه



**فأشبهه:** - نو دا چي د يهوديانو د اسلافو حال و څرنگه به سړي د موجودينو څخه د عصر نبوي ﷺ اميد د ايمان پر نبي ﷺ وکړي، فردوسي رحمه الله وايي،

نرېد گهران بد نه باشد عجب      سپاهی نباشد بریدن نر شب  
نرېد اصل چشم بهی داشتن      نبود خاک دمر دیده انبا شتن

**فأشبهه:** - زموږ د امت محمدي ﷺ د اسلافو سره دا د خدای ﷻ احسان و چي په درويشت کاله زمانه د نبوت کي د عليه السلام په احکامو الهیه اسلامیه په ډېر تدریج سره ودوئ ته بیان کړه نو هيڅ ځای د انکار د اسلافو ﷺ څخه زموږ وجود ته نه راغلی الحمد لله.

**سوال:** - د ورستنی زمانې خلک او مومنان خوپه يوه وار په احکامو د قرآن مبارك مکلف سوله؟

**جواب:** - د ورستنیو مسلمانانو مور او پلار مومنان وه او هغو به خپل عيالونه تر بلوغ د مخه په کرار کرار په عباداتو بدنيه او په عقائدو حقه و پوه کړه او د عمل په میدان کي په کرار کرار وارد کړه مثلاً د اوو (۷) کالو په سن کي پر لمانځه نه کولو منته او خوشک ورته کوله او د لسوا (۱۰) کلو په سن کي پر لمانځه نه کولو باندي وهله وهکذا روژه وغیره، نو دوئ چي به سرحد ته د بلوغ رسېدله د ټولو عقائدو حقه و سره به شناخته سوه او اعمال بدنيه به يې هم د عمل په میدان پیاده کړه او منهیات د دین لکه لواطت، زنا وغیره هم وپېژندله نو په يوه پلا دوئ هم مکلف نه سوه.

**سوال:** - يهوديان د غره د پرې استلو به سبب قبول ته مجبوره کول اکراه في الدين نه ده وقد ورد لا اکراه في الدين؟



**شواہد :-** حال د یهودانو چي په زمانه کي د موسی عليه السلام تحت الجبل محاصره و حال د منافقانو د عصر نبوي ص و بعینه چي هغو هم تحت براق السیف په خوف کي وه، نو یې ظاهر ایمان راوړی او قلباً کافران وه لکه چي ایمان د منافقینو و، نو آنحضرت ص و مانه، او ددوی د زړه حال یې خدای جل ته وسپاره، دغه رنگه موسی عليه السلام د محاصرینو تحت الجبل سمعنا یې و مانه، او پټ حال د "عصینا" یې و خدای جل ته مفوض کړی.

واما قوله تعالى لا اکراه فی الدین، په ابتداء کي د اسلام و چي علیه السلام صرف او صرف په تبلیغ قولی سره مامور و، او د سیف د استعمال اجازه ورته نه وه خو چي اسلام قوي سو، او علیه السلام ته امر د «واقتلوا المشرکین كافة» راغی او دا آیت «واقتلوا المشرکین حیث وجدتموهم» نو دا آیت «لا اکراه فی الدین» منسوخ سو او علیه السلام مامور بالجهاد سو او هر کافران یې پر قتل د نفس او پر عبدیت د اهل او عیال او پر نهب الاموال باندي کرها پر ایمان راستله، کما ثبت فی الاحادیث النبویه وعلی هذا اکثر العلماء رح، او بعض علماء وایی چي "لا اکراه فی الدین" منسوخ نه دی بلکه مراد د "اکراه" څخه اجبار دی یعنی چي خدای جل بېله اختیاره د کافر په زړه کي ایمان ور واچوی او داسي خدای جل نه کوي "والا لم یبق فرق بین ابی بکر صدیق رض و بین ابی جهل لعنت الله علیه کما لا یخفی" هذا ما عندي فی حل هذا المقام والله اعلم بحقیقة الحال.



## وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعَجَلَ بِكُفْرِهِمْ

او څښل سوی و په زړه کې د یهودو یعنی د موسی علیه السلام د زمانې گلگی  
یعني محبت د هغه چي سامیري ورته جوړ کړی و په سبب د کفر د دوي  
ولي د هغې زمانې یهود د خپل حماقت څخه مجسمه وه یعني چي  
خدای جل جلاله او صورت لري او دوی ته سامري جوړ کړی گلگی دوی  
داسي عجیب جسم نه وو لیدلی، نوځکه هغه دوی خدای وباله او سجدې  
یې ورته کولې.

**سوال:-** محبت د عجل خو یو معنی ده یعني د څښلو شی نه دی؟

**جواب:-** اشربوا "کنایه ده له تداخل څخه یعني لکه مشروب حقیقي  
چي په ټولو اعماقو کې د شارب ننوزي او یارنگ د ثوب مصبوغ په ټولو  
اطرافو کې ننوزي، دغه رنگه محبت د گلگی د دوی د زړه په ټولو اطرافو  
کې راسخ او محکمه کرځېدلې و.

**تأنيده:-** که د عجل څخه صورت د گلگی مراد سي نو حذف ته مضاف  
یعني حبه ته ضرورت نسته کما يفهم من عبارة البيضاوي.

**تأنيده:-** "قلوبهم" محل دی د اشراب، بیضاوي، روح المعاني روایت  
کړی دی چي موسی علیه السلام چي د سرو زرو جواهراتو څخه جوړ سوی گلگی  
وسو، او باره یې ودریاب ته واچوی یهود به ورغله د محبت د عجل بې د  
هغه دریاب اوبه څښلې وهذه غاية في الحماقة.

تفسير ايوبى حنفى د نصير احمد احمدى لخوا سکين او  
pdf سو. د دعا په هيله احمدى! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹.



## قُلْ بِسْمَايَا مَرْكُم بِهِ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠﴾

او ته اي محمد ﷺ و دوى ته ووايه چي بد دى هغه شى چي امر كوي تاسي په هغه شى سره يعني چي قبائح ستاسي دي، چي په دې ما قبل درو آيتو كي ذكر سول، ايمان ستاسي په تورات سره لكه تاسي چي دعوه كوي په دې قول سره ﴿ بَلْ نُوْمِنُ بِمَا اَنْزَلَ عَلَيْنَا ﴾ آه كه چيري تاسي ياست مؤمنين بالتورات .

**فَاُنْشِئْهُ:** - صورت ددې آيت د منطقو پر رو قياس استثنائي دى چي استثناء د نقيض د تالي نتيجه يې نقيض ده مقدم راځي، كما تقول ان كان زيد ناهقا كان حمارا لکنه ليس بحمار فليس بناهق و كما في قوله تعالى، لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا، يعني لکن فساد د سموات او محكي خونه دى واقع نو تعدد د آلهة ووهم نسته.

وتقرير ذالك ههنا، ان كنتم مؤمنين بالتورات فبئس ما يامرکم به ايمانکم لها وهى النصائح المذكورة لان المؤمن لا يتعاطى الا ما يقتضيه ايمانه لکن الايمان لا يامر بتلك القبائح المذكورة فلستم مؤمنين بالتورات فافهم .

**يُؤْتِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ:** - چي يهودانو به باطلاي دعوي كولي گاهي بې ويله، لن تمسنا النار الا اياماً معدودات، وقد مر بيان ذالك من قبل، او گاهي به ويله لن يدخل الجنة الا من كان هوداً، او گاهي به ويله نحن ابناء الله واحبائه نو خداى جلّ په دې ايت كي ددوى تكذيب وكړى .



# قُلْ إِنْ كُنْتُمْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّمَّنْ دُونِ النَّاسِ فَمَتَّوِاْ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٥٠﴾

ووايه اي محمد ﷺ ويهودو ته كه چيري وي تاسي لره دار آخرت يعني نعيم الجنة وي .

پوهه ۵۰:- چي "الدار الاخرت" اسم دكان دی او لكم يه خبر دي په نيز د خدای ﷻ ظرف د کان دی او خالص ته سي لره خالصه منصوب دی حال دی د دار الاخرة څخه، بېله له نورو خلگو.

پوهه ۵۱:- چي كه د نورو خلگو څخه مراد ټوله خلق وي يعني كه نصارى وي او كه مسلمانان وي نو الف و لام لپاره د استغراق يا جنس دی او كه مراد يوازي مسلمان وي نو الف و لام لپاره د عهد دی، نو كه داغسي وي نو تاسي تمنا او خواست د مرگ وكړي د خدای ﷻ څخه ولي چي جنت خو دار السرور دی او خای د دوستانو د خدای ﷻ دی او دنيا خو خای د غمو او مصائبو او رنج او د تكليف وغيره دی او چونكه رسېدل و جنت ته بېله مرگه نه كېږي نو بايد تاسي خواست د مرگ كوي لپاره د دې چي تاسي ژر تر ژره دار السرور ته ورسېږي، بېهقي او ابن مبارك رح د ابن عمر رضی الله عنه څخه روايت كوي ﴿ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَوْتُ تَحْفَةُ الْمُؤْمِنِ وَعِنَ الْحُسَيْنِ ع. بن علي مرفوعا الموت ربحانة المؤمن وقال حبان بن الاسود رحمه الله الموت حسر يوصل الحبيب الى الحبيب .



پښتو ژبه: - چي تمنا يوازي د خولې وينا نه ده يعني ليتني امت بل اصلاً، د زړه شى دى او لسان د زړه پر تمنا دال دى.

سوال: - د مومنانو خو پر دې اتفاق دى چي جنت د مومنانو ځاى دى يعني بې له مومن بل څوك جنت ته نسي ورتلاى په دې معني نه چي يوازي مومنان د امت محمدي ﷺ بلكه په دې معنا چي له آدم ﷺ څخه رانيولې بيا تر اخيره پوري د زمانې مومنان مراد دي، او سره ددې چي هغه مومن د مرگ تمنا نه كوي بلكه موږ نبي ﷺ د تمنى څخه د مرگ په دې الفاظو منع كړي هم يو. «لا يتمنى احدكم الموت لضرب نزل به ولكن ليقل اللهم احيني ما كانت الحياة خيراً لي وتوفني اذا كانت الوفاة خيراً لي» نو څرنگه يهودو ته دا ويل كېږي چي كه تاسي مومنان ياست نو تمنى د مرگ وكړئ او موږ په خپله تمنى د مرگ نه كوو.

سوال: - مومنان خو ځان ته د ونډه لوړه مرتبه نه ايردي چي موږ گڼهونه هر څو وكړو خداى ﷻ موږ ته عذاب نه راكوي لكه يهوديانو چي ځان ته د غسي لويه مرتبه ايښووله لكه څرنگه چي نژدې ذكر سول بلكه مسلمان د مرگ څخه بهرېږي يعني چي په سبب د گناهو خداى ﷻ د ورځ را نه كړي لكښ سره د هغه ورحم عظيم او مغفرت ته د خداى ﷻ اميدواره دي، نو د مسلمانانو او د يهوديانو تر منځ ډېر فرق دى كمالاً يخفى، قال القائل، رحمه الله.

لذبت شوقاً للممات

لولا نباتي وسيناتي

سهيل بن عبد الله التستري رحمه الله وايي چي د مرگ تمنى نه كوي مگر

درې قسمه كسان

(۱) هغه څوك چي جاهل وي چي وروسته تر مرگ څه حالات سته.



(۲) هغه سړی چې د تقدیر الهی څخه تېستی یعنی چې تر زامنو مثلاً د مخه مړ سم.

(۳) هغه څوک چې د شوق د ملاقات د درېب العزت المحبوب الحقیقی تمنی د مرګ کوي.

په تاریخ کی د مولینا جلال الدین الرومي صاحب المثنوي رحمه الله داسې راغلي دي چې ده د وفات وخت چې نژدې سو ملک الموت خان وربنګاره کړی او په دروازه کې ودرېدی مولنا یې پر وکړي،

پیش تر آ پیش تر آجان من نیک در حضرت سلطان من

هګاییت: یو پاچا پوښتنه د ابو هازم رحمه الله څخه وکړه چې ورتګ و خدای ﷻ ته به څنګ وي؟

ابو هازم رحمه الله ورته وویل چې هغه څوک چې په ژوند کې د خدای ﷻ فرمانبرداری کوي هغه به خدای ﷻ ته داسې ورځي لکه یو مسافر چې قربان یې ډېر ورته تېري وي کورته ورځي، او عاصي او بد عمله سړی به داسې خدای ﷻ ته ورځي لکه یو مریی چې د باداره تېستېدلی وي، او بادار یې هم ورته په درد وي.

فائیت: قاضی ثناء الله رحمه الله وايي چې د دې آیت و احادیثو څخه داسې معلو مېږي چې چونکه قبر اول منزل د منازلو څخه د آخرت دی کما رواه الترمیذي وابن ماجه عن عثمان مرفوعاً نو په قبر کې سمدستي روح او ريحان د جنت راځي کما ثبت في الحديث الصحيح النبوي ﷺ «قال القبر روضة من رياض الجنة او حفرة من حفرات النيران» ولي که ثواب په قبر کې نه وای نو د تمنی د موت څه فائده وه ولي چې پس له مرګه خو قبر دی آخرت خو وروسته دی، وبهذا يثبت عذاب القبر باشارة



الآيت المتلوّة و بعبارة الحديث المذكور و هو مذهب اهل السنة و الجماعة، خلافاً للمعتزلة و الشيعة، انتهى بزيادة كثيرة، و الحوالة الى التفسير المذكور للجهلة و الحسدة الذين يقولون ان القتل بدون، حواله سرقة ده ولا يرون هؤلاء الجهلة لفرط حسد هم ان النقل بدون الحوالة شانة كثيرة في التفاسير و الفقه و العقائد.

بيت

چشم بد اندیش که بر کنده باد عیب نماید هنرش دمر نظر

**پوڻ ۱۰۰ :-** چي په حديث کي چي روايت يې ابن عباس ؓ له رسول الله ﷺ څخه کړې دى راغلي دي چي که چيري يهودو تمنى د موت کړي وای نو به مړ وای هر يهودي خپل په نارو سره، او نه به وايي پاته پر ټوله مخکه يو يهودي .

**فائدہ :-** د رافع څخه روايت دى چي يوه ورځ يو يهودي زموږ سره د بحث په دوران کي وويل يې چي ستاسي په قرآن کي راغلي دي "فتمنو الموت، دايم زه يهودي يم تمنا د مرگ کوم نو ولي نه مرم کما قال، نبيکم اشارة الى الحديث المذكور آنفاً، نو ابن عمر ؓ چي ددغه يهودي خبره واورېدل کورته ولاړى او توره يې را واخستل او يهودي پوه سو او وتبتهېدى، نو ابن عمر رضی اللہ عنہ وويل اما لو ادرکته لضربت عنقه، دده جاهل دا خيال و چي د آيت او حديث د ټولو زمانو د يهوديانو لپاره دى، لکن داغسي نه ده بلکه داده هغو يهودو لپاره و چي له عليه السلام څخه يې عناد کاوه او د نبوت څخه د ده منکروه بعد ماعرفوه کما عرفوا انبائهم.

**فائدہ ۱۰۰ :-** پوه سه چي قاضي ثناؤ الله يو فصل عليحده په تفسر

مظهري کي تحقيق د تمنى د موت راوړى دى چي حاصل يې دادى .

**سوال :-** آيا رواه ده تمنى د مرگ او يا خواست د مرگ روادى؟



**سوال ۱۰۰:** - که سوال د مرگ په سبب د یو ضرب نازل و پر سائل باندي په مال کي او یایه بدل کي او یا په اهل او عیال کي خو سوال د مرگ ندي روا، لحدیث انس رضی الله عنه الذي قد مر ههنا مفصلاً، هغه حدیث متفق علیه د بخاري او مسلم دی، او په بل متفق علیه حدیث کي داسي راغلي دي چي یو له تاسي څخه چي مړسي عمل یې قطع کړي او عمر و سړي ته نه زیاتوي مگر خیر یعنی فائده، ولي که نېکو کاره وي نو شاید د عمر په طول کي به نور حسنات وکړي، او که گناه کاره وي شاید په آینده عمر کي به توبه وکاري، او له امامانو څخه د دین نهی د تمنی د موت له دغو کسانو څخه مروی دی، امام احمد بن حنبل، البزار، البيهقي او جابر بن عبد الله رحمهم الله او د مروزي څخه چي روایت یې قاسم مولي معاویه رضی الله عنه کړی دی او د ابن عباس رضی الله عنه او ابو یعلی او حاکم صاحب المستدرک او طبراني رح چي روایت یې د ام الفضل څخه کړی دی کلهم عن رسول الله ﷺ.

**فائده:** - تمنی د مرگ په ژبه سره او سوال د مرگ کول د دغو امامانو رحمهم الله په نیز ناروا دی، او هر تمنی د موت په ژبه سره چونکه زړه د سړي په اختیار کي نه دی فلا تکلیف بالنهی عنه، او که چیري تمنی د موت او سوال کول د مرگ په سبب د بېړي د فتنې في الدين و فلا باس به، چنانچه په حدیث کي چي مالک او بزار یې روایت کړی دی د ثوبان رضی الله عنه څخه چي آنحضرت ﷺ به داسي دعا کوله، «واذا اردت بالناس فتنة فاقبضني اليك غير مفتون» او روایت کړی مالک رحمته الله د امير المؤمنين عمر رضی الله عنه څخه چي د په خپل دعا کي به داسي ویله اي الله زما قوة ضعيف سو او سن مي لوړ سو او رعيت مي په توله نړۍ کي سره خواره سوه فاقبضني اليك غير مضيع، راوي وايي چي دا دعا چي عمر رضی الله عنه وکړه دغه



مياشت نه سوه تيره چي حضرت عمر ؓ په شهادت ورسېدی، او طبراني د عمر بن العاص ؓ څخه روايت کړي دي چي عليه السلام وويل لايتمني احدکم الموت الا ان لا يثق بعمله او که تاسي وليدل په اسلام کي شپږ خويه نو تمني د موت کوي او که روح ستا په لاس کي وي اله يې کړي،

(۱) ضائع والی دويني د مسلمان يعني ناحقه مسلمان وژل

(۲) امير والی د کوچنيانو يعني د نوي ځوانانو

(۳) دهر والی د حکومت د پوليسو

(۴) امارت د بې عقلانو انسانانو

(۵) خرڅېدل د حکم يعني رشوتونه پر حکم الهي باندي اخستل

(۶) نوي ځوانان چي قرآن مبارك به د رباب او د آلاتو د لخوا

موسيقي پر وزم وايي

او تمني د موت د بعض سلف صالحين څخه راغلي ده په سبب د خوف د فتنو في الدين، رواه ابن سعد عن خالد بن سعدان او ابن عساكر و ابو نعيم عنه وعن مكحول وابن ابي الدنيا عن ابي الدرداء وابن ابي الدنيا وابن شيبه والبيهقي عن ابي هريرة والطبراني و ابن عساكر عن العرياض بن ساريه وهؤلاء السادات الكرام عليهم السلام انما تمنوا الموت لخوف الفتنه في الدين

**هرويش وايي:** چي تمني د موت به په اوسني زمانه کي يعني

۱۴۲۵ هـ کي څنگه نه وي روا! چي د ټولي اسلامي نړۍ په گوټ گوټ کي او په کور کور کي د فتنو باران شروع دی، او نه امارات سته په ټوله اسلامي نړۍ کي، او علاوه تر هغه په ټولو اسلامي ملکونو کي د نصاري د قوانينو طرز حکومتونه کېږي او فحش او فحاشي او شراب خوري او نور منهيات د دين جاري دي او نصاري وو صرف برای نام يوبته د



مسلمانانو د صدارتت پر چوکۍ کښېنولي دي، او حقيقتاً د حکومت واگي د نصاري ووپه لاسو کي دي، د صدارت د چوکۍ بت هغه اختيار او قدرت نه لري او په عين حال کي خلگک يعني براي نام مسلمانان په والرو خرڅوي که يې څوک نه مني د افغانستان پوره حالات دي وڅېري او د پاکستان حالاتو ته دي هم نظر ولري او د عراق حالات دي هم له نظره نه باسي، الي غير ذالك من الدول الاسلاميه الا ماشد وفدر،

البتة طالبان د حقيقت دين اسلامي هم په هرځای کي موجود دي، اللهم ايد الاسلام والمسلمين في جميع الارض وارزقهم الغلبة والنصر على اعداء الدين من الكفار والملحدين و معاوينهم في الضلال المبين برحمتك يا ارحم الراحمين،

حميد الله غزنوي رحمه الله وايي

چون پشم دين احمد در غريبي دلم سوزم نر چشم خون جاري او دا فتنه هم دا اوس عوامو ته او بعض علماء سوء ته يې هم تجاوز کړی دی، دوی وايي چي زما عيش او نوش دي برابر وي اسلام که څه ابتر وي، قال الله او قال الرسول خو ويل کېږي لکن لايجاوز حناجرهم، حتی چي بعضي امامان د مساجدو په عقوق د استاذانو لپاره د رضا د مقتديانو مبتلا دي مقتدي ته د ډېري غوره مالي څخه په وخت کي د سلام لاس پر سينه نسي.

چون کفر ان رکعه برخيزد کجا ماند مسلمان

او بعض پېل الان چي د يوه مسجد او يا امام څخه د هغه مسجد قديم يې په ناحقه خوا بده سي که څه هم د مسجد قديم امام يې استاذ هم وي و څنگ ته د مسجد قديم مسجد ضرار بناء کړي او



تفریق بین المسلمین پیدا کړي او یو عاق شده امام په هغه مسجد  
ضرار کي مقرر کړي

نو چي مسجد ضرار وي او ملا یې عاق وي د مقتدیانو بې خه  
حال وي خو عوام کالانعام سر نه خلاصوي

او ابن عساکر رحمته الله د ذوالنون مصري څخه روایت کوي چي یو  
بنده د محبت او شوق واعلی مقاماتو او اعلی الدرجاتو ته ورسېږي  
نو دي مرګ په تعجیل غواړي شوقاً الی ربه وحباً للقاء، قلت وهو  
المقصود من اليهود حيث قال لهم الله ﷻ ان كانت لكم الدار الآخرة  
عند الله خالصة من دون الناس فتمنوا الموت، يعني شوقاً الی لقاء  
ربکم ان کنتم صادقین، وروي ابن سعد البخاري عن عائشة رضی الله عنها دا  
وايي چي ما د مخه د رسول الله ﷺ اورېدلي وه چي هغه نبي نه مري  
تر هغو چي د بقاء فی الدنيا او د سفر د آخرت اختیار ورنه کړي  
يعني د الله ﷻ لخوا څخه نوڅه وخت چي مرض د عليه السلام شدت  
ته ورسېدی نو عليه السلام داسي وفرمايل، مع الذين انعم الله  
عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين يعني انا معهم  
وحسن اولئك رفيقا، نو عائشه رضی الله عنها وايي چي زما گمان سو چي عليه  
الصلوة والسلام ته اختیار ورکړل سو او د رفقاء مذکوره سره یې  
مرافقت اختیار کړي، او نسائي له عائشي رضی الله عنها څخه روایت کړی دی  
چي عليه السلام تعنی په وخت د ناجوړي زما په غېږ کي پروت و او  
ما دده لاس پر ده تېراوه او دعاء د شفاء به مي کوله په دغو کلماتو  
اذهب الباس رب الناس، نو چي عليه السلام پر هوش راغلی داسي  
وويل او زما څخه یې لاس کش کړی بل انا اسئل الله الرفیق الاعلی



وروي الطبراني چي ملك الموت ابراهيم عليه السلام ته راغلی چي روح يې قبض کړي، نو ابراهيم عليه السلام عزرائيل عليه السلام ته وويل هل رښت خلیلا يقبض روح خلیلہ، آیاتا لیدلی دی چي دوست د دوست روح قبض کوي نو ملك الموت بیرته ځنډي ولاړی او خدای جل جلاله ته یې د ابراهيم عليه السلام خبر ورکړي نو خدای جل جلاله ورته وويل چي ابراهيم ته ووايه چي هل رښت خلیلا یکره لقا خلیلہ، آیاتا لیدلی دی چي یو دوست دي د بل دوست ملاقات نه خوښوي؟ نو عزرائيل عليه السلام چي دا خبره او پیغام الهي ابراهيم عليه السلام ته ورساوه قال ابراهيم عليه السلام اقبض روحي الساعة، وابضا يوسف عليه السلام، طلب د موت په دغو الفاظو سره وکړی توفني مسلماً والحقني بالصالحين او بن عساكر په خپل تاریخ کي د حضرت علي کرم الله وجهه دا قول نقل کړی دی "لا ابالي اسقط على الموت او اسقط الموت علي، او طبراني رحمته الله په تاریخ کبير کي دا قول د عمار بن ياسر رضي الله عنه څخه رانقل کړی دی چي په جنگ کي د صفین یې داسي ويل الان الاقي الاحبة محمداً عليه السلام وحزبه، او ابن سعيد له حسن څخه نقل کړی دی چي حذیفه بن ايمان رضي الله عنه په وخت کي د زکندن داسي وويل چي راغلی دوست يعني مرگ په وخت کي د سترگي د رپ لا افلح من ندم.

**سوال:-** امام احمد د ابي امامه رضي الله عنه څخه داسي روايت کړیدی چي موږ يعني صحابه رضوان الله عليهم اجمعين يوه ورځ و عليه اسلام ته کښېنستو نو د مبارك عليه السلام موږ ته داسي له تاثیر هک نصيحت و کړی چي زموږ زړونه یې ډېر نرم کړه نو په دې مو عظمت



کي سعد بن وقاص په ژباړه سو او دېر يې وژړل او دا يې وويل  
يا ليت مُت، نو نبي ﷺ و د ته داسي وفرمايل يا سعد اعندي  
تتمنى الموت او دا جمله يې درې واره تکرار کړه نو سوال پيدا  
کېږي.

**سوال:** - حديث خو پردې دلالت کوي چي تمنی د مرگ بېله  
کوم ضرر په مال او جسم او عيال او نحو ذالك هم نه ده روا ولسي  
چي د سعد اراده د دغو اسبابو پر بنا نه وه بلکه د خوف د خدای  
ﷻ وه ؟

**جواب:** هو! ژباړه د سعد ﷺ خو د بېرې څخه د عذاب د خدای  
ﷻ وه لکن چونکه مرگ خو څوک د عذاب څخه د خدای نه خلاص  
وي، نو تمنی د مرگ بېفائده وه نو ځکه آنحضرت ﷺ نهې ځنډي  
وکړې بلکه د عذاب څخه د خدای ﷻ استغفار او سعی په اعمال  
صالحه وو پر هېز د گنهو څخه په کار دی، والتحقيق چي تمنی د  
موت د بېرې څخه د معصیت د زیاتېدو او یا له بېرې د تقصير  
في الطاعة خو روا ده بېله شک، او تمنی د موت په سبب د شوق  
ولقائه د محبوب حقيقي ﷺ د سلف رح څخه په وخت کي د زکندن  
واقع سوي دي کما وقع عن رسول الله ﷺ وعن خليل الرحمن ﷻ  
وعن عمار وحذيفه وغيرهم په سبب ددې وه چي دوی ته چي څه  
وخت مرگ حاضر سو، او نور يې د ازیاد د اعمال صالحه وو  
امید او طمع قطع سول، نو ځکه د دوی شوق ولقاء ذوالجلال ته  
زیات سو، او هغه ویناوي چي مفصلي تېري سوې د دوی د  
مبارکو خولو څخه په تمنی کي د موت صادري سوي دي.



وفي هاشم الدفتر الاول من المكتوبات، للامام الزباني مجدد  
الف ثاني داسي راغلي دي چي د آنحضرت ﷺ د حيات په وخت  
کي يوه ياديه نشينه سړي داسي بيتونه وويل او د عليه السلام  
چونکه ډير خوښ سوه نو هغه صحراني يې په تکرار د هغو بيتو  
امر کړی خواږه محبوب بيتونه دادي

تبكي عيني بدمع شراقي

کل صبح و کل اشراقي

فلا طبيب لها ولا راقی

قدلعة حية الهوا کبدي

فعنده رقتي و ترباقي

الا الحبيب الذي شغفت به

**نور وېش واپېي:** چي ددې بيتو څخه خوشبو د عشق حقيقي

د رب جل و علا شانه ته د عاشقانو رسېږي ولېدا امر ﷺ بټکرار، د  
عشق يو د تعجب ډک مقام دی چي د قلم په څوکه نه بيانېږي، او  
وجداني شى دی چي بېله حصوله د ژبي په کلماتو سره يې درک  
د ماهيت نه کېږي.

قال الشاعر

وما حب الديار شغص قلبي لكن حب من سكن الديارا

**وَلَنْ يَمْنُوهُ أَبَدًا أَمَّا قَدْ مَتَّ أَيْدِيَهُمُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾**

او دوى يهود به تمنى د مرګ هيڅ کله ونه کړي په سبب د  
هغو گنهو چي د دوى د لاسو څخه د مخه صادره سوي دي مراد د  
لاسو څخه د دوى ځانونه دي وهذا مجاز شائع في العربية، چي  
هغه گنهونه کفر په عليه السلام او کفر په قرآن دی، او تحريف د  
تورات دی الى غير ذالك مما مر الآيات السابقة، او خداى جل و علا ښه  
خبر دی په ظالمانو سره په خپلو بندگانو کي.



**پسندید:** چي په دې ايت کي تهديد و يهود ته دی او اظهار ددې دی چي دوی په دې خبرو کي ظالمان دي .

**فأنته:** په ايت کي "ولن تمنوه الخ" اخبار الغيب او معجزه د قرآن ده ولي د يهودو شان هم داغسي و چي تمنا د مرگ يې نه کوله .

**سوال:** - دوی به تمنی کړې وه لکن تاريخ به نوي رانقل کړي؟

**جواب:** - چونکه دا تمنی ددوی يو امر مهم و، ولي چي مدار د نبوت د عليه السلام پر دغه تمنی دی ولي که دا تمنی له دوی څخه صادره سوې وای نو خبره د نبوت د عليه السلام له خطر سره مخامخ کېدل او پر تقدير د عدم وقوع صدق د نبوت او صدق د قرآن پاک يقيني گرځېدی، نو داسي مهمه خبره څرنگه د تاريخ له پاڼو څخه پاتېدلې يعني که دوی تمنی د مرگ کړې وای تاريخونه د يهودو به ډک وای .

**سوال:** - تمنی خو فعل د زړه دی، نو څرنگه به معلومه سي چي دوی تمنی نه ده کړې؟

**جواب:** - تمنی خو فعل قلبي نه ده چي پټ پاته سي بلکه تمنی قول د ژبي دی وهو ان يقول ليتني امت وعلى تقدير التسليم، که ددوی په زړه کي تمنی د مرگ وای ددوی به په خوله اظهار کړې وای چي زموږ په زړو کي تمنی د مرگ سته، وقالوا تمنينا بقولوبنا ولم ينقل من احد منهم ذلك فعلم ان تمنی القلب ايضا له يقع منهم .

**فأنته:** - د مفسرانو اختلاف په دې کي دی چي دا ايت مخصوص په يهود سره د عصر نبوي ﷺ دی او که د ټولو زمانو و يهودو ته عام دی د



حديث خُخه د ابن عمر رضي الله عنه چي د مخه بيان سو صراحة دا معلو مېږي چي دا ايت مخصوص په يهودو سره د عصر نبوي دی.

**فانفسه:** - دروېش وويل وهذا مجاز شائع في العربية آه ددي مجاز تحقيق دادی چونکه يد او لاس يوه آله ده چي مخصوص په انسان پوري ده او دليل د قدرت دده ده، چي عام صنائع انساني د لاسو خُخه صادرېږي، او هر منافع د انسان هم د لاسو د لاري وي، نو خُخه لفظ يد گاهي کنايه د نفسه خُخه د انسان گرځي کما في هذا الآية، او گاهي کنايه د قدرت خُخه راځي کما ورد في الحديث النبوي ﷺ **لا يدا الله** ملاي الحديث وورد في القرآن بيدك الخير وايضا بيده ملكوت ملكوت كل شي الآية، ففي امثال هذه المواضع اليد بمعنى القدرة يعني كناية عنها وقد مر ان لمثل هذ الكناية في كلام العرب كثرة وشهرة لم ينكرها معاند القرآن.

**فروېش وايې:** - چي سبب ددي کنايه په قرآن او حديث کي او عدم الحمل علي الحقيقة دادی انه تعالى منزّه عن الجسمية والاعضاء من اليد والرجل والوجه وغيرها ومن لوازم الجسمية كالجهة والمكان والحركة وغيرها عند اهل السنة والجماعة

**وَلْتَجِدْهُمْ مَرْصًّ النَّاسِ عَلَىٰ حَيَوةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا**

او هر آينه به ته پيدا کوي دوی يعني يهوديان حريص تر خلکو پر ژوند او تر مشرکانو.

**فانفسه:** - وجدان گاهي په حس سره وي نحو "وجدت زيدا يمشي اي ابصرته، نو متعدي وه يوه مفعول ته وي، او گاهي په معنى د معرفت وي



نحو عرفت الله، نو هم متعدي ويوه مفعول ته کېږي، او گاهي په معنی د علم وي نو پر دې تقدير متعدي وه دوه مفعوله ته گرځي، په دې ایت کې وجدان علمي دی لږ ذکر المفعولين له وهما هم واصرص دی.

**فما نُسِئهُ**:- "حیوة" چې بې نکره راوړي ولي چې یو فرد دی

چې مراد یې حیات الدنيا دی، او بعض مفسران وايي چې تنوين لپاره د تحقیر دی يعني الحیوة الخسيس وهي حیوة الدنيا ايضاً، او بیضاوي وايي چې تنکیر لپاره د تعظیم دی اي الحیوة المتطاولة، او په بعض قرائاتو کې معرفه راغلی دی وهو محتمل ما یحتمله النکرة، فتکفر.

**یوینتفیه**:- اسم تفضیل خو په یوه استعمال کې په اضافت او

په "من" دواړو سره نه مستعملېږي، او په دې ایت کې احرص الناس په اضافت سره دی او په معطوف کې په "من" سره دی يعني "ومن الذين اشركوا، قاضي وايي رحمه الله د دې پوښتنې په جواب کې داسې وايي هذا العطف محمول على المعنى كأنه قال احرص من الناس ومن الذين اشركوا.

**سوال**:- مشرکین خو په ناس کې داخل وه نو د تخصیص د

ذکر فائده یې څه ده؟

**جواب**:- فائده د تخصیص یې داده چې مشرکانو خو ژوند د

آخرت نه منی، نو خود به دوی پر حیوة الدنيا ډېر حریص وه، او یا غرض تو بیخ د یهودو دی يعني تاسې خو حیوة الاخرت مښنو نو پر مشرکینو احرص علی حیوة الدنيا ولي یاست.



**پوښتنه:** - څه سبب دی چي يهود پر مشرکانو احرص دي د

دنیا پر ژوند؟

**جواب:** - مشرکان چونکه آخرت نه مني نو د دوزخ عذاب خو

هم نه مني، او يهود خو آخرت او عذاب النار مني او خپل اعمال سينه چي اسباب د دخول النار دي في يوم القيامة دا هم ورته معلوم دي، نو ځکه دوی ته د دنیا ژوند که څه هم د ډېرو کړاوو سره مخامخ وي جنت معلو مېږي.

**فنا نشه:** - لام په لتجدنهم کي لپاره د قسم دی چي په نحو کي

لام موطنه د قسم بولي او نون ثقیله لپاره د تاکید د قسم دی

## يُودُ أَحَدُهُمْ لَوْ يَعْمُرُ أَلْفَ سَنَةٍ

او خوښ لري يوله يهوديانو يعني هر يو د دوی نو اضافه استغراقي دی، او جمله د يوده آه، استينافيه ده لپاره د بيان د زیادت د حرص د دوی يعني که ده ته عمر ورکړه سي زر کاله.

**پوښتنه:** - بود، خو فعل متعدي دی نو مفعول يي څه شی

دی؟

**جواب:** - مفعول يي "لو يعمر" دی او کلمه د "لو" په معنی د

"ان" مصدري ده، او بعض مفسران عليه السلام وايي چي مفعول د "بود" محذوف دی والتقدير "يود احدهم" طول حياته، او "لو يعمر" حال دی د لفظ د "احدهم" په تقدير د قول اي قائل لا لو آه



**سوال:** پر تقدیر د قول خو هغه احد داسي وایي "لو اعمر آه" یعنی په متکلم صیغه نو "يعمر" یې غائب صیغه څرنگه ذکر سوله؟

**جواب:** هو حق خو متکلم صیغه وه لکن په مناسبت د "یود" غائب یې راوړی، روي چي یهود به یو بل ته وخت کي ملاقات داسي ویله عش الف سته.

**په وایي:** چي د راز عمر په طاعت کي د خدای نعمت دی د خدای او د راز عمر په معصیت کي د خدای سخط دی د خدای څخه، پیر انصاري رحمه الله در اخیر رساله خود چنان مینوشتند: **گر تو خواهی در دو عالم نرندگی، بندگی کن بندگی کند بندگی** یعنی نرندگی خوش خرد.

کار کن تا مرد بابی بر نرند که ترا انر بهر این کار افرند  
شاعر دیگر

چه خوش گفته و سرواړید و جواهر مرا در شعر خود شخته  
یاد داری نر هونر مرادن تو خلق خندان بودند و تو گریان  
انچنان نری که هونر مردن تو خلق گریان باشند و تو خندان

وَأَهُوَ بِمَزْحَزْجِهِ مِنْ

الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بِصِدْقِهِمْ عَلِيمٌ ٩٦

**په وایي:** چي کلمه د ما نافییه ده، او ضمیر د "هو" راجع دی و "احدهم" ته او کلمه "ان" مصدریه ده اي تعمیره، او ان يعمر فاعل د مزحزح دی والمعنی، نه دی دا احد چي زر کاله عمر یې



خوبش وو لېري کونکی دده له عذاب څخه د دوېځ تعمير طویل دده، او خدای ﷻ دانا او خبر دی په هغه شيانو چي دوي يې عمل کوي من الکفر والمعاصي.

**سوال:** - عمر طویل په اندازه د طول خو دوي د عذاب څخه د دوزخ ليري کوی يعني ترڅو چي دا عمر طویل نه وي تېر سوی دوي خو دوزخ ته نه ورځي فكيف حكم بعدم التباعد؟

**جواب:** - چونکه زر کاله عمر بلکه ټوله عمر د دنيا نسبت و طول ته د آخرت لکه يو ساعت د ورځي دی نو دا تباعد کانه ليس بتباعد ولي چي اصلاً تباعد خو هغه دی چي په ايمان او عمل صالح سره حاصل سي او دا طول عمر د يهوديانو، لايزيدهم الا العذاب فکانه ليس بتباعد.

**سوال:** - بمزحزح اگرچه خبر د ماحجازيه دی او په محل کي د نصب دی، والمزحزحة التباعد.

**جواب:** - اصل د "سنت" سنو و، ناقص واوي محذوف اللام دی بقرينة ان جمعه سنوات، او بعض اهل لغة وايي چي اصل يه سنه دی محذوف اللام لانه قد سمع في جمعه سنهات ايضا كجبهة وجبهات.

حاصل د آيت دادی چي طول عمر سره د عمل صالح نعمت الهي دی کما ورد في الحديث النبوي ﷺ طوبى لمن طال عمره وحسن عمله، او طول عمر سره له اعمال سيئه وو سخت الهي دی

**سوال:** - ټوله امت بلکه ټوله حکما پردي متفق دی چي موت لره سن معلوم نسته او نه اجل معلوم او نه مرض معلوم نسته په



دي کي حکمت الهي دادی چي بايد مسلمان په هر وخت کي د  
مرگ لپاره آماده باش وي، او د مرگ څخه غفلت نه دی پکار،  
يو شاعر وايي

بانگ طلبت نې ککند بيدار نو مگر مرده نه در خوابي

نو چراغي نهاده در سره باد خانه در سر سيلاي بي

روح البيان د شارح الخطب او هغه د وهب بن ميينه څخه دا  
يوه عجيب قصه رانقل کړې ده چي دانيال عليه السلام په يو لوي دښت  
کي روان و چي ريغ پر وسو قف يا دانيال! عجيب به وويني  
دانيال عليه السلام شا وخوا وکتل څوک نه وه نو بيرته رهي سو، دوهمه  
نعره بيا پر وسوه دانيال وايي چي نوزه ودرېدم يو خونه مي  
وليدله اواز د قف د خوني لخوا څخه و، نوزه ورغلم او د هغې  
خوني دروازه قلف وه او زما په ورتگ قلف خلاص سو که څه  
گورم د ننه په خونه کي يو پلنگ پروت دی چي ملغلري او  
جواهرات پوري خريدل، نو د پلنگه څخه اواز وسو اصعد يا دانيال  
تر عجيبا نوزه پلنگ ته ورپوته سوم د پلنگ تخته د سرو زرو وه  
او مشک وغيره پر پاشلي وه پر پلنگ باندي يو ځوان مړ پروت و  
سړي چي ويل بيده دی، او پرده زېورات دونه ډېر وه چي بيان يې  
نه کېږي، او د چپه لاس په گوته يې گوتمی د سرو زرو موجوده وه  
او پر سر يې تاج د سرو زرو و، او پر کمر بند يې يو داسي شنه  
توره وه سړي چي ويله د بلگو څخه د درختي يې جوړه کړې ده نو  
د پلنگ لخوا اواز وسو چي دا توره درواخله هر څه چي پر نوښته  
وي هغه ووايه، دانيال عليه السلام وايي چي پر توره دغه توري نوښته وه  
وهذا السيف لمصام بن عوج بن عنق بن ارم او مايوزر اوه



سوه (۱۷۰۰) کاله عمر تهر کړی دی، او د دوولس زره (۱۲۰۰۰) باکرو بنځو بکارت ما زائل کړی دی، او څلوېښت زره (۴۰۰۰۰) ښاره مي جوړ کړي دي ما ټوله عمر په ظلم او جبر او بېعقلۍ سره تهر کړی دی او زما د خزانو کیلی څلور سوه (۴۰۰) غاترو وړي، او ماته خراج د ټولي دنیا راتلی، او په کرده دنیا کي مي مقابل او منازع نه و نو مي دعوه د خدایي وکړه اخر الامر د لوړې څخه په دې دښت کي مړ سوم.

**شروېښت واپسي:** چي گمان کېږي دا تاریخ پر توره د هغه پس ماندگانو نوشته کړی وي انتهى، والله اعلم بحقیقة الحال وصدق هذه القصة.

قال السعدي الشيرازي رحمته الله

چون همه نیک و بد بساید مرد      خنک آن کس که گویی نیکي برد  
برگ عیشی بگور خویش فرست      کس نیارد پس به پیش فرست  
عمر برف است لغت آموز      اندکي مانده وخواجه عزه هنوز

**فایده:** - په حدیث نبوي ﷺ کي راغلي دي چي څه وخت چي

نبي ﷺ مدینې منورې ته هجرت وکړی، نو عبدالله بن صوريا د ملايانو څخه د يهودو وو، او په فدا کي اوسیدی و عليه السلام ته راغلی، او وېي ويل چي زه ستا څخه څو پوښتني کوم ستا د نبوت د امتحان لپاره؟

(۱) ستا خوب څرنگه دی چي موږ ته د نبي آخر الزمان د خوب خبر راکړه سوی دی، قال تنام عيناي وقلبي بقطران يعني سترگي مي بيدېږي، او زړه مي وينی وي بيا ابن صوريا ورته وويل.



(۲) چي راته ووايه عيال د نر له نطفې څخه جوړېږي او که د بنځي د نطفې څخه؟ عليه السلام ورته وويل چي اډو کي، پلې او رگونه يې د نر د نطفې څخه جوړېږي، او وينې، غوښې، نوکان او وېښتيان يې د بنځي د نطفې څخه پيدا کېږي، ابن صوريا ورته وويل "صدق" اوبيا ابن صوريا ورته وويل.

(۳) راته ووايه چي ولي عيال گاهي پلار او اکاگانوته يې رنگ سور وي، چي د مور او ماما گانو هيڅ نخښه پکښي نه وي او گاهي بالعکس؟ عليه الصلوة والسلام ورته وويله چي د هر يوه د مور او پلار نطفه چي غالبه سي عيال و هغه ته په رنگ کي کېږي، ابن صوريا ورته وويل "صدق".

(۴) بيا ابن صوريا ورته وويل چي راوښيه چي کوم طعام و چي اسرائيل يعني يعقوب عليه السلام پر خان حرام گرځولې و؟ نو ښي عليه السلام ورته وويل چي يعقوب عليه السلام يو وخت سخت مريض سو نو يې پر خان نذر کړه که زه خدای جل جلاله جوړ کړم نو پر ما حرامي دي هغه ښي غوښي زما په خيال او هغه ښه د ښوو شيانو و ماته يعني داوښ غوښي اوښيدې.

(۵) بيا ابن صوريا ورته وويل چي اول خوراک د اهل الجنة به د څه شي څخه وي؟ نو عليه السلام ورته وويل د ايښي زړه څخه د ماهي ابن صوريا ورته وويل "صدق".

(۶) ابن صوريا ورته وويله چي زما اخري سوال که دي راحل کړې زه پرتا ايمان راوړم خدای جل جلاله له خواتاته کومه ملکه وحي راوړي؟ عليه السلام ورته وويل چي جبرئيل عليه السلام، ابن صوريا وويل چي جبرئيل عليه السلام خو زموږ د يهودو دښمن دی، او ملکه د



عذاب ده او ملکه د جنگو ده زموږ محبوبه ملک میکائیل دی چې  
ملکه د رحمت او بارانو ده او د بشارت ده، نو عمر عليه السلام ابن صوريا  
ته وويل "ماعداة جبرئيل لکم" ابن صوريا ورته وويل چې  
جبرئيل عليه السلام خو خو واره د دښمنۍ کارونه کړي دي، او تر ټولو  
سخت ترين عداوت يې هغه و چې خداى جل جلاله و موسى عليه السلام ته وحى  
وکړې چې بيت المقدس به بخت نصر بابلي خراب کړي، او هغه  
وخت يې هم وروښود چې په فلاني وخت کې به خرابوي، نو څه  
وخت چې هغه تاريخ رانژدې سو نو موږ يو ډېر قوي سړى د بني  
اسرائيلو بابل ته واستاوه په طلب کې د بخت نصر چې پيدا اوږ  
يې کړي، نو هغه اسرائيلي هغه بخت پيدا کى يو ځوانکى  
مسکين سړى و چې هغه قوت او تابعان يې نه درلوده، نو  
اسرائيلي بخت نصر ونيوى او گوښه يې کړى چې مړ يې کړي، نو  
بخت نصر بابلي جبرئيل عليه السلام ځنډي خلاص کړى، او زموږ  
اسرائيلي ته يې وويل که دا ځوان مسکين بخت نصر هغه بخت  
نصر وي چې پر تاسې به مسلطېږي او بيت المقدس به خرابه وي  
نو ته د هغه وژلو ته هيڅ لار نه لري او که دا ځوان هغه نه وي نو خو  
مرگ يې ناحقه دی، او زموږ اسرائيلي هم د جبرئيل عليه السلام خبره  
ومنله او بخت نصر يې خوشي کړى هغه پس له خوشي کېدو قوه  
پيدا کړى او ډېر تابعان يې پيدا کړه او ډېر ځايونه يې قبضه کړه  
آخر الامر يې پر موږ مخ د جنگ راواړوى چنانچه په زرو بني  
اسرائيل يې په قتل ورسول او بيت المقدس يې ټوټې ټوټې او  
خراب کړى، او بل جز يې د عداوت دا دی د جبرئيل عليه السلام، ابن  
صوريا و عمر عليه السلام ته دا قصه کوي، چې خداى جل جلاله جبرئيل عليه السلام ته



وویلہ چي نبوت پہ بني اسرائيلو کي مقرر کرہ دہ زموږ د عداوت  
له سببه وحي و محمد ﷺ ته ورورې فلہذا اتخذناه عدواً او  
میکائيل علیہ السلام هم د جبرئیل علیہ السلام سره عداوت لري .  
نو عمر ﷺ وابن صوريا ته وویلہ چي دا جبرائیل علیہ السلام او  
میکائیل علیہ السلام څه منزله لري د خدای ﷻ سره؟ ابن صوريا ورته  
ویلہ چي دواړي ملکي مقربي د خدای ﷻ دي، نو عمر ﷺ وه ابن  
صوريا ته وویل که ستا خبره صحیح وي چي دوی دوی ملکي  
مقربي د خدای ﷻ دي، نو ددې دوو ملکو تر منځ هغه عداوت  
نسته نو دغه آیت نازل سو .

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ  
عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ  
يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

ته ورته ووايه اي محمد ﷺ چي هغه څوک دېمن وي د  
جبرئیل علیہ السلام نو جبرئیل علیہ السلام نازل کړی دی قرآن ستا پر زړه په  
اجازت د خدای ﷻ په داسي حال چي دا قرآن تصدیق کونکی  
دی هغه کتاب لره چي د مخه تردې يعني تورات مثلاً او دا  
قرآن کریم هدایت دی او زېږی دی د مؤمنانو لپاره .

په ښه توګه : من موصوله مبتداء ده په معني د شرط او جواب  
په ظاهراً فانه نزله دی نو په شرط او جزاء کي خود لازمه چي شرط  
دی سبب د جزاء وي او دا معلومه خبره ده چي عداوت د جبرئیل



خو سبب ددي نه دي چي دا قرآن نازل كړي علي قلبك آه  
والجواب علي ما في البيضاوي والحاصل چي اصل جواب فانه  
نزله نه دي بلكه دا قائم مقام الجواب دي

واصل الجواب دادي چي دغه يهودي مبغض تناو د انصاف له  
غاري وكنسي، او يا دغه يهودي كافر سو بما معه من الكتاب  
يعني لان الكفر بالمصدق للتورات كفر بالتوراة، نو دوي چي  
عداوة د ملك منزل بالقرآن سره كوي عين عداوت دي د خپل  
كتاب سره ولي ددوي د كتاب وحي خو هم دغي ملكي جبرئيل  
راوري دي، او يا جواب د "من كان آه" محذوف دي يعني من كان  
عدوا آه فهو عدوا لي وانا عدوله كما يدل عليه الكلام الآتي وقيل  
غير ذلك من الاجوبة.

**سوال:-** ضمير د "فانه" خو قرآن ته راجع دي، او قرآن د مخه  
نه دي ذكر سوي نو اضممار قبل ذكر المرجع نه لازميږي؟

**جواب:-** ټولو مفسرينو روح په يوه خوله دا جواب ورکړي دي  
چي قرآن د جهت د غايت شهرت گويا مذكور في العبارة دي اولاً  
القرآن لكونه مركز في قلوب المؤمنين كانه مذكور.

**فانفسه:-** خدای جل دلت ته د عليك پر خای لکه په نورو آیاتو  
کي د قرآن مبارك چي راغلي دي دلت ته علي قلبك وويل لپاره د  
تنبيه پر دي او تصريح په دي سره چي قابل اول د قرآن زړه دي لانه  
محل الفهم والعلم.



﴿ثُمَّ﴾: هدی و بشری "عطف پر مصداقاً دی لکه هغه چي حال دی دا دوهم حال دی له ضمیر څخه د نزله چي قرآن ته راجع و لکن حمل یې پر ذوالحال مبالغه دی مثل زید عدل .

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَ  
جِبْرِيلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾

او هغه څوک چي دشمن وي د خدای ﷻ او د ملکود خدای ﷻ او رسولانو د خدای او د جبرئیل او میکائیل نو په تحقیق خدای ﷻ دشمن دی د کافرانو یعنی د دغو عداوتو تر مابین تلازم په کفر کي دی .

﴿ثُمَّ﴾: چي ذکر د جبرئیل او میکائیل سره د دخوله د دوی په جمله کي د ملکولپاره د فضل ددوی دی پر نورو ملکود نو گویا دوی بل جنس دی، او بل دادی چي خبره په دې دو ملکود کي وه، او بل لپاره د تنبیه پر دې چي په عداوت کي د خدای ﷻ د یوې او ټولو ملکود فرق نسته .

﴿ثُمَّ﴾: چي خدای ﷻ په خای کي د "فان الله عدوا لهم" بارجاع الضمير الی من نظراً الی معناه ولي من په معنا کي د جمع دی داسي وویل "فان الله عدوا للکافرین" یعنی اسم ظاهر یې راوړی لپاره د دلالت پر دې چي عداوت د خدای ﷻ ددوی سره په سبب د کفر ددوی دی .



پي ۱۳۸: - کلام سابق خو په جبرئيل او ميکائيل کي و په دې ايت کي خدای ﷻ خپل عداوت او د عمومي ملکو عداوت اود رسولانو عداوت هم ذکر کړی دی دڅه حکمت لپاره؟

۱۳۹: - لپاره د اعلام په دې سره چي دا ټوله عداوتونه يو بل لره مستلزم دي - دروېش

تفسير مظهری وايي چي ابن حاتم په سند د سعيد او عكرمه د ابن عباس رضی الله عنه څخه داسي روايت كړی دی چي ابن صوريا و عليه السلام ته داسي وويل ما جئتنا بشيئ نعرفه، تا موږ ته يو داسي شی نه دی راوړی چي موږ په وپوهېږو يعني ستا نبوت په وپېژنو نو دا آيت نازل سو.

## وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿١٣٩﴾

پي ۱۳۹: - چي لام موطنه د قسم دی او قد لپاره د تحقيق دی يعني والله په تحقيق سره موږ وتاته نازل كړي دي آيات قرآنيه چي واضحات الدلالة دي ستا پر نبوت ولي چي د قرآن آيتونه موافق د هغه نخبو سره د تورات دي چي د نبي آخر الزمان په باره کي بيان كړي دي، او بل دا چي آيات قرآنيه په خپل ذات کي معجزه ده لقوله تعالى

﴿ان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا فاتوا بسورة من مثله﴾  
 ۱۴۰: او بل خای وايي ﴿قل لو اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا القرآن لا ياتون بمثله﴾  
 ۱۴۱: او کفر نه کوي په اياتو د قرآن مگر هغه قوم چي فاسقان وي



**پس** - چي فسق چي په يوه گناه استعمال سي مراد  
خندي اعظم د انواع د هغي گناه دي نو دلته خو فسق په كفر كي  
مستعمل سو، نو مراد خندي هغه كافران دي چي په كفر كي  
انتهايي درجي ته رسېدلي وي .

**ف** - چي په لحاظ د شان نزول دا مناسب دي  
چي الف لام د "الفاسقون" لپاره د عهد دي يعني مراد خندي  
يهوديان دي لکن يحتمل الجنس واليهود داخلون فيه .

**پس** - چي قرآن مبارك نور الهي دي چي جوړ او ناجوړ  
معلومه وي نو مثال د قرآن داسي دي لكه چي په يوه تاريخه خونه  
كي عيب ناكه خلق او بي عيبه خلق دواړ موجود وي او يو سړي  
هغي خوني ته يو ډېر روښانه خراغ راوړي نو هغه كسان چي عيب  
جن وي كوشش كوي چي هغه خراغ مړ كړي تا چي ددوي عيب  
ونورو كسانو ته چي په داخل البيت كي ددوي سره دي يعني  
معلوم نه سي، نو دغه يهوديان د عصر نبوي ﷺ چي په ډېرو عيبو  
د كفر معيوب وه او هغه عيبونه ددوي چي دوي ډېر پټ ساتلي وه  
قرآن خراغ الهي په ډاگه او رسوا كړه او دنيا يې ددوي د كفر په  
عيبو خبره كړه نو دوي خكه د خراغ الهي په وژلو كي په انواعو د  
مكر او حيلو كوشش كاوه چي دا نور الهي د مابين خخه يوسو  
لكن دا خيال است و محال است و جنون، قال الله تعالى ﴿يريدون  
ليطفنوا نورا لله بافواهم الآية﴾ وقال عز وجل والله متم نوره ولو كره  
الكفرون وقد كان اراد الله عز وجل ولم يبق في ايدي اليهود وسائر  
اعداء القران الا الفضاحة والخيالة الى يوم القيامة وفي اليوم المذكور  
يضفحون على رؤس الخلائق من اولهم الى اخرهم والحمد لله .



# أَوْكَلَمَّا عَاهَدُوا عَهْدًا ۝ ثَبَّتَ لَهُ فَرِيقٌ فَمِنْهُمْ بَلٌّ أَكْثَرُهُمُ الْيَاقِينُونَ ۝

**پس** چي همزه لپاره د انکار دی په معنی ددی چي باید داسي دوی نه وای کړي يعني نقض عهدي نه وای کړی او کلمه د واو لپاره د عطف ده پر محذوف تقدیره اکفروا بالآیات وکلما عاهدوا الخ، فالانکار علی الکفر بالآیات ونقض العهد کلیهما، او په قرائت شاذه کي په سکون د واو هم راغلي، نو یي معنی داسي ده الاالذین فسقوا وکلما عاهدوا الخ.

**فمنهم** - "فريق" ولي وويل سولان بعضها لم ينقض العهد لکن چونکه ترهم ددی به چا کاوه چي "ثابتون" د عهد به لږ کسان وه قال الله تعالى "بل اکثرهم لایؤمنون" ترهم آيا هر وخت چي وعده وکړي یهودیان د خدای ﷻ او یاد رسول ﷺ سره د خدای ﷻ نو یوه ډله ددوی هغه وعده وغورځوي يعني ماته یي کړي بلکه اکثر ددوی ایمان نه راوړي ناقضین د عهد الله یي ډیر کسان دي.



وَلَتَجَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

او هر وخت چي دوی ته به راغلی یو رسول په جانبه د خدای ﷺ  
یعني عیسی او موسی او محمد ﷺ چي هغه رسول تصدیق  
کونکی و د هغه کتاب چي ددوی سره به موجود و یعني التورات، نو به  
غوځاوه یوې ډلې د هغو کسانو چي دوی ته کتاب ورکړل سوی و یعني  
اليهود کتاب د خدای ﷻ یعني التورات د شاله خوا.

**پوه سه:** چي تر شا غورځول کنايه ده له عدم عمل څخه د بما في  
التورات، ولي که دوی عمل په تورات کولای نو پر دغو دواړو نبیانو به  
یې ایمان راوړی وای ولي چي په تورات کي دوی ته وصیت کړل سوی  
و چي پر نبی چي مؤید بالمعجزات وي تاسي ته راسي تاسي به ایمان  
پر راوړئ. نو د یهودانو ایمان نه راوړل پر عیسی او محمد علیهما  
السلام باندي گویا غورځول دي د تورات د شا و خواته والجامع عدم  
الالتفات د دواړو یعني تورات والمزمي ورا الظهر.  
او دوی د ډېر عناد څخه ځانونه داسي و اچول چي موږ په دې نه  
پوهېږو چي دا کتاب الله دی.

**پوه سه:** چي جمله د "کانهم لا يعلمون" حال دی د "الذین اوتوا  
الکتاب" څخه ای متشبهین بمن لا يعلم انه کتاب الله یعني  
المشرکین.



**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- د اصل اليهود خلور فرقه دي يوه ډله هغه دي چي عمل يې په تورات کاوه چي هغه مومنين د اهل کتابو دي لکه عبدالله بن سلام په او دغه ډله ډېره کوچنۍ ډله وه چي په هغه آيت کي اشاره ورته وسوه بل اکثرهم لا يومنون او بله ډله يې مجاهر کافران د يهودو وه چي تمرداً وعناداً وفسوقاً يې کفر کاوه وفي الفريق کثرة چي په دې آيت کي چي نبذ فريق اشاره ورته وسوه او بله ډله يې هغه کسان ددوي وه چي ظاهراً يې عمل کاوه لکن خفيه يې عمل نه کاوه ﴿وهم المتجاهلون﴾

**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- د جاهل في الواقع او د تکلفي متجاهل حکم سره يو دی په کفر کي نو په مسلمانانو کي هغه عالم چي په خپل علم عمل نه کوي حکم د جاهل لري بلکه اسو حالاً دی تر جاهل ولي چي جاهل قد يعذر، ولذا قال النبي عليه الصلوة والسلام واعظ اللسان ضائع كلامه والمراد بالعالم الغير العامل بعلمه وواعظ القلب نافذ سهامه، والمراد به العالم العامل بعلمه .

**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- علماء وايي چي پښېماني خلور قسمه ده، يوه پښېماني ديوې ورځي لکه يو سړی چي سهار کور ناری ونه کړي او يو خواته ولاړسي او هورې وږی سي، او بله پښېماني د کال ده لکه يو سړی چي په وخت کي د کښت کښت ونه کړي نو دی پر دې عمل ټوله کال پښېمانه وي، او بله پښېماني د ټوله عمر ده لکه يو سړی چي بند عمله او بې شرمه ښځه په نکاح کړي، او بله پښېماني ابدی ده چي سړی پر کفر باندي مړ سي .

**فَأَنذَرْتُهُمْ** :- يو طبيب چي د طبو په کتابو ښه پوهېږي او دی په خپله مريض وي نو ده ته صرف مطالعه د طبو د کتابو هيڅ فائده نه کوي تر څو چي دی خپل علاج د کتابو څخه ونه کړي، دغه رنگه يو عالم چي په



علم عمل نه کوي، نو په ظاهره قال الله قال الرسول به وده ته چندان فائده ونه کړي.

**فائده** - پوه سه! چي زده کړه چي په عربي يې علم بولي او په پښتو يې پوهنه هم بولي هغه شی د هغه ممنوع او مهبجور او مکروه نه دی الا هغه علمونه چي دوحی اسماني او د علم قرآني او د سنت نبوي ﷺ څخه مخالف وي لکه علم طبعي د حکمتو چي په هغه کي اثبات د هیولي او صورت کوي، او پر هغه قدم د عالم بناء کوي، او نفی د حشر جسماني کوي، او ثواب د عذاب جسماني په ورځ د قیامت هیڅ نه مني الی غیر ذلک من خرافات ذلک العلم فلا ریب فی منع تعلیمه وتعلمه الا انیکون ذلک لمقابلة تلك الخرافات بالادلة العقلية والنقلية وتصفية اذهان المؤمنين من تلك الادناس الخبيثة فيكون حء كتعليم الادوية السمية في الطب بعني لدفع ضررها، او بل لکه علم الهي د حکمتو چي د هغو مبنی پر دې ده چي خدای عزوجل فاعل بالایجاب دی یعنی بېله اختیار او ارادې او په دغه علم کي ملائکه مجردات د جسمیت څخه بولي او اثبات د عقولو عشرة ووکوي، او خدای عظمت قدرته یوازي او یوازي خالق د عقل اول بولي وبس، الی غیر ذلک من المسائل لذلک العلم التي تنافي الشريعة الغراء بل عن الكتب الالهية باسرها، و اما الهندسة والحساب من الحکمة فليس في مسائلها شي يخالف الشريعة المطهرة بل فيها نفع في الامور الدينية والدينية كما لا يخفى على من زاول مسائل دينك العلمين الاصلية، واما علم الكلام للمتأخرين فهو ايضاً من قبيل العلم الالهي للحکما، او بل د ممنوعه عملو څخه علم هیئت دی چي اوس يې طالبان د رياضي په نامه سره یادوي ولي دا علم بناء دی پر قدم د اسمانو او د ستورو او پر عدم قبول د خرق او التیام پر اسمانو ويخالف صریحاً



لَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ﴾ اَو دغه رنگه دوی وایی چي اسمانونه یو په بل پوري متصل دي المنافي لصريح الاحادیث النبویه الصحیحة، وایضاً بناء علی اصولهم یصیر المعراج الجسماني لرسول الله ﷺ ممتنعاً کما لا یخفی، او بل د علمو مهجوره څخه علم النجوم دی چي د او ضاعو څخه د قرب او بعد د ستورو دلیل پر حوادثو آتیږي د دنیا وایی لکه قحط سالي جنگونه او نور ددې قسمه حوادثو، په یوه حکایت کي راغلي دي چي یو سړي نصرالدین الطوسي چي یو معروف حکیم دی دیو ولي الله وه زیارت بوتلی نو هغه سړي چي همرا د طوسي و د طوسي معرفت یې وه ولي الله ته په دغه الفاظو سره وکړی هذا عالم الدنيا نصر الدين الطوسي، ولي الله ورته وویل چي دی څه کمال لري ملگري د طوسي ورته وویل چي دی عدیل او مقابل په علم النجوم کي په ټوله دنیا کي نه لري ولي الله ورته وویل چي سپین خر تر ده اعلم بالنجوم دی .

طوسي ته پر دې اهانت انگېزه خبري ډېر درد ورغلی او ملگري سړي ته یې وویل چي درڅه چي څو هغه ورته وویل چي اوس مازدیگر دی کورته نه سو رسېدلای شپه به دلته د شیخ سره وکړو لکن طوسي چي د غضب څخه لبرېزه و، ودې ته ټینگ سو چي څو به شپه به پر لاري وکړو خیر د شیخ څخه یې په مات زړه رخصت واخستی او رهي سو څو ما بنام یوې ژرندي ته ورسېدله، او فیصله یې وکړه چي شپه به په دې ژرنده کي تېروو اسیابان (ژرنده گري) د ژرندي خپل خواړه ورسره شریک کړه، نو چونکه د پسرلي بڼه هوا وه طوسي او ملگري دا فیصله وکړه چي تر ژرندي دباندې بیده سي لکن اسیابان ورته وویل چي نن د باران لویه خطر ه سته دننه پرېوځی چي د سخت باران له کبله به مو کالي لاندې سي طوسي ورته وویل چي ته څه خبر یې چي نن شپه باران کېږي! اسیابان ورته وویل چي دغه زما سپین خر چي د باران موسم وي درې واړه لکي اسمان ته پورته کړي نو د باران خطر ه نسته او که یې درې واړه



لکی د مخکی و خواته و بنور و له باران کپړي، نن خړه د مخکي خواته لکي  
بنور و لي ده نو طوسي حيران سو او دننه پر پوتله مابنم سخت باران شروع سو  
نو د طوسي هغه د غضب اور سو او د ولي الله خبره يې کرامت انگيزه  
وبلله .

واما عد بعض الفقهاء المنطق ايضاً من العلوم المهجورة الممنوعة فليس  
يصح لان المنطق هو الكليات الخمس الجنس والفصل والنوع والخاصة  
والعرض العام وليس فيها شيء يخالف الشريعة المطهرة ثم يتركب منها القول  
الشارح من الحد التام والناقص والرسم التام والناقص وهذا التعاريف كثيرة  
شهيرة في كتب الفقه والاصول مثلاً يعرفون الغسل والمسح والوجه واليد  
ويعرفون الخاص والعام والمجمل ايضاً لا يخالف الشريعة الغرا ومن المطلق  
مبحث القضايا كالموجبة الكلية مثل ان الله بكل شيء عليم، والسالبة الكلية  
نحو قوله تعالى ليس من الامر شيء وهكذا الموجبة الجزئية والسالبة الجزئية  
وهذا ايضاً لا يصادم الشريعة بل الآيات القرآنية ومساائل الفقهاء والاصول  
لا تخرج عن هذه القضايا ثم يتركب من تلك القضايا القياس والحجة وليس في  
اقسامها مخالفة الشريعة، الا ترى ان قوله تعالى «لو كان فيهما آلهة الا الله لفدنا»  
حيث ورد على نهج القياس الشرطي الاستثنائي، فاستثنى فيه نقيض التالي  
ينتج نقيض المقدم، وهكذا الاقضية الآخرة وجميع اصول الفقه والفقه والعقائد  
الدينية لا تكون خارجة عن انواع القياسات المذكورة في المنطق ففي اي  
مبحث من اصل المنطق مخالفة للشريعة، نعم بعض شارحي كتب المنطق مثل  
السيد الزاهد وتلميذه القاضي محمد مبارك خلطوا في شروحهم بعض مسائل  
الطبعي مثل قدم العالم ومسئلة وحدة الوجود وعينية صفات الباري تعالى وغير  
ذلك فلذلك صار علم المنطق متفوراً عند المشرعة وليس هذا من النقص في  
اصل المنطق بل النقص فيما خلط الشارحون في بعض الشروح اظهاراً لفضلهم



**نور و پيش واپسي:-** چي زده كړه د اكسابو دنيويه لكه نجاري، بنايي، رنگ مالي، موچن سازي، بايسكل سازي، الي غير تلك الاسباب المروجة چي هغه ټوله مباح دي بلكه په بعض حالاتو كي مستحب بلكه واجب گرځي لكه د عيال د نفقي لپاره، او دغه رنگه تويك جوړول يا كلاشكوف جوړول و غيرها من الاسلحة حتى الطيارات و غيرها، مباح والي خو يې پرېږده بلكه زد كړه يې واجب كفايي ده لقوله تعالى ﴿واعدو لهم ما استطعتم الآية﴾ او په بخاري او مسلم او نورو كتابو كي د احاديثو مباركو راغلي چي رسول الله ﷺ صحابه كرام رضه باعته كول پر زده كړي د تير اندازي او اسپ دواني نو مسلمانانو بايد چي په نيت د جهاد د كفارو سره صناعات مذكوره زده كړي، او په صحيح حديث كي راغلي دي چي د يوه غشي په سبب يعني په مذكوره نيت سره درې كسه خدای جنت ته داخل وي، (۱) جوړونكي (۲) رانيونكي (۳) ويشتونكي،

**نور و پيش واپسي:-** چي داو تحقيق د زده كړي او پوهني، وقد بقي بعد خيانا في زوايا هذا المقام والله الموفق لاصابة الاقلام في بيان حقيقة كل مقام.

## وَاتَّبِعُوا

يعني اليهود، يعني يهوديانو متابعت او عمل شروع كړي په خای كي د متابعت د كتاب الله چي تورات و.

**پوهنه:-** چي بعض مفسران رج "واتبعوا" عطف بولي پر "نبذ فريق" باندي نو معنی يې داسي كوي (اي نبذوا كتاب الله واتبعوا كتب السحر، وهذا العطف عندي ليس بصحيح) ولي چي نبذ خو جزا ده "لما جائهم آه" نو معنی د آيت داسي گرځي، (ولما جائهم رسول من عند الله نبذ فريق



آه، واتبعوا" نو باید دا متابعت د کتب السحر مقید په راتگ سره د رسول الله ﷺ وی او سره ددی چي دا متابعت د کتب السحر دوی تر مجبی د رسول د مخه لا شروع کری و نو صحیح اعراب دادی چي "واتبعوا" عطف دی پر مجموع شرطیه، کما فی قوله تعالی اذا جاء اجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون چي "لا يستقدمون" عطف دی پر مجموع شرط او جزاء او پر یوازي جزاء چي "لا يستأخرون" دی عطف نه دی ولي پس له مجبی الاجل خو استقدام ممکن نه دی کما لا یخفی علی اولی النهی

## مَاتَلُوا الشَّيْطَانُ

د هغو کتابو چي تلاوت یې کوی شیطانانو

**پېښه:** - چي "تتلوا" که مشتق سي د تلاوت څخه چي معنی یې قرائت دی نو معنی د آیت داده چي قرائت یې کاوه، او که مشتق سي د تلو څخه چي معنا یې متابعت دی نو معنا یې داده چي متابعت یې کاوه او عمل به یې په کاوه شیطانانو.

**تأنيده:** - مراد د شیطانانو څخه سر کښه او گمراهان دي که دجن له قسمه او که د انس له نوعي وي، لقوله تعالی من الجنة والناس.

**پېښه:** "تتلوا" خو مضارع ده او دا تلاوت د شیطانانو خو په ماضي زمانه کي و؟

**هوایه:** - تفسیر مظهري رحمه الله وايي چي عرب د ماضي صیغه په ځای کي د مستقبل وبالعکس استعمالوي مجازاً آه.

**توضیح وایي:** - چي ددی استعمال مجازي دوه اړخیزه پخلی هېڅ مفسر نه دی کری، نو اول دا و چي مضارع دلته حکایت د حال ماضیه



دی یعنی ماضي حال يې حاضر فرض کړی لکن عرب دا حکایت د حال ماضي یعنی حاضر فرضول يې په هغه ځای کې کوي چې حالت ماضیه یو امر عجیب وي لکه په ما نحن فيه متابعت د هغو کسانو چې ځانونه مومنان بولي یعنی اليهود د کتابو د سحر په بدل کې د کتاب الله چې تورات دی یو امر عجیب دی .

## عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ

هروېش وايي: - چې اسان اعراب دادی چې "علی" په معنی د "في" دی، او مضاف محذوف دی اي "في زمان ملک سليمان" او علی متعلق په "تتلوا" پوري دی .

هروېش وايي: - متبحرين د مفسرانو رحمهم الله په بيان کې ددې مقام لکه قاضي بیضاوي او صاحب د روح البیان او مظہري حنې رواہ الحاکم عن ابن عباس ؓ ايضاً والمفسر البغوي رحمهم الله، لکن مدار د ټولو روایاتو پر سدي دی دوی وايي چې شیطانان به اسمانو ته پورته کېدل او د ملک و خبرو ته به یې غوړ لوی او ملک و چې به په وروستیو راتلونکو خبرو کې چې وروسته په مخکې کې راځي بحث کاوه یعنی کالقط والقتال وغير ذالک نو شیطانانو به هغه خبرې وکاهناتو ته کولې او کاهناتو به د هري اسماني خبرې سره اويا درواغه نور گډه کړه او خلکو يعني يهوديانو به هغه خبرې واورېدې نو کاهناتو ته به خبرې د هغو حوادثو وکړې او کاهناتو خبرې لیکلې او په بني اسرائيلو کې دا خبره شائع سوه چې جن په غیب خبر دی، نو سليمان ؑ دغه کتابونه د بني اسرائيلو څخه راټوله کړه او په یو صندوق کې یې واچول او تر خپلې چوکۍ یا کرسی لاندې یې بنځ کړه او سليمان ؑ امر وکړ چې که چا



ویلہ چي شیطانان یا پیرانان په غیب خبر دي زه یې سر په توره پری کوم  
لکن په مقتضی "د کل نفس ذائقة الموت" او په قول د هغه شاعر چي وایی

همه ملک و دولت پذیرد زوال  
بجز ملک فرماندهی لایزال

نو سلیمان عليه السلام چي وفات سو نو پس له مرگه د سلیمان عليه السلام که څه هم  
علماء د وقت په موضوع د فن د سلیمان کتب الکهنه تحت الكرسي خبر  
وه لکن په مرور د زمانو شیطان په صورت د انسان راغلی او یو څو نفرو  
د بني اسرائيلو ته یې وویل چي زه تاسي ته یوه خزانه نه دروښیم چي تاسي  
به همیشه د هغه خزاني څخه ابداً خورک کوي؟ نو تاسي تر کرسی د  
سلیمان عليه السلام لاندې ځای وشني او هلته یو صندوق دی هغه را وکارئ او  
په هغه کي کتابونه سته نو شیطان د لیري هغه ځای ور وښوی او دی  
گوښه ورته ودرېدی او بني اسرائيلو ورته وویل چي ته رانژدې سه خوده  
ورته وویل چي تاسي خپل کار کوي زه ولاړیم او شیطان چي نژدې نه  
ورتلې له دې سببه چي ده ته معلومه وه چي کرسی ته د سلیمان عليه السلام که  
جن یا شیطان رانژدې سي سوځي نو څرنگه چي کتابونه یهودو را وکښه  
نو شیطان ودوئ ته وویل چي سلیمان چي انس او جن مسخر کړي وه په  
دغو کتابو یې مسخر کړي وه بیا شیطان والوتی، نو په بني اسرائيلو کي  
دا خبره شائع سوه چي سلیمان نبي نه و بلکه ساحر و او دا خبره په دوی  
کي شائع وه څو چي قرآن مبارک نازل سو او د سلیمان د نبوت په بیان کي  
او نفي د ساحر توب یې د سلیمان څخه وکړه لکه په دې آیتو کي چي به  
راسي -

هو وایشی وایی: - چي دا قصه که ټوله صحیح هم وي دغه په مدفونو  
کتابونو کي یوه یوه اسماني خبره وه او نور د کاهنانو دروغونه وه، نو  
ددې کتابو د سحر سره څه کار و او د هغه کاهنانو د ډېري زمانې د مخه



دروغونه بني اسرائيلو ته په څه کار ورتله چې دوي يې درس او تدريس شروع کړی او په دغو کتابو کې سره ددې چې هغه اثر د سحر نه و څرنگه يې د ساحر حکم پر سليمان عليه السلام وکړی په دې کتابو کې خو هيڅ اثر د سحر نه و نو ددې قصې راپړل په شان نزول کې ددې موجوده آيتو بې معنی خبره ده بلکه صحيح شان نزول دادی چې کلبی عليه السلام وايي چې شيطانانو واقعي د سحر کتابونه ليکلي وه او په آخر کې يې دا خبره هم ليکلي وه هذا ما علم اصف بن برخيا سليمان الملك التسخير الجن والانس به وبقاء ملكه عليهم، او شيطانانو د سليمان په غياب کې د سليمان عليه السلام د المانحه تر ځای لاندې بنځ کړي وه ولا يشعربها سليمان الى وقت موته فلما مات سليمان دلت الشياطين بني اسرائيل على استخراج تلك الكتب من تحت مصلاه، او شيطانان چې په رنگ دسرو ويني اسرائيلو ته حاضر سوي وه بني اسرائيلو ته يې وويل چې سليمان عليه السلام پر ناسي او جناتو باندې حکومت کاوه هغه يې په دغه سحر او جادو سره کاوه، په هم دې سبب په بني اسرائيلو کې دا خبر شائع سوه چې سليمان ساحر و او هم په دې سبب چې هغه کتابونه چې د سحر واقعي بني اسرائيلو يې په تعليم او تعلم لاس پوري کړي نو هم ددې کبله په ټوله نړۍ کې بني اسرائيلو په سحر گري کې لوړ مهارت پيدا کړی حتی الی زمن رسول الله ﷺ حتی سحروا به ﷺ كما في البخاري مفصلا في شان نزول المعوذتين، نو په هغه زمانه کې چې دا کتابونه بنکاره سوله علماو او صلحاو د بني اسرائيلو به دا ويله معاذ الله ان تكون هذا الكتب من سليمان عليه السلام، او بهر قوفانو د بني اسرائيلو به ويل چې، هذا من سليمان عليه السلام وبهذا السحر كان يملك على الجن والانس، نو ځکه تر وخته د نزول د قرآن کریم سليمان عليه السلام په نامه د ساحر بد نام و.



سُورَةُ الْاِنْعَامِ: - چي دا شان نزول ۵ پر د قرآن کریم د تفسیر سره لاس  
دی والعلم عند الله .

## وَمَا كَفَرُ سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيْطٰنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ

او کفر نه دی کړی سلیمان عليه السلام، لکن شیطانانو کفر وکړی، وروڼه یې  
ښووی خلکو ته سحر .

**تفسير:** - خبر خو په سحر کي و یعني یهودیان خو سلیمان عليه السلام  
ساحر بولي نو ددې په رد کي خو "وما سحر سلیمان" مناسب و، نو د  
خدای جل جلاله څه حکمت دی چي "وما کفر سلیمان" یې وفرمایله ؟

**جواب:** - په تعبیر کي په کفر سره خدای جل جلاله تنبیه پر دې وکړه چي عمل  
د سحر خو کفر دی او انباء علیهم السلام خو د ټولو گنهونو څخه معصوم  
دي خصوصاً د کفر څخه چي اعظم د معاصیو دی .

**فانذار:** - سحر علم دی په داسي الفاظو او اعمالو سره چي سړی په  
هغو سره شیطانانو ته نژدې کېږي او شیطانان د هغه سړي عامل ساحر  
مسخر سي او له هغه سره مرستي او کومکونه کوي، او دغه الفاظ او  
اعمال د سحر په اراده د خدای جل جلاله د خلگو په نفسو کي او د خلگو په  
بدنو کي رقم رقم امراض پیدا کوي حتی تر مرگه او لیونتوبه پوري، او  
دغه ساحران د خلگو په سترگو کي یو شی له خپل حقیقته جلا معلوموي  
لکه سحر د فرعون چي خدای جل جلاله وایي ،، (الْقَوَّ حِبَالِهِمْ وَعَصِيَّتُمْ بِخَبْلٍ)  
یعني موسی عليه السلام و خلگو ته (انها تسعى)



**فائده:** - دا توله تاثيرات په خلق د خداي **عزوجل** ابتلاء منه للناس .

**فائده:** - كه څوك ماخستن تر خوب له مخه يو وار الحمد لله شريفه سره د اعوذ بالله شريفې او د بسم الله شريفې او يو وار آية الكرسي سره د اعوذ بالله او د بسم الله او درې واړه قل هو الله هر وار سره د اعوذ بالله او بسم الله او يو وار قل اعوذ برب الفلق سورت او قل اعوذ برب الناس سورت سره د اعوذ بالله او بسم الله ووايي هر شپه نو د سحر او جادو د تاثير څخه به بېغمه پاته سي بقدرته تعالى .

**فائده:** - هغه خبرې چې بعضي جاهلانو كړي دي چې ساحر كولاى سي له انسانه واقعي خړيا سپى جوړ كړي ډېر غلطه خبره ده، او د ساحر شريك گنړل دي د خداي جلت قدرته سره يعني لكه خداي **عزوجل** چې بعض يهوديان په زمانه كي د داود **عليه السلام** بيزوگانې اوسركوزان واقعي وگرځول . امام بغوي **رحمه الله** وايي چې د سحر وجود حق دى په نيز د اهل السنة والجماعة يعني په حديث د بخاري **رحمه الله** او نورو محدثانو ثابته ده چې لبيد بن اعصم يهودي په عليه الصلوة والسلام سحر كړى وحتي يخيلى اليه انه فعل شيا ولم يفعله، يعني په باره كي د موجداتو د غسل حتى چې دوي ملكي **عليه السلام** يې په خوب وليدلې چې يوه ملكه وهغې بلي ملكي ته وايي چې په دې سړي يعني عليه الصلوة والسلام څه سوي دي هغې بلي ملكي ورته وويله چې مطبوب يعني سحر په سوي دى هغې بلي ورته وويل "من طبه" چا سحر په كړى دى هغې ورته وويل چې لبيد بن اعصم اليهودي الى اخر الحديث " قال البغوي والعمل به كفر، او شيخ ابو منصور **رحمه الله** وايي چې سحر مطلقاً كفر گنړل خطا دى بلكه د حقيقت سحر حال معلومول په كار دى يعني كه د سحر په اقوالو او الفاظو كي كلمات د



کفر قطعاً موجود وي لکه سب يعني بنکنخل و خدای ﷻ ته يا آنحضرت ﷺ ته او يا صحابه کرامو ﷺ ته، نو سحر خو کفر دی بالاجماع، او يا په اعمالو کي عمل د کفر قطعي پيدا و لکه القاء قرآن مبارک په قاذوراتو کي، نو هغه سحر هم کفر دی اجماعاً قال الشيخ رحمه الله و الافلا يعني که د کفر الفاظ يا اعمال نه وي پکښي نو کفر نه دی، او د مدارک څخه هم تائيد د مذهب د شيخ کبيري يعني چي هر سحر کفر نه دی.

حيث قال صاحب المدارک رحمه الله ان السحر الذي هو کفر يقتل فيه الذکور دون الاناث عند الحنيفيه رحمه الله كما في المرتد، وماليس فيه کفر وفيه اهلاک النفس ففيه حکم قطاع الطريق يقتل فيه الذکور والاناث وبقبل توبة الساحر و ان کان سحره کفراً اذا تاب، او څوک چي وايي چي د ساحر کافر توبه نه قبلېږي هغه غلطه خبره ده ولي ساحران د فرعون چي کافران هم وه چي توبه يې وکښل توبه يې قبوله سوه کما شهد به القرآن العزيز، لکن تفسير مظهري وايي چي په دې آيت مبارک کي خدای ﷻ تعبير د سحر په کفر سره وکړی يعني "وما کفر سليمان" او وروسته يې بيا داسي وويل "لکن الشياطين کفروا يعلمون الناس السحر" وكذا قال الله تعالى في موضع اخر ولقد علموا اي اليهود لمن اشتراه، اي السحر ماله في الآخرة من خلاق الآية) د اټوله آيتونه د لالت کوي پر دې چي الفاظ د سحر او اعمال د سحر عموماً کفر دی، او مناقض د شرطو سره د ايمان دی، او د مظهري رحمه الله د خبري تاکيد دا هم کوي چي شيطان نه راضي کېږي مگر په کفر سره نو تقرب د شيطان او دده مسخر کېدل د انسان سره هر کومک ممکن نه دی بېله کفره د ساحر، اعاذنا الله منه، قال المظهري، و ما قال ابو منصور وصاحب المدارک وروي عن الشافعي رحمهم الله ايضاً فمبني على الاحتمال العقلي، يعني چي عقلاً دا ممکنه



ده چي په الفاظو او اعمالو کي د ساحر دي داسي الفاظ او اعمال نه وي چي موجب د کفر دي وي انتهى قول المظهري

**تر ویش وایی:** - چي مراد د شافعي او امام ابو منصور و صاحب المدارك رح خودا و چي ساحر مطلقاً او بالیقین کافر نه دی نو که د مظهري رحمه الله مراد دا وي چي ساحر کافر مطلق او بالیقین دی خو هغه د خبره فمبني علی الاحتمال آه مناقض ده د حکم یقني، لانهم قالوا اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال، او که مراد د مظهري رحمه الله حکم ظني وي په کفر سره د ساحر له هغه څخه خو ائمه مذکورین رح هم نه دي مخالف لما عرفت من مراد الاثمه المذكورین رح واما الآيات التي استدل بها المظهري رحمه الله فيها احتمال التأويل يعني تغليظاً علی حرمة السحر والله اعلم.

**په ٥٥٥:** - چي که څوک یو سړی مړ کړي او قتل یې ورته روا نه وي او یا نعمت بدني یا مالي ځنډي سلب کړي که څه هم په دعاء سیفي سره وي چي هغه مشهوره دعاء، او که څه هم په تلاوت سره د اسماء جلالیه د خدای جل جلاله که څه هم دا خو کفر نه دی لکن کونکی ددې کار فاسق دی حکم یې حکم د قطاع الطريق دی هذا ما اورده المظهري رحمه الله.

**تر ویش وایی:** - چي دا مسئله علی الاطلاق نه ده ولي چي هغه سړی چي څوک یې سلب د نعمت بدني یا مالي غواړي په دعاء سیفي او یا په تلاوت سره د اسماء جلالیه د خدای جل جلاله که په خپله د قطاع الطريق څخه وي او یا معلن بالفسق والفجور وي او اسلام او مسلمانانو ته ضرر رسونکی سړی وي نو هغه ته ولي ښه را د سلب النعمة البدنية یا هاليه نه



ده روا، لان رفع الشر الكثير بالشر القليل جائز اتفاقاً، او هغه آيت مبارك چي مظهری ﷺ ددي مطلب لپاره دليل گرځولی دی يعني قوله تعالى ﴿الَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بِهْتَاناً وَ اِثْماً مَبِيناً﴾ هغه په باره کي د مشرکینو او د منافقینو دی چي دوی به عداوة للمسلمين داسي کول نه په باره کي د دفع د مشرکینو د مفسداتو چي مو منانو ته به یې رسول بلکه د داسي شر کثیر دفع خو مباح څه کوي بلکه لازمه ده بای ذریعة کان والله اعلم .

**مسئله:-** معتزله وايي چي سحر صرف تخيل دی او حقيقت واقعي نه لري، دوی وايي چي که انسان ته که کومک د شيطان له خوا په ظهور د خوارق العادة او اخبار غيب ممکن سي او واقعيت ولري نو د معجزې د نبي ﷺ او د کرامت د ولي الله او د سحر تر منځ به اشتباه راسي، قاضي بيضاوي رحمه الله وايي چي فرق يې دادی چي ساحر به حتماً خبيث النفس بدکاره وي ولي چي په تعاون کي د شيطان د يو چا سره مناسبت له شيطان سره په خبث النفس کي ضروري دی، بخلاف النبي و الولي فانه ليس لهما مشابهة ما د شيطان سره نسته وبهذا تميز الساحر عن النبي والولي .

**شروط ايجبي:-** چي د معتزله وو عجيب مسلك او مذهب دی آيا دوی احاديث مني او که څرنگه؟ که يې مني خو په بخاري او مسلم او په نورو کتابو کي د احاديثو صحيحه و سحر د لبید بن اعصم اليهودي پر ذات پاک د آنحضرت ﷺ او د هغه سحر موقت تاثیر پر ذات د آنحضرت ﷺ و درجي ته د شهرت رسېدلی دی کما مر عن قريب .



## وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ

پيؤهه هههه:- چي اکثر مفسران رح پر دي خبره متفق دي چي "وما انزل آه" عطف دي پر لفظ د "السحر" او دوي وايي مراد د "سحر" او "ما انزل آه" خخه يو شي دي او فرق په منح كي د معطوف او معطوف عليه صرف په اعتبار د مفهوم دي او ذات او مصداق د دواړو يو دي، او بعض مفسران وايي چي مراد د ما "انزل" خخه د سحر يو سخت قسم او نوع مراد دي، او هغه خبره چي بعضي مفسرانو رح وييلي ده چي كلمه د "ما" نافيه ده، او "ما انزل" عطف دي پر "ما كفر سليمان" باندي او تكذيب دي د يهودو په را تلونكي قصه كي، نو ددي مفسر پر مذهب هغه وروسته "هاروت و ماروت" بدل دي د شياطين خخه بدل البعض عن الكل دي، او په مابين كي جمله معترضه ده، نو تقدير د كلام داسي دي "ولكن الشياطين كفروا" هاروت وماروت دوه شيطانان دي جني يا انسي.

**سوال:-** پر دي تقدير چي هاروت وماروت شيطانان سي نو هغه نصيحت د دوي و خلگوته چي په وروسته آيت كي به راسي "وما يعلمان من احد الاية" خرنگه به صحيح سي ولي شيطانان خو خلگوته د كفر او ضلال بلنه ورکوي، نو هاروت او ماروت خرنگه خلگوته وايي "فلا تكفر."  
**جواب:-** دا بلنه د دوي پر وجه د نصيحت نه ده بلکه د سري رغبت او شدة وکفر ته معلومه وي، او ددي آيت مثل د هغه قول د خدای ﷻ دي چي حکايت د شيطان خخه کوي "کمثل الشيطان اذ قال للانسان اکفر فلما كفر قال اني بريئ منك الآية، هذا ما في البيضاوي وحواشيها.



**شروېش وايي:-** چي په دې آيت كي يعني په باب كي د تفسير د بيضاوي رحمته الله عليه د مفسرينو حضراتو رحمهم الله عظيم اختلاف دي، او قاضي بيضاوي رحمته الله عليه وايي چي هاروت وماروت اصلي اسماني ملكي وي چي خداي جل جلاله مخكي ته را استولي وي لپاره د تعليم د سحر ابتلاء للناس، او لپاره د فرق په مابين كي د سحر او معجزې د نبي عليه السلام او بيضاوي رحمته الله عليه وايي چي تعليم او زده كړه د سحر مطلقاً ممنوع نه ده بلكه عمل په هغه ممنوع دي او كفر دي دليل يې دادي چي دا تعليم د سحر خو د ملكو د خوا واقع سو اوسره ددې چي ملائكه خو معصوم دي د گناه څخه وفيه نظر، ولي چي دغه دوي ملكي چي د خداي جل جلاله دخوا ماموري وي ابتلاء من الله جل جلاله للناس، نو بيا خو دا تعليم د دوي گناه نه بلل كېږي چي ددوي د عصمت سره دي منافي وي، او علامه مظهري رحمته الله عليه وايي چي علوم ضارة و ايمان ته تعليم او تعلم يې حرام دي لكه السحر او الهيات د فلاسفه وو الا اذا كان بنية صالحة آه، مثلاً سحر څوك په دې نيت زده كوي چي زه مقابله د ساحر مدعي النبوة په وكړم او يا الهيات د فلاسفه وو، ددې لپاره زده كوي چي رد پر وكړم او جواب د دودي و دلائلو ته ور كړم.

**شروېش وايي:-** چي چونكه عموماً الفاظ د سحر او اعمال د سحر مبني پر تقرب و شيطانانو ته دي، او تقرب د شيطان بېله كفره ممكن نه دي كمامر نو په سحر كي به نيت صالحة څرنگه گنجایش ولري، او دغه رنگه په اوسني زمانه كي الهيات د فلاسفه وو طالبان او ملايان په ډېره مزه او خوند وايي لكه دوي چي معتقد د دغو مسائلو زائغه د الهياتو د فلاسفه وو وي، نو په اوسني زمانه كي په زده كړي كي د علومو فاسده و گمان د نيت صالحة نه معلومېږي الا على وجه الندرة وغاية الشذوذ.



**فصل ششم:** - په اوسني زمانه کې د ملایانو او طالبانو په اصطلاح یوه وړه دوره بولي چې په هغه کې جلالین، مشکوٰۃ، بیضاوی او څلور هدایه گاني او نور هم بعض کتابونه ویل کېږي، او یوه لویه دوره بولي چې په هغه کې صحاح سته و غیره ویل کېږي بعض ملایان دا دواړې دورې په یوه کال کې کوي، او که دغه ملا مکلف سي چې ته به الهیات د فلاسفه ووله هر کتاب څخه دوی دورې درسوي شاید په دوه کاله کې بهي هم درس نه کړي.

**پوهنه:** - چې بغوي رحمه الله د ابن عباس او د کلبی او قتاده او نور هم په باره کې د هاروت او ماروت داسي قصه رانقل کړې ده چې ملائکه وو د اسمانو ولیدل چې د مخکي څخه قسم قسم گنهنونه حتی الشرب والزنى و قتل النفس بغير حق و شرب الخمر و غيرها من المعاصي الكبائر اسمانو ته راپورته کېږي ده بني آدم له خوا، نویي پر خلق د آدم عليه السلام و ذریته و خلافتهم في الارض د تنقید خوله خلاص کړه، نو خدای جل و دوی ته وویل چې که زه تاسي واستوم مخکي ته او په تاسي کې پیدا کړم هغه قوت چې په بني آدم کې سته كالقوة الغضبية والشهوانية و غيرها تاسي به هم دغسي گنهنونه کوي لکه بني آدم چې یې کوي، نو ملکو ورته وویل سبحانه الله مالنا ان نعصيك، نو خدای جل و ورته وویل چې تاسي انتخاب کړئ دوی ملکي برجسته ملکي، هغه وو چې دوی هاروت او ماروت، او په بعض روایاتو کې راغلي دي چې دریمه ملکه یې هم انتخاب کړه چې نوم یې عزائیل و، نو خدای جل و په دوی کې قوی شهوانیه و غیره خلق کړی او مخکي ته یې د قضا بین الناس را واستولی او ورته وه یې ویل چې تاسي به قضاء بین الناس په حق او عدل سره کوی او شرب به نه کوی او قتل بغير الحق به هم نه کوی او زنى به



هم نه کړی او شراب به هم نه چښي، نو عزرائیل چي مخکي ته راغلی او شهوت د زنا ور پیدا سو، نو د خدای ﷻ څخه یې عذر خواهي وکړه چي زه دا قضاوت د مخکي نه سم کولای ما بیرته اسمانوته پرېږده او شهوت را څخه قطع کړه، خدای ﷻ یې عذر او استعفی ومنله هغه اسمانوته ولاړه، او خلوبښت (۴۰) کاله پر سجده پرېوتله او د حياء څخه یې لور نه سواي کتلای، او هاروت او ماروت د قضاء لپاره په مخکه کي پاته سوه، نو چي مابښام به سو د قضاء څخه به فارغ سوه، نو اسم اعظم شریف به یې ووايه او اسمانوته به ولاړه نو یوه میاشت لانه وه تېره سوي چي هاروت او ماروت په فتنه اخته سوه، هغه فتنه دا وه چي یوه ورځ د قضاوت لپاره یوه ښځه چي نوم یې زهره وه او ډېره ښائسته وه او ملکه د اهل فارس د قبیلې څخه وه، او د هغې او د مېړه تر منځ په یوه موضوع کي نزاع وه د قضاوت لپاره هاروت او ماروت ته راغله، نو هاروت او ماروت چي زهره ولیدله په زړه کي شوق د زنا پیدا سو او زهری یې خپل خلوت گاه ته بوتله نو د زنا تقاضی یې ځنډي وکړه هغې یعنی زهره خپله زنا مشروطه وگرځوله په څو شرطو سره.

(۱) اول شرط دا چي دا بت پرسته وه چي بت ته به دوی هم سجده کوي  
(۲) دوهم ددې مېړه به وژ وژني، (۳) دریم به شراب چښي (۴) څلورم هغه شی چي دوی اسمانوته پورته کوي هغه به وربښي، نو دوی دا شرطونه ټوله ومنله او هغې هم زنا ورسره وکړه، نو زهره چي د اسم اعظم په وينا سره اسمان ته ولاړه هورې خدای ﷻ مسخ کړه او خلېدونکی ستوری یې ځنډي جوړ کړی، دا اوس هم د زهره په نامه ستوری په اسمان کي سته، او هاروت او ماروت چي مابښام اسم اعظم ووايه وزرو یې طاقت د الوتو نه درلودی په سبب د وسخ د زنا وغیره، نو په هغه زمانه کي چي نبي و



يعني اديس الققه دا موضوع چي هر كله ورته معلومه سوه نو د خداي جل جلاله  
 خه بي سوال و کړي چي د هاروت او ماروت تاته شفاعت کوم خداي جل جلاله  
 ورته وويل چي عذاب خو حتماً ورکوم لکن دوي ته اختيار ورکړه چي  
 عذاب د دنيا قبلوي او که د آخرت عذاب غواړي، نو ملکود دنيا عذاب  
 مختاره کړي، ولي چي دنيا فاني ده او عذاب د دنيا هم قطع کېږي، نو  
 ددې قصې ناقلان وايي چي دوي په خاه کي د بابل په عذاب دي او په  
 وېښتياو خړېږي او داڅا هم د اوره دک دي، او ددې ناقلان د ابن راهويه  
 او ابن مردويه رح خخه روايت کړي چي علي عليه السلام وويل چي عليه الصلوة  
 والسلام وويل چي "لعن الله الزهره فانها هي التي فتت الملكين" قاضي ثناء  
 الله رحمه الله په تفسير مظهري کي وروسته تر نقل ددې قصې داسي وايي  
 وهذه القصة من اخبار الأحاد بل من الروايات الضعيفة الشاذة ولا دلالة  
 عليها في القرآن بشي "او په بعض کلماتو کي ددې قصې هغه شي سته  
 چي عقل او نقل دواړه ابا حندي کوي، او هغه خبره وه چي دا اوس تېره  
 سوه چي زهره چي اسم اعظم زده کړي هغه و اسمانو ته پورته سوله او  
 هاروت او ماروت چي د زهره استاذان وه هغه نسواي پورته کيدلای،  
 اوس سره ددې چي په مذکوره گڼهو کي خو زهره، هاروت او ماروت سره  
 شريکان وه او په کفر کي هم هاروت تر زهره کم و، ولي چي ملکي خو په  
 حال کي د سکر د شرابو وي قال المظهري رحمه الله قال محمد بن يوسف  
 الصالحی رحمه الله في سبيل الرشاد قال الشيخ کمال الدين رحمه الله ان آية  
 النقل لم يصححوا هذه الققه وما اثبتوا روايتها عن علي ولا عن عباس عليه السلام،  
 او مظهري وايي چي دغه خبرونه نه صحيح او نه ضعيف د نبي عليه  
 السلام خخه راغلي دي، او شيخ کمال الدين رحمه الله وايي وهذا الاخبار عن  
 كعب اليهودي وافتراءهم



**شور و پش و ایوبی:** - ددی قصی له صحتہ تولہ محدثین مخالف دی او لویه دله د مفسرینو رح هم خندی مخالف دی، او متکلمین اتفاقاً دا قصه درواغ بولی بلکه محال یې بولی چي څرنگه امکان لري زهره زانیه بنځه دي مسخ سي، او دونه غټ ستوری دي خندی جوړ سي چي تر توله کړي د مخکي دي غټ وي، او بله خبره داده چي مسخه خو و رزیل او بېکاره صورت ته تر صورت اول وایي، نوکه زهره کافره رنډی بنځه زهره اسماني ستوری خندی جوړ سي دا خو اعلی صورت ته رد سوه، دا ولي نسخه بولي؟ او حافظ ابن حجر رحمته الله ددی قصی د ضعف څخه منکر دی چي دا قصه امام احمد رحمته الله په خپل مسند کي راوړې ده، او ابن حبان رحمته الله په خپل صحیح کي هم راوړې ده، ده زیاته کړې ده چي دې حدیث لره ددی قصی طرق او اسانید کثیره سته چي یکاد الواقف علیها یقطع بصحتها لکثرتها، لکن په شروحو کي د بیضاوي وایي چي د ابن حجر رحمته الله د کلام حاصل خو دادی چي ددی قصی راویان ډېر او فلاڼي او فلاڼي د حدیثو کتابو راوړي دي دا توله منو، لکن منتهی ددی قصی د راویانو خو پر حکایت د یهودو تمامېري فتک القصة من اکاذیبهم وان کان رواة تلك القصة الى اليهود کثیرون.

**شور و پش و ایوبی:** - چي صاحب د روح البیان په شدت او بلاغت سره ددی قصی د صحت او واقعیت دعوه کړې ده، او دوی وایي یقول الفقیر جامع هذا المجالس الشریفة قد تصفحت کتب ارباب الخبر والبیان واصحاب الشهود والعیان فوجدت عامتها مشحونة بذكر ماجری من قصتها ای هاروت وماروت وكيف يجوز الاتفاق من الجرم الغفیر علی ما مداره رواية اليهود انتهى



**درويش وايي:** - چي ما عربي عبارت دروح البيان والا را نقل کړي دي، که څه هم تفسير د دروېش خو په پښتو ژبه موعود وټاچي حاسدان ونه وايي چي تا پر روح البيان والا درواغ ويلي دي، نو دروېش وايي چي زه دروح البيان دا خبر منم چي جم غفير دا قصه راوړي ده لکن د روح البيان والا دونه ويل چي دغه غفير جماعت يې حکم په صحت سره کړي دي او که څرنگه.

**سوال:** - چا چي دا قصه په کتاب او يا تفسير کي ذکر کړه خو دغه حکم په صحت ددغي قصي دي؟

**جواب:** - نفس ذکر د شي حکم په صحت د هغه نه دي ولي چي بيضاوي رحمته الله ددې قصي رد ته اجمالاً اشاره کړې ده، او شارحينو د بيضاوي دا قصه بالتفصيل ذکر کړې ده، او وروسته يې د امتناع ددې قصي دعوه کړې ده، او دغه رنگه مظهري رحمته الله بعينها دا قصه راوړي ده او وروسته يې په ډېر شدت او سختو الفاظو سره رد کړې ده، او هغه روايات چي روح البيان والا د قصي د صحت لپاره ذکر کړي دي د هغو ټولو رواياتو تفسير مظهري په شدت سره رد کړي دي، دروېش د علماؤ څخه دا خواهش کوي چي دوي دي بيضاوي او تفسير مظهري او روح البيان او روح المعاني او نور تفاسير په غور مطالعه کړي هر ډول چي يې خوښه وه فيصله دي وکړي.

**درويش وايي:** - چي د عاصي ميلان بايد زما د بيان څخه علماء د فهموي والله اعلم بالصواب.

**درويش وايي:** - چي قاضي بيضاوي وروسته تر انکار د قصي مذکورې داسي وايي، ولعله من رموز الاوائل وحله لا يحق علي ذوي البصائر



یعنی معنی حقیقی ددی قصی خو مراد نه ده کما مر بلکه دا قصه به شاید د اشاراتو خخه د متقدمینو یعنی د صوفیه کرامو روح وی او ددی اشاراتو حل یعنی بیان به پوشیده او پت نه وی پر در لودونکو د بصیرتو، فاضل لاهوری رحمته الله علیه په حاشیه کی د بیضاوی وایی والا صح ذالک لما ثبت من عصمة الملائكة بل من باب التمثیل آه، ددی تمثیل حال بعض محققین رحمته الله علیه داسی کوی چي د هاروت او ماروت خخه تمثیلاً مراد نفس او بدن دی، او د زهره خخه مراد روح دی، اول خو نفس او بدن روح باعث پر گنهو کړي وه وروسته روح په خان پوه سوه او د طاعت او عبادت او توبی لاری غوره کړه او عروج تر اسمانه یی نصیب سو یعنی قرب الهی آه هذا مافی الحاشیه البیضاوی، او د تفسیر مظهری یی بیا بل دول دقیق تصوفی حل کړی دی چي ددی تفسیر د ویونکو تر عقلو لوړ دی.

## بَابُ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ط

په قصه :- چي بابل ظرف دی نو "با" په معنی د "في" ده، او یا حال دی د ملکینو خخه یعنی "کائینین بیابل" د ابن مسعود رضی الله عنه خخه روایت دی چي بابل مخکی ته د کوفی وایی، او بعض وایی چي بابل د عراق په مخکه کی دی، او عدم انصراف یی په سبب د علیمت او عجمیت دی، امام قرطبی په خپل تفسیر کی وایی چي نوح عليه السلام چي پر جوډي غره یی کښتی قرار ونيوی نو ده هورې یوه قریه جوړه کړه چي نوم یی ثمانین پر کښېښو، نو یوه ورځ چي خلک را ویسئ سوه تبلیلت السنتم ثمانین لغة احدها العربیه، یعنی د خلکو ژبی پر اتیا (۸۰) لغته وی چي یوه یی عربی وه، او یو د بل په ژبه نه پوهېدله، او هاروت او ماروت نوم دی د دود ملکواو غیر منصورف دی په سبب د علمیت او عجمیت، او د اعراب د



لازي عطف بيان دی ملکین، وقال البيضاوي رحمه الله چي مشهوره داده چي بابل د يو بنار نوم دی په اطرافو کي دکوفي

## وَمَا يَعْلَمِينَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَ إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ

او ښونه نه کوي هاروت او ماروت يعني د سحر هيڅ چاته، کلمه من زائدة لاستغراق النفي، حتی چي دوی و طالب ته زد کړي د سحر وايي يعني از روي نصيحت چي هاروت او ماروت ملکي وي، مور فتنه يو يعني امتحان يو د خدای جل و علا لخوا څخه نو ته مه کافر کېږي يعني په زد کړه سره د سحر

بعض اهل تفاسير وايي چي دوی اوه (۷) واره دا نصيحت ورته وکړي، سدي رحمه الله او عطاء رحمه الله وايي که چېري طالب د تعلم د سحر د ملکو نصيحت نه واورېدی او اصرار يې په وکړي چي زه حتماً سحر زده کوم، نو ددې سړي څخه يو نور ووزي او و اسمان ته پورته سي او دا هم ايمان او معرفت الهي و چي دده څخه ولاړي، او نازل سي يو تور شي لکه دود او د هغه په غوږ او پزه او خوله ننوزي او دا هم دی غضب د خدای جل و علا او کفر چي په دې سړي کي داخل سو

## فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ

نو طالبان د زد کړي د سحر زده کوي د هاروت او ماروت څخه هغه شي سحر او جادو چي دوي په سبب د هغه سحر جلاوالی راوړي په مابین کي د سړي او د مایني، يعني د مېړه او مایني دومره بغض او عداوت پیداسي چي اخر مفضي و طلاق ته وگرځي



**قوله:** - چي جمله د "فيتعلمون" عطف ده پر مقدر باندې تقديره  
 "فياون فيتعلمون" او ضمير د جمع په "يتعلمون" کي راجع دی و مدلول ته  
 "من احد" چي استغراق و کما مر!

**قوله:** - خدای ﷻ ضرر د يو قسم د سحر ذکر کړی چي هغه تفريق دی  
 بين المرء والزوجة ولي دا قسم سحر په خلکو کي غالب دی ورنه ساحران  
 پر دهر کارو په قدرت د خدای ﷻ قادر دي.

**قوله:** - عادات الهي په دې سره جاري دی چي مسببات وروسته تر  
 اسبابو ظاهره و و پيدا کوي کال شعب عند اكل الطعام والري عقيب شرب  
 الماء وامثال ذلك، نو دلته هم سحر سبب دی موثر نه دی بلکه خالق  
 حقيقي د ضرر وغيره رب جل و علا دی، او بعض مفسران رحمهم الله په  
 تفسير کي د "مايفرقون بين المرء والزوجة داسي وايي چي ساحر په ميره  
 د بڅي داسي يو سحر وکړي چي د ماینې پر جماع هغه قدرت نه لري نو  
 اخر الامر ماینه له ميره طلاق وغواړي.

**قوله:** - چي ماته په تجربه ثابته سوي ده چي بعض مرونه د  
 ماینو څخه بند وي او ماته راغلي دي ما بعض شيان چي خدای ﷻ و ماته  
 بنسولي دي ورکړي دي هغه سړی پر جماع د ماینې قادر سي او نزاع د  
 ميره او ماینې چي د جماع له سببه وه دفع سي والله الحمد وقد تكرر تلك  
 التجربة مراراً كثيرة، په نصاب الاحتساب کي وايي که يو سړی له اصله  
 عنين نه وي يعني د ماینې پر جماعو خو قدرت نه لري په سبب د سحر او  
 په بل ځای کي قدرت پر جماعو لري مثلاً استمنا باليد، نو هغه سړی دي  
 يو څه لرگي او نلان سره يو ځای کي او په مابين کي دې تېشه يا تېر  
 ورکېږدي او هغه لرگو ته دي اور وړ واچوي حتی چي هغه تېشه يا تېر



لکه اور سور سی په یو انبر دی را وکارې او د هغه پر تهره طرف یعنی د  
تېشي یا تبر دی بولي وکړي په قدرت د خدای ﷻ په د ماینې سره پر  
جماع قادر سی وهذا فائدة سنیه .

## وَمَا هُمْ بِضَارِعِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

او نه دي دا ساحران او شیطانان ضرر رسونکي وهغه چاته مگر په  
اجازه د خدای ﷻ یعنی په قضا او قدرت د خدای ﷻ ولي د اهل السنة  
والجماعة په نیز ټوله اسباب اسباب ظاهره دي عاده دي یعنی عادت د  
خدای ﷻ په دی سره جاري دی چي مسببات په اسبابو د هغو پیدا کوي  
ورنه قادر متعال پر دی قادر دی چي بېله اسبابو دي مسببات پیدا کړي  
کما معجزات الانبياء عليهم السلام كشق القمر ونطق الحجر والشجر  
والحيوانات العجم وغيرها لنبينا ﷺ .

**فائدة أخرى:** - کلمه د من زائدة لاستغراق النفي، او "الا با الله"  
استثناء مفرغ یعنی مستثنی منه په محذوف دي او کلمه د "با" متعلقه  
ده په محذوف سره چي هه محذوف حال دی د ضمير ثخه، ضارين  
والتقدير ما يضرون احدا الا مقرونا بعلم الله وارا دته وقضائه لا بالامر لانه  
تعالى لا يامر بالكفر والاضرار، نو ساحر يسحر الله تعالى يخلقه نو گاهي  
خدای ﷻ د ساحر پر سحر مطلوب د ساحر مرتب کړي ابتلاء او گاهي نه  
کړي مرتب بلکه گاهي ضد د مطلوب د ساحر پر مرتب کړي، كما جاء في  
مسيلة الكذاب الساحر المدعي للنبوۃ في عصر النبي ﷺ چي ده ته یو سړی  
راوړسته سو چي یوه سترگه یې ړنده وه چي دعا ورته وکړه چي دا ړنده



سترگه یی جوړه سی، مسیلمه ملعون چي دعا ورته وکړه یعنی خپل سحري شيان یی استعمال کړه د هغه سړي هغه جوړه سترگه هم پانده سوه **فأفشاء** - په دې کې هېڅ شک نسته چي سحر تاثیر کوي په زړه کې د خلکو په محبت ناجائز سره، او په پیدا کولو د بغض او عداوت په مابین کې د خلکو حتی بین الاب والابن و بین الاخ والاخ وهکذا حتی چي دا بغض او عداوت گاهي مفضي سي و قتل و قتال ته، او په سحر سره غټ دردونه پر خلکو راوستول کېږي، او لوی ناجوړي پر خلکو مسلطېږي وکل ذالک محسوس و محرب، وفي روح البیان وان اردت التفصیل و حقيقة الحال فاستمع لما اتلو عليك من المقال وهو ان السحر اظهار امر خارق للعادة من نفس شريرة خبيثة بمباشرة اعمال مخصوصة يجري فيه التعليم والتعلم وبهذين الاعتبارين يفارق السحر المعجزة والكرامة لانهما يكونان من نفس طيبة ولا يجري فيها التعليم والتعلم.

**فأفشاء** - غالباً هغه تاثیر کونکي سحر بنځي هم کولای سي خصوصاً په حال کې د حیض، او هر څو چي کفر د ساحر ډېرېږي هغونه ډېر او ژر تاثیر کوي، او هم دا سبب دی چي ډېر ساحران کلام الله يعني د قرآن کریم آیتونه په نجاساتو او وینو سره د بعض حیواناتو لیکي او لمونځونه هم نه کوي او روژې هم نه نسي، او د قرآن مبارك آیتونه په قاذوراتو کې اچوي، نو چي ساحران د غسې کفرې اقوال او اعمال وکړي نو شیطان ددوی سره کومک کوي، او هره بنځه یا امر د چي د ساحر د زناء یا لواطت لپاره خوښ سي شیطان یی ورته راجلبوي.

**فأفشاء** - بعض ساحران د پیر او د صوفي مرشد په صورت کې ځان و خلکو ته معرفي کوي، او بعض خلک وده ته حسن ظن هم لري، نو



شیطان گاهی د هغه ساحر د پیر او صوفی په رنگ پر عرفات باندی خان  
په خلکو وویښي خصوصاً هغه خلک چي هغه ساحر پیر ته یې حسن ظن  
درلودی، نو خلک د هغه ساحر پیر سحر کرامت بولي، دوی وایی چي  
پیر صاحب خونه په وطن کي د حج عریضه کړې وه او نه یې پاسپورت  
جوړ کړی و او نه یې چانه ویلي وه چي زه حج ته ځم او دا دی په کرامت د  
اولیاء پر عرفات حاضر سو لایې عقیده ورته راسخه سي، او هغه کسان  
چي له حجه راسي نو پیر ساحر ته وویي چي ماخو ته پر عرفات ولیدلې  
پیر ساحر خان پلن واچوي او و وایی چي داسي کارونه پېښېږي، وهذا من  
تلبیس الشیطان ددی معنی دا نه ده چي و اولیاء الله ته ورته ددغه  
کراماتو خدای جل و نه ورکوي .  
مثنوي

اولیاء راهست قدرت از اله . . . . . نیر برجسته بگرد اند ز راه

بلکه معنی ددی دا ده چي ساحر ابلیس شیطان دی لیضل الناس .

پیوسته :- چي اهل ضلال لره چي دوی عبادت پر غیر د وجهي شرعي  
کوي کشف د بعض شیانو ورته کېږي چي دوی هغه خایو ته ورځي چي  
په هغو خایو کي د لمانځه څخه منع راغلي وي لکه مزبله یعنی د  
مرداریو اچولو خای، اویا د اوبسانو د چوکېدو خای، اویا ورته وهغه  
نېسو خایو ته، نو شیطان د دوی سره خبري کوي، او گاهی به شیطانان  
به بتانو د قریشو ننوتل او د عبادت کونکو سره د بتانو به یې خبري  
کولي کما ثبت في الاحادیث الشریفه، د حسن بصري رحمه الله څخه چا  
پوښتنه وکړه که یو سړي بل سړی ولیدی چي په هوا را الوتی و دا نو ولي  
الله دی ؟ حسن بصري رحمه الله ورته وویل چي دا خو حتماً د ولایت دلیل نه  
دی ولي چي مرغان ټوله په هوا الوزي دا اولیاء الله دي ؟ بیا هغه سړي  
پوښتنه ځنډي وکړه چي یو سړی چي پر اوبو ځي او اوبه یې نه غرقوي او



نه يې وژني دا نو ولي الله دی؟ نو حسن رحمته ورته وويل چي دا هم دليل د ولايت نه دی ولي چي ماهيان او چنگوښي هم اوبه نه وژني، نو هغه سړي ورته وويل چي ستا په نيزد دليل د ولايت الهي څه شی دی؟ حسن رحمته ورته وويل چي دليل د ولايت متابعت د شريعت نبوي ﷺ دی في الاوامر والمنهيات كلها.

**هو وېش وایي:** چي دا ټوله حاصل وه د مکتوبات للامام الرباني مجدد الف ثاني قدس سره، او د آکام المرجان او روح البیان او د نورو کتابو سعدی شیرازی رحمته.

محال است سعدی که راه صفا \*\*\*\*\* پیاپی بجز در پی مصطفی

خواجه عبد الله انصاري رحمته څه ښه ویلي دي

اي طالب راه حق شده	از خطره در نپاه حق شده
اي گر بخواهي سوی حقیقت راه	بی شریعت مشو حقیقت خواه
تا شریعت نمیکنی حاصل	د رحقیقت نمی شوی کامل
با شریعت ره حقیقت جوی	ره تا ریک بی چراغ مپنوی
تا ندانی حلال و حرام	نشد کس ترا از اهل کمال
ره اسلام شرع مصطفیست	راه ایمان رشوم مرتضو یست

په روح البیان کي وایي چي علماء وایي چي که په سحر کي رد و د یوه شرط د شرائطو څخه د ایمان که قولی وي او که فعلی وي کما مر بعضها، نو هغه سحر کفر دی او که شرط د ایمان نه فوتېدی هغه کفر نه دی، دروېش وایي چي گناه کبیره خوده.

**هو وېش:** هغه نومونه او منترونه چي په بعض کتابو کي په نامه د تعویذاتو راځي چي معنی د هغو الفاظو په عربي کي نه معلومېږي په



اتفاق د علماؤ هغه ممنوع او حرام دي ولي چي احتمال ددي سته چي د  
شرك الفاظ دي پکښې وي، او يا تعظيم د شيطانانو په کښې وي.

**فصل ۵۰:** - په حديث مبارك کي راغلي دي «من استطاع ان ينفع اخاه  
فليفعل» نو ځکه موږ وايو که يو څوک د ضرر په مرض يا د سردرد په  
مرضو مبتلا وي بل عالم وغيره ته روا ده چي يوشی د کتاب الله څخه او  
يا نورو ادعيه ماثوره وو څخه ور نوشته کړي او بيا يې په اوبو کي  
پرېمنځي او په مريض يې وڅښي، او يا يې ور په غاړه کي، او آیات  
قرآنيه او اسماء الهيه خپل تاثيرات عجيبه لري چي د اهل الله په ژبه  
وويل سي او يا نوشته سي په مريض وڅښل سي او يا ور په غاړه سي، نو  
خدای ﷻ هغه مريض ته شفاء کامله او عاجله ورکړي کما هو المجرب  
عند الاولياء والصلحاء، او اولياء الله ته خدای ﷻ بيا شيطان او جن  
مسخر کوي کما سخرهم لسليمان عليه السلام او په تجربه صحيحه ثابته ده چي  
بعض کسان چي مصروع يعني پيری پر مسلط وي د اهل الله په دم يا  
څښت او تعويد سره به خدای ﷻ هغه پيری دفع کوي او طرد کوي او  
مصروع ځنډي خلاص سي، روح البيان مع زياده.

**فصل ۵۱:** - حکم د ساحر قتل دی که نرو وي او که بنځه وي که يې فساد  
في الارض يا اهلاك د خلکو کوی، او که يې سعی د کفر کوله نو که نرو  
قتل دي کړي او که بنځه وه بندي دي کړل سي، ولي دغه ساحره بنځه خو  
په کفر عارضي سره کافره ده او حکم شرعي دادی چي بنځه چي په کفر  
اصلي سره کافره وي قتل يې نه دی روا لانها ليست من اهل الحرب نو  
چي په کفر عارضي سره کافره وي نو په طريق اولی قتل ځنډي مرفوع  
دی، او ساحر که د مخه تر نيولو توبه وکښله توبه يې قبوله ده يعني نه



وَرَل کهری، او که بی وروسته تر گرفتاری توبه و کنبل توبه بی نه قبلهری  
كما في الاشباه والنظائر.

سوال: - هر کافر چي توبه و کاري توبه بی قبلهری الا الکافر بسب  
النبي ﷺ او بسب الشيخين ابي بکر و عمر و احدهما او یا کافر  
بالسحر ولو امرانا

سوال: - چي دا حکم د عارضی کافر دی ددغو شیانو په  
کولو سره ولي کفارو اصلی و د مکي مکرمي بنکنخل و قرآن ته او وه من  
انزله ته چي خدای ﷻ دی او وه من جاء به ته چي علیه السلام دی کوله  
لکن چي توبه بی له هغه خخه و کنبل یعنی ایمان بی راوړی توبه بی  
قبوله سوه، او زندیق که ونیول سو بیا هم توبه بی نه قبلهری.

سوال: - زندیق چاته وایي؟

سوال: - زندیق هغه خوک دی چي اسناد د کارو و دهر ته کوي او  
نبوت او شرع مني کذا في آکام المرجان چي روح البیان والا بی په شان  
کي داسي وایي وهو الذي يكتب على الاحداق لا على الاوراق.

## وَيَعْلَمُونَ مَا يُضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ

او خلک زده کوي د هاروت او ماروت خخه هغه شی یعنی سحر چي  
ودوی ته تاوان دی ولي چي دوی بی د عمل لپاره زده کوي او عمل  
بی کفر دی، او دوی ته ددی په علم کي فائده نسته ولي چي علم به بی  
و عمل ته منجر سي، او صرف علم د سحر خونه په دنیا کي فائده لري او  
نه په اخرت کي فائده لري قال، البيضاوي و فيه اشارة الى ان التحرز  
عن السحر اولى وفي التفسير الرحمانى لولم يكن في السحر كفر، ولا في



العمل به اعتقاد تأثير الكواكب او الشياطين لكان حق العاقل ان يتعود منه فكيف لا يتعود منه وفيه الاحتمالات المذكورة آه مع زيادة .

فإنه :- عاقل بايد به قول د هغه چا خطا نه وزي چي عرفت الشر لا للشر بل لتوقيه وهذا قولهم بافواههم يجرون به الناس الى تعلم السحر اولا ثم الى العمل به اخرا فهذا من خداع الشيطان الرحيم نعوذ بالله منه

## وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ

او په تحقيق سره خبر دي دغه يهود يعني په تورات كي چي څوك مختاره كړي سحر او بدل كړي يعني غوره كړي "ماقتلو الشياطين" پر كتاب الله باندي، نسته هغه لره په اخر كي هغه برخه يعني د نعمتو د اخرت .

پوهنه :- چي لام د "لقد" جواب د قسم محذوف دي يعني و الله او لام "لمن اشتراه" لام ابتداء دي چي "علموا" يي له عمل څخه بند كړي او جمله د "لمن اشتراه آه" جواب د قسم محذوف دي، او "من" په من خلاق كي زائد دي لپاره د استغراق د نفي دي .

## وَلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

اي والله ډير بد دي هغه شي چي دوي يعني يهودو خرڅ كړي دي لان الشراء من الاضداد په هغه سره خپل ايمانونه، او يا حظوظ انفسهم في الجنة، چي هغه شي سحر او كفر دي كه دوي يي په بدې پوهېداي يعني نوبه يي بيعه نه كولاى، او جواب د "لو" محذوف دي يعني "ما فعلوه" چي دروېش هم دا اوس ترجمه وكړه .



**پروا ۱۸۳:** - خدای عزوجل به تاکید قسمی سره ودوی ته علم په قبح د عمل مذکور حاصل وبولی حیث قال لقد علموا آه، او په دې آیت کې یې ځنډي نفی کړی لدلالة لو الا متناعية عليه قيل في الجواب انهم لما لم يعملوا بعلمهم فكانهم لم يعلموا ذالك القبح، وقيل في المثبت لهم اولا العلم الاجمالي، والمنفي عنهم العلم التفصيلي وقال البيضاوي رحمه الله لو يعلمون قبح فعلهم يقينا وما يترتب عليه من عذاب النار يوم القيامة ابد الابدین مافعلوه، او حسن بصري رحمه الله په جواب کې د سوال مذکور داسې وایې چې علم پر دوه قسمه دی، یو هغه علم دی چې د زړه په اعماقو کې وي او د هغه سره عمل هم لارم دی وهو المنفی عن اليهود ويقال له العلم النافع، او بل علم دی پر یوازې ژبه باندې فذالك حجة الله على ابن آدم رواه الدارمي وهو العلم المثبت لليهود، اول قسم د علم په دې آیت کې مراد دی «انما يخشى الله من عباده العلماء» او دې اول قسم ته اشاره په دې حدیث کې هم ده «العلماء ورثة الانبياء يحبهم اهل السماء ويستغفرونهم الحيتان في البحر اذا ماتوا الى يوم القيامة رواه البخاري عن انس والي العلمين اشار النبي خير البشر خير الخیار خيار العلماء وشر الشرار شرار العلماء رواه الدارمي»

**پروا ۱۸۴:** - چې علامه د هغه علم چې اعماقو ته د زړه رسېدلی وي داده، چې مسارعت و اعمال صالحه و ته کوي او عمل په قرآن مبارک او په سنت نبوي ﷺ سره کوي، او هغه علم چې اصولو ته د زړه نه وي رسېدلی علامه یې داده چې قول او عمل یې سره مخالف وي، قال المحقق رحمه الله شعر

واعظان کین جلوه در محراب ومنبر میکند \* چون به خلوت میروند آن کار دیگر میکند



پوه ۵۵۵ :- چي يهوديان دوه قسمه دي يو قسم هغه وه چي كه څه يې هم علم تر اعماقو د زړو رسېدلی و؛ لکن چونكه حسد او عناد ورسره ملگری و، نو ځكه يې نتيجه د ايمان ورنه كړه الا ماشد وندر كعبه الله بن سلام و اضربه ۵۵۵ قال الله تعالى ﴿ يعرفونه كما يعرفون اباالهم ﴾ او بل قسم يې هغه وه چي علم التورات صرف او صرف ددوي پر ژبو و؛ كما قال الله ﴿ مثلهم كمثل الحمار يحمل اسفارا ﴾ بعض علماء وايي چي زيات والي د علم په عالم سوء كي داسي مثال دي لكه سړي چي مرغوني ته او به ډېر وركوي، نو هر څو چي اوبه ډېري وركوي تريخ والي ډېر زياتېږي، او مثال د هغه علم چي لپاره د كسب د دنيا وي او لپاره د تحصيل د جاه او جلال وي د هغه مثال داسي دي لكه يو سړي چي د سرو زرو په كاچغه غول خوري، نو وسيله خو ډېره شريفه وه لکن متوسل اليه ډير خسيس و؛ قد ورد في الحديث "من سره ان يعرف منزلته عند الله فلينظر كيف منزلة الله ﷻ في قلبه فان الله ينزل العبد عنده حيث انزله العبد من نفسه .

### قال الشاعر

بروي ریا خرقه سهل است دوخت . . . وگر برخدای در فروشی نکوست  
اللهم اوصلنا الى ماتحب وترضى واجعل العقبى احب  
الينا من الدنيا، واخرج عن قلوبنا السمعاء والرياء وارزقنا من  
العمل مايوافق الشريعا الغراء بجاه نبيك المجتبى ﷺ وصحبه  
اجمعين .



# وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ

او که چهری دوی یعنی اليهود المعاصرين ایمان یی راوری وای پر محمد ﷺ او پر قرآن هر آینه ثواب له جانبه خحه د خدای ﷻ خیر و دوی لره یعنی تر هر جاه و جلال او مال و غیره که دوی علم درلودی یعنی چي ثواب د خدای ﷻ خیر دی .

﴿قوله﴾: - چي تنوین د مَثُوبَةٌ لپاره د تقلیل دی یعنی لږ ثواب .

﴿قوله﴾: - ثوب او مَثُوبَةٌ چي مصدر میمی دی معنی یی رجوع ده جزاء الهی ته چي وایي ولي چي محسن رجوع او امید و هغه ته کوي .

﴿قوله﴾: - "لمَثُوبَةِ الْخ" جواب د لو دی والاصل لاثبوا من عند الله جزاء خیرا مما شرو به انفسهم او من كل ماسواه، فحذف الفعل وجعل الباقي جملة اسمية ليدل على ثبات المَثُوبَةِ والجزم بخيرتها لو آمنوا .

﴿قوله﴾: - مفضل عليه د خير محذوف دی للدلالة على العموم .

﴿قوله﴾: - جواب د "لو" محذوف دی یعنی لآمنوا، وباقي الكلام فيه كالکلام فيما سبق من قوله تعالى ولقد علموا الى قوله لو كانوا يعلمون .

﴿قوله﴾: - مراد د "آمنوا" خو کما مر ایمان بالرسول، والقران دی او د "وتقوا" خحه مراد ترك د تولو معاصيو دی التي من جملتها نبذ كتاب الله التورات واتباع كتب السحر .

﴿قوله﴾: - بعض مفسران رج وایي چي کلمه د "لو" لپاره د تمنی ده او "لمَثُوبَةِ" کلام مستأنف دی، او دا تفسیر ضعیف دی یو په دي سبب چي



اصل په کلمه کي د "لو" شرط دی، او بل په دي سبب چي حقيقت تمنی خو پر خدای ﷻ محال ده فلا بد من التأويل الى ان التمني من جهة العباد فليبه تكلف على تكلف فانهم

**هر وېش واپسي** - چي شان نزول د درست ايت دادی چي ابن المنذر يې روايت کړی دی چي مسلمانانو او اصحابو کرامو ﷺ په گاهي به عليه السلام ته وويل راعنا يعني زموږ د پوهني مراعات وکړه په خپلو خبرو کي يعني ډېري چابکي چابکي خبري مه راته کوه بلکه په تدريج سره خبري راته کوه تا چي موږ په پوهېږو، او بعض مفسران د "راعنا" ترجمه داسي کوي چي ته زموږ مراعت وکړه زموږ د پوښتنو په اورېدو کي چي دا پوښتني موږ د بعضو مشکلو ځايونو په باره کي کوو، په هر صورت دا لفظ په لغت کي او په ژبه کي د يهودو سخت بد ښکښل وه چي معنی يې داوه "يا احمق" مشتق د "رعونة" څخه دی په معنی د حمق، نو دا کلمه چي يهود واورېده نو يې يو د بله سره وويل چي په خوا به موږ عليه السلام ته په پټه ښکښل کول اوس يې مخامخ ورته کوو، نو چي عليه السلام په گاهي خبري کولې نو به دوی ورېغ کړه راعنا، او پټ پټ يې سره خندله نو سعد بن معاذ ؓ د دوی د خدا څخه په دي پوهېدی چي دا لفظ د دوی په لغت کي بده خبره ده، نو يې يهوديانو ته وويل که چا ستاسي څخه و عليه السلام ته راعنا وويل زه يې سره په توره خوځ کړم يهوديانو ورته ويل چي خوتاسي وايست، فنزلت هذا الآية.



# يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٥٠

ای هغه کسانو چي ایمان یې راوړی دی، تاسي مه وایاست کلمه د "راعنا" او داسي وایاست یعنی عند ضرورة عدم فهم کلام رسول الله ﷺ انظرنا یعنی انتظار و تان بنا حتی نفهم کلامک، او یا معنی دا چي موږ ته وگوره او زموږ پوښتنه واوره، او تاسي خبري د علیه السلام اوری په غور سره او په جمعیت د فکر حتی چي و "انظرنا" ته هم حاجت پاته نسي، او کافرانو لره یعنی دغه یهودو چي دوی به علیه السلام ته ښکځل کوله او عمومي کافرانو لره چي دغه یهود هم پکښي داخل دي عذاب دی درد ناکه، او معنی د و "اسمعوا" داده چي تاسي نهی الهي د راعنا په ټینگه سره واورئ چي پیامو راعنا ترخوله ونه وزي .

**فانذار:** - ددې آیت څخه دا وفهمېده چي سړی داسي الفاظ ونه وایي چي په هغو کي احتمال د تعريض پر بل چا وي، مثلاً په یو مجلس کي یو په سر پک سړی ناستوي، او یا داسي سړی ناست وي چي ماینه یې لڅ مخ په بازارو کي گرځي، یو بل د اهل مجلس څخه ووايي چي شکر دی چي خدای ﷻ په سر نه یم پک کړی او پر سر یې ښه وښتیا راکړي دي، او یا ووايي و یو بل چا ته چي زه په ستر کي دومره ټینگ یم چي ماینه تر سرای د باندي نه پرېږدم چي دا به په بازارو کي لڅ مخ گرځي و امثال ذالك، چي په پښتو یې خار بولي، وجه د حرمت یې داده چي په دغه ډول الفاظو ازار د مسلمان دی په ژبه سره، وقد قال رسول الله ﷺ المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده»



**سوال :-** علماء وايي چي لباس بالمعارض، وهو ان يتكلم الرجل بكلمة يظهر من نفسه شيئا ومراوده شيئا آخر، يعني چي چاته يو خبره وكري وهغه سري يوڅه وربنكاره كړي او مراد دده بل شي وي ؟

**جواب :-** دادی چي دا قسم تعريض هلته روا دی چي انسان ودر واغو نه مجبور سي نو په تعريض خان له در واغو خلاصوي، او كه چيري ضرورت نه وي نو تعريض او تصريح دواړه ناروا دي، امثال التعريض الجائر ما جاء في الحديث ان عليه السلام ومعه ابو بكر ؓ وكان رجل آخر يطلب رسول الله ؐ ليقتله وكان الرجل الآخر يعرف ابابكر ؓ ولا يعرف رسول الله ؐ فقال الرجل الآخر لابي بكر ؓ من معك فقال ابوبكر ؓ رجل يهديني السبيل، فظهر ابو بكر ؓ بهذا الكلام للرجل انه يهديني الطريق الظاهر من طرق الارض واراد ابو بكر ؓ السبيل الى الله والصراط المستقيم فمثل هذا التعريض جائز للضرورة وامثال هذه التعارض كثيرة في كل لسان ولغة وفيها مندوحة عن الكذب الصريح .

يَا يَهُودَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
وَالشُّرَكِيِّينَ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرِ  
مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥

او خوښ نه لري او محبت نه لري هغه كسان چي كافران دي د اهل كتابو څخه يعني يهود او نصاري او نه هم مشركين خوښ گڼي چي نازل دي سي پر تاسي يعني محمد ؐ چي هغه په اعتبار د اتباعو په ضمير د



جمعي سره را وره سو، د يو خير څخه چي مراد ځنډي دلته وحي دي او  
 خداي ﷺ خاصوي په رحمت سره خپل چي نبوت دي هغه څوك چي د  
 خداي ﷺ اراده وي او خداي ﷺ مالك د فضل او احسان دي، يعني بي  
 علت او بي غرض والمقصود ان النبوت امر موهبي ليس معلول بعلة،  
 حاصل د آيت دادې چي چي اهل كتاب په سبب د حسد علمي او په سب  
 ددي چي نبوت د اهل كتابو حق دي نو پر تاسي يې نبوت نه دي پېرزو، او  
 مشرکان په سبب ددي سادات او مشران د مکې خو موږ يو نو بايد وحي  
 الهي د موږ څخه پر يوه نازلي سوي وايي، نو پر يتيم د ابي طالب ولي  
 وحي نازل سوي؟

نو خداي ﷺ د دواړو فريقو رد په دي سره چي وحي او نبوت په اهل  
 كتاب والي سره او د قوم په سيادت پوري اړه نه لري بلکه دا يو رحمت  
 فضل موهبي الهي دي.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّبُلَ﴾ چي لفظ المشركين پر لفظ د اهل الكتاب عطف دي او  
 كلمه د لازائده ده د پاره د تاكيد د نفي د وداد د مشرکينو څخه او كلمه  
 اولي د من لپاره د استغراق د نفي ده، او كلمه د من دوهم لپاره د ابتداء  
 ده اي خيرا مبتداء من جانب ربكم، او په دي آيت كي رد د قول د منافقانو  
 د يهودانو هم وسو چي دوي په خوله ويله چي موږ خير او وحي او نبوت پر  
 تاسي پېرزو دي، قال الله تعالى في حق المشركين ﴿لَوْلَا نَزَلَ هَذَا الْقُرْآنُ  
 عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْقُرَيْتَيْنِ عَظِيمٍ﴾

ددوي مراد د قرينو څخه مکه مکرمه وه چي متمول سړي او د ډېرو  
 تابعانو څښتن الوليد بن مغيرة و، او بل طائف و چي د هغه وطن شتمن  
 سړي نعيم بن مسعود الثقفي و.



**فائدہ:-** معتزلہ وایي چي هر شی چي اصلح او فائده مند وی د بنده هغه کار پر خدای ﷻ واجب دی، او په دې آیت کي پر دوی باندي رد دی ولي چي خدای ﷻ خیل خان ذو الفضل وباله ذو الفضل والاحسان هغه سړی بلل کېږي چي شی وچاته ورکوي چي پرده باندي لارم او واجب نه وي مثلاً که یو څوک په خیرات کي چاته یو شی ورکړي هغه ته مفضل ويل کېږي او که د چا پور پر باندي وي او هغه پور ورکړي هغه متفضل نه گنړل کېږي کما هو الظاهر، وايضا لارمېږي پر مذهب د معتزله وو چي خدای ﷻ پر علیه السلام باندي تر ابو جهل بالا فضل او احسان نه دی کړی ولي هر یوه ته یې هغه شی ورکړی دی چي پر خدای ﷻ واجب و.

**فائدہ:-** په دې آیت کي اشاره ودې ته هم راغله چي نبوت فضل الهي دی، او بعض خلک چي له دې نعمت څخه محروم دي ددې سببه نه دی چي د خدای ﷻ په فضل کي تنگي سته په دې سبب دی چي په دې نه ورکړه کي د نبوت وبعض کسانو ته د حکمت الهي او مشیت کار فرمادی.

نقصان زقابل است وگرنه علی الدوام فیض سعادتش بهمه کس برابر است

**شرح العقائد وایي:-** که اصلح د عید واجب وای پر خدای ﷻ نو

بې پیدا کولای کافر فقیر چي هم معذب په دنیا کي وي په قسم قسم مرضو او په فقر او مسکنت او هم معذب په آخرت کي وي بالخلود في نار الجهنم وشرب الحمیم، ولي چي د اصلح لپاره یا عدم الخلق او یا په کوچني والي وژل دي او یا سلب العقل دی، او شارح العقائد زیاته کړې ده چي احسان د خدای ﷻ پر نبي ﷺ باید بالا وای تر احسان د خدای ﷻ د ابو جهل ملعون سره ولي چي معتزله پر دغه اصل دوجوب الاصلح پر



خداي ښه باندې خدای ﷻ غایه خپل مقدور د علیه السلام سره او د ابو  
جهل لعین سره وکړی یعنې الاصلح و مفسدة هذا ظاهر لكل ذي عقل که  
خوک تفصیل ددې مسئلې غواړي د شرح العقائد صفحه ۷۶۱۷۵ دې په  
غور سره مطالعه کړي او د شرح العقائد په صفحه نمبر (۶) کې داسې  
راغلي دي چې شیخ ابو الحسن اشعري چې دده نوم علي دی او نسب  
نامه یې داده علي، بن اسماعیل، بن اسحاق، بن سلام، بن اسماعیل، بن  
عبدالله، بن ابي موسی اشعري ۱۰۰ صاحب رسول الله ﷺ او ابو موسی ۱۰۰  
اصلاً د یمن دی، و خپل استاد ابو علی الجبائي المعتزلي ته وویل چې ته  
څه وایه په هغو درې وړنو کې یو مطیع او موئن مرسو، او بل عاصي او  
کافر مرسو، او بل کوچنی مرسو؟

جبائي په جواب کې ورته وویل چې اول ته ثواب في الجنة ورکول  
کېږي، او دوهم ته عذاب النار في جهنم ورکول کېږي، والثالث یعنې  
هغه کچني ته نه ثواب سته او نه عذاب یعنې په جنت کې خوبه وي لکن  
خادم د جنتیانو یعنې د مور او پلار یا نورو قریبانو چې اهل الجنة وي،  
او ابو الحسن اشعري ۱۰۰ ورته وویل که دریم ورور یعنې چې په کوچني  
والي مرسو سوی خدای ﷻ ته وویل چې زه دي ولي تر لوی والي پرې ښووم  
چې لوی سوی وای ایمان به مې راوړی وای او استقلالاً لکه لویان جنتیان  
په جنت کې به گرځېدای، اشعري ۱۰۰ ورته وویل چې خدای ﷻ په جواب  
کې څه ورته وویل، جبائي ورته وویل خدای ﷻ به ورته ووايي چې زه په  
تا خبر وم که مې ته لوی کړی وای ته کافر کېدې او په دوزخ که به وای نو  
تالره اصلح داوه چې په کچني والي مې مړ کړې.



شیخ اشعري رحمته ورتہ وویل کہ هغه دوهم ورور چي پر کفر مړ وو که یې خدای جله ته وویل چي په ما خو هم خبر وي چي کافر کېږي. نو زه به دي هم په کوچنیوالي وژلی وای، اوس به له عذابہ د دوږخ خلاص وای، مالره خو اصلح د کوچنیوالي مرگت وو؟ خدای جله به څه ورتہ وایی.

فیهت الجبائي، یعنی جبائي حیران سو چي اشعري ته اوس څه ووايم فترک الاشعري مذهبه الى آخر ما قال العلامة التفتازاني رحمته.

**شروط وایي:** - چونکه مشرکانو به دا ویل چي محمد صلی الله علیه و آله یو وار اصحاب رضی الله عنهم خپل په یو کار سره امر کړي او بیا څو ورځي وروسته د هغه کار څخه یې منع کړي، نو معلومه سوه چي دی د ځانه دا خبري کوي د خدای جله له خوا نه دي نو دا آیت نازل سو.

**مَنْ نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**

او هغه چي موږ یې نسخ کړو د آیت څخه.

نو "من" بیان د "ما" دی، او کلمه د "ما" شرطیه ده، او یا موږ هېر کړو د زړو څخه ستا او د حافظانو د هغه، نو موږ راتګ کوو په خیر تر هغه آیت

**يُؤْتِي مَن يَشَاءُ مِمَّا شَاءَ** - چي نأْت جزاء د ما شرطیه ده، د خیر څخه مراد نفع د بندګانو ده او یا اساني پر دوی ده، او یا د پروالی د ثواب دی، او دا مراد نه دی چي یو آیت قرآني خیر دی تر بل آیت ولي ټوله آیتونه د قرآن کلام الله دی او ټوله خیر دی، او یا په مثل د هغه آیت راتګ کوو فی الامور المذكورة، او ته نه یې خبر چي په تحقیق خدای جله پر هر شي قادر دی.



﴿يُؤَيِّنُ سَلَامَةً لِّلَّهِ﴾: - چي دا استفهام تقريری دی یعنی ته په دغه قدرت عظیمه

د خدای جلّ بنده خبر یی .

﴿يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ فِي سَحَابٍ مِّمَّاتٍ﴾: - په دې آیت سره دفع سو هغه سوال متوهم د بعضو دښمنانو د

قرآن کریم، چي قرآن کریم که خبر الهی او کلام د خدای جلّ وای نو ولي بعض آیتونه د قرآن منسوخ کېدل، ولي چي د نسخ څخه خو دا معلومېږي

چي ناسخ خیر دی تر منسوخ ؟

وحاصل الجواب: چي هر یو د ناسخ او منسوخ خیر دی وفي النسخ

حكمة الهية كما سينأتی .

﴿يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ فِي سَحَابٍ مِّمَّاتٍ﴾: - د نسخ دوي معناوي دي، يوه معنا نقل د شي دی کما فی

نسخت الكتاب ای نقلته، او بله معنا یی زائلول او رفعه ده کما نسخت الشمس الظل ای ازالته ورفعه، والمعنى الثانى هو المراد هـ .

﴿يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ فِي سَحَابٍ مِّمَّاتٍ﴾: - چي نسخه په حقیقت کي بیان دی د خدای جلّ له خوا چي

د منسوخ آیت تعبد په قرأت سره پورته سو، که یی څه هم حکم باقي دی

لکه آیت رجم «الشيخ والشيخة اذا زنيا فارجموهما نكالا من الله»

حکم چي رجم دی باقي دی، او قرأت یی منسوخ دی، والمراد بالشيخ

والشيخة المحصن والمحصنة، یعنی ماینه والا، او مېړه والا، او یایي تعبد

بالتلاوة باقي وي مگر حکم یی پورته سو، لکه عدت دوفات د ښځي دمېړه

چي په منسوخ آیت کي یو کال ټاکل سوی وو، حکم د هغه آیت خو پورته

سو په عدت د ښځي چي مېړه یی مړسي څلور میاشتني اولس شپې، مگر

تلاوت د منسوخ آیت په قرآن کریم کي سته .

او یا حکم او تلاوت یی دواړه منسوخ سي کما ورد في الحديث

الصحيح چي د بعض صحابه کرامو ؓ يو سورت په ياد وو چي هميشه به



يې د تهجد په لمانځه کي وايه، يوه شپه چي راويښ سوه او اراده د قرأت د هغه سورت يې وکړه، هيڅ شی يې په ياد کي نه ورتلی، سهار چي يې و عليه الصلوة والسلام ته شکايت وکړی نو عليه السلام ورته وويل چي هغه سورت د ټولو د زړو څخه خدای ﷻ پورته کړی، يعني سره د هغو احکامو چي په هغه سورت کي وه، او يا په بل حديث کي راغلي دي، چي سورت احزاب دونه وو لکه سورت بقره، نو اکثره حصه يې د احکامو سره پورته او منسوخ سوه.

په ۱۱۳ هـ. ق. چي نسخ گاهي واسهل ته تر منسوخ وي، لکه عدت د وفات د مېړه د ښځي چي په ابتداء کي د اسلام يو کال و، او بيا منسوخ سو وڅلور مياشتي او لس شپي ته، او په ابتداء کي د اسلام پر مسلمانانو فرض وه چي يو مسلمان به په جنگ کي د کفارو صبر کوي ولسو کافرانو ته، او هغه منسوخ سوه په صبر د يوه مسلمان و دوو کافرانو ته په جنگ کي، او گاهي نسخ و اصعب او سخته تر منسوخ وي لکن ثواب يې ډېر وي، لکه فرضي روژه په ابتداء کي د اسلام يوه روژه د عاشوري وه، او بيا هغه منسوخ سوه درو روژو ته د ايام بيض په هره مياشت کي يعني ۱۳، ۱۴، ۱۵، او بيا هغه منسوخته سوه و فرضيت ته د مياشتي د روژي متصل، لکن په داسي ډول چي که څوک طاقت د روژي نيولو هم لري لکن فديه ورکوي هم روا ده، او بيا هغه منسوخته سوه په دې آيت (فمن شهد منكم الشهر فليصمه) يعني قطين ته د روژي فديه ورکول نه دي روا، او يا داچي په ابتداء کي د اسلام مسلمانان مامور وه په ترك د قتال د کفارو، او هغه منسوخ سوه په فرضيت د قتال د کافرانو په آيت السيف سره يعني (اقتلوا في سبيل الله الآية، واقتلوا المشركين حيث وجدتموهم الآية) او گاهي نسخ و مثل ته د منسوخ وي لا اشق ولا اخف، لکه نسخ د توجه په



لما نحه كي وه بيت المقدس ته چي منسوخ سوه په توجه سره وبيت الله  
كعبې شريفې ته بقوله تعالى ﴿اقد نرى ثقلب وجهك فى السماء الى ان قال  
فولوا وجوهكم قبل المسجد الحرام الآية﴾

**فانتهى** :- بعض علماء وايي چي ددې آيت څخه دا معلومېږي يعنې  
﴿نات بخير منها او مثليها﴾ چي نسخه بېله بدله نه ده روا، او اټقل ته هم نه ده  
روا، او نسخ د كتاب الله په حديث هم نه ده روا، ولي چي حديث خونه  
مثل د كتاب الله دى او نه خير.

والجواب چي گاهي عدم د حكم اصلح او اسهل وي، او گاهي اټقل  
انفع وي من حيث الثواب كما مر فى الامثلة المذكورة، او حديث مبارك خو  
هم مما اتاه الله تعالى دى، كما يدل عليه قوله تعالى ﴿وما ينطق عن لوى  
ان هو الا وحى يوحى﴾

**فرويض وايي** :- چي مزيد تحقيق د نسخي او د مثال ددې په كتابو  
كي د اصولو د فقهي دي مطالعه سي وفيما ذكرناه كفاية ان شاء الله تعالى  
**فانتهى** : پوه سه چي ابن كثير رحمه الله او ابو عمر رحمه الله كلمه د  
"نسخها" په زور د ثون اول او سين مكسوره وبعدها همزه وايي يعنې  
"نَسِئَهَا" چي معنا يې نوځرها مشتق د نساء په معنا د تاخير ده، نو يې  
معنا داسي كوي ﴿نوځر حكمها ونرفع تلاوتها كما فى آية الرجم وقد مر﴾ نو  
پر دې تقدير نسخ اولاه په معنا د رفع د تلاوت والحكم ده، وقد مر مثالها،  
او بعض علماء ددغه قرائت ترجمه داسي كوي ﴿نوځرها فى اللوح  
المحفوظ يعنى له نزلها عليك﴾ نو پر دې تفسير معنى النسخ الرفع بعد  
الانزال ده ومعنى النساء عدم الانزال ده.



او باقي قاريان د قرائتو سبعة يې "نُسْهَا" وايي يعني په ضمه دنون اول، او په كسره د سين بېله همزه يې وايي من النساء يعني من باب الاعمال مشتق د نسيان څخه دى چي ضد د حفظ دى كمانر مثاله من قصة سورة الاحزاب، وقصة ارادة بعض الصحابة رضي الله عنه من قرائة بعض السور في الصلوة الليل آه.

**شور وېش وايي:** - دا وو تحقيق ددي آيت چي په تفاسير معتبره وو كي او په كتابو د اصول الفقه كي موجود وو ومن الله التوفيق، قال المعنوي جلال الدين الرومي في مثنويه رحمته الله.

ر م ز نسخ او نسها	نات خيرا د عقب ميدان مها
هر شريعت راكه حق منسوخ كرد	او گياه برد و عوض آورده ورد
اندرين شهر حوادث مير اوست	در ممالك مالك تدبير اوست
آنكه داند دوخت او داند دريد	هرچه را بفروخت نيكو ترخريد

**شور وېش وايي:** - چي په مطبوعه قرآن مجيد و په ټولو كي قراءت د باقي قراوو مرجوع دى، قال الله تعالى .

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا  
لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٤٠﴾

آيا ته نه يې خبر او علم نه لري اى محمد صلى الله عليه وسلم چي په تحقيق خداى عز وجل لره ده بادشاهي او مالکيت د ټولو اسمانو او مخکو، او نسته ناسي لره اى دلي د كفارو په وخت د نزول د عذاب الهي پرته له خداى عز وجل څخه نه قريب او نه مدد کونکي، چي له عذابه د خداى عز وجل ناسي خلاص کړي .



﴿يُؤَيِّدُ بِيَدِهِ﴾ - چي د ولي او نصير تر منځ عموم وخصوص من وجه دی. چي ماده د اجتماع هغه قریب نسبي دی چي کومک یې دوسه پوره وي، او گاهي د سري قریب خو وي لکن کومک یې له وسته نه وي پوره، او گاهي بېگانه سري د سري مدد او کومک وکړي.

﴿يُؤَيِّدُ بِيَدِهِ﴾ - چي دا آیت لکه دلیل پر هغه آیت دی ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾

﴿يُؤَيِّدُ بِيَدِهِ﴾ - بعض مفسران وايي چي استفهام د الم تعلم آه استفهام تقريری دی، يعني د مدخول د لم نافية تقرير او اثبات په مخاطب کي کوي، يعني ته علم لري پر دغه مضمون باندې، او بعض مفسران یې استفهام انکاری بولي يعني انکار د نفي څخه، نو نفي د نفي خو اثبات دی نو مقصود بیرته اثبات د علم دی فالتمال واحد، دروېش.

﴿يُؤَيِّدُ بِيَدِهِ﴾ - اگرچه مخاطب بالذات خو عليه الصلوة والسلام دی کما يدل عليه كلمة المفرد يعني تعلم لکن مراد عليه الصلوة والسلام او تهوله مؤمنان دی، وانما اخص الخطاب به صلي الله عليه وسلم لانه اعلمهم ومبدأ علمهم وعلى هذا، سوال د جمعیت د ضمير د لکم نه واردېږي کما لا يخفى.

﴿يُؤَيِّدُ بِيَدِهِ﴾ - چي په راتلونکي آیت کي د مفسرانو په شان نزول کي اختلاف دی، امام بغوي رحمته الله وايي چي دا آیت په شان کي د يهودو نازل سوی دی، چي دوی و عليه الصلوة والسلام ته وويل ته موږ ته کتاب د اسمان څخه جمله واحدة راواړه لکه موسى عليه السلام چي تورات جمله واحدة راوړې، نو موږ به پر تا ايمان راوړو، او د حضرت عباس عليه السلام څخه روايت دی، چي رافع بن حرملة او وهب بن زيد و رسول الله صلى الله عليه وسلم ته راغله او ورته وه



بي وويل يا محمد ﷺ اتنا بكتاب تنزله علينا من السماء نقرئه او فجلنا الارض عيونا فتبعك ونصرتك او بعض مفسرين رحمه الله وايي چي دا آيت په باره كي د مشرکينو نازل سوي دي، حين قالوا للنبي ﷺ (الن نؤمن لرفيك حتى تنزل علينا كتابا نقرئه)

او مجاهد رحمه الله وايي چي قریش د مکي وعليه الصلوة والسلام ته وويل که ته نبي برحق يي نو موږ ته د صفا غرسره زر کړه، نو موږ به ايمان راوړو، عليه السلام ورته وويل نعم لکن دا معجزه به لکه مائده د بني اسرائيلووي که تاسي وروسته بيا هم پر کفر تېنگ واست، يعني عذاب استیصال به درياندې نازلېږي، نو دوی وويل يا داسي نه غواړو فرجعوا او اسدي رحمه الله وايي چي عربو د مکي د عليه الصلوة والسلام څخه سوال وکړي ان ياتيهم الله فيروه جهرة فنزلت الآية

او بعض وايي چي قریشو د مکي وعليه الصلوة والسلام ته وويل لن نؤمن لك حتى تأتي بالله والملائكة قليلا

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ  
مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ  
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

په ۱۹۹: - چي کلمه دام متصله ده مقابل يي هغه همزه دي چي په دمخه آيت كي تهر سو يعني په الم تعلم آه، نو معنا يي داده چي ، آيا تاسي نه ياست خبر چي خداي ﷻ مالک الامور دي، او امر او نهی کوي څرنگه چي يي اراده سي، ام تعلمون لکن تاسي ناحق او بي خايه



سوالونه کوي، لکه يهودو چي د موسی عليه السلام څخه بې ځايه سوالونه کول  
مثلاً «ارنا الله جهرة» الی غیر ذالک، ان تسئلوا چي تاسي سوال وکړي د  
رسول څخه ستاسي چي محمد صلى الله عليه وسلم دی.

**پوښتنه ۱۰۰۰:** چي که سوال کونکي يهود وي کماثر فی شان نزول الآیه،  
او یا مشرکان وي، کماثر ایضا فی شان نزول الآیه، نو اضافت د رسول چي  
عليه الصلوة والسلام دی، ودوي ته ددي سببه دی چي د عليه الصلوة  
والسلام رسالت عام دی الی الاسود والاحمر والی اليهود والنصارى  
والشركين، او که چېري سوال کونکي مسلمانان وي لکه چي په روح  
البيان کي وايي چي بعض مسلمانانو تفصيل د حکمت الهي په نسخ کي د  
بعض الآيات د عليه السلام څخه غوښتني، نو اضافت د رسولکم وتوجيه  
ته ضرورت نه لري، نو ځکه روح البيان ددي آيت داسي ترجمه کړې ده، نو  
تاسي اراده لري ای مسلمانانو چي تاسي به ځايه سوالونه وکړه د رسول صلى الله عليه وسلم  
څخه ستاسي، وانتم مؤمنون به کما سئل موسى الآیه، او روح البيان وايي  
والمقصود توصية المسلمين بالثقة به عليه السلام وترك الاقتراح عليه صلى الله عليه وسلم ای  
السؤال منه ع م بلا روية کما سئل آه.

**پوښتنه ۱۰۰۱:** چي دغه شان نزول چي روح البيان را وړي دی نورو  
مفسرانو نه دی تائید کړی، والله اعلم بالصواب.

**پوښتنه ۱۰۰۲:** چي کلمه د ما په کما سئل مصدریه ده، او دا مصدر  
تشبيهي دی، او صفت د مصدر محذوف دی، ای سوالا مشبها بسوال  
موسى کذا فی روح البيان.

او بیضاوي رحمته الله احتمال د ام منقطعه چي په معنا د بل آه دی هم  
راوړی دی، او سکاكي رحمته الله خو ویلي دي چي ام متصله په دې آيت کي نه



سي ڪهاڻي، او ده ويلى دي چي علامه د ام متصله داده چي وروسته تر ام به مفرد وي او علامه د ام منقطعه داده چي وروسته تر ام به جمله وي او دلته خو وروسته تر ام جمله ده .

**پرويش واپسي :-** چي نور نجاه ددغي علامي چي سڪاڪي **پرويش** به فرق ڪي د ام متصله او منقطعه راوري ده انڪار ڪوي، او دوي واپسي چي سره د وقوع د جملي وروسته تر ام هم ام متصله ڪهاڻي سي والعلم عند الله.

صاحب روح البيان واپسي چي اڪثر مفسرين رحمهم الله پر دي دي چي چي سبب د نزول د آيت يهوديان دي قال الله تعالى «يستألك اهل الكتاب ان تنزل عليهم كتابا من السماء الآية» وقال واصافة الرسول اليهم لانهم من امة الدعوة وان لم يكونوا من امة الاجابة وقال ومعنى تبدل الكفر بالايمان ترك صرف قدرتهم الى الايمان مع تمكنهم من ذلك وايتاوهم للكفر عليه، وقال الامام الرازي **رحمه الله** في التفسير الكبير وهذا اصح لان الآية مدنية، بلکہ، دا سورت د اول ددي قول د خداي **ﷻ** «يا بني اسرائيل اذكروا نعمتي اء حكايت دي له يهودو خخه او دلائل دي ددوي سره .

**پرويش واپسي :-** چي صاحب د روح البيان د خيلي سابقه رايي خخه رجوع وڪړه، يعني چي شان نزول ددي آيت مسلمانان دي کما مر عن قريب.

**نو پرويش واپسي :-** چي خداي **ﷻ** لره دي حمد وي چي **پرويش** د مخه لا وويل چي نور مفسران رحمهم الله د روح البيان هغه مخني رايي به شان نزول ڪي ددي آيت نه دي تائيد ڪري، او هغه د مخني فڪرو به شان نزول ڪي ددي آيت چي ساڻلان قريش د مڪي وه به حيز ڪي ه خفا پاته سره، والعلم عند الله .



**در ویش وایی:** - که چیری شان نزول د آیت مزید استکشاف د مسلمانانو وایی د علیه السلام خخه په باره کي د حکمت د نسخ لا انکار عن النسخ كما قاله صاحب روح البيان من قبل لم یکن لقوله تعالی ﴿ومن یتبدل الکفر بالایمان الآیه﴾ معنی لان مجرد استفسار المسلمین عن مزید کشف حکم النسخ لیس کفرا بل الکفر هو الانکار عن النسخ ولم یقصد المسلمون الانکار عنه بل طلبوا العلم بتفصیل حکم النسخ، وهذا مثل سوال المتعلم عن المعلم مزید کشف المسئلة المغلقة، وكان عادة الصحابة فیما لم يفهموه السؤال عن رسول الله ﷺ فافهموا واستقم، وعندی لعل هذا كان سبب رجوع صاحب روح البيان عن رائيہ سابق فی بیان شان النزول والعلم عند الله .

**فصل:** - در ویش وایی چي ټوله بدبختي او انکار له نبوت خخه د آنحضرت ﷺ چي معاصرانو يهودو ته د عصر نبوي ﷺ پېښي سوي دي د لاسه خخه د علماء ددوی پېښي سوي دي، ولي علماء ددوی جاه طلبه، رياست طلبه، دنيا طلبه وه، حسد درلودونکي وه، نو خکه نبوت خجسته مبارکه او بنائسته حليه چي د آنحضرت ﷺ ددوی په کتاب تورات کي وه دوی يا پته کړه او يا يې بدله کړه، ولي دوی بېرېدل که چيري موږ حقيقت حال د نبي آخر الزمان ﷺ چي په تورات کي موجود دی بيان کړو نو يهود به ټوله په دين محمدي ﷺ کي داخل سي، او زموږ رياست، جاه او جلال او نفوذ چي موږ به د عوامو خخه اخسته يا د زکوات يا د خيرات په توگه نو هغه به زموږ له لاسه ووځي، نو دغه دي علماء سوء د ملت يهوديه، او بايد سړی پوه سي د ورته علماء سوء خخه هيڅ اهل ملت او دين خالي نه دی حتی ملت الاسلام، په دې باره کي ۳۳ مکتوب د دفتر اول د مکتوبات



قدسی آیات د امام ربانی مجدد الف ثانی قدس سره ص ۹۳۱۹۲ ملا  
حظه کری

علما سو که بمحبت دنیا گرفتار اند و علم را وسیله حصول دنیا ساخته اند  
آن علما را مرغبت دنیا و محبت آن کلف چهره جمال شایست (یعنی داغهای  
سیاه) خلالتق را اگر انرا ایشان حصول فوائد است اما علم شان در حق ذاتهای  
ایشان نافع نیامد هر چند تأیید شریعت و تقویت ملت برایشان مرتب است. اما گاه است  
که این تأیید و تقویت انرا اهل فجور و امر بآب فتور هم می آید، چنانچه سید انبیا علیه السلام  
در تأیید آن مرد فاجر خبر داده اند **«ان الله یؤید هذا الدین بالرجل الفاجر»** (یعنی گاهی)  
در رنگ سنگ پارس اند که مس و آهن هر چه باو برسد نرم گردد و او فی حد  
ذاتیه بر حجریت خود است، و همچنین آتشی که در سنگ و نی مودع است عالم  
انرا آن آتش حصول منافع است، اما آن سنگ و نی انرا آتش درونی اند، بلکه گویم  
که این علم در حق ذوات شان مضر آید، که حجت را برایشان تمام ساخت  
**«ان اشد الناس عذابا یوم القيامة عالم لم ینفعه الله»** بعلمه

**تفسیر و تفسیر:** - چي دا حدیث نبوی ﷺ چي ابن عساکر له ابو هریره  
خخه روایت کری دی، او مراد د لم ینفع الله آه خخه دادی چي په علم یی  
عمل نه وی کری، او په حدیث شریف کی راغلی دی **«للجاهل ویل وللعالم**  
**سبعین ویلا»** یعنی جاهل او امی چي گناه و کری ده لره په هغه گناه کی یو  
ویل دی، او هغه گناه چي عالم و کری هغه لره او یا (۷۰) ویله دی.

چگونه مضر نباشد علیهم که نزد خدا عزوجل عزیمت است و اشرف موجودات آن  
را وسیله دنیای دنییه انرا مال و جاه و مریاست ساخته اند، و حال آنکه دنیا نزد حق  
عالی ذلیل و خوار است و بدترین مخلوقات.



**فروغ و پیش و آیی:** - چي په حدیث کي چي روایت یې احمد، ترمذی او ابن ماجه رحمهم الله کړی دی داسي راغلي دي «قال رسول الله ﷺ لو كانت الدنيا تعدل عند الله جناح بعوضة ماسقی کافرا منها شربة»

**تفسیر:** - که دنیا برابره وای په دربار کي دخدای ﷻ د وړ سره د غوماشي، وکافر ته به خدای ﷻ نه وای ورکړي یوه غږپ.

پس عزیر خدا مرا عزوجل خواړه ساختن (یعني علم) وذلایل او یعنی دنیا عزت دادن بغایت مستقیم است وفي الحقيقة معارضة است بحق سبحانه وتعالى، ودر تدریس وافتا وقتی نافع آید که خالصا لوجه الله سبحانه باشد و اثر شائبه حب جاه و ریاست و حصول مال و رفعت خالي باشد، علامه این خلوص در دنیا است و بی رغبت بودن است اثر دنیا و مافیها علما نیکه بدین بلا مبتلا اند، و به محبت این دنیا گرفتار اند علما دنیا اند ایشانند علما سوء و شرار مردم و لصوص دین، و حال آنکه ایشان خود را مقتدای دین میدانند و بهترین خلاق می انگارند، و بحسبون انهم علی شیئ الا انهم هم الکافرون استحوذ علیهم الشیطان فانسا هم ذکر الله اولئک حزب الشیطان الا ان حزب الشیطان هم الخاسرون»

**فروغ و پیش و آیی:** - چي دا ایت په علماء سوء کي د یهودیانو که څه هم نازل دی لکن العبرة لعموم اللفظ لا لخصوص المورد.

عزیري (یعني يك از اکابر دین) شیطان لعین را دید (یعني بخواب) که فارغ نشسته است از تضلیل و اغواء خاطر جمع ساخته آن عزیز سر آنرا پرسید (یعني چي ته ولي داسي خاطر جمع یې) لعین گفت که علماء سوء این وقت درین کار بایشان مدد عظیم کرده اند و مرا ازین مهم فارغ ساختند و الحق درین زمان هر سستی و مدهائنتي که در امور شرعیه واقع شده است و هر فتوري که در ترویج ملت و دین ظاهر گشته است همه از



شومی علماء سوء است و فساد نیات ایشان اند علماء که از دنیا بی رغبت اند و از حب جاه و دنیا ست و مال و رفعت ازاد از علماء آخرت اند، و ورثه انبیاء اند علیهم الصلوٰۃ والتسلیمات، و بهترین خلائق ایشانند، که فردای قیامت سیاهی ایشان (یعنی هغه سیاهی چي دوی په هغه سره شرعی کتابونه نوشته کړي وه) بخون شهداء فی سبیل الله وزن خواهد کرد و پله سیاهی خواهد چربید (یعنی د سیاهی پله پر وینو د شهداؤ به غالبه راسي)

و نوم علماء عبادة در شان ایشان متحقق است، ایشانند که جمال آخرت در نظر شان مستحسن آمده، و قباحت دنیا و شناعة آن مشاهد گشته آنرا بنظر بقاء دیدند و این را بداغ فنا متسم یافتند لا جرم خود را باقی سپردند و از فانی باز داشتند شهود عظمت آخرت ثمره شهود عظمت جلال لایزال است، و دلیل داشتن دنیا و مافیها از لوازم عظمت آخرت است، لان الدنيا والآخرة ضربتان از رضیت احدهما سقطت الاخری، اگر دنیا عزیز است آخرت خوار است، و اگر دنیا خوار است آخرت عزیز است، جمع این دو امر از قبیل جمع اضداد است، ما احسن الدین والدنیا لو اجتماعا (یعنی شاعر جمع دین و دنیا بکلمه لو امتناعي آورده)

دا وو مکتوب د امام رباني رحمته الله علیه چي ملا محمد لاهوري صادر کړی و

تفسير

**دروېش وايي:** - وايي چونکه حضرت مجدد عليه الرحمه په بيان د علماء سو يعني علماء الدنيا او علماء زهاد يعني علماء الآخرة فرق کړي دي، نو دروېش په دې باب کي يو څو پوښتني مطرح کوي، تاچه د علماء دنيا او د علماء الآخرة پوره تمیز وسي.



**سوال:** - یو عالم دی عیالداره د عیال د نفقې لپاره بلا اسراف یو دکان را ایستلی وی، چي د هغه په وسیله د عیال نفقه برابروي او د سواله او فقر څخه پر اغنیاء خپل آبرو یې ساتلې وي، او که یې په دکان کي زکوات لارم سي هغه ورکوي، آیا دا عالم الدنيا او په بل عبارت د علماء سوء څخه دی او که څرنگه؟

**جواب:** - دا د زهادو علماء الآخرة څخه دی، ولي چي نفقه د عیال فرض ده، نو دا دکانداري دده عین عبادت دی، الکاسب حبیب الله حدیث نبوي ﷺ دي.

**سوال:** - یو عالم چي د عیال لپاره یو سر پناه سرای رانسي، او د هغه لپاره کوشش کوي بېله سواله او بېله اسرافه، دا عالم الدنيا دی او که عالم الآخرة؟

**جواب:** - دا عالم الآخرة دی ولي چي په فقه شریفه کي وایي چي څوک چي بالانقدي رویی تر مسکن او اثاث البيت لري، نو په هغو کي زکوات سته او که بالابود نقود یې نه درلوده نو پر هغه باندې زکوات نه سته.

**سوال:** - یو عالم دی عیال داره، نو دی امامت په تنخواه کوي، او یا تعلیم القرآن، یا په یو مدرسه کي درس په تنخواه ورکوي بېله دې چي دی طالب الرياست والجاه والجلال او یا مرثي وي، نو دا عالم د کومي ډلي څخه دی؟

**جواب:** - د متقدمینو فقهاء رحمۃ اللہ علیہم په نزد اخذ الاجرة پر دغو کارو ناجائز دی، او متاخرینو فتوی د جواز ورکړې ده.



صاحب د شرح الوقایه یې علت دا بولي لظهور التواني في امور الدين، يعني پخوانیو عوامو او اغنیاوو د امام مسجد یا مدرسانو د مدرسې ضروریات بېله اشتراطه وریوره کول نو اشتراط یې حرام و.

لکن په اوسنۍ زمانه کې چې اغنیا او عوام پست همته سوه چې د عالم او مدرس و ضروریاتو ته نه گوري چې شرط یې نه کړي، نو د مجدد <sup>رحمته</sup> په نیز دا عالم دنیا دی او عالم الآخرة نه دی کما يظهر من قوله وتدریس و افتاء وقتی نافع آید آه، او په نیز د متاخرینو د فقهاء دا مزدوري او تنخوا اخستل منافي ده زهد نه دی لان الضرورت تبیح المحظورات.

**سوال:-** یو عالم چې تجارت کوي، او په تجارت حریص هم وي نه لپاره د قصور عالیه فوق الحاجة د جوړولو په نیت، یا د ډېر قیمت د سپور والي د لنډ کوزر، پېچارو وغیره د رانیولو په نیت، بلکه په دې نیت حریص وي چې د اقرباؤ سره به صله رحمي، او یا د طالبانو د مدارسو دینیه سره به مرسته په وکړم، او یا په بناء د مسجد کې به یې صرف کړم، او یا د یتیمانو، کونډیانو سره به کومک وکړم او داغسي هم کوي، نو دا عالم زاهد او د علماء څخه د آخرت دی او که څرنگه؟

**جواب:-** که رياء او سمعه نه وي په گډه، دا خوتولي لاري د خیر دي او په قرآن مبارک او په حدیثو مبارکه وو کې ماموربها یا وجوباً یا استحباباً هم دي، نو داسې عالم د شرائطو مذکوره وو په مراعات بېله شکه او شبهي د علماء څخه د آخرت دی، او زاهد عالم دی.

**سوال:-** بعض اهل الله ډېر متمول او د شتمنۍ خاوندان وي، لکه خواجه عبیدالله احرار <sup>رحمته</sup>، آیا دغه شتمني او اموال کثیره دده زهد ته تاوان رسوي او که څرنگه؟



**شواهد:** - حب الدنيا چي په شان کي يې دا حديث مبارك راغلی دی  
 «حب الدنيا راس كل خطيئة» هغه محبت قلبي صفت دی، علامه يې داده  
 چي حلال او حرام فرق نه پر لري، او په لارو کي د خير يې نه صرفوي، او په  
 حرامه لار کي يې په محبت صرفوي، مثلاً که يو سائل او يا د محل سړی  
 يې ډېر مسکين وي، او دی په خير هم وي، او هغه دده څخه خيرات يا  
 زکوات وغواړي دی صرف خدای ﷻ دې درکړي ورته ووايي، او چي د زوی  
 واده يې سي نو په لوي هال کي ډېر پسونه حلال کړي، او شوقيان غزل  
 چيان را وغواړي، او تر سهاره پوري ساز او صحبت جاري وي، او فساق  
 وفجار ټوله پر راجمعه وي وغير ذالك من الامور الشيطانية.

او چي دا علامې نه وي پکښې، بلکه صرف دا اموال په سبل او لارو  
 کي د خير صرفوي طلبا لرضاء الله تعالى هغه اموال کثيره دده وزهد ته  
 تاوان نه رسوي، بلکه صرف فی سبل الخيریه لازهد ټينگوي، نو کوم  
 اولياء الله چي شتمن وي هغه د علماو څخه د آخرت دي، او زاهد علماء  
 دي، لکه نوموړی خواجه رحمته الله چي همدغسې قلبي زهد او عدم المحبة يې  
 درلودی، چنانچه عارف جامي رحمته الله په شان کي د نوموړي عارف او ولي  
 الله په باره کي داسي ويلي دي.

چون فقرا اندر قباي شامي آمد \* \* \* به تدبيري عبيدالله آمد

**پېژندنه:** - چي وروسته تر غزاء د احد چي مسلمانانو ته لوي هزيمت  
 ورپه برخه سو، او اویا (۷۰) ناموړي صحابه کرام رضي الله عنه په غزاء کي جام د  
 شهادت فی سبيل الله نوش کړی، نو بعض يهوديانو وحذيفه بن اليمان رضي الله عنه  
 او عمار بن ياسر رضي الله عنه ته وويل که تاسي پر حق دين وای نو دومره لوي  
 شکست به مو ولي په برخه کېدی، نو اوس لا وخت دی زموږ په دين



يهوديت کي داخل سي. او په دي بايد پوره سي چي موږ پر حق دين يو،  
فزلت هذه الآية

## وَدَكْثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا

او خوښه لري ډېر د اهل الكتاب يعني يهود چي تاسي رد کړي د دين  
اسلام څخه وروسته تر ايمان ستاسي کفران

فانهم:- يهودو چي عمار بن ياسر او حذيفه بن اليمان ؓ ته دعوت د  
يهوديت ورکړی، نو عمار ؓ وهغو ته وويل "كيف نقض العهد فيكم"  
څرنگه دي د وعدې ماتول په تاسي يهودو کي؟

هغو ورته وويل چي لويه گناه ده، نو عمار ؓ ورته وويل چي ما عهد  
کړی چي زه به کفر په عليه الصلوة والسلام سره څو زه ژوندی يم نه کوم.  
نو يهودو وويل چي عمار خو زموږ له دينه ووتی په داسي ډول چي بيا  
د رجوع زموږ ودين ته اميد هم ورته نسته "فكيف انت يا حذيفه الا  
تبايعنا" نو ته څرنگه ای حذيفه زموږ سره بيعت د يهوديت نه کړې؟

حذيفه ورته وويل "رضيت بالله ربا، وبمحمد نبيا، وبالاسلام دينا،  
وبالقرآن اماما، وبالكعبة قبله، وبالمؤمنين اخوانا" نو يهوديانو ودوی ته  
ويل "واله موسى لقد اشرب في قلوبكم حب محمد" قسم په خدای ﷻ د  
موسی دی چي ستاسي په زړو کي محبت د محمد ﷺ څښل سوی دی نو  
بيا عمار او حذيفه ؓ دا واقعه او قصه و عليه الصلوة والسلام ته وکړه نو  
عليه الصلوة والسلام ورته وويل "اصبتما خيرا وافلحتما"

پسوه:- چي کلمه د لو وروسته تر فعل چي راسي د حروف  
مصدریه څخه ده، او معنی د تمنی خندي فهمېږي، او د کفار معنا دلته



داده "موتدین عن دین الاسلام" او حال دی له ضمیر څخه د مفعول په یردونکې کې، او یا مفعول ثاني دی که یردونکې متضمن کېږي معنی لره د بصیرونکې.

**فأفهم:** - کلمه د لو "که څه هم مصدریه ده لکن صرف په معنی کې د فعل تاثیر کوي یعنی فعل په معنا د مصدر ګرځوي، او په لفظ کې تاثیر نه کوي یعنی عمل د لفظ آن مصدریه نه کوي، ځکه نون یې په یردونکې کې نه دی حذف سوی، کذا في البضاوي، وروح البیان، والمظهري وغيرها من کتب التفاسیر.

## حَسَدًا

مفعول له لقوله ود، یعنی دغه وداد د دوی له جهته د حسد دی ستاسې مسلمانانو سره یعنی ته له سببیته د دیندارۍ "والمیل الی الحق ولو علی زعمهم" لکه موږ مسلمان چي دا خوښه لرو چي کافران یوله مسلمانان سي لکن نه له جهته د حسد د دوی سره بلکه له جهته د میل الی الحق وهو دین الاسلام او له جهته څخه د زړه سوي پر دوی باندي نو زموږ دا دعوت و د دین اسلام ته عین محبت او دوستي ده د دوی سره او دا حق دین مو پر دوی پېرزو دی.

## مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مَنْ بَعْدَ مَا ثَبَّتَ لَهُمُ الْحَقُّ

پس له دې څخه چي حق و دوی ته ښکاره سو یعنی حقوالی د دین د اسلام په معجزاتو باهراو سره د علیه الصلوة والسلام او په نعتو سره دده ﷺ في التورات "من عند انفسهم" متعلق دی د یو د سره یعنی، ودا دا ناشنا من انفسهم لا لاجل مراعات دینهم، او یا متعلق دی د حسدا سره یعنی د دوی حسد ناشي دی د اعماقو څخه د زړو لا باللسان فقط.



## فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا

**پښتو:** - چي د عفو معنا داده چي دوی ته عذاب مه ورکوی، او تاسي صفح یعنی روي گرداني ځنډي وکړی یعنی په ژبه سرزنش مه ورکوی، او ډېره ملامتیا مه پروایاست، نو ترك د عذاب چي د عفو معنا ده ترك لره د صفح نه دی مستلزم، ولي گاهي چي زوی د سړي مثلاً یو بد کار وکړي چي د هغه کار کولو په سبب زوی مستحق د ضرب او کوب وي لکن پلار یې تر هغه ورته سې مگر په خوله ملامتیا پر وایي، فلا یرد ان العفو والصفح واحد او يستلزم احدهما آخر فافهم.

## حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ

تر هغو چي خدای ﷻ راتگ کوي پخپل امر سره یعنی په باره کي د یهودو.

**پښتو:** - چي مراد د امر څخه د خدای ﷻ حکم دی، د خدای په جنگ سره د یهودو او پر دوی جزیه اچول، او یا قتل عام د بني قریظه وو دی او جلا وطن کول د بنو نضیر دی.

**پښتو:** - چي صحابه ؓ وو د علیه الصلوة والسلام څخه اجازه وغوښتل چي دغه یهود چي عمار او حذیفه ته یې دعوت د کفر او یهودیت ورکړی وو مړه کړي، نو دا آیت "فاعفوا آه" نازل سو.

## إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

**پښتو وایي:** - چي اول عصیان چي چا د خدای ﷻ څخه کړی دی هغه حسد او کبر دی چي د ابلیس څخه صادر سو "حين امره الله جل



ذکره بالسجود الى آدم عليه السلام، نو ابليس د آدم عليه السلام سره يې پر دې رتبه عاليه  
چي و آدم عليه السلام ته يې ورکړه حسد پيدا سو او بل يې خان تکبرا تر آدم عليه السلام  
لور و باله "ابا واستکبر، د حسد په باب کي بعض الهي پوهان وايي چي  
حاسد د خدای جل جلاله سره په مبارزه کي دې د پنځو وجهو څخه.

(۱) اول دا چي دې مبعوض بولي هر نعمت د خدای جل جلاله چي دده  
محسود ته يې ورکړی دی.

(۲) دوهم دا چي دې ددې تقسيمه څخه ناراض دی، يعني ولي يې  
و محسود ته پلانی نعمت ورکړی دی.

(۳) دريم دا چي نعمت الهي فضل الله يو تيه من يشاء او حسد د خدای  
جل جلاله په فضل سره بخل کوي.

(۴) څلورم دا چي حاسد د ابليس خصوصي معاون دی په حسد کي.

(۵) پنځم دا چي د هغه ولي الله سره چي خدای جل جلاله وهغه ته کرامت د  
نعمت کړی دی حاسد يې مبعوض بولي، يو محقق وايي

هم يحسدوني وشر الناس كلهم من عاش في الناس يوما غير محسود.

**هکاييت:** - يو خوږ ژبی سړی به د باچا دربار ته هميشه ورتلی، او د لږ  
خوږو خبرو څخه علاوه به يې هر د ورځ شاه ته دا ويل "احسن الى المحسن  
باحسانه فان المسئ سيكفيه اسائه" يعني ته د مخلص سړي سره په سبب  
دده د اخلاص بڼه کوه، ولي بدکاره سړی به خدای جل جلاله رد کړي پخپلي  
بدکاری سره، نو شاه دا سړی په سبب دده د خوږو خبرو ډېر نازوی، او د  
شاه د چوکۍ سره اوله چوکۍ دده ايښوول کېده چي دا چوکۍ بايد د لوی  
وزېر وای، نو د شاه يو لوی وزير ددغه سړي سره حسد پيدا سو، نو يې دا  
حيله ورته وسنجول، چي يوه ورځ يې هغه سړي ته وويل چي ته سهار وختي  
زما مهمان خصوصي يې هغه سړي قبوله کړه، او سهار وختي د هغه وزير



کره ورغلی هغه وزیر هر شی چی پښ کړی و فوق العاده وږه یې ور اچولې وه، او د پیازو څخه یې سلاته جوړه کړې وه، هغه سړي هم په مزه مزه هغه ټوله خواړه وخورل، چونکه د دربار شاهي وخت لانه وو، نو هغه سړي وزیر ته وویل چې زه به اوس کور ته ولاړ سم، او د دربار شاهي پر وخت به دربار ته درسم، وزیر ورته وویل چې یوه خبره پیاد لره چې پر هغه خپل چوکۍ چې شاه ته نژدې ته اچي کښېنې، نه باید چې ستا د خولې بد بویي پر شاه ولاړه نه سي چې ډېر به دي سخت بې عزته کړي، او احتمال سته چې اینده به دي له درباره منع هم کړي، سړي ورته وویل چې ښه دی، نو هغه سړي کور ته ولاړی او وزیر حاسد قبل الوقت شاه ته ورغلی چې ته دا سړي دومره نازوي او هغه هرځای وایي چې د شاه د خولې بوی څي، او دی ما ځان ته نژدې کښېنوي او ډېر ورسره په عذاب یم، شاه ته ډېر درد ورغلی نو یې وزیر ته وویل چې ستا د خبري تصدیق به زه په څه سره کوم؟ وزیر ورته وویل چې نن دده چوکۍ ډېره تر پخوا ځان ته نژدې کښېږده بیا وگوره چې دی څه کوي، نو څه وخت چې دربار جوړ سو او شاه پر خپل تخت او چوکۍ کښېنستی او هغه سړي راغی هغه بې چاره ډېر لېري د شاه څخه پر بله چوکۍ کښېنستی، شاه ورته وویل دلته نژدې راسه، دی چې نژدې ورغلی د خپلي خولې د بد بووي له سببه یې پر خوله او پزه یو دسمال ونیوی، نو د شاه یقین سو چې د وزیر خبره رشیتا وه، رفته رفته چې شاهي مجلس پر ختمېدو سو شاه کاغذ را واخستی خط یې پر نوشته کړی او شاهي ټاپه یې پر ولگول، او هغه سړي ته یې وویل چې ته کښېنه، نور وزیران چې ووتل هغه خت یې وده ته ورکړی چې دا فلاني والی ته ورسوه، شاه په کاغذه کي نوشته کړي وه و خپل والي ته چې حامل رقعي هډه چې درغلی سر یې پرې کره پوست یې وکاره د پروړو یې ډک کره ماه ته یې را واستوه، د چا نوم یې



نه وو نوشته کړی، د شاه قانون له پخوا څخه دا وو چي ده به پخپل مکتوب نوشته او تاپه به یې پروو هل، هغه د انعام لپاره به وه، د حاسد وزیر دا خیال سو چي شاه هغه سړي محسود ته یو انعام نوشته کړی، نو دباندې ورته ولاړ وو، هغه سړی چي راووتی حاسد وزیر ورته وویل چي خط د څه شي لپاره شاه درکړی؟ هغه سړي ورته وویل چي نور خبر نه یم خط یې په لقافه کي اچولی دی مهر یې پر لگولی دی، ماته یې وویل چي دا خط فلانکي والي ته وروړه، او جواب راوړه، د حاسد وزیر د شاه د پخواني قانون په اساس خیال ددې سو چي د انعام مکتوب دی، نو هغه سړي ته یې وویل چي ته هغه والي پېژنې؟ سړي ورته وویل یا زما دا قصد وو چي ستا څخه به پوښتنه وکړم، وزیر حاسد ورته وویل چي مکتوب ماته راکړه زه به یې نن ورسوم صبا ته لږ ناوخته دربار شاهي ته راسه، هغه سړي مکتوب حاسد وزیر ته ورکړی، حاسد په تلوار سره هغه مکتوب شاهي والي ته ورسوی، والي چي خط خلاص کړی او ملاحظه یې کړی والي جلاد راوغوښتی چي ددغه سړي سر پرې کړه، وزیر حاسد بغاري کړې چي دا خط شاه د بل سړي په لاس ورکړی و، هغه سړي ستا ځای نه وو لیدلی نو ما ځنډي راواخستی، والي ورته وویل چي د هغه سړي نوم په مکتوب کي نسته فقط و فقط حامل رقعه هذا نوشته دی، او حامل ته یې، حاسد ورته وویل چي ته فوراً ما مه وژنه صبا شاته یو مکتوب ورواستوه چي ستا دغه فلانی وزیر مقصود له وژلو وو؟

والي ورته وویل چي ماته شاه نوشته کړي دي چي حامل رقعه فوراً مړ کړه او پوست یې ماته راواستوه، خیر وزیر حاسد یې مړ کړی آه، صبا چي شاهي مجلس جوړ سو هغه محسود سړی دربار ته ورغلی شاه حیران سو چي دا ولی ژوندی راغلی، نو یې هغه سړي ته وویل چي خط دي



خه کړی؟ سړي ورته وویل چي فلاني وزیر ماته وویل چي مکتوب به زه ورسوم، نو باچا دده څخه پوښتنه وکړه چي تا رشتيا خلکو ته ویل چي د شاه د خولي بوي څي؟ هغه سړي ورته وویل چي سبحان الله زه به ولي داسي کاذبه خبره کوم، نو شاه ورته وویل چي پرون چي ماته نژدې راوغوښتي تا ولي دسمال پر خوله او پزه ونیوی، نو هغه سړي د وزیر د مهماني قصه ورته وکړل، نو شاه ورته وویل چي ورسه پر خپله پخوانی چوکي کښېنه، فقد صدق مقالک السابقة احسن الى المحسن باحسانه فان المسی سیکفیه اسأنته .

هر وېش وایسي: - چي دا حکایت روح البیان په ډېره اجمالي توګه راوړی او ما معقول تفصیل ورکړی .

## وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

عطف دی پر فاعفوا گویا خدای ﷻ دوی امر کړه په صبر سره پرازا د یهودو او امریې کړه په التجاء سره د خدای ﷻ په عباداتو سره، که قرائت وي که واجبات وي، که مستحبات وي په قرینه ددی قول د خدای ﷻ .

## وَمَا تَقْدِرُوا إِلَّا أَنْفُسُكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ

## إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

یعني هغه عبادت او د خیر کار چي تاسي یې له مخه یعني په ژوند واستوي و آخرت ته تاسي به پیدا کړي هغه عبادت یعني ثواب د هغه کار خیر، موږ ثواب د هغه ووايه ولي چي کار د خیر خو عرض دی باقي نه پاتېږي، که پاته هم سي نو د چا څه رغبت ورته کېږي په آخرت کي نو په



دی آیت کی خیر عام دی تولو اعمالو صالحه وو ته شامل دی من العبادات  
المذكورة که لبروي او که دبر لقوله تعالیٰ "ومن يعمل مثقال ذرة خیرا  
یره .

**پوښتنه:** - خدای ﷻ صلوات او زکوت ذکر کړه او سره ددی کارونه د  
خیر خو دبر دي، روژه هم ده، حج هم دی، او د منهیاتو څخه یې هیڅ شی  
نه دی ذکر کړی حکمت یې څه دی؟

**ځواب:** - لمونځ اعظم له عباداتو بدنیه وو دی چي ټول اعضاء د بدن  
په عبادت سره مشغوله دی په لمانځه کي، او چونکه په لمانځه کي اکل او  
شرب هم نسته نو گویا روژې ته هم شامل دی، او چونکه لمونځ چي پر  
حقیقت برابر وي د تولو منهیاتو مخنوی کوي، قال الله تعالیٰ "ان الصلوة  
تنهى عن الفحشاء والمنکر" نو چونکه لمونځ داسي جامع عبادت دی، قال  
عليه الصلوة والسلام "الصلوة عماد الدين فمن اقامها فقد اقام الدين الخ"  
او زکوات جامع تولو عباداتو مالیه وو لره دی کصدقة الفطر، والاضحية،  
والصلة مع الاقرباء الاقرب فالاقرب وايتاء اليتامى والمساكين وغير ذلك  
ولاجل ذلك قال عليه الصلوة والسلام الزکوت قنطرة الاسلام، او په حج کي  
هم عبادات بدنیه سته او هم مالیه کما لا يخفى .

**پوښتنه:** - چي سړی چي مړ سي، خلک وايي څه شی یې پاته سو، او  
ملکي وايي څه شی یې د مخه استولی دی کما جاء فی الحديث النبوي ﷺ  
**ځواب:** - دا آیت "والله خبير بما تعملون" هم ترغیب دی د خیر د کارو  
او هم بهرول دی د بدو کارو څخه ولي چي مطلق عمل عام دی خیر او شر  
دواړو ته شامل دی او لبر او دبر د خیر او شر هم شامل دی، کما جاء فی  
آخر سورت اذا زلزلت الارض الى آخر السورة .



د حضرت عمر رضی اللہ عنہ څخه روایت دی چې دی یوه ورځ د بقیع هدیرې ته ورغلی، نو یې وویل السلام علیکم اهل القبور اخبار ما عندنا، ان نساءکم قد تزوجن، و دورکم قد سکنت و اموالکم قد قسمت، یعنی زموږ له خوا ستاسې په باره کې خو حال دادی چې ستاسې ماینو مړونه وکړه، او ستاسې سرايونه د نورو د سکونت ځای سوه، او مالونه ستاسې وویشل سوله، نو عمر رضی اللہ عنہ ته هاتفي آواز وسو اخبار ما عندنا ان ما قدمناه وجدناه، و ما انفقنا ربحناه، و ما خلفناه. فقد خسرناه، یعنی زموږ له خوا خبر دادی چې هغه عبادات چې موږ له مخه استولي وه هغه مو پیدا کړه، یعنی ثواب د هغو، او هغه مالونه چې موږ په لارو کې د خیر نفقه کړي وه په هغو کې مو گټې وکړې، او هغه مالونه چې موږ تر شا پرې ایښي وه په هغو کې مو تاوان وکړې، سعدي شیرازي رحمته الله وايي

تو غافل در اندیشه سود و مال

که سرمایه عمر شد پایمال

غبار هوا چشم غفلت بد وخت

سود هوا گشت عمرت بسوخت

بکن سرمه غفلت اثر چشم پاک

که فردا شوی سرمه در چشم خاک

**فائدو:** - سړی چې مړ سي ټوله عملونه يې قطع کېږي، مگر يو د عيال

مالي ثواب نه قطع کېږي، لکه بناء د مسجد، او يا عمومي پل، او يا

وقفې مخکې يا سراي وغيره، قال السعدي الشيرازي رحمته الله في البستان

امر آن کس که خبري بماند مروان

دمادم مرسد مر حمتش بر مروان

نمر دافکه ماند پس امر وي بجای



بل و مسجد و خان مهمان سرای

هر آن کونماند امر پیش باد گام

درخت وجودش نیاور بار

وگر گرفت و آثار خبرش نماند

نشاید پس امر مرگ الحمد خواند

قال عليه الصلوة اذا مات الانسان انقطع عمله الا من ثلاث

(۱) من صدقة جارية، والمذكورات الصدقات الجارية

(۲) او بل د عيال عقلي عمل دی چي هميشه ثواب مری ته رسېږي،

لکه هغه علم چي پاته سي چي خلک نفع ځنډي اخلي واليه اشار النبي ﷺ

او علم ينتفع به.

پوهنه :- چي علم ينتفع به عام دی، که دده شاگردان پاته سي، او یا

تصنيفونه په علومو شرعيه وو کي لکه تفسير القرآن او یا شرح د يو

کتاب، د احاديثو مبارکه وو، او یا په فقه کي تصنيف، او یا په عقائدو

کي تصنيف او یا په هغو علومو کي تصنيف چي پر هغو علومو شرعيه

علوم موقوف وي کالتصنيف في الصرف، والتصنيف في النحو، والتصنيف

في المعاني والبيان والبدیع، او تصنيف في علم يتميز به القرآن عن الشعر

کالتصنيف في علم العروض والقوافي، او علم يستنبط به غرائب القرآن

والحديث کعلم الادب العربي وغير ذالك کالتصنيف في الرد على اصول

الفلاسفة، قال الامام السخاوي رحمه الله يشمل الوعيد المذكور في الحديث

النبوي ﷺ، يعني قوله عليه الصلوة والسلام من کتم علما يعلمه الجحيم بلجام

من النار، هغه چا ته چي د علومو شرعيه کتابونه ورسره موجودوي او د

نفعي لپاره يې طالب العلم ته نه ورکوي.



**شروايش وايي:-** چي په اوسني زمانه کي داسي طالب علم به ډېر نادر پيدا کېږي چي امانت او عاريت کتاب دي بېرته مالک ته د کتاب رد کړي، نو له دې سببه که يې څوک منع کړي گناه به نه وي ان شاء الله تعالى (٣) او بل د عيال نسبي عمل دی من البنين والبنات واليه اشار النبي بقوله، او ولد صالح يدعوله، قيد بالصالح لان الطالح لم ينفع نفسه فكيف ينفع غيره.

**فانشه:-** پلار د زوی په گناه خدای ~~خدا~~ نه سي چي پر هغه گناه پلار نه وي باعثه کړي کالسرقة وغيرها.

**فانشه:-** قيد عليه الصلوة والسلام بقوله يدعوله لپاره د باعثه کولو د زوی پر دعاء د پلار او مور ورنه پلار او مور د زوی په عمل صالح ورسره شريك دي دعاله او لم يدعوله.

**پوهه نشه:-** چي په حديث شريف کي راغلي دي چي وفد يعني يو هيئت د بني نجرانو چي نصاری وه مدينه الرسول ﷺ ته راغلي وه لپاره د مناظرې د رسول الله ﷺ سره، نو يهود د مديني منوري هم هغه مجلس ورغله، يو وار ددغه اهل کتابو تر منځ بحث شروع سو، او يو د بل د نبي د کتاب تکذيب يې سره شروع کړي، نو يهوديانو وويل "لن يدخل الجنة الا من كان هودا، او نصاری وو وويل لن يدخل الجنة الا من كان نصاری، فنزل هذه الآية

**وَقَالُوا**

ای اليهود والنصارى

**پوهه نشه:-** چي يهود جمع د هاشد ده په معنی د تائب دي، او دا نوم دوی ته هغه وخت وضع سو چي ددوی اسلافو د عبادة العجل خخه توبه



و کنبل، او دا نوم په اول کي اسم مدح وو تر څو چي عليه الصلوة والسلام  
نبي سو او قرآن نازل سو او دوی ځنډي منکر سوه او دین ددوی منسوخ سو  
وروسته تر هغه دا نوم اسم ذم وگرځېدی الی الابد، او نصاری جمع د  
نصران ده لکه سکاری چي جمع د سکران ده، دا نوم هم په اول کي اسم  
مدح وو او بیا وروسته اسم ذم وگرځېدی.

## لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى

هرگز نه سي داخلېدای وه جنت ته مگر نه چي يهودوي او يا نصاری  
په دې آيت: - يهود او نصاری خو هم يو بل ته کافران وايي نو څرنگه  
دوی پر دې خبره سره متفق سوه چي يهود او نصاری به جنت ته داخلېږي  
فقط؟

**جواب:** - هو! دوی يو بل ته کافران وايي او اتفاق نه سره لري کما مر  
في شان نزول الآية، لکن په دې آيت کي خدای جل و دوی د دواړو ډلو قول  
گډ سره راوړی دی، ولي سامع پوهېږي چي دا دوی ډلي اتفاق نه سره لري  
نو اصل داسي وو، وقالت اليهود لن يدخل الجنة الا من كان هودا،  
وقالت النصارى لن يدخل الجنة الا من كان نصارى ثم لف بين قوليهما  
اختصارا في العبارة واعتمادا على فهم السامع.

**تأنيده:** - هغه ضمير چي په کان کي دی راجع ومن ته دی مفرد يې  
راوړی او خبر د کان چي يهود او نصاری دي جمع يې راوړه نظرا الی لفظ  
من چي مفرد دی او معنی ته د من چي جمع ده، وامثال ذالك كثيرة في  
لسان العرب بل في القرآن العزيز.



## تِلْكَ أَمَانِيُّكُمْ

پښتو ژبه: - چي تلک اشاره ده و قول سابق ته د دوی یعنی لن یدخل آه، په تاویل د امنیت، او د تلک د مخه مضاف محذوف دی، ای امثال تلک بقرینه جمع خبر تلک وهو امانیهم دی، فالمعنی وامثال تلک الامنیة المذكورة مثلاً هغه امنيۀ د دوی، المفهومة من قوله تعالى ما يود الذين كفروا ان ينزل عليكم خيراً الآية، او یا هغه امنيۀ د دوی المذكورة في قوله تعالى ود كثير من اهل الكتاب لو يردونكم الآية کما مر عن قريب.

پښتو ژبه: - چي امانی جمع د "امنیۀ" ده وزن یې افعولة دي من التمني كالاضحوة من الضحك والاعجوبة من التعجب او امنيۀ شهوة باطله ته وایي هېڅ دلیل نه لري، ای شهواتهم الباطلة.

پښتو ژبه: - چي تلک امانیهم، جمله معترضه ده.

## قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

او ته ووايه و دوی ته چي تاسي راوړئ دلیل پر دعوه د اختصاص ستاسي په د خول د جنت سره که چېري تاسي رشتيا وایاست.

پښتو ژبه: - چي اصل د هاتوا آتوا وو، همزه یې په ها بدل کړی کما هو

القانون الصرفي

فان الله: - خدای ﷻ علیه الصلوة والسلام امر کړی په طلب د دلیل د دوی څخه پر اختصاص د دخول د جنت په دوی پوري وکړه، له دې سببه چي د خول د جنت خو امر مستقبل او غیب دی، نو دعوه د امر مستقبل غیب بېله دلیل باطل ده او درواغ ده.



پوڄا ۽ ڀڄڻ: - چي جواب د ان ڪنتم صادقين "محذوف دي چي هاتوا

برهانكم" دلالت باندې ڪوي.

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ  
عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٢٢﴾

پوڄا ۽ ڀڄڻ: - چي دا قول د يهوديانو لن بدخل الخ مشتمل وو پر اثبات

او نفی باندې، اثبات يي دخول د يهودو او نصاری ودي جنت ته، او نفی يي عدم دخول د غير د دوی دی و جنت ته، گویا دوی داسي وویل لا بدخل الجنة غیرنا" نو خدای ﷻ بلی په جواب کي ددوی د نفی راوړی، نو معنی يي داده چي دا نفی نه ده صحیح بلکه بلخوک غیر له تاسي څخه هم جنت له ورځي، نو بلی کلام تام دی او من احسن کلام مستقل دی.

ترجمه: - نه ده خبره چي لکه تاسي چي وایاست، او هرڅوک چي

خالص وگرځوي خپل مخ ذکر جزء دی مراد څنډي کل دی ای نفسه، خدای ﷻ لره يعني يوازي يي معبود الله ﷻ وي، يعني شريك خدای ﷻ لره نه وايي لکه مشرکين يا يهود چي عزيز ابن الله بولي، يا نصاری چي عیسی ابن الله بولي، او يا عين خدای ﷻ بولي، او حال داوي چي دغه سړي مخلص په عمل کي هم وي، کما ورد في الحديث الذي رواه البخاري ومسلم بطوله الاحسان يعني الاخلاص ان تعبد الله کانک قراہ الخ، نو دي سړي لره دی اجر او ثواب د عمل چي خدای ﷻ يي دده سره وعده کړې ده يعني الجنة ونعمها.



**پوڄا ۵۵۵:-** چي جمله د "فله اجره آه" جواب د من ده که چيري من شرطيه وي. او خبر د من ده که من موصوله وي، او کلمه د فاء يې په جزاء کي د من ددي سببه راوړه چي موصول متضمن معنی لره د شرط دی.

**فائده ۵۵۶:-** بايد قاري پر بلي باندي وقف خفيف وکړي ولي موږ وويل چي کلام مستقل دی په رد کي د دعوي د يهودو او نصاري وو، او من احسن کلام مستانف دی، او بيان د قانون کلي دی وکانه في المعنى تعليل لقوله بلى "لان غيرهم من المؤمنين داخلون هذه القانون الكلي بل هذا القانون الكلي محصور فيهم في الزمان الحاضر الى يوم القيامة كما لا يخفى، او هيخ بهره به نه وي پر دوي باندي، او نه به غمجن وي دوي يعني په ورځ د قيامت.

**تنبیه ۵۵۷:-** فرق د خوف او حزن د مخه تېر سوی دی په یاد يې کړئ.

**فائده ۵۵۸:-** افراد د ضمير د اسلم المستتر فيه، او ضمير د وجهه او ضميرين د فله اجره او ضمير د ربه ټوله په اعتبار د لفظ د من دي، او جمعيت د ضمير د عليهم او ضمير د لاهم يحزنون، په اعتبار د معنا د من دی کما مر عن قريب، او د دروېش هغه خبره هم تائيد سوه چي "بل في القرآن العزيز فتذكر".

**فائده ۵۵۹:-** دروېش نفي د حزن او خوف په ورځ پوري د آخرت خاص او مقيد کړي د من احسن آه لپاره يعني عند دخول الجنة کما حکي الله تعالى في القرآن العزيز عن حال اهل الجنة بقوله "الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن" ددي سببه چي محسنين په دنيا کي بېرېري چي خاتمه د عمر به يې پر څه حال سي، او داغه رنگه دوي غم کوي ددي چي بعض ورځي د عمر عزيز مو څرنگه په غفلت کي تېري کړي، او درب جل سلطانه عبادت



مونه وکری، بلکه مسلمانان په دنیا کی لکه د رحمت خنده د خدای ﷻ  
 چي نا امید نه دي دغه رنگه له عذاب د خدای ﷻ خان په امن کی هم نه  
 لري قالوا لا یجتمع خوفان ولا امان فمن خاف من الله عزوجل في الدنيا  
 فآمن وعمل صالحا آمن في الآخرة من عذاب الله حين يخاف الكفار  
 والمقصرين في العبادات ويضع العمر في الشهوات ومن آمن في الدنيا يعني  
 فلم يؤمن او آمن لكن اتبع الشهوات النفسية وضاع العمر في المعاصي  
 الكبيرة خاف الآخرة من العذاب الدائم او العذاب الموقت، قال الرومي  
 في المثنوي

هر دل ترسنده را ساکن کند

خوځه - رسد مر اورا ایمن کند

آنکه خوښ نیست چون گویی مرس درس چه دهی نیست او محتاج درس

اللهم وفقنا لما تحب وترضى في الدنيا حتى نأمن في الآخرة من نار لظى

په دین د خدای ﷻ بیان کوي د تضلیل د

هرې ډلې د یهودو او د نصاری، د هغې ډلې ډلې لپاره یعنی هر فریق

د دوی هغه ډله ډله گمراه او کافر بولي. نو فرمایي.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى  
 عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ  
 عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ

او وایي یهود نه دي نصاری پر هېڅ شي ای علی دین صحیح، او

وایي نصاری چي نه دي یهود پر هېڅ دین صحیح، او حال دادی چي

هره ډله د دوی کتاب یعنی تورات او انجیل وایي، یعنی هر څوک چي یو



کتاب د کتب الهي خخه وایي باید حکم د کفر پر باقي کتب الهیه والا وو باندي ونه کړې او دنبي خخه انکاري وکړی کني "لان الكتب الالهية بصدق بعضها بعضا .

**پوښتنه:** - موږ مسلمانان خو کتاب الله القرآن وایو او سره ددي يهود او نصاری کافران بولو ؟

**ځواب:** - موږ له ابتداء خخه يهود او نصاری کافران نه بولو، او دوی له ابتداء خخه هره ډله هغه بله ډله کافران بولي، نعم چونکه په قرآن مبارك سره تورات او انجيل منسوخ سوله نو موږ تابعان د تورات او انجيل وروسته تر نسخ کافران بولو وهذا صحيح لانه حکم عزوجل بکفرهم بعد النسخ، وهذا سانح عزيز فاحفظه وكن على بصيرة .

**كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ  
فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝۱۳۰**

داغسي قول لکه يهود او نصاری چي وکړی .

**پوښتنه:** - چي کاف په کذالك کي په معنا د مثل دی ای مثل ذالك القول او منصوب محلا دی مفعول به د قال دی، ويل دی هغه کسانو لره چي علم يې نه درلودی يعني مشرکان عبدة الاصنام ونحوهم من الجهلة، يعني هغه وایي چي هيڅ اهل دين که مسلمانان دي او که يهود دي او که نصاری پر هيڅ صحيح دين نه دي سوي، زموږ مشرکانو مثل د قول د يهودو او نصاری وو .

**پوښتنه:** - چي مثل قولهم بدل دی د محل خخه د کاف د کذالك کي



**فَاتَعْبُدُونِي** :- په دې آيت كې خدای ﷻ دېره شرم آورخ خبره يهودو او نصاری ووتله وكره، يعنې دوى چي اهل علم او كتاب دي داسي خبرې كوي لكه جهلة المشركين، نو خدای ﷻ به حكم او فيصله وكړي په منع كې د يهودو او نصاری و په ورځ د قيامت په هغه مسئله كې چي دوى په دنيا كې اختلاف پكښي كوي، يعنې چي هري ډلي هغه بله ډله كافران بلل يعنې هري ډلي ته به مناسب د دوى له حاله سره عذاب وركړي في جهنم دار البوار.

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا مَا تَرَىٰ فِي كِتَابِ اللَّهِ** :- چي علامه حقي بروسوي رحمته الله وايي چي هره ډله د فرق ضالة وو څخه په خپل مذهب خوشحاله دي او نور گمراهان بولي، او دا دعوه يوازي او يوازي په فرق ضالة وو پوري نه ده خاصه بچري ذالك بين صوفي و صوفي و شيخ و شيخ و عالم و عالم، يعنې هر صوفي وايي زما صوفي گرت صحيح دى د نورو دا غلط دى، و كل ذالك نتيجة الحسد الذي بينهم لكن دا ټولي د عوي بېله دليله غلطې دي، او دليل يې متابعت دى د سيد البشر ﷺ في جميع اعماله واقواله واحواله ويدل على ذلك قوله تعالى قل ان كنتم تحبون الله فاتعبوني يحببكم الله الآية.

د شيخ صدر الدين تبرېزي رحمته الله څخه روايت دى چي په تبرېزي كې يو سړى او شيخ و چي مشهور په عارف بالله سره وو يو وخت د بل بعض عارفينو د تبرېزي ملاقات ته ورغلى، نو هغه پوښتنه ځنډي وكړه چي نوم دي څه دى؟ ده ورته وويل چي نوم مي محمود دى لكن مشهور په عارف بالله سره يم، نو هغه بل عارف ورته وويل، هل عرفت نفسك حتى يقال لك عارف بالله، شخص موسوم بعارف بالله ورته وويل چي ما ډېر كتابونه د اهل تصوف ويلي دي، او ما ډېري مقالې د صوفيه كرامو جمع كړي دي، هغه بل عارف ورته وويل تلك الكتب والمقالات كلامهم فمالك،



نو مجرد نسخه د کتاب خو په بڼه نه ده تر څو چي عمل بما في النسخة ونه  
کړل سي، قال الشاعر

به پر خویش باید کرد پرواز

ببال دیگران توان پریدن

قال المولوي المعنوي جلال الدين الرومي قدس سره

مرغ بر بالا پړان و سايه اش

میرود برخاک پروان مرغ وش

ابهي صياد آن سايه شود

میرود چندانکه بې مایه شود

بې خبر کان عکس آن مرغ هوا است

بې خبر که اصل آن سایه کجا است

تیر اندازد بسوي سايه او

تر کشش خالي شود از جست وجو

ترکش عمرش نهي و عمر رفت

از دویدن در شکار سایه تفت

سايه یزدان چو باشد دايه اش

وارهاند از خیال و سايه اش

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ

مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُدْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسُئِلَ

فِي خَرَابِهَا أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ

يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا

خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

پوهنه: - چي کلمه د من استفهام انکاری دی او اظلم یې خبر دی،

ای لا احد اظلم ممن آه .



**فائدہ :-** د مفسرينو رحمہم اللہ پر دې اتفاق دی چي دا آیت کہ خہ ہم په مسجد خاص کي نازل سوی دی کما سینا تي لکن حکم یې عام دی لان الاعتبار بعموم اللفظ لا لخصوص المورد، له دې سببه مساجد الله یې په صیغه د جمع راوړی دی .

**فائدہ :-** ان یدکر آه منصوب محلا دی مفعول ثاني د منع دی کما في قوله تعالى "وما منعنا ان نرسل بالآيات"، او بعض مفسرين وايي چي ان یدکر آه منصوب په نزع د حرف جر دی ای من ان یدکر آه، او بعض وايي چي منصوب دی علی انه مفعول له دی بحذف المضاف ای کراهة ان یدکر آه، اختلاف المفسرين في شان نزول الآية، بعض وايي چي دا آیت نازل سوی دی په مسجد کي د بیت المقدس، او بعض وايي چي طيطوس بن اسبيانوس الرومي چي په مذهب نصاری دی بعض د يهودو پر دې باندي باعثه کړی چي د بخت نصر بابلي چي مجوسي و، کومک وکړی په جنگ کي د يهودو د بیت المقدس حتی چي په اتفاق سره نصاری وو يعني فوج د طيطوس رومي او فوج د مجوسيانو يعني د بخت النصر المجوسي پر بیت المقدس حمله وکړه، نو د يهوديانو جنگي فوجيان یې ټوله قتل کړه او بنځي او کوچنيان یې په مينځي توب او مريي توب بوتله، او تورات یې وسوځوی او بیت المقدس یې خراب کړی او سرکوزان یې پکښي حلال کړه، او نوري مرداری یې پکښي واچولي، او سره ددې چي بیت المقدس خای د حج د نصاری وه، لکن طيطوس رومي چي نصراني هم و بغض د يهودو پر دغه تخریب باعثه کړی، نو پر دې تقدیر دا پېغور دی ونصاری و ته چي موجود په عصر نبوي ﷺ کي وه په فعل د اسلافو د دوی چي بیت المقدس یې خراب کړی سره ددې چي د دوی د حج خای و لکه



یهودو معاصرینو ته د عصر نبوي ﷺ چي پېغورونه خدای ﷻ ورکړي دي له کارو د اسلافو د دوی کما مر وسیناتي .

**فأما** :- بیت المقدس تر خلافته پوري د عمر بن الخطاب ﷺ د غسي خراب و حتی چي امیر المؤمنین عمر بن الخطاب ﷺ چي پر حکومت د پارسیانو یعنی پر کسری باندې قابض سو، او خزاني د پارسیانو یې راوړې په هغو اموالو یې بیت المقدس آباد کړی، په مرور د زمانو د خلفاء راشدینو ﷺ او نورو خلفاءو نصاری و یعنی پرنگیانو پر بیت المقدس یرغل وروړی او بیت المقدس یې د مسلمانانو له لاسه وه ایستی او انگریزانو خپل حکومت پکښې قائم کړی او تر سل کاله بالایی حکمراني پر وکړه، وروسته الملك الناصر سلطان صلاح الدین من آل ایوب په سنه پنځه سوه پنځه اتیا (۵۸۵) بعد الهجرة النبوية ﷺ پر انگریزیانو حمله وکړه او فتح خدای ﷻ ورکړه او د بیت المقدس څخه یې پرنگیان وشړل او حکومت اسلامي یې پکښې قائم کړی .

په سوو کلونه وروسته یهودیانو په کومک د نصاری و د امریکا پر بیت المقدس حمله وکړه چي تقریبا د مسلمانانو له لاسه لکه وتلی دی، لکن هنوز هم جنگ جاري دی .

**فأما** :- مراد د خراب سوو مساجدو خراب ظاهري نه دی باجماع المفسرین رحمهم الله بلکه هر مسجد یا مدرسه چي د خدای ﷻ له ذکره او د لمانځه او له درسه څخه معطل کړي هغه په خراب المسجد کي داخل دی او بعض مفسران رحمهم الله وایی چي دا آیت په شان کي د مشرکینو دمکي مکرمي نازل دی، چي هغو علیه الصلوة والسلام او مسلمانان نه پرېښول چي په حرم شریف کي عبادت د خدای ﷻ وکړي، حتی علیه الصلوة والسلام او مسلمانان یې مجبور کړه وهجرت ته نو دا دی خراب



معنوي د حرم محترم، او بعض علماء کرام وايي چي دا آيت په باره کي د حرم مکي نازل سوی دی ولي چي عليه الصلوة والسلام په ملگرتيا د یوزر او پنځه سوه (۱۵۰۰) مسلمانانو تخمینا په نیت د عمرې لپاره حرم مکي ته نه پرېږدو، نو عليه الصلوة والسلام په حدیبیه کي چي په لار د مکي د یو نژدې ځای نوم دی او دا موضوع په سنه شپږ (۶) کي د هجرت منع ته راغله، حتی چي بیا یې صلح سره وکړه د اینده کال پر راتلو باندي، او ژر دی چي تفصیل د صلح د حدیبیې به پخپل ځای کي راسي ان شاء الله تعالی، نو دا هم خراب معنوي دی د حرم مکي.

**پوښتنه:** - دا منع نو ولي تخریب بولي ؟

**ځواب:** - بناء د مساجدو خو لپاره د عبادت د خدای ﷻ او لپاره د ذکر الله ﷻ ده، نو پر مسجد چي دا فائده مترتب نه سي نو گویا خراب سو **فائده:** - په قنیه کي وايي چي اعظم د مساجدو حرمة المسجد الحرام ثم المسجد النبوي في المدينة ثم مسجد البيت المقدس، او په آیتو کي اشاره و شرافت ته د بیت المقدس د مسجد او مسجد الحرام ده.

**ډولېش وايي:** - چي په شرافت کي د مسجد د بیت المقدس په حدیث نبوي ﷺ کي راغلي دي "من زار بیت المقدس محتسبا" يعني صرف د ثواب په غرض نه د تجارت و غیرها په سبب "اعطاه الله ثواب الف شهيد و حرم الله جسده على النار ومن زار عالما فکانما زار بیت المقدس".

**تنبیه:** - ددې حدیث مبارک څخه حرمت او شرافت د مسجد الحرام او مسجد النبوي ﷺ هم په ښه وجه معلوم سو ولي چي په زیارت کي د بیت



المقدس چي حرمت يې دريمه درجه دی کما مر انفا نو د مسجد الحرام او مسجد النبوي ﷺ به څومره ثوابونه وي .

**تفسير:** - مراد له عالم څخه په حديث نبوي ﷺ کي دي علماء آخرت دي لا العلماء السوء الذين هم لطلب الدنيا كانه اعبد للمقتدين خصوصاً لرئيس المسجد فافهم بمعزل عن هذه الرتبة وقد رايست بعض علماء المساجد يعظمون باني المسجد تعظيماً بليغا فوق تعظيم الاساتذة والمشائخ بل يؤذونهم .

**په عربي ژبه:** - الله ﷻ وويل "اولئك ما كان لهم الخ" او سره ددي چي مشرکان د مکې مکرمې او پر بيت المقدس چي حمله و سول هغه يې خراب او لوتي لوتي کړي کما مر عن قريب، نو کم و خوف د مشرکانو د مکې مکرمې او خوف د لښکر د نصاري وو او د بخت نصر المجوسي پر بيت المقدس ؟

**شواهد:** - بعض مفسرين رحمهم الله ترجمه د ما کان لهم آه "داسي کوي اي في علم الله وقضائه نو پر دي تفسير دا وعده د خدای ﷻ له خوا څخه پر خلاصولو او آبادولو ددغو مساجدو، او خدای ﷻ هم دا وعده پوره کړه حتی چي پر مکه مکرمه باندي ونبي ﷺ ته فتحه ورکړه، او نبي ﷺ دا اعلان وکړي الا لاجن بعد العام مشرك، او روم چي د طيطوس رومي سلطنت پر وو امير المؤمنين حضرت عمر ﷺ فتح کړي، او بيت المقدس چي خراب سوی وو امير المؤمنين عمر ﷺ آباد کړي کما مر سابقاً، او بعض مفسران وايي لکه بيضاوي وغيره چي لام په لهم کي لپاره د لياقت دی، اي ما کان ينبغي لهم ان يدخلوها الا بخشية او خضوع فضل من تخريبها، او بعض علماء وايي چي دا آيت ظاهراً خو اخبار دی لکن په معنا د انشاء دی



ای لا تمکنوهم ایها المسلمون من الدخول فی المساجد المذكورة الا بخوف آه " لکن پر دی خواب په حاشیه کی د بیضاوی یی دا سوال کری دی، چي منع د تمکین څخه په وخت کی د غلبې د کفارو پر مساجدو مذكوره وو کما فی وقت نزول هذه الآية المذكورة څه معنا لري .

**مسئله:-** امام اعظم رحمته الله وایی چي دخول د کفارو مطلق مساجدو ته رواه دی په اجازه د حکومت اسلامي، او استدلال هم په آیت مذکوره سره کوي، ولي چي ددی آیت څخه دا معلومه سوه چي دخول د کفارو په مساجدو کی د مسلمانانو روا دی چي په خشیت او بېره سره وي، نو اوس دا اجازه غوښتل ده کفارو د مسلمانانو څخه په دخول کی د مساجدو ددوی داغه د کفارو خشیت او خضوع ده، او بل دلیل د امام اعظم رحمته الله دا دی چي وفد يعني هیئت د ثقیف د قبیلې چي کافران وه او مدینې منورې ته چي راغله علیه الصلوة والسلام په مسجد نبوي ﷺ کی ځای ورکړی، او بل دلیل دادی چي علیه الصلوة والسلام په کال د فتح د مکې مشرکانو ته د مکې دا اعلان وکړی من دخل دار ابو سفیان فهو امن ومن دخل الکعبة فهو امن " او بل دلیل دادی چي په احادیثو صحیحه وو کی دا ثابت ده چي څه وخت چي به کافران د علیه الصلوة والسلام ملاقات د مناظرې او پوښتنو لپاره راتله دا ملاقات د نبی ﷺ سره به دوی په مسجد نبوي ﷺ کی کوی، او امام مالک رحمته الله د مطلق کافر و مطلق مسجد ته ممنوع او حرام بولي يعني مسلمانان دي هیڅ کافر ته اجازه د دخول په هیڅ مسجد کی نه ورکوي، او دی دلیل په آیت سره وایی " انما المشرکون نجس " او تطهیر د مساجدو خو د نجاساتو څخه واجب دی، موږ وایو چي تطهیر د مساجدو خو د نجاستات ظاهره وو څخه واجب دی او نجاست د کافر خو په عقیده کی د زړه دی .



**سوال:-** جنب و لي ممنوع د دخول څخه د مسجد دی او سره د دې هغه خو د نجاست ظاهره څخه پاک دی ؟

**جواب:-** د جنب نجاست حکمي په ځای کي د نجاست ظاهري ولاړ دی او د حائض او نفساء سره خو نجاست ظاهري ملگری دی ولذا منعنا من دخول المساجد، او امام شافعي رحمته الله فرق کوي يعني دخول د مسجد حرام ورته ناروا دی او دخول د نورو مسجدو ورته روا دی و زیادة التفصیل فی کتب الفقهاء رحمهم الله تعالى .

**ترجمة الآية:-** بعد تحقیق شان نزولها وتفصیل اعراب مفرداتها و بیان احکام المتعلقة بها واختلاف الائمة فيها څوک زیادت تر ظالم دی، يعني نسته تر هغه چا چي منع کوي مسجدونه د خدای جله له دې څخه چي په هغو کي دي ذکر د خدای جله يعني لمونځونو یا نور ذکر ونه د خدای جله او کوشش کوي په خرابېدو کي د مساجدو، يعني که ظاهري خرابي وي او که معنوي خرابي وي کما مر تفصیله، او دغه ظالمانو ته نه بنائېده دوی لره چي داخلېدای و دغو مسجدو ته مگر نه په بېره سره، یا د خدای جله او یا د مسلمانانو او دې ظالمانو لره په دنیا کي رسوایي ده يعني په عذاب الهی او یا د مسلمانانو لخوا، بل قتل والسبئ ونهب الاموال او ضرب الجزية عليهم، او دوی لره په ورځ کي د آخرت لوري عذاب دی چي عذاب د جهنم دی ابد، الابدین لا یحیون فيها ولا یموتون نجانا الله منها بعظیم رحمته وعموم مغفرته بالمؤمنین ورزقنا الله تعالى شفاعة نبیه محمد المصطفی صلی الله علیه و آله آمین .



# وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

**پښتو:** چي قاضي بيضاوي او روح البيان دا آيت په د مخه آيت پوري مربوط بولي يعني قوله تعالى "ومن اظلم آه" ولي چي دواړه داسي وايي فان منعتم ان تصلوا في المسجد الحرام او الاقصى فقد جعلت لكم الارض مسجداً او وروسته بيضاوي رحمته الله د ابن عمر رضي الله عنه څخه داسي يو روايت كړي دي چي دا آيت د ماقبل سره تعلق نه لري يعني د يو مستقل حكم بيان دي حيث قال البيضاوي رحمته الله وعن ابن عمر رضي الله عنه انها نزلت في صلاة المسافر على الراحلة.

**پښتو:** چي مراد په دې حديث كي د صلاة څخه نفل لمونځ دي، يعني نفل پر دابه هر طرفته چي د دابي مخ وي دا مراد دي، او مراد د مسافر څخه مسافر اصطلاحي شرعي نه دي بلكه هغه سړي چي د آباديو د ښار يا د قريبي د باندي وي، او بعض مفسران وايي چي دا آيت په هغه قوم كي نازل سوي دي چي د شپي په تاريخه كي قبله ځندي وركه سي، نو هر يو ويو جهت ته وروسته تر تحري لمونځ وكړي، او وروسته ورته معلومه سي عدم اصابة جهة القبلة، لکن دا هم هلته دي چي دغه خلک په ښار يا قريو كي نه وي ولي چي هوري خو مسجدونه او محرابونه سته چي جهت د قبلي په معلومېږي، او په صحراء كي هم دا حكم هلته دي چي هوري داسي سړي نه وي چي دوي سوال قبله ځندي وكړي، وهذه المسئلة مفصلة في كتب الفقه.



**فرو و بقی و ایبی:** - چي پر دي تقدير وجه د ربط د دي ايت بقوله تعالى ومن اظلم ممن منع الآية" دادی چي په ده مخ آیت کي چي ذکر د مساجد د خدای ﷻ راغلی او جهت د قبلي هم د مساجد و سره ډېره لویه علاقه لري لبناء محاريب المساجد الى جهة القبلة ولهذا عطفت هذه الآية على تلك فافهم

قال البيضاوي رحمه الله قيل هذه الآية توطية لنسخ القبلة كما سيناتي في قوله تعالى "قد نرى قلب وجهك في السماء الآية".

**فرو و بقی و ایبی:** - چي پر دي تقدير آیت پر خپل عموم باندي دی يعني په حال د سفر او په حال د تحري یا په نوافلو لمونځو پر دابه باندي خاص نه دی کمالا یخفي.

في روح البيان روي چي عليه الصلوة والسلام سره د اصحابو ﷺ په مکه مکرمه کي لمونځ وکعبې شريفي ته کوی، او چي ده مبارك ﷺ ومدينې منورې ته هجرت وکړی نو د خدای ﷻ له خوا مامور سو چي لمونځ د بيت المقدس و جهت ته کوه تاچي د يهوديانو دا باور وسي چي نبي آخر الزمان هم دغه مبارك شخصيت دی، ولي په تورات کي د نبي اخرا الزمان په بيان کي يوه دا خبره هم وه چي نبي آخر الزمان به دوو قبلو ته لمونځ کوي، تخمیناً شپاړس (۱۶) میاشتي عليه الصلوة والسلام او اصحابو ﷺ بيت المقدس ته لمونځونه کول، لکن د عليه الصلوة والسلام په زړه کي دا توقع وه د خدای ﷻ څخه چي ما به متوجه کړي وکعبې شريفي ته ولي چي کعبه شريفه اقدم القبلتين وه، او قبله دده د جد امجد ابراهيم عليه السلام هم وه، او بل باعث پر ايمان د عربو هم وه لکن ادباً يې سوال د تحول الى الکعبة نه کوی لکن بار بار به يې اسمان ته کتل چي اوس به جبرئيل عليه السلام امر الهي د تحول الى الکعبة راوړی



كما حكى الله تعالى عن ذالك قد نرى قلب وجهك فلنولينك قبلة ترضاها" هغه و چي عليه الصلوة والسلام په مسجد كي د بني سلمه د ماسپښين لمونځ كوى او دوه ركعتي يې كړي وه چي دا امر الهى نازل سو "فول وجهك شطر المسجد الحرام" فتحول الله الى الكعبة وتحولت الصفوف ايضا فسمى ذالك المسجد الى الآن بمسجد ذو القبلتين، نو قبله چي بدله سوه نو انكار وكړى بعض مسلمانانو، او بعض مفسران رحمهم الله وايي چي پر مذكوره تفسير نسخ دوه واړه لارمېري، يعني نسخ د كعبې د قبلې د بيت المقدس وه قبلې ته، او بيا نسخه د بيت المقدس د قبلې بيرته وكعبې مكرمې ته، او دوى وايي چي نسخ چونكه خاى د فتنې دى كما سمعت انفاً نو تعدد د نسخ بې ضرورته بايد څوك قول په ونه كړي، نو دوى وايي چي رسول الله ﷺ په مكه مكرمه كي د بيت المقدس و قبلې ته لمونځ كوى يعني عليه الصلوة والسلام په مكه شريفه كي داسي يو دېوال ته د كعبې شريفې درېدى په لمانځه كي چي هم كعبه په مخ كي وه او هم بيت المقدس د مخ وخوا ته وو نو چي هجرت يې وكړى نو هم يې شپاړس (۱۶) مياشتي لمونځونه د بيت المقدس و قبلې ته كوله، بيا هغه قبله منسوخه سوه او د عليه الصلوة والسلام لپاره كعبه مكرمه خداى ﷻ قبله وټاكل، نو دوى وايي چي نسخ به يو وار سي، والله اعلم بالصواب

وعند الفقير التفسير الاول لغاية شهرته كمالات يخفى اولى

**دروېش وايي:** - چي بنا پر دغه تفسير څه وخت چي تحويل د قبلې

په مدينه منوره كي بيت المقدس ته وسو، نو مشركانو د مكې دا سوال مطرح كړى چي محمد ﷺ وايي چي تابع د دين ابراهيمي يم كما ورد في القرآن ايضا "بل نتبع ملة ابراهيم حنيفا" د ابراهيم عليه السلام قبله څو كعبه ده، نو دوى ولي وبيت المقدس ته لمونځ كوي؟ او يهوديانو بيا دا اعتراض كاوه



چي محمد ﷺ زموږ د دين متابعت نه کوي او لمونځ زموږ وځلې ته کوي،  
 او څه وخت چي قبله بېرته کعبې مبارکې ته واوښتل، نو مشرکانو دا  
 اعتراض او آواز ه ګډه کړه چي وځلې ته خويي توجه شروع کړه وسيرجع  
 الی ديننا، او يهوديانو بيا دا آواز و اچول چي دی ﷺ که نبي برحق وای نو  
 بيت المقدس خو قبله د انبياء عليهم السلام وه، نو يي ولي هغه ته توجه  
 پرېښول، او دوی به ويل چي دده شوق و دين ته د آباء وسو، فلعة الله علی  
 المشرکين واليهود ما ترکوا ايذاء النبي ﷺ بحال من الاحوال.

### تفسير مفردات الآية

فاينما تولوا "پوه سه چي" اينما "چونکه لازم الظرفية دی، نو مفعول به  
 د "تولوا" نه دی، بلکه مفعول به د تولوا يا محذوف دی ای وجوهکم، نو  
 ځکه يي بيضاوي او روح البيان داسي تفسير کوي ففي ای مکان فعلتم  
 تولية وجوهکم القبلة شرقا او غربا او جنوبا او شمالا، او يا تولهم نازل منزلة  
 اللازم دی لهذا فسره بعضهم ای فعلتم التولية فقط.  
 او مظهري وايي که څه هم اينما ظرف دی خو دلته يي معنا د شرط دی  
 او تولوا مجزوم ده په دغه شرط سره ثم وجه الله يي جواب دی، قوله فثم  
 وجه الله.

پوه ﷺ: - چي ثم د مکان په معنا دی يعني په هغه مکان کي وجه الله  
 سته.

پوه ﷺ: - چي د وجه ترجمه بعض مفسران په جهت سره کوي، يعني  
 الجهة المامور باستقبالها ای قبله الله، دا تفسير حسن، مجاهد، قتاده،  
 او مقاتل ﷺ کړی دی، او د تولو تفاسيرو دغه اول تفسير دی، وقيل رضاء  
 الله تعالى، او بعض معتبر مفسران لکه بيضاوي روح البيان وغيرهما د  
 وجه تفسير په ذات سره کوي، من قبيل ذکر الجز و ارادة الكل ای فثمه



ذاته تعالی یعنی په حضور علمی او قدرت سره لاهه تعالی لیس له مکان،  
روی عن امام الحرمین عبدالملک رحمته الله چي دی یو وخت د یو غټ دنیا داره  
مېلمه و، او نور علماء هم موجود وه، د اهل مجلس څخه یو سړي دا  
خواست او سوال له علماء حاضرینو څخه وکړی چي څه دلیل دی پر دې چي  
خدای جله لره مکان نسته، او سره ددې چي خدای جله په قرآن مجید کي  
وايي "الرحمن على العرش استوی" یعنی ددې آیت څخه ظاهره داسي  
فهمېږي چي عرش د خدای جله مکان دی؟ نو امام الحرمین رحمته الله بلا توقف  
دا ورته وویل چي دلیل هغه آیت دی چي یونس عليه السلام د ماهي په نس کي  
داسي وویل چي "لا اله الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین" فتعجب  
العلماء الحاضرون من دلالة الآية المذكورة على عدم المكان له تعالى نو  
صاحب الضیافة له امام الحرمین څخه تفصیل ددې دلالت وغوښتی.

نو امام الحرمین رحمته الله ورته وویل چي دباندې تر سرای یو فقیر دی چي  
پر هغه باندي زر (۱۰۰۰) روپۍ پور باندي دی، نو ددغه فقیر پور که  
څوک ور اداء کړي زه به تفصیل د آیت مذکوره وکړم، نو صاحب الضیافة  
هغه پور پر غاړه واخستی، نو امام الحرمین رحمته الله داسي تفصیل ورته  
وکړی چي رسول کریم صلی الله علیه و آله چي د معراج په شپه الی ماشاء الله تعالی پوري  
ولاری هورې یې داسي وویل "لا احصى ثناء عليك انت کما اثنت انت على  
نفسك" او یونس عليه السلام هم په قمر البحر کي انت او سبحانک وویل، او دا  
دواړه یعنی خطاب د رسول الله صلی الله علیه و آله فوق السموات السبع او خطاب د یونس  
عليه السلام خطاب الحضور دی، نو معلومه سوه چي خدای جله لره مکان نسته،  
ولي چي که مکان وای نو دواړه خطاب الحضور به څرنگه صحیح سوی  
وای، قال السعدي شیرازي رحمته الله في بيان معراج صلی الله علیه و آله

چنان گرم در تیه قربت براند که در سدره جبریل ازو باز ماند



بدو گهت سالاري بيت الحرام      که ای حامل وحي برتر خرام  
بگفتا ر تر مجالم نماند      بما ندم که نیروي بالم نماند

اگر يك سر موي برتر پرم      فروغ تجلی بسوزد پرم

ثم قطع عليه الصلوة والسلام سبعون الف (۷۰۰۰۰) حجاب من نور  
كما ورد في الحديث النبوي ﷺ، او بعض مفسران وايي دغه آيت فثم  
وجه الله له متشابهاتو خخه دي التي لا يعلم تاويله الا الله كقوله تعالى  
"كل شئ هالك الا وجهه" وقوله تعالى يدالله فوق ايديهم اي وقت البيعة  
مع رسول الله ﷺ.

**درويش وايي:** - چي چونکه معقول تفسيرونه ددي آيت لکه چي د  
مخه تهر سوه موجود دي، نو د متشابهاتو خخه يي بللو ته ضرورت نسته،  
ولي مجال د طاعينو د قرآن کریم په دي سره زياتېږي، نعم هغه خای چي  
معقول تفسير موجود نه وي لکه په مقطعات القرآن کي يعني آلم الرا  
وسائر المقطعات القرآنية په هغو کي د متشابه والي دعوه کول صحيح ده  
کما هو مذهب ابي حنيفة رحمته الله، قوله ان الله واسع، باحاطة رحمة وعلمه  
بالاشياء كلها قوله "عليم" بمصالحهم واعملهم في الاماکن كلها يعني د  
خدای ﷻ رحمت او علم فراخه دي ټولو شيانو ته او خدای ﷻ خبر دي  
مصالح او اعمالو د بندگانو په ټولو خايو کي.

**درويش وايي:** - چي امام ابو حامد محمد الغزالي ذالك البحر  
الجاري رحمه الله الباري په شرحه کي د اسماء الحسنی د اسم واسع په باره  
کي داسي په زړه پوري بيان کړی دی، چي عبارت يې ډېر ښائسته او زېبا  
دی او زموږ د پښتو تنگه ژبه احاطه د هغو عربي الفاظو پر مرام احاطه  
نسي کولای، نو ځکه دروېش دده رحمته الله هغه عبارت عربي رانقل کړی،



علماء او طلباء خو ان شاء الله تعالى په پوهېږي له عوامو څخه چې زما پښتو تفسیر مطالعه کوي معذرت غواړم، او دا امام رحمه الله وايي .

واسع مشتق من السعة والسعة تضاف مرة الى العلم اذا اتسع واحاط بالمعلومات الكثيرة وتضاف الى الاحسان وبسط النعم، وعلى اى شى نزل فالواسع المطلق هو الله تعالى، لانه ان نظر الى علمه تعالى فلا ساحل لبحر معلوماته تعالى بل تنفذ البحار لو كانت مدادا لكلماته كما ورد في القرآن الكريم "قل لو كان البحر مدادا لكلماته لنفد البحر الآية" وان نظر الى احسانه ونعمه فلانهاية لمقدوراته، وكل سعة وان عظمت فتنتهى الى طرف فهو تعالى احق باسم السعة والله تعالى هو الواسع المطلق باى معنى اخذ، لان كل واسع بالنسبة الى ما هو اوسع منه ضيق وكل سعة تنتهى الى طرف فالزيادة عليها متصورة، وما لانهاية له ولا طرف فلا يتصور عليه الزيادة لانها تقتضي التناهي، وسعة العبد في معارفه واخلاقه وان كثرت علومه فهو واسع بقدر سعة علمه وان اتسع كرمه واحسانه حتى لم يضيقها خوف الفقر، وغيظ الحسد وغلبة الحرص وسائر الصفات المذمومة فهو واسع وكل ذاك فهو الى نهاية وانما الواسع المطلق هو الله جل ذكره .

**پوهېښنه:** - وړاندي آنفا دا ثابته سوه چې خداى جل لره مکان او جهت نسته، نو ولي خلگ لاسونه پورته کوي د دعاء په وخت کي و طرفته د آسمان او و طرفته د آسمان هم گوري .

**شواهد:** - ټولو انبياء کرامو عليهم الصلوة والسلام په وخت کي د دعاء لاسونه د آسمان وخوا ته پورته کول نه په معنا ددي چې خداى جل په اسمان کي دي، بلکه په معنا ددي چې خزاني د خداى جل په اسمان کي دي، قال الله تعالى "وفي السماء رزقكم وما توعدون" نو پورته کول د لاسو وجهت ته د آسمان گویا دا معنا ده چې دعاء کونکي و خزانو ته د خداى جل اشاره



کوي چي ددغو خزانو څخه د رحمت ستا ماته فلاني او فلاني شي راکړي  
لکه يو سائل د يو چا وړيو ته اشاره وکړي او مسئلې عنه ته ووايي چي  
ماته ددغو وړيو څخه يو څه راکړه .

**پس از آنکه :** چي د علیم په راوړو سره هم زهري دی پر مؤمنانو  
صالحانو باندې په دې معنا چي خدای ﷻ دوی ته وایي چي خدای ﷻ  
ستاسي په ایمان او اعمال صالحه وو ښه خبر دی، او د ورځي د قیامت د  
جنت دار النعیم و ثواب ته منتظر اوسئ، او هم په علیم کي بهرول د کافرانو  
او د گناه کاره مسلمانانو سته په دې معنا چي ای کافرانو ستاسي په کفر  
زه ښه خبر یم نو په ورځ د قیامت و جزاء ابدی د دوږخ دار الاشرار ته منتظر  
اوسئ، او یا ای مسلمانانو ستاسي په گنهو زه خبر یم د یوم الجزاء  
و حساب ته منتظر اوسئ .

ترجمة الآية المذكورة: او خدای لره دي مشرق او مغرب، يعني ټوله  
جهاته د محکمي، تخصیص ددې دوو جهتو په اعتبار د شهرت دی، کما  
في قوله تعالى رب المشارق والمغارب، يعني ملکاً او خلقاً، نو هر جهت  
ته چي تاسي مخ وگرځوئ يعني په لمانځه کي هورې جهت د قبلي  
مامور بها دی په تحقیق فراخه دی د خدای ﷻ قدرت ټولو کائناتو ته، او  
خدای ﷻ ښه خبر دی په احوالو د ټولو مخلوقاتو .

## وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ

او وایي یهودیان د مدینې چي عزیر عليه السلام یې ابن الله باله، او نصاری د  
نجران چي عیسی عليه السلام یې د خدای ﷻ زوی گانې، او مشرکین د عربو چي  
ملائکه یې بنات الله معرفي کولې، يعني دا ټولي ډلي وایي چي خدای ﷻ  
خان لره عیال پیدا کړی دی .



پښتو ۵۵۵ :- چي ولد نر او ښځي دواړو ته وايي فشمّل الفرق الثلاثة، او پاكي او تنزيه ده خدای ﷻ لره د اتخاذ څخه د ولد .

پښتو ۵۵۶ :- چي اصل د سبحانه "أَسْبَحَهُ سُبْحَانًا" دی نو چونکه أَسْبَحَهُ له بابه د تفعیل دی نو سُبْحَانًا اسم مصدر دی يعني مصدر د مجرد باب دی لکن په دې ځای کې د مصدر د باب تفعیل راغلی دی چي هغه تسبیحاً دی بیا يې فعل تخفیفاً حذف کړی او سبحان يې مضاف کړی ومفعول ته د فعل، بیا نو اظهار د فعل روانه دی، علی مافی الکافیة وغیرها من کتب النحو او قاضي محمد مبارک په شرح کې د سلم په باره کې د سبحان په زړه پوري تحقیق کړی دی .

پښتو ۵۵۷ :- چي ابن عامر رحمه الله دا آیت بېله واوه وايي يعني چي دا آیت بيان د بلي قصې د کفارو دی، چي دې ته په اصطلاح کې د نحاسو استیناف وايي، او جمهور د قراوې په واو وايي، نو يا عطف دی پر قالت اليهود آه او يا پر منع دی .

والدليل على نفي الولد: ان التوليد يقتضي التشبه بين الوالد والمولود كما لا يخفى وليس له تعالى شبه ونظير، د ابن عباس ؓ څخه روايت دی چي عليه الصلوة والسلام ويل چي خدای ﷻ وايي "كذبني ابن آدم ولم يكن له ذلك" يعني زما تكذيب كوي ابن آدم او ده لره دا بنایده وشممني او ماته ښکښل کوي ابن آدم وله يكن له ذلك، اما تكذيبه اياي فزعم اني لا اقدر ان اعیده كما كان" تكذيب زما يې دادی چي ابن آدم گمان لري چي زه يې بیرته از سر نو نه سم ژوندی کولای، واما شتمه اياي فقوله لي ولد فسبحان ان اتخذ صاحبة ولا ولدا رواه البخاري رحمه الله، او ښکښل د بني آدم



ماته دادي چي دي وايي مالره ولد سته، او پاكي ده مالره چي زه به خان لره ماینه پیدا کوم او یا ولد .

**پروېنه:** - يهود او نصاری او مشرکان چيري ذکر سوي دي حتی چي ضمير د قالوا ودر و سروه راجع کرل سي ؟

**هوائې:** - يهود او نصاری خو په نامه ذکر سوي دي في قوله تعالى 'وقالت اليهود ليست النصاري الآية، او مشرکانو که خه هم صراحة نه دي ذکر سوي لکن ددي قول خخه د خدای ﷻ فهمېري "قال الذين لا يعلمون الآية ولي چي مراد دغه مشرکان دي کمالايخفي .

## بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَه قُنُوتٌ ۝

بلکه خدای ﷻ لره دي هغه شيان چي په اسمانو کي دي او په مځکه کي دي يعني خلقاً او ملکاً وعبیداً نو څرنگه به تولد دده ﷻ خخه امکان پذير وي، ولي توالد خو مجانست او مشابهت په منځ د والد او مولود ولامتناسبه والمجانسة بين المخلوق الممكن المحتاج وبين الخالق الواجب الغني القيوم جل سلطانه وعظم شأنه وظهر جلاله او تولد مافي السموات والارض خدای ﷻ ته منقاد دي يعني دده د ارادي خخه هيڅ شی سر نه سي غړولای .

**پروېنه:** - چي کلمه د بل په دي ځای کي لپاره د اضراب د قوله خخه د مبطلين مذکورينو يعني خبره دغه سي نه ده لکه دوی چي وايي، ولي چي په تولد مافي السموات والارض کي عزيز او عيسى او ملائکه عليهم السلام هم داخل دي، نو څرنگه د خدای ﷻ اولاد دي .



**فَاتَشَهُ** :- احمد رضی اللہ عنہ د ابی سعید خدری رضی اللہ عنہ خُخه روایت کری دی چي رسول اللہ ﷺ و فرمایله چي هر حرف د قرآن چي په هغه کي قنوت ذکر سي هغه په معنا د طاعت دی یعنی انقیاد، او بعض مفسرانو رضی اللہ عنہم د قانتین معنا داسی کوي، ای قائمون بالشهادة علی توحیده و ربوبیتہ.

**لَهُ وَابْنِهِ وَابْنِ** :- چي علماء د ظاهر دا شهادت پر شهادت د لسان الحال حمل کوي یعنی حال د ممکن چي امکان دی، او معنا داده چي د ممکن وجود او عدم سره برابر دي فلا بد لترجيح وجوده علی عدم من مرجح وخالق واجب الوجود ولا یشارکه فی الوجود غیره والا لفسد امکانات کلها کما قال عز من قائل، لو کان فیهما لَهة الا الله لفسدتا، وتفصیل هذا الاستدلال فی شرح العقائد وشرح القاصد للعلامة التفتازاني رحمته اللہ وعلی الشهادة بلسان الحال یحمل قول السعدي الشیرازی رحمته اللہ

برگ درختان سبز در نظر هوئیاری

هر ورقی دفترست معرفت کردگار

لکن علماء د باطن یعنی اولیاء کرام رضی اللہ عنہم دا شهادت پر شهادت قولی حمل کوي، او دا اختلاف په منع کي د علماء د ظاهر او باطن دی په آیت کي هم سته "وان من شیء الا یسبح بحمده ولکن لا تفقهون تسبیحهم" او د تفصیل لپاره به هغه خای مناسب وي چي داغه آیت راسی ان شاء الله تعالی.

## بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط

او خدای ﷻ پیدا کونکی د اسمانو او د مخکي.

**اِبْرٰهٖمَ** :- لفظ د بدیع خو لارمی دی، نو څرنگه و مفعول ته چي

سموات والارض دی مضاف سوی دی ؟



واجاب عنه البيضاوي والمظهري اخذا من البيضاوي وصاحب روح البيان وغيرهم من المفسرين رحمهم الله جي بديع په دې ځای کې په معنا د مفعول دی یعنې په معنا د اسم فاعل د باب افعال ده، او باب د افعال متعدي دی فصحا الاضافة الى المفعول او دليل ویلی دی بیضاوي رحمه الله پر دې چې فعل لازم په معنا د مفعول متعدي را تلای سی بقول الشاعر

امن ربحانة الداعي السميع، جي دغه سمیع په معنا د سمع دی په اتفاق د اهل اللغة وتمام البيت، یورقني واسحاب هجوع، او گن شمېر د مفسرانو رحمهم الله وایي چې السموات والارض په اصل کې فاعل د بدیع و یعنې اصل یې داسې و بدیع سمواته وارضه لکن وروسته تر اضافة د بدیع وسموات والارض ته، سموات والارض شبيه بالمفعول سوه او منصوب په بدیع سوه، او دا بل دليل پر نفی د ولدیت د خدای ﷻ څخه، حاصل یې دادی چې خدای ﷻ فاعل د ټولو اشیاو علی الاطلاق دی، او انفعال په خدای ﷻ کې نسته، او والد چونکه اصل د ولد دی او ماده د ولد د والد څخه جلا کېږي فلا بد من الانفعال في الوالد فكيف يكون الله ﷻ والدا و منفعلا.

**شروېش وایسې:** - چې چونکه فرق په منع کې د ابداع، اختراع او احداث ډېر دقیق و چې عوام لڅه کوي د بعضو طالبانو تر فهم لاهم لوړ و، نو ځکه ددې فرق بیان ملتوي کړی، او که یې څوک د تفصیل خواشمنند وي نو تفسیر کبیر د امام رازي رحمه الله او یا بیضاوي رحمه الله سره د شروحو او یا د تفسیر قرطبي په غور سره مطالع کړي.

**وَإِذَا قُلْتُمْ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝**

او چې اراده وکړي خدای ﷻ و پیدا کولو ته د شي، نو هغه شي ته ووايي چې موجود سه نو هغه شي سمدلاسه موجود سي.



**درویش وایبی:** - چي چونکه دا آیت په قرآن مبارک کي یو غامض آیت او فهم یې کما حقها ډېر مشکل دی لهذا درویش به ددې آیت په مراد کي، او په دفع د اشکلاتو وارده په نقل د کتبو څخه د تفاسيرو معتمدوو به ډېر څه ووايي، او ډېر څه به پرېږدي لان مالایدرک کله لا یتړک کله، نو محترم خوانندگان دي درویش معذور وېولي، په اطناب د تفسیر ددې آیت کریمه وبالله التوفیق نو واورئ.

**المبحث الاول:** - اصل معنی د قضی اتمام د شي دی قولاً نحو قفی ربک آه ای قال او یا فعلاً فقفاهن سبع سموات ای خلقهن او ورسته بیا تعلق ته اراده الهی وایي په وجود پوري د شي، ولي چي په دغه تعلق سره شي موجود گرځي.

**المبحث الثاني:** - چي شي خو معدوم دی نو څرنگه خطاب د کن د هغه سره روا دی.

والجواب عنه، چي شي معدوم چونکه په علم کي د خدای ﷻ حاضر دی فصیح الخطاب او ابن المبارک رحمه الله وایي "لام" د له لپاره د اجل دی یعنی لاجل تکوینه، نو معنا د خطاب و معدوم ته بېخي سته نه، او په روح البیان کي وایي چي د اهل السنت مذهب دادي چي وجود د اشیاو په دغه امر د کن پوري تعلق نه لري بلکه وجود د اشیاو په خلق او ایجاد پوري د خدای ﷻ مربوط دی، او کن فیکون کنایه ده د سرعت امتثال څخه د وجود د شي په ایجاد او تکوین الهی سره، او په مثل د بیان مذکور بیضاوي رحمه الله هم دا خبره کړې ده ولس المراد به حقيقة الامر وامتثاله بل هذا الکلام تمثيل لحصول ما تعلق به الارادة الالهية بلا مهلة بطاعة المأمور المطيع بلا توقف، او هغه خبره چي بعض مفسرانو رحمهم الله کړې ده چي لفظ د کن حقیقتاً امر دی، او عادت الهی په دې سره جاري دی چي



اشياء په لفظ د کن پيدا کوي، او مامور هو الحاضر في العلم دى  
والمأمور به هو الدخول في الوجود خلاف له مذهب د اهل سنتو دى او  
خلاف د تحقيق څخه د اکثرو مفسرانو دى.

**البحث الثالث:-** جمهور د قاريانو رحمهم الله يکون په رفع سره وايي،  
نو يا جمله مستانفه ده او يا عطف پر يقولوا دى، او يوازي ابن عامر رحمته الله  
يې په نصب سره وايي، او دا قرائت پر نحاتو ډېر گران دي ولي علت د  
نصب د مضارع په جواب کي د امر هلته نحات کوي چي پسله فاء څخه ان  
ناصبه مقدر کړي، او ان ناصبه خو هلته يې تقدير روا دى چي امر پر خپل  
حال باندي باقي وي، او آنفا تېره سوه چي امر د کن پر خپل حقيقت باندي  
نه دى، بلکه مراد ځنډي مجرد تمثيل ځنډي د سراع امتثال دى، ددې  
سوال په جواب کي بعض حواشي د بيضاوي وايي چي نصب د يکون بناء پر  
ظاهر صورت د کن دى، چي صورت يې د امر دى او که ومعنا ته د کن  
وگوري نصب د يکون نه دى روا وهذا في المظهر ايضا، او بل پر تقدير  
د ان په جواب کي د امر دا شرط دى چي په منع کي د امر او د جواب به  
معنا د سببيت وي، يعني امر او جواب به په معنا د شرط او جزاء وي نحو  
اثنني فاکرمک، اذ التقدير ان تاتيني فاکرمک، وههنا لا يتصور تقدير الشرط  
والجزاء اذ يصير معناه ان يکن يکن فيتحد الشرط والجزاء معنا وفاعلا مع  
انه لا بد من تغايرهما.

والجواب عنه، چي اتحاد د شرط او جزاء ههنا ممنوع، ولي چي معنا د  
يکن يکن دي دا وي ان يکن بعلم الله وارادته يکن في الخارج على طريقة  
قوله عليه الصلوة والسلام على ما في البخاري وغيره "فمن كان هجرته  
الى الله ورسوله فهجرته الى الله ورسوله، نو په دې حديث کي خو هم شرط  
او جزاء ظاهرا او لفظا سره يوشى دي، مع ان هذا وارد في كلام افصح



العرب والعجم اعني رسول الله ﷺ نو خكه شراح دا حاديث نبويه ﷺ وويي داسي ترجمه كوي، فمن كان هجرته عملاً ونيتاً فهجرته ثواباً وقبولاً فيتغايّر الشرط والجزاء فكذا في ما نحن فيه فافهم فانه دقيق، او بعض مفسرين وايي چي په جواب كي د امر غير حقيقي عدم جواز النصب ممنوع پر خلاف د ټولو نحاتو والله اعلم بالصواب

**البحث الرابع:** - ان في كن فيكون پنځم دليل دی پر ابطال د قول د يهودو او نصاري وو او مشرکانو چي خداي ﷻ لره ولد سته، اتخاذ الولد خو مهلت او اطوار غواړي عادة يعني نطفة وعلقه ومضغة او مدة الحمل وفعله تعالى يستغني عن المهلة والاطوار لكونه كن فيكون في السرعة الامثال

**البحث الخامس:** - بعض مفسرين رحمه الله وايي چي کان دلته تامة دی ولي چي خبر يې نه دی ذکر سوی نو ترجمه يې داسي کړې ده احدث فيحدث چونکه پر دې مفسر دا سوال وارد دی چي لکه وجود د شي في نفسه چي په اراده د خداي ﷻ دی دغه رنگه وجود د شي لغيره خو هم په اراده د خداي ﷻ دی نو هغه خو بايد داسي وويل سي مثلاً کن يا زيد قائماً فيكون قائماً چي دا معنا د کان ناقصه ده، نو هغه مفسر په جواب كي داسي ويلي دي، واما كون الشيء موصوفاً بصفة فليس مدلولاً لهذه الآية

**البحث السادس:** - پوه سه چي سبب ددغه ضلالت يعني اتخاذ الله ولداً، ويهوديانو او نصاري و ته دادی علی مافي البيضاوي رحمه الله چي علماء د شرائعو متقدمه وو کانوا يطلقون الاب على الله تعالى يعني دوی وويل خداي ﷻ لفظ الاب باعتبار انه السبب الاول دی حتی دوی به ويله ان الاب يعني پلار هو الرب الاصغر والله سبحانه تعالى هو الرب، يعني پلار د سري کوچنی تربيت ورکونکی د عيال دی او الله ﷻ لوي تربيه ورکونکی د انسان



دي، وهذا المعنى صحيح، وروسته د جاهلانو دا خيال سو چي خداي ﷺ ته چي رب اكبر وايي معنا يې ولادت دي، نو جاهلانو دا عقیده د تقلید د لاري وکړه، نو اوس اطلاق د اب پر خداي ﷺ کفر دي، او ددې اطلاق څخه په هره معنا چي وي منعه راغلي تاچي د فساد ماده قطعې سي، هذا حاصل ما في البيضاوي، او روح البيان خو داغه قدر ويلي دي، لکن دا يې زیاته کړې چي اطلاق د حبیب او خليل پر خداي ﷺ روا دي نه اطلاق د اب تاچي جهله ولادت طبعي ځنډي مراد نه کړي، او دا يې هم ويلي دي چي عیسی ﷺ ته خداي ﷺ داسي وحی وکړې "وَلَدْتُكَ" په تشدید د لام والضمير المومث راجع دي الی ام عیسی ﷺ يعني ته و زېږولي مور ستا، ثم قال ﷺ وانت نبي يعني د مور د ولادت په وخت کي زما په علم او تقدیر کي ته نبي وي.

نو نصاری وو د لام تشدید په تخفیف بدل کړی، او ضمير د تانیث يې په ضمير د متکلم واحد بدل کړی چي معنا يې داسي کېږي چي ما و زېږولي ته، او په لفظ کي د نبي کلمه د باء يې تر نون دمخه کړه، نو داسي لفظ ځنډي جوړ سو وَلَدْتُكَ وانت نبي، چي معنا يې داسي کېږي چي ته ما و زېږولي او ته زما زوی يې تعالی الله عما يقول الظالمون علوا کبیرا، او یهودو ته يعني علماو ته ددوی خداي ﷺ داسي خطاب یا اخباري ویا ابنا رسلي، نو یهودیانو په اخر کي دا لفظ په دې بدل کړی یا احبائي ویا ابنائي نو خداي ﷺ ددوي تکذيب وکړی په دې آیت کي "وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ ابْنَاءُ اللَّهِ وَاحِبَانُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ"

البیضاوي المصباح:- پوه سه هيڅ څوك شك نه لري چي درواغ ويل پر خداي ﷺ باندي اعظم جرم دي، من الكذب على رسول الله ﷺ، او په حديث شريف کي راغلي دي ان كذبا علي ليس ككذب على الله، وورد في الحديث الآخر الذي رواه البخاري وغيره، من كذب علي متعمدا فليتبوء مقعده من



النار یعنی که چا درواغ وویل پر ما باندي، نو دي جوړ کي خای خپل په دوږخ کي

**پوښتنه ۱۰۰۰:** - چي لفظ د حديث مذکور که څه امر دی او انشاء ده لکن

معنا يې اخبار دی يعني خای يې خان لره په دوږخ کي جوړ کړی

**پوښتنه ۱۰۰۱:** - چي ای مخاطبه ته فکر وکړه چي درواغ پر عليه

الصلوة السلام باندي دومره لويه گناه ده، نو درواغ وویل پر خدای ﷻ باندي به خونده اندازه گناه وي

**البخث الثامن:** - مومن لره پکار ده چي په ورته اقوالو او اعمال باندي

خان نه کي اخته بلکه اکثر اوقات خپل په عبادت او ذکر الهي کي صرف

کړي، په صحيح حديث کي راغلي دي عليه الصلوة السلام وايي "للمؤمن

حصون ثلاثة، ذكر الله، وقراءة القرآن والمسجد" مسلمان لره درې قلعي دي

يعني له شيطانه څخه بېغمه کېږي، يو ذکر د خدای ﷻ دی که الحمد لله وي

او که الله اکبر وي الى غير ذلك من الاذکار، بل قرائت د قرآن مجيد، او

بل خای د لمانځه لکن په درو سرو کي اخلاص اهم شرط دی

## وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

**پوښتنه ۱۰۰۲:** - چي ابن عباس ؓ وايي چي مراد د من موصول څخه

يهوديان دي چي رافع بن حرملة و عليه الصلوة السلام ته راغلی، او دوی

ویل که ته رسول د خدای ﷻ يې لکه ته چي وايي، نو زموږ سره دي خدای

پخپله خبري وکړي چي موږ يې هم واورو يعني ستا د نبوت په باره کي

او مجاهد ؓ وايي د "الذين آه" څخه مراد نصاری دي چي هغو هم

ورته خبره ديهودو کړې وه



**سوال :-** دا دواړې ډلې خو اهل کتاب دي، نو خدای ﷻ نفي د علم ددوی څخه وکړه ؟

**جواب :-** مقتضى د علم خو داوه چې دوی دي داسي خبري نه کولای، نو چونکه عالم چې د جاهل خبره وکړي هغه هم جاهل دی بل اشد منه، وقال قتادة المراد به الاميون من مشرکي العرب.

## لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَلَيْنَا آيَةً

**پوښتنه :-** چې لولا په معنا د هلا دی يعني ولي خبري له موږ سره خدای ﷻ يعني لکه د ملکو سره خبري کوي، او يا د موسى ﷺ سره، يعني موږ ته دي ووايي چې محمد ﷺ زما رسول دی.

**فأنته :-** لولا که په معنا د هلا وي او يا صريح لفظ د هلا وي که پر ماضي داخل سي حرف تنديم يې بولي يعني پر هغه ماضي کار مخاطب پښه مانه کوي چې ولي دي نه کاوه، بايد کړی دی وايي، کقولك هلا اکرمت زيدا، دا داسي وخت ويل کېږي چې مخاطب اکرام د زيد نه وي کړی، او متکلم وده ته د پښه مانې پېغور ورکوي، او که پر مضارع داخل سو حرف تحضيض يې بولي يعني متکلم مخاطب باعشه کوي چې دا کار وکړه، مثلاً تقول هلا تضرب زيدا يعني زيد مستحق د ضرب دی نو وه يې وهه کذا في کتب النحو.

**پوښتنه :-** چې دا خبره ددوی نهايت تکبر او غايت بېباکي د دوی ده چې ځانونه يې د ملکو او يا د موسى ﷺ مقام ته ورسول، او يا ولي خدای ﷻ موږ ته نه استوي يو دليل او معجزه ستا پر صدق باندې، او دا خبره



ددوی نهایت سپکاوی دی د معجزاتو د رسول ﷺ یعنی دا تا راوړي معجزې خو چندان شی نه دي.

## كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ

او داغسی خبرې کړي دي هغه کسانو چي تر دوی د مخه وه یعنی اسلاف اليهود والنصارى یعنی قول اليهود لموسى ﷺ اربنا الله جهرة وقول النصارى لعيسى ﷺ هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة من السماء.

## تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿١٣﴾

مشابهت لري زړونه ستا د معاصرینو یهود او نصاری وو د زړو سره د اسلافو د دوی في الكفر والعناد وعدم الاعتداد بما يوئي الرسولين المذكورين من المعجزات الباهرات الدالة على صدقها، په تحقیق سره موږ بیان کړي دي هغه قوم لره چي طلب د یقین لري بما هو الحق عند الله

**پوهنه:** - چي کاف د کذالك په معنا د مثل منصوب دی محلا مفعول به د قال ، وقوله مثل قولهم مفعول مطلق دی د قال، والحاصل قال کفار الامم الماضية مثل ذالك القول الذي قالوه قولا مثل قولهم نو په دي آیت کي دوی تشبیه دي یوه تشبیه د مقول په مقول سره في الموداي والمحصول او بله تشبیه د قول په قول سره ده چي دواړه قولونه یې په بې فکري سره سوي دي صرف په متابعت د خواهشاتو نفسیه وو علی سبیل التعنت والعناد لا علی سبیل طلب الرشاد والهداية، وعلى هذا التقریر نو دا سوال نه واردېږي چي په دي آیت کي دوی تشبیه گانې دي، نو دواړو ته څه ضرورت و فتامل هداک الله تعالی.







پښتو ټولنه :- چي نافع او يعقوب عليه السلام يې پر صيغه د نهی وايي، او مبني للفاعل يې بولي، يعني ته سوال مه کوه د دوږخيانو په باره کي، ولي چي ددوي عذاب دومره فضيع او خوفناکه دی چي سامع او اورېدونکی يې پر اورېدو باندي صبر نه سي کولای، لکه يو سړی چي د غمزده پوښتنه وکړي چي فلانی څرنگه دی هغه بل ورته ووايي چي پوښتنه يې مه کوه، يعني د هغه فلاني دومره غم دی چي ته يې صبر پر اورېدو نه سي کولای، او نور جمهور او معظم قاريان رحمهم الله يې په صيغه د مجهولي مخاطبي وايي کما في جميع النسخ المطبوعة كما مر لا تسئل و مر معنى تلك القراءة

پښتو ټولنه :- چي پر صيغه د نهی دا سوال واردېږي چي پر دې تقدير خو لارمېږي عطف د انشاء چي لا تسئل دی لکه پر قرائت د نافع او يعقوب چي دوي پر جمله خبريه باندي يعني انا ارسلناك بالحق آه .

والجواب عنه، چي دا جمله انشائية هم په معنا د خبر ده يعني د جمله خبريه ای لست مکلفا بجبرهم علی الاسلام، او يا دا جمله انشائية عطف پر مقدر د ای فبشروا نذر. وقال البيضاوي انه نهی للرسول عليه السلام عن حال ابويه آه، خفاجي عليه السلام وايي چي بيضاوي عليه السلام په دې قول متابعت د صاحب کشف کړی دی حيث قال صاحب الكشف ان النبي عليه السلام قال لست شعري مافعل ابوی، قال الطيبي عليه السلام تفسير هذه الجملة ای مافعل بهما، عراقي عليه السلام وايي اقف عليه في حديث، يعني زما علم نه دی راغلی چي دا آيت دي په شان د نهی د نبي عليه السلام راغلی وي د خان خخه د ابويه عليه السلام په هيڅ حديث کي، قال العراقي عليه السلام والذين نقطع به ان هذه الآية ای علی تقديری الاخبار لا لنهي نازلة في كفار اهل الكتاب كالايات السابقة لها والا حقه لها انتهى قول العراقي عليه السلام وانتهی نقل الشارح الخفاجي عليه السلام له .



**شروېش وايي:** - چي دا قول د عراقي رحمه الله ډېر موزون او په زړه پوري قول دی، مگر بيا هم روح البيان و الا دا نهی يعني ولا تسئلوه حال ته د ابوينو د عليه الصلوة والسلام کش کړی، او ډېر طويل بحث يې پکښي کړی، او اقوال د امامانو رحمهم الله د تفسير او حديث راوړی دی چي په سبب د تطويل بلکه د خطر دروېش نه کړه رانقل، او تفسير ومظهري والا هم ډېر بحث پکښي کړی دی او مسئله يې خپرلې ده، د دروېش په عقیده قول د امام عراقي رحمه الله د تطويل اود خطر څخه خلاص دی، والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب که څوک تفصيل ددې مسئلې غواړي نو تفسير د امام قرطبي رحمته الله او تفسير روح البيان، او تفسير مظهري او د شيخ جلال السيوطي رحمته الله رسالې دي په غور سره مطالعه کړي.

## وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ

او هر گز نه راضي کېږي ستا څخه يهود او نصاری تر هغو پوري چي ته متابعت ونه کړي د ملت ددوی.

**پوهنه:** - چي په دې آيت کي نا اميد کول دي د نبي ص د ايمان څخه د يهود او نصاری وو چي گاهي ناوخته به په زړه کي د عليه الصلوة والسلام وگرځېدل چي دوی به گوندي په ډليزه توگه ايمان راوړي. دليل د اقناط کلي يې دادی چي ددوی رضی خداى ع معلق کړه په متابعت د رسول الله ص د دوی د دين او دا اظهر من الشمس ده چي آنحضرت ص خو ددوی د دين منسوخ متابعت نه سي کولای بلکه دا متابعت خو ممکن هم نه دی، او معلق په غير ممکن سره غير ممکن دی نو متابعت د يهود او نصاری وو په ډليزه توگه هم ممکن نه دی.



**پوه سه:-** چي يهودو د مدينې منورې او نصاري د نجران هغه وخت چي عليه الصلوة والسلام ددوی و قبلي بيت المقدس ته لمونځ کاوه دوی اميد ددې درلودی چي عليه الصلوة والسلام زموږ دين ته راواوري، يعني د هري دلي جلا جلا اميد وو، څه وخت جي قبله کعبې شريفې ته را واوښتل نو ددوی اميد وختی، نو دا آيت نازل سو .

**فائده:-** ملت او دين په يوه معنا دي او فرق اعتباري سره لري، ولي چي دين ماخوذ دی د دان يدين دينا چي معنا يې اطاع ده اطاعت شعار د متقيانو دی کما هو الظاهر .

او ملت مشتق دی د املاء څخه چي د املاال سره هم معنا لري، او املا کتابت ته وايي چي دا د علماو کار وي .

**فائده:-** علم شريعت بېله متابعت او عمله په درد نه خوري چي په گناه کي د عالم او جاهل بل داسي حديث وارد دی "للجاهل ويل وللعالم سبعون ويلة" او تقوی بېله علمه څخه نه کاميابه کېږي .  
که به علم نتوان خدا را شناست ، سعي

## قُلْ إِنْ هَدَىٰ اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ

ته وددوی ته ووايي چي تحقيق هدايت د خدای ﷻ اسلام دی هدايت هغه دی، نه چي ناسي يې اميد لري له ما څخه يعني يهوديت او نصاريت لانهما دينان منسوخان . ومر ان المنسوخ لا يعمل به وليس من الرسول امكانه ايضا



# وَلِينَ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

او که ته متابعت وکری د خواهشاتو باطله وو ددوی وروسته تر دی  
چی قاته علم یعنی الوحي والقرآن راغلی یعنی فرضاً او تقدیراً کما هو  
معنی د "ان" ده، نو نه به وی تالره د خدای ﷻ یعنی د عذابہ خخه د  
خدای ﷻ نه دوست چی شفاعت دی وکری او کومک کونکی چی نادی  
به زور د خدای ﷻ خخه خلاص کری.

په ۱۱۸: - چی اهواء جمع د هواء ده، هغه رایي ته وایی چی تبع د  
شهوت وی او بلونکی وضلال ته وی، اهوائهم چی یی جمع راوړه او داسی  
یی نه وویل هوائهم لان لليهود والنصارى اهواء زائغة مختلفة کلها الى  
ضلال داعية نجانا الله منها.

# الَّذِينَ اتَّبَعُوا الْكِتَابَ يَتْلُوهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

هغه کسان چی موږ ورکری دی کتاب دوی ته، دوی تلاوت کوی د  
هغه کتاب په حق تلاوت سره، او دوی ایمان راوړی دی پر هغه کتاب  
باندی او څوک چی کفر وکری په هغه کتاب سره نو هغه خلک په خسران  
او تاوان کی دی.



**فائده:** - مفسرين عليه السلام ددي آيت په شان نزول کي اختلاف لري، قتاده او عکرمه رض وايي چي مراد له کتابه قرآن مبارک دی، او مراد د الذين آمنوا څخه اصحاب عليه السلام د عليه الصلوة والسلام دي، او بعض وايي چي ټوله مومنان د دين محمدي عليه السلام مراد دي، او ضحاک عليه السلام وايي چي مراد هغه کسان دي له يهودو څخه چي ايمان يې پر عليه الصلوة والسلام په مدينه منوره کي راوړی لکه عبدالله ابن سلام عليه السلام، وسيعه بن عمر عليه السلام وتمام بن يهودا عليه السلام اوسيد او اسد عليه السلام چي زامن وو د کعب ابن يامن و عبدالله ابن سوريا، نو پر دې تقدير موصول لپاره د عهد دی، او عبدالله ابن عباس عليه السلام وايي چي دا آيت په هغه کښتی والاوو کي نازل سوی دی چي د جعفر ابن ابي طالب عليه السلام سره په کښتی کي مدينې منورې ته راغله چي ټوله څلوېښت کسان وه، دو دېرش (۳۲) له حبشي څخه وه، او اته (۸) کسان د صوفيانو څخه د شام وه، چي يو له هغو څخه بحيرار اهب و، چي په وخت کي د فتحي د خيبر دوی مدينې شريفې ته ورسېدل عليه الصلوة والسلام دا خبره وکړه چي حيران يم چي په فتحه د خيبر خوشحال سم او که په قدوم د جعفر عليه السلام نو پر دې تقدير هم موصول لپاره د عهد دی.

**پوهنه:** - چي بيضاوي او روح البيان والا وتفسير د ضحاک ته ترجيح ورکړې ده، او د کتاب څخه يې توارت مراد گرځولی دی، او لفظ د حق تلاوت منصوب دی على المصدرية يعني مفعول مطلق د يتلون له اضافه الى التلاوة التي هي مصدر ليتلونه او مراد له حق تلاوت څخه دادی چي الفاظ د تورات د تحريف يعني تغير څخه وساتي او اوصاف د عليه الصلوة والسلام نه پوټوي، او نه يې غلط تاويل کوي او په معاني وو کي د تورات فکر او غور کوي او عمل په مقتضا د بنووني د تورات کوي چي نمونه د هغه عمل ايمان دی پر عليه الصلوة والسلام.



**په آیتیناهم:** - جمله د يتلون آه، خو حال ده له ضميره د هم په آیتیناهم، کي او په حال کي دا شرط دی چي زمانه د حال او عامل د ذو الحال به يوه وي، کما تقرر في کتب النحو، او سره ددي چي ايتاء الكتاب خو په زمانه کي د موسى عليه السلام وه، او چي د موصول څخه مراد مومنين د اهل کتابوسي نو زمانه د يتلونه حق تلاوته "خو زمانه د نبي کریم ﷺ ده و بين الزمانين سنون کثيرة،

**شواهد:** - چي دا حال مقدرة دی ای مقدرة ومفروضة تلاوتهم حق التلاوة وقت ايتاء الكتاب ای التوراة

**په آیتیناهم:** - چي دا حال مخصوصه ده ولي توله من اوتي التوراة خو موصوف په صفت د يتلونه حق تلاوته نه دی، نو الذين آتیناه سره د حال د يتلونه آه، مبتداء ده او جمله د اولئك يومنون يې خبر دی.

**فائدة:** - که چېري الذين آتیناهم الكتاب مبتداء سي او يتلونه آه يې خبر سي، او جمله د اولئك آه جمله مستانفه سي يا خبر بعد الخبر سي نو د الذين يومنون آه، څخه مومنون د عصر نبوي ﷺ اخستل استعمال دی عام په خاص کي په قرينه عقليه سره کذا قال خف.

يٰۤاَيُّهَا اِسْرَآءِیْلُ اذْكُرُوْا نِعْمَتِیْ الّٰتِیْ اَنْعَمْتُ عَلَیْكُمْ وَاِنِّیْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَی الْعٰلَمِیْنَ ۝ وَاَنْقُوْا اَیْمٰنَکُمْ لِیَّ ۚ لَعَلَّکُمْ تَخْشَوْنَ ۝ وَاَنْقُوْا اَیْمٰنَکُمْ لِیَّ ۚ لَعَلَّکُمْ تَخْشَوْنَ ۝ وَلَا تُنْفِقُوْا اَمْوَالَکُمْ فِیْ سَبِیْلِیْ سَبْعًا وَلَا یُتَصَّرُوْنَ ۝

ای اولاده د یعقوب ﷺ قاسي په بادا کړی نعمت زما چي قاسي ته مي درکړی و



پښتو ٢٦٠ :- چي نعمت اسم جنس دی ولي چي بني اسرائيلو ته خو  
خداي ښه دېر نعمتونه ورکړي وه سلفاً و خلفاً کما مر ذکرها في تمام قصتهم  
چي د جملې څخه د هغو تورات و، او د ذکر څخه د نفس يې يادول نه دی  
بلکه شکر د نعمت کول دي يعني بالايمن بجميع ما جاء به التوراة والعمل  
فيما فيه، او د جملې څخه د مافيه التوراة ايمن دی پر نبی ﷺ المنعوت  
في التوراة.

پښتو ٢٦١ :- چي "اني فضلتكم آه" عطف دی پر نعمتي يعني په ياد  
کړی دا خبره چي "اني آه، او مراد د "العلمين" څخه علمين ددوی د زمانې  
دي لانهم ليسوا بافضل من افضل الامم يعني امت محمد ﷺ.

او تاسي خان وساتي له هغې ورځې څخه يعني له عذابو د هغې ورځې  
چي قيامت ده، او خان ساتنه په ايمان او عمل صالح سره کېږي.

پښتو ٢٦٢ :- چي جمله د لاتجزی صفت د يو ما دی، والعائد محذوف ای  
فيه، چي نسي اداء کولای يو نفس د نفوسه د بل نفس څخه هيڅ شی د  
حقوق لازم څخه په ذمه کي د نفس ثاني، او نه قبلېږي له نفس اولی څخه  
فديه چي دی له دورځه په خلاص سي چي کافر مثلاً وي، او فائده نه  
کوي ونفس ثاني ته چي کافر وي شفاعت دچا.

پښتو ٢٦٣ :- چي سالبه قضيه په عدم سره د موضوع هم ثابتېږي، کما تقرر  
في كتب المنطق ای لا شفاعة للنفس الكافرة، او نه هم ددوی سره کومک کول  
کېږي د چا له خوا چي د عذاب الهي څخه دې په زور خلاص کړي.

پښتو ٢٦٤ :- چي چونکه نفس نکره وو او په سياق کي د نفي راغلی و،  
نو ارجاع د ضمير د جمع چي "هم" دی ورته صحيح ده قال العارف  
الشيرازي رحمه الله.



قیامت که نیکان باعلاء رسند

ز قعری ثری تا اثر مار رسند

ترا خود بماند سر از تنگ پیش

که گرددت در آید عمل های خویش

برادر ز کار بد آن شرمدار

که در روی نیکان شوی شر مسار

در آن روز که ز فعل پر سند و قول

الو العزم را تن بلرزد ز هول

بجائیکه دهشت خورزد انبیاء

تو عذر گناه را چه داری بیا

**پیشینه:** - په سر کي د قصې د بني اسرائيلو هم دغه دوه آيتونه راغلي

وو، نو څه حکمت الهي و چي په پای کي د قصې ددوی يې بیرته هغه دوه آيتونه راوگرځول؟

**ځواب:** - دغه رد د خاتمه ته و فاتحه ته بولي چي د محسناتو څخه

د بلاغة الکلام گڼل کېږي، او بل حکمت دادی چي خدای ﷻ اشاره

ودې ته کوي چي مقصود د ټولي قصې څخه د بني اسرائيلو مضمون د

دغو دوو آيتو دی چي په اول آيت کي ور پیاډول د نعمت دی لپاره د

ترغيب في الشکر، او په دويم آيت کي بهرول دي له عذابو څخه د

ورځي د قیامت، او بل حکمت دادی چي ناصح دي د تکرار څخه د

نصيحت مرة بعد اخرى ډډه نه کوي ولي یو وخت به غشی د نصيحت

پر نښان ولگېږي.







الصلوة والسلام عشر من الفطرة رواه البخاري اي السنة القديمة، پنخه د هغو په سر کي دي چي .

(١) اول مضمضه (٢) دويم استنشاق (٣) دريم و فرق الراس (٤) خلورم وقص الشوارب (٥) پنخه سواك، او پنخه په نور بدن دي .  
(١) اول الختان يعني سنتي (٢) دويم وحلق العانة يعني زير ناف خريل (٣) دريم نتف الابط يعني د بغل وپنښتيان کښل (٤) خلورم وتقليم الاظفار، يعني نوکان د لاسو او پښو پرېکول (٥) والاستنجاء بالماء، يعني دبره او ذکر پرېلول .

**مسئله:** - فرق الراس دا معنا ده چي د سر وپنښتيان دي دوه خايه کوي او په منځ کي دي لار باسي، په حديث مبارك کي راغلي دي چي مشرکانو به فرق الراس کاوه، او اهل کتابو به وپنښتيان پر تندي را ايله کول لکه زموږ د مسلمانانو ځوانان چي يې نن صبا کوي، او د عليه الصلوة والسلام موافقه د اهل کتابو خوښه وه چي وحي به نوې پر هغه کار راغلي، په دي سبب چي شايد د اهل کتابو په کتابو کي دا حکم موجود وي وروسته جبرئيل عليه السلام راغلي او عليه الصلوة والسلام يې امر کړی په فرق الراس سره .

**فائدة:** - پوه سه: - چي آنحضرت عليه السلام محدود واورونه سر خريلی دی او په اکثرو احوالو کي عليه الصلوة والسلام وړپنښتيان د سر مبارك پرېښوله، گاهي به يې وړپنښتيان دده مبارك تر نيمايي د غوږو ورسېده او بيا به يې سر و خرايه، او گاهي به تر نرميو د غوږو ورسېدل او بيا به يې سر و خرايه، او گاهي به يې تر وږو وپنښتيان ورسېدل بيا به يې و خريل کما ورد في الاحاديث الشريفة وكل ذلك حسن موافق للشريعة الامة المرحومة

**مسئله:** - د سر وړپنښتيان پرېښول او بيا ځواني پرې کول او خت خريل په شريعت کي هيڅ ثبوت نه لري او له فعله د نبي عليه السلام مخالف دی .



**په ښه ښه:** - په حدیث کې د بخاري وغيره راغلي دي چې عليه الصلوة والسلام درې واړه دا وویل رحم الله المحلقين قالوا ای الصحابة المقصرين؟ په اخر کې عليه الصلوة والسلام وویل والمقصرين، نو ددې حدیث څخه خو دا معلومېږي چې خلق افضل دی.

**شواهد:** - دا حدیث په باره کې د حج د احلال دی لاعموما کمايدل تمام الحديث عليه ولا ريب ان الحلق في الحج افضل من القصر.

**شواهد وايي:** - چې امام همام محمد الغزالي رحمه الله په احیاء العلوم کې وايي چې وېښتيان د سر پرېښول تر وېږ پورې مکروه دي ولي چې دا اشعار د علویانو دی، نو څوک چې علوي نه وي او د سر وېښتيان دومره پرېږدي تلبیس او شتبه يې د علویانو سره راځي.

**شواهد وايي:** - چې زموږ په بلاد کې خو دا اشعار د علویانو نه دي بلکه دا اشعار د طالبانو د علوم اسلامیه وو دی فلا باس به.

**مستطاب:** - په اوسنۍ زمانه کې چې ځوانان د افغانستان او پاکستان پېښيان پر تندي پر ډول د نصاری و و پرېږدي او وفرق الشعر نه کوي هغو لره خلق افضل دی، تر ټولو عجیبه خولاده چې بعض بې ږړي په رنگ بناتسته هلکان خپل پېکي په دې اندازه کې پر تندي داسې جوړوي لکه د سړي ماینه چې مېړه ته ځان سنگاروي، نو دا فعل ددوی دعوت دی وښخوته او یا دعوت دی د ځانانو دده و محبت ته، او د محبت دداسې هلك اخري نتیجه وهر چا ته معلومه ده، نو پر داسې هلك باندي د پلار له خوا د سر خړولو امر لازم دی دفعا للفتنة.

او په خبر کې داسې راغلي دي چې یو سړي خپل زوي چې بعض سړي وې و خړلی و او بعض وېښتيان د سړي وې وړپړي ایښي وه و مجلس ته د ابو



بکر صدیق ؑ یی راوستی، نو ابو بکر ؑ امر وکړی په قتل ددغه هلك  
فاستغفر ابوه فعفا عنه .

**پوښتنه :-** چي امر بالقتل حقیقه نه دی بلکه زجراً دی کما ورد في  
الحديث النبوي ؑ لاصلوة لجار المسجد الا في المسجد والامثال  
الزجرية كثيرة، ومن امثله چي يو سړي په مجلس کي د امام ابو يوسف  
په وويل چي د عليه الصلوة والسلام کډو خوښ وو يعني خوړل يي، کما  
ورد في الحديث رواه البخاري وغيره، نو بل سړي د حاضرينو د مجلس  
ويل چي زما کډو نه دی خوښ فامر ابو يوسف ؑ بقتله فتاب الرجل  
وعفا عنه ابو يوسف ؑ .

**پوښتنه :-** قص الشارب امام نووي ؑ وايي چي سنت داده چي  
برېتونه په غچي دومره پرې کړي چي شونډه يي ټنکاره سي، او اصل خو  
داده چي برېتونه داسي جوړ کړي لکه ورځه، لکن مع هذا په غچي چي هر  
څومره وېښتيان د برېتو قطع کوي روا دي، په روح البيان کي وايي چي  
خريل د برېتو په چاره بدعت سيئه دی .

**پوښتنه :-** په احياء العلوم کي وايي چي اخير د برېتو چي ماتې يي  
بولي غټ پرېښول جائز دي، ولي چي په ماتې خوله هم نه پوتېږي او د  
دودۍ خيره نه پکېښي بندېږي، وقد فعله عمر ؓ .

**پوښتنه :-** مجاهدينو لره په دار حرب کي غټ برېتونه پرېښول مندوب  
دي ليکون اهيب في عين العدو، وان كان قطعهما من الفطرة کما قال  
عليه الصلوة والسلام جزوا الشوارب، پرې کوي برېتونه واغصوا اللحية، او  
پرېږدي ډيره .



**ترجمہ:-** خریدل د بیری قبیح بلکه مثلث او حرام دی لکه سرخریل د بنخی، قاله صاحب روح البیان، فقهاء وایسی چي ږړه د نر پخپل وخت کي جمال دي وفي حلقها تفویت الجمال علی الکمال، وورد چي په تسبیح کي د ملکو داسي راغلي دي سبحان من زین الرجال باللحي، وزین النساء بالذوائب، وفي الکشاف په تفسیر کي ددي قول د خدای ﷻ الرجال قوامون علی النساء، هم اصحاب اللحي والعمائم، یعنی قوامون پر بنخو باندي ږړي والا او لنکوټي والا دي.

**ترجمہ:-** تر قبضه چي ږړه بالاسي هغه زائده ده پرې کول یې پرواه نه لري، کذا فعله عمر، او روح البیان چي نسبت و علیه الصلوة والسلام ته کړی دی هغه په صحیح ثبوت نه دی رسېدلی، او ږړه یې اندازي وړدوالی یې مکروه دی، ولي چي د نر له خلقت سره بد ایسي، او خلک بد بد نومونه باندي اېږدي.

**هکایت:-** یو ملا وو چي ږړه یې په افراط وږده وه د شپې یې کتاب مطالعه کاوه، په کتاب کي یې دا ولیدل چي په افراد وږده ږړه دلیل د حماقت دی، نو د ملا ددي مسئلې څخه بد راغله او د خان سره یې دا خیال وسو چي دا وینا درواغ ده ولي زه عالم یم او ږړه مې په افراط هم وږده ده، نو کومه یم چي احمق یم، وروسته یې فکر وواژه چي دا خبره که بل څوک وويني نو پر ما به یې د احمق خیال راسي نو د خان سره یې دافصله وکړه چي زائد عن القبضه پرې کړي په غېچي پسي وگرځېدی نه یې کړه پیدا نو یې ږړه قبضه کړه زائد وېښتیا یې خراغ ته ونيول هغو چي اور واخستی د ملا صاحب لاسونه وسوول چابک یې استه کړه او ږړه یې پاکه وسوه، نو یې د کتاب وینا وږه ته ولویده.



**مسئله:-** مکروه دی د سپینو وېښتیانو کښل، او یا یې په تور رنگ  
تورول کما یفعله بعض الناس حتی بعض العلماء کرها للشیب واردة الشباب  
، قال الحافظ الشیرازی رحمه الله

سواد نامه موی سیاه چون حلې شد  
بیاض کم نه شود گرچه صد انتخاب رود

وقال الشاعر العربي

يسود اعلاها ويبيض ا صلبها  
ولا خير في الاعلى اذا افسد الاصل

**شروط وېش وايي:-** چي اکثره خلک چي ږري خړي او سرتور وي په  
مقتضى د ماینو یې کوي ولي چي د ښځي د سپین وېښته څخه د مېړه بد  
راځي.

**مسئله:-** ږره یا سر رنگول په نوکریزو او په اسمه روا دي وقد ورد  
في الحديث واجازه الفقهاء رحمه الله

**پوښتنه:-** فرق یې څه دی؟

**جواب:-** فرق یې دادی چي نوکریزي او اسمه وېښته نه توروي بلکه  
رنگه یې بور سي، علماء وايي چي سپینه وېښته قاصد د خدای ﷻ دی په  
قرب د اجل موت او د قاصد مخ باید سړی نه کي ورتور.

**پس د سنن:-** چي امر د سنتي د حضرت ابراهيم ﷺ داسي سنت  
ورسېدی چي دی د یو سل او شلو کلو و، نو خان یې پخپله سنت کړی په  
ښار کي د قدوم په تشدید د دال او په تخفیف سره.



**پوڄا ۽ عبادت:** - چي فقهاء رح وایي چي ختنه یعنی سنتي ٽیننگ سنت دی او د فطرت الاسلام خخه دی، چي ترک یی ونورو ته نه دی روا مگر نه ک کوچنی سنت سوی پیدا سو یعنی د ذکر پر سر یی پټونکی پوست نه و. د رسول الله ﷺ په باره کي په صحیح حدیث سره رسېدلې ده، چي دی چي د مور خخه پیدا سو هم مختون و او هم یی نو پرې و، او روح البیان والا په ټولو انبیاء کرامو علیهم الصلوٰۃ والسلام کي هم دا دعوی کړې ده او دا یی ویلي دي کرامۃ لهم، مگر ابراهیم ؑ یی مستثنی کړی دی والله اعلم. حضرت ابراهیم ؑ خو اولی په دې کرامت سره و فتامل، او د علماء اختلاف دی په وخت کي د سنتی، بعض علماء وایي چي تر هغو دې نه ستوي چي بالغ سوی نه وی، دلیل دا وایي چي سنتي خو لپاره د طهارت ده، او پر هلك باندې تر بلوغ د مخه طهارت نه دی لازم.

**نروېش وایي:** - چي دا مذهب ضعیف دی ولي سړی چي بالغ سي، نو که سنتي والا دده ذکر ته لاس وروړي د ذکر سر یی تر پوست راوځي کما لایخفی، نو سنتي یی بعد البلوغ ډېره مشکله ده، او بل کشف د عورت غلیظه وروسته تر بلوغ خو ناروا دی، او بل په حدیث مبارک کي راغلي دي چي تاسي خپل عیال امر کوي په لمانځه سره وهم ابناء سبع، او وهي







خیل نو کان دی پری کړي په ورځ د پنجشنبې ورسته تر ما زدیگر، دا دوه حدیثه که څه هم ضعیف گنرل سوي دي لکن په فضائلو د اعمالو حدیث ضعیف هم کافي دی کما تقریر فی اصول الفقه، فلا یرد ما فی المقاصد الحسنة قص الاظفار لم یثبت فی تعیین یومه عن النبی ﷺ آه.

**پوهنه:** - چي پري کول د نوکانو د مدي تعين نه لري يعني دونه ورځي ورسته به سړی نوکان پري کوي بلکه هر سړی دي خپلو نوکانو ته گوري چي د خيري توهم پکښي پيدا سو بس دي پري کوي، وما نقل من الترتيب في قصها من بعض العلماء فهو غير موثوق به، فافهم، او تفسير مظهری په روايت د عکرمه د ابن عباس رضی الله عنه چي مراد د هغو کلماتو څخه هغه دېرش برخي دي د اسلام چي په ټولو سره يي عمل نه دی کړی په دين ابراهيمي کي، مگر ابراهيم عليه السلام وکذا قال الله تعالى "وابراهيم الذي وفى لکن تفسير مظهری هغه ټوله آيتونه کوم چي دغه دېرش کارونه پکښي دي بي ترجمې ذکر کړي دي نو کي دروېش هم بي ترجمې ذکر کړي نو به سامعان او مطالعه کونکي ددې تفسير به څه فائده پر واخلې حتی الطلبة وبعض العلماء او کي دروېش ترجمه کوي ډېر ورقي به وغواړي، نو دروېش د هغو سورتونو صرف نومان بيان وي او د هغو خصالو ذکر کوي چي هغه خصال پکښي ذکر سوي دي، نو وايي چي په سورت برائة کي لس (۱۰) خصاله ذکر سوي دي (۱) توبه (۲) عبادت (۳) حد (۴) سياحت (۵) رکوع (۶) سجده (۷) امر بالمعروف (۸) نهی عن المنکر (۹) حفظ د حدود الله (۱۰) ايمان چي مستفاد دی د آيت څخه وبشر المؤمنين.

او لس په سورت احزاب کي ذکر دي (۱) اسلام (۲) ايمان (۳) قنوت (۴) صدق (۵) صبر (۶) خشوع (۷) تصديق (۸) روژې (۹) حفظ الفروج (۱۰) ذکر الهي، او لس په سورت المؤمنين کي ذکر سوي دي



(١) ايمان (٢) خشوع په لمانځه كې (٣) اعراض عن اللغو (٤) زكوة  
(٥) حفظ الفروج (٦) الاعلى الزواج (٧) او الاماء (٨) رعايته العهد (٩)  
امانة (١٠) محافظه على الصلوات .

**سوال:** - په دې دېرشو خصالو كې بعض مكرر راغلي دي لكه ايمان  
وغیره نو په جمع كولو د ټولو څو دېرش نه پوره كيږي ؟

**جواب:** - فاضل لاهوري رحمته الله په حاشیه كې د بیضاوي وايي چې  
تعداد څو دېرش پوره سو، البته تغاير ذاتي به نه سره لري د هغو مورد دعوه  
نه ده كړي، فافهم

## قَالَ هُنَّ

يعني ابراهيم عليه السلام هغه كلمات يعني په هر معنى چې وي پوره كړي او  
په حقه سره يې د هغو مراعات وكړي، او بيضاوي وايي چې بعض قراء



**شرو و ایش وایی:** - چي پر دي تقدير به د اذبتلی سره اذکر مقدر کبری او بعض مفسران وایی چي د ظرف متقدم يعني اذبتلی ابراهيم سره ددي قال اني معطوفه پر ماقبل باندی ده، او بعض مفسران وایی چي جمله د قال اني آه بیان دی د و اذبتلی ابراهيم نو کلمات دغه دي چي په دي خای کي ذکر کبری يعني امامه، تطهير، البيت، ورفع القواعد والاسلام.

**فان الله:** - د اهل السنة والجماعة په نیز د امامت څخه مراد نبوت دی او یا عام تر نبوت يعني من یوتم به و يجب اطاعته.

**ایوب علیه السلام:** - چي امامت د ابراهيم عليه السلام عام دی ولي خير البشر عليه السلام ته خدای جل جلاله داسي فرمایلي دي "اتبع ملة ابراهيم حنیفا فابراهيم عليه السلام نبي في عصره و مقتدی لكافة الناس الى يوم القيامة" او شان الهي دی ټوله اهل اديان متفق دي پر تعظیم د ده حتی مشرکینو د مکې به هم دا دعوه کوله چي موږ ملت ابراهيم یو، و ذالك فضل الله یوتیه من یشاء ولنعم ما قيل، بقدر الکد تکتب المعالي، مصرع

**فان الله:** - د ابراهيم عليه السلام فضیلت او مقبولیت خصوصاً په امت کي د علیه الصلوة والسلام ددي څخه باید و فهمول سي چي امت د علیه الصلوة والسلام په مخصوص عبادت کي چي لمونځ دی په اخري ناسته کي داسي وایی، اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على ابراهيم وعلى آل ابراهيم انک حمید مجید، او دا درود به جاري وي الى نفخة الصور.

**قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ**

او ابراهيم عليه السلام وويل چي بعض زما د نسل څخه اولاد ته هم نبوت ورکړه یا مقتدانيت ورکړه، خدای جل جلاله په جواب کي دده وويل چي نسي پیدا کولای زما عهد يعني نبوت او یا مقتداء وایی ظالمان خلک.



**پښتني:** چي دا جواب الهي قبول د ابراهيم عليه السلام د سوال دی رد نه دی او دې په متنبه کړی په دې سره چي ستا په اولاد کي به ظالمان وي او هغو ته امامت نه رسېږي او ابراهيم عليه السلام خو هم د ټولي ذريې لپاره خواست د امامت نه دی کړی په قرينه د من تبعيضي.

**سوال:** - ابراهيم عليه السلام ولي د بعض اولادو تخصیص په دعا کي وکړي؟

**جواب:** - ابراهيم عليه السلام په عادت الهي پوهیدي چي ټوله خلک پر اسلام او یا پر عدالت او تقوی نه سره جمع کيږي.

**پښتني:** چي که مراد په امامت سره نبوت سي نو مراد د ظالم څخه مطلق فاسق دي ولو کان مؤمنا لان المعصية من المعصية شرط في النبوة اجماعا. او که مراد د امامت عام تر نبوت وي يعني مطلق مقتدائيت او تنفيذ القول، نو مراد د ظالم څخه کافر دی ولي چي کافر مقتداء او امير گرځول وه مسلمانانو ته نه دی روا لقوله تعالى "ولن يجعل الله الكافرين على المؤمنين سبيلا" يعني باختیار المؤمنين فلا یرد، چي په هندوستان کي پر کروړونو مسلمانانو باندي هندوان او مشرکان امریت لري، وهکذا في الممالك الآخر وايضا قال الله تعالى "ولا تطع منهم اثما او كفورا آه".

**پښتني:** په نړۍ کي ډېر ظالمان او فاسقان سته چي واگي د امریت په لاس کي لري نو "لاينال عهد الظلمين" څه معنی ده چي د ظالم څخه فاسق مراد دی؟

**جواب:** - مراد ددې چي د ظالم او فاسق خلک يعني مسلمانان دده په ظلم او معصية کي اطاعت نه کوي کذا في المظهری، لقوله عليه السلام اطاعة المخلوق في معصية الخالق، رواه مالك واحمد.



**پہلے باب:** - خدای ﷻ وایبی اطیعوا اللہ واطیعوا الرسول واولی الامر منکم، نو د اولی الامر اطاعت پہلہ قید او شرطہ واجب گر خولی دی، او دغه رنگہ پہ حدیث نبوی ﷺ کی راغلی دی، اسمعو و اطیعو عبدا حبشاً آہ یعنی تاسی اوری خبرہ د امیر او فرمان برداری کوی دده کہ خہ امیر ستاسی مری وی حبشی، قال المظہری رحمہ اللہ پہ جواب کی داسی ویلی دی چي دا آیت او حدیث خاص دی پہ ہغہ چا پوری چي امر دده د امر خخہ د شرع مخالف نہ وی قولہ تعالیٰ ومن ذریتی قال المظہری تبعاً للبیضاوی عطف علی الکاف ای بعض ذریتی، او دہ نور تفصیل نہ دی ذکر کری چي عطف یی پر کاف خرنکہ صحیح کہری او اعراب د من ذریتی خہ دی، نو تفصیل د بیضاوی د قول دا دی چي د مجموع جار او مجرور عطف کرہ اشارہ ودی تہ وکرہ چي معطوف علیہ کاف دی پہ اعتبار د محل نہ پہ اعتبار د لفظ ولی حرف جر چي من دی مضاف الیہ د جاعل لکہ کاف چي دی نسی کیدای، نو پر تقدیر د جلا کولو د کاف د جاعل خخہ دی منصوب محلاً مفعول بہ دی اوس من ذریتی پہ تاویل د بعض ہم مفعول بہ دی نو ہغہ سوال ہم دفع سو چا چي کری دی چي عطف پر ضمیر مجرور خو پہلہ اعادہ د جار نہ دی روا کما فی کتب النحو وجہ دفع یی دادہ چي من ذریتی خو پر محل د مجرور چي کاف دی عطف دی نہ پر لفظ د کاف او اعادہ د جار خو پہ عطف لفظی کی غواری فافہم.

**دوہم باب:** - عبید اللہ کہ دیو کتاب نقل وکری پہلہ حوالی و ہغہ کتاب تہ نو حاسدان او بعض کتاب فروشان معلوم الحال وایبی چي عبید اللہ سارق دی نو دوی پہ شان کی د مظہری رحمہ اللہ خہ وایبی چي بہخی پہ دہرو خایو کی عبارت د بیضاوی او قول دده راوری او حوالہ ہم نہ کوی او گاہی نادراً حوالہ وکری.



شعر

هم يحسدونني و شر الناس كلهم،  
من عاش يوماً في الناس غير محسود

تجويد

چشم بد اندیش که بر کنده باد عیب نماند هنرش در نظر

**در ویش و ایسی:** - چي دا حسد د علماو د اوس خخه نه دی بلکه  
قدیمأ و حدیثأ جاری دی ته د درمختار د اولي ورقي مطالعه و کړه چي  
خونه یې د حاسدانو خخه شکایت کړی دی، او دغه رنگه علامه مظهري  
عبارت د بیضاوي رح بېله حوالې داسي را نقل کړی دی ذریة فعلیة او فعولۍ  
قلت رائها الثالثة باء من الدرر بمعنی التفرق، او فعلوثة او فعلیة قلت  
همزتها باء من الدرء بمعنی الخلق انتهى بنه حاسده درویش به بیان نه په  
کښي کوي ته کتاب فروش حاسده یوڅه بیان او حل یې وکړه او یا د حسد  
خخه توبه وکاره.

## وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا

او په یاد کړه هغه وخت، یعنی واقعده د هغه وخت چي موږ وگرځول  
بیت یعنی کعبه مبارکه،

**په ده:** - چي بیت په اصطلاح ده قران علم بالغلبة د کعبې شریفې

دي

**په ده:** - چي مشابه صیغه د ظرف خوده نو مشتق د ثوب معنی د

رجوع سي نو معنی یې داده چي کعبه شریفه خای د رجوع د خلکو ده شرقاً  
وغرباً جنوباً و شمالاً بلکه بعض د خلکو د پاره مرجع مرة بعد اخرى ده، او



که مثابة مشتق سی د ثواب خُخه نوی معنی دا ده چي کعبه خای د ثواب ده بحج او عمرة او صلاة قال رسول الله ﷺ علی مارواه ابن ماجه صلوته ای الشخص فی المسجد الحرام، بمائة الف صلوة امنا چونکه مصدر دی نو مضاف محذوف دی یعنی موضع امن، یعنی د ازاره خُخه د مشرکانو ولي چي مشرکانو هم تعرض پر اهل مکة نه کاوه او دایي ويل هم اهل الله.

او ثنا وخوا د مکي بي حملي کولي کما قال الله تعالى اولم یروا انا جعلنا حرما امنا ویتخطف الناس من حولهم، وقال رسول الله ﷺ یوم فتح مکة، ان هذا البلد حرمة الله یوم خلق السموات والارض فهو حرام بحرمة الله الی یوم القيامة وانه لن یحل القتال فيه لاحد ولم یحل لي الا ساعة من نهار، الی آخر الحديث رواه البخاري ومسلم بطوله برواية ابن عباس ؓ.

**فأنته:** - مثابة چي د ثوب خُخه مشتق سی په معنی د رجوع او دا معلومه خبره ده چي رجوع عود ثاني یا ثالث ته وایي نوللناس عموما خرنګه صحیح کبړي ولي ډېر داسي مسلمانان سته چي یواري حج ته ولاړسي دوهم واره یي تر مرګ حج نصیب نه سي.

واجاب عنه البيضاوي لقوله يثوبون اليهما اعيان افراد آه حاصل د جواب دادی چونکه مسلمانان ټوله په مسلمانني که او په قصد کي د حج او عمرې شريك دي نو مثابة علی العموم صحیح، ولي حاجي که رجوع وکسي ته ونه کړي ورور مسلمان خويي حج ته سر کال تللی دی نو د هغه حج د مخنګي حج کونکي گویا رجوع ده، لکن دې تکلف ته د روپش په نیز ضرورت نسته ولي د یو ښه جامع عالم په باره کي خلګ وایي چي فلانی عالم مرجع الطلبة دی نو ددې وجه خُخه دا معنی نه ده چي ټوله طالبان وته د استفادې لپاره ورځي بلکه معنا یي دا ده چي فلانی عالم مستحق ددې دی چي ټوله طالبان استفاده د علم



خداي وکري فکذا قوله مثابة للناس يعني كعبه شريفه مستحق ددي ده  
بيا بيا رجوع ورته وکري.

**فان الله**:- بعض مفسران وايي چي كعبه خاي د امن دي په دي معني  
چي خوك چي زيارت ته د بيت الله ولاړسي په نيت د حج او حج وکري هغه  
په امن كي دي د عذاب د آخرت لما ورد في الخبر ان الحج يجب ما قبله  
يعني من المعاصي.

**فان الله**:- ابن الشيخ رحمه الله وايي محو كول د معاصي قبلي دو په حج  
سره مخصوص دي په حقوق الله سره لکه لمونځ او روژه وغيرها لکن حقوق  
الناس فلا يمحو بالحج، لکن په کافي كي او په تفسير كي د فاتحه  
د علامه قناري وايي چي په شپه كي د مزدلفه چي عليه السلام په باره كي  
د عفو د حقوق الناس و حاجي ته دعاء وکړه هغه دعاء يي هم قبول سوه،  
يعني په دي معنا چي خداي جل و علا د حاجي له خوا عوض ورکوي په جنت كي  
وهغه چا ته چي پر حاجي حق مال لري وهو الصحيح.

## وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى

او تاسي ګرځوي له مقام ابراهيم عليه السلام څخه خاي د لمانځه.

**پوهه**:- چي چونکه واتخذوا امر او انشاء ده عطف يي پر جعلنا  
البيت آه، چي اخبار دي نه دي صحيح، نو د ټولو مفسرانو روح دا اتفاق دي  
چي د عطف لپاره د قلنا تقدير غواړي، اي وقلنا اتخذوا، او بيضاوي رحمه الله  
د اهم توجيه کړې ده چي که جمله د اتخذوا چي پر انشائيه پرېږدي، او  
عطف يي کړي پر اذکر چي عامل وو په ظرف د جعلنا البيت هم صحيح  
دي، چي عطف د انشاء پر انشاء به راسي، او بيضاوي رحمه الله دا احتمال هم







ختي پلار ته ورکولې او بېرته به ډېره پورته کېدل وهکذا الى ان تم  
الجداران الاربعة للبيت الشريف، او په دې ډېره کې اثر د قدمينو د  
مبارکينو د ابراهيم عليه السلام نقش وولکن د ډېر مسه کولو څخه د خلکو اثر  
القدمين اوس ډېر کم معلومېږي، او ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام به په  
وخت کې د بناء البيت داسې داغا کوله "ربنا تقبل منا انك انت السميع  
العليم، او دا ډېره به په زمان قدیم کې متصل بالبيت وه يعني هغه ځای چې  
اوس امام المسجد الحرام هغه ځای ته نژدې درېږي ولي چې په عصر قدیم  
کې د کعبې زائرین او طواف کونکي کم وه، نو دوه رکعتې واجب د طواف  
به هغې ډېرې ته نژدې کېدله او طواف کونکو به طواف هم کاوه يعني  
اذدحام نه جوړېدې وروسته چې طواف کونکي ډېر سوه، نو هغې ډېرې ته  
نژدې د لمونځ کونکو تر منځ ډېر اذدحام جوړېدې، نو يې مقام ابراهيم عليه السلام  
نقل کړې هغه ځای ته چې د مطاف څخه بڼه گوښه د هيندارو په گنبد  
ماننده بڼېښه کې کښېښود.

**دروېش وايي:-** چې تر دې اوس هجري سنه (١٤٢٠) له مخو کلو

کې يعني پنځه ویش کاله د مخه چې دروېش به حج ته سفر کاوه نو چې  
طواف به مو وکړی، نو د طواف گاه څخه به ووتلو څو گامه وروسته به مقام  
ابراهيم ته ورغلو او هلته به مو واجب دوه رکعتې بېله ډېر اذدحامه اداء  
کړه، لکن په اوسنۍ زمانه کې چې زائرین د کعبې مکرمې نهايت ډېر سوه  
نو حکومت سعودي مطاف ډېر فراخه کړې چې مقام ابراهيم عليه السلام په منځ  
کې د مطاف راغلی.

**د حاجيانو غلطۍ:-** د بعضو پېغمه او جاهلانو حاجيانو دا عقیده

وي چې واجب د طواف خاماخوا په مقابل او نژدې مقام ابراهيم عليه السلام ته  
حاجي پسله طواف گزاري، نو دوی پنځه يا شپږ کسه سره ملگري سي او



لاسونه سره ورکړي او یو سړی یې د مقام ابراهیم عليه السلام سره پر لمانځه ودرېږي هغه چي لمونځ وکړي بیا بل پر لمانځه ودرېږي وهکذا، او بلي خواته د طواف کونکو سېلاب را روان وي، نو د دغه لمونځ کونکو سره تېلې او ټنې وي، بعض وخت لمونځ کونکی غځار کړي.

**فروغی وایې:** - چي د جهل او بې علمۍ دغه نتیجه ده ولي چي واجب د طواف خو په ټوله مسجد حرام کي روا وه بلکه په حضور د زړه بې اداء کړي وای خیر، هر کس که دیوانه باشد مېگويد که دیوانه ديگران نند او بعض مفسران وایي چي په زمانه کي د طواف د ابراهیم عليه السلام مقام ابراهیم په جبل ابی قبيس کي پټ سوی و، نو چي ابراهیم عليه السلام او اسماعیل عليه السلام د بناء البيت څخه فارغه سوه نو خدای جل جلاله و ابراهیم عليه السلام ته امر وکړي چې ته اعلان د حج البيت وکړه په خلکو کي نو ابراهیم عليه السلام وویل چي زه







نو بغوي د سعيد بن جبیره څخه او هغه د ابن عباس رضي الله عنه څخه داسي روايت كړی چې ابراهيم عليه السلام كله چې اسماعيل عليه السلام رضيع و سره د مور هاجرې عليها السلام د مكې و خالي او بې اوبو شېلې ته راوستل يعني په غوښتنه د ساری عليها السلام او په حكم د خدای جل جلاله او هورې يې د يوې درختي لاندې كښېنول او يو څه خرما او يوړی اوبه يې ورته كښېنولې او ځنډي ستون سو، د شام پر خوا هاجرې پسي ناري كړې "الى من تركنا في هذا الوادي الذي ليس فيه انس ولا ماء" موږ چاته پرېږدې په دې شېله كي نه په دې كي د الفت څوك سته او نه هم اوبه، ابراهيم عليه السلام د زړه له درده او د سترگو د اوبښكو له سببه هغې ته جواب نه كړی ورييا هاجرې عليها السلام ورته وويل **اللهم** امرك بهذا، ابراهيم عليه السلام د سر په اشاره جواب د "نعم" وركړی يعني هاجرې عليها السلام ورته وويل آيا خدای جل جلاله ته امر كړې چې ما او رضيع زوی اسماعيل دلته پرېږده، ابراهيم عليه السلام د سر په اشاره ورته وويل چې هو، نو هاجرې عليها السلام وويل "اذ الايضيعنا"، نو چې خدای جل جلاله امر كړی يې نو موږ خدای جل جلاله نه ضائع كوي، ابراهيم ځنډي ولاړی او تر جبل ابي قبيس چې نهام سو نو داسي يې وويل "رب اني اسكنت من ذريتني بواد غير ذرع الآيه" او دعا يې هم وكړه "رب اجعل هذا بلداً آمناً الآيه" نو هاجرې عليها السلام خرما څه څه وخورله او اوبه يې هم څښلې او د حيرت او دهشت شپې او ورځي يې په دغه شېله كي تېرولې، اخر الامر خرما او اوبه دواړه ختم سوه، او د هغه په اثر ددې شيدې هم ختمې سوې او اسماعيل هم وږی او هم تږی سو او په ريگو كي به لغښتی هاجرې عليها السلام د زوی ددغه حالت په لېدو سره ناقراره سوه، نو نژدې غر چې د صفا په نامه يادېږي، ولاړه په دې اميد چې گوندي يو څوك پر شا وخوا وويني او كومك ځنډي وغواړي شا وخوا يې وكتل څوك په نظر نه ورغله، او په عين حال كي به يې وڅپل زوی ته كتل



يعني چي مړ سو او که ژوندی دی (له دې سببه حاجيان چي د صفا پر غره ودرېږي تر اوسه پوري د کعبې پر خوا گوري، وروسته هاجره ﷺ د صفا له غره څخه راکنسته سوه او لاندي ډېره ژوره شېله وه نو په څغاسته تر هغې شېلې تېره سوه، او بيا په عادي تگ نژدې غره ته چي مروه يې نوم و ولاړل چي شاه وخوا وگوري خو هوري يې هم څوک نه وليدی بيرته تا اميده د صفا پر خوا روانه سوه خو شېلې ته ورسېدله بيا په څغاسته ځنډي تېره سوه د صفا غره ته ورسېدله شاه وخوا يې وکتل او د زوی پر خوا يې هم وکتله زوی يې په هغه اضطرابي حالت کي وليدی، حاصل دا چي اوه واره هاجره پر هيئت مذکوره د صفا او مروه تر منځ تگ او راتگ يې وکاوه چي په جاهليت او اسلام کي دغه تگ او راتگ باقي پاته وو، او عليه الصلوة والسلام او اصحابو کرامو ﷺ هم دغه څغاستي کړي دي او خداي ﷻ په بيان کي د سعي بين الصفاء والمروة دا ايت هم نازل کړی دی "ان الصفاء والمروة من شعائر الله الآية" او دا سعي واجب ده په حج کي رکن د حج نه ده عند ابي حنيفة رحمته الله عليه

**فروېش وايي:** - چي په ابتدائي حجو کي زما هغه شېله هم پر هغه پخواني حال د شگو ډکه باقي وه، او حاجيان به په څغاسته تر هغې شېلې تېرېدله، لکن اوس حکومت سعودي هغه شېله ډکه کړې ده او په ښه زېبا ډول يې د صفا او مروه مابين فرش کړی دی، او د صفا او د مروه څخه د تگ او راتگ لار يې هم سره جلا کړې ده، نو د شېلې هغه نام او نشان خو نسته البته د شېلې ځای تر نورو ځايو لږ کنسته دی مگر سعودي لپاره د احتياط پر يوه سر د شېلې او پر بل سر د شېلې ودواړه طرفه ته زرغونه ميلان نصب کړي چي په هغو سره حاجيانو ته د شېلې معلومات کېږي او ددې دوو ميلو په هر طرف کي په څغاسته تېرېږي، او دا طريقه به تر الی



يوم القيامة پوري جاري وي، ان شاء الله تعالى، خو آخر د قصې د هاجري ﷺ دادی چې دې چې اوه شوطه پوره کړه او اخري شوط کې پر مروه ولاړه وه او د خپل زوی وخوا ته يې کتله يو اواز يې واورېدی چې وي کتله يو سړی يعني جبرائيل ﷺ په رنگ د سړي پر هغه خای چې ددې زوی پروت و، او ددې خای نوم زمزم و، خپله پونده يې کښېښودله نو د مخکې څخه اوبه را وغورځېدلې هاجري را ميدان کړه چابک چابک يې پر هغه باندي خاوري را وگرځولې او په غبرگو يې وژي (گوډي) ته اوبه اچولې او د چينې مابين يې غاړوی، او په حديث صحيح کې راغلي دي چې عليه الصلوة والسلام وويل "رحم الله ام اسمعيل لو ترکتم زمزم لکان عينا معينا" او کما قال "يعني خدای ﷺ دي رحم وکړي پر مور د اسماعيل ﷺ که دې پرې ايښي وای زمزم پر خپل حال يعني خاوري يې نه وای پر راگرځولې او په غبرگو يې اوبه نه وای ځنډي اخستي نو زمزم به داسې چينه وای د مخکې پر مخه به بهېدلای، بعض ناپوه جاهلان وايي نه پوهېږي چې زمزم د هغه خای نوم دی او د دوی جاهلاتو دا خيال دی چې د زم زم معنی داده چې ودرېږي لکن دوی هغه لفظ چې پر درېدو دلالت کوي خو ضم ضم دی زمزم نه دی، خير هاجري اوبه وچېدلې او کوچني يې په غبرگو کې گرځېدله چې يو خای به يې يو شين وابنه پيدا کړی هغه به يې خوړی او بيرته يې شيدې په تيو کې پيدا سوې خپل زوی به په مړاوه او شپې او ورځي به تر هغه درختي لاندې چې زمزم ته نژدې وه تېرولې.

**فائدة:** د زمزم شاه د خدای ﷺ يو نڅېنه ده چې دا په لکو حاجيانو ته اوبه ورکوي بلکه نن صبا د مکې والو په هر کور کې د زمزم اوبه څښل کېږي بلکه سعوديانو د مکې شريفې څخه په ذريعه د پيپو د زمزم د شاه څخه اوبه مدينې منورې ته هم نقل کړي دي چې هورې هم ټوله زاترين هغه



اوبه خيښي، او ټولو کورو ته د مدينې منورې د څښلو لپاره هم د زمزم اوبه استعمالېږي.

**فائده:** - فقهاء او مفسرين او محدثين رح وايي چي د زمزم اوبه د جنت تر اوبو هم مشرفي دي ولي چي څه وخت چي جبرائيل عليه الصلوة والسلام معراج ته بڼوي، او زړه يې ځنډي راوگنسي د زمزم په اوبو يې ور پرې وي او د جنت څخه يې د ځانه سره د جنت اوبه را نه وړي.

**قصه مشهوره:** - تاريخ وايي چي د جاهليت په وخت کي ډېره پخوا يو نر او يوې ښځي په داخل کي د کعبې د خوني زنا سره وکړه او خداي جل جلاله دوى دواړه ډېره کړه نو د جاهليت خلکو نر د صفا او ښځه د مروا پر غره ودروله لپاره د عبرت رفته رفته په مرور د زمانو شيطانانو په زړو کي د هغو دا ورواچول چي تاسي دا بتان مسحه کوئ کرار کرار شيطان ودي حد ته دوى ورسول چي دي دوو بتانو ته اهل جاهليت سجدي کولې او خدايان يې وگرځول، او دا کار او عبادت جاري وو چي په فتح مکې کي دا بتان سره د هغو بتانو چي پر شا وخوا د کعبې شريفې ولاړ وه ټوک ټوک سوله.

**پاڼه قصه:** مظهري او روح البيان وايي چي د جرهم د قبيلې چي عرب وه او صحرائشېنه وه، د دوى يو قافله د تجارت لپاره د مکې چي پخوا يې نوم بکه وه پر لاندې لارېاندي تېرېدله چي دوى مرغان وليدله چي شاء وخوا د زمزم د څاه گرځېدله، نو دوى په خپلو کي سره وويله چي مرغان خو بې اوبو نه گرځي نو يو يا دوه کسه يې را واستول چي تاسي وگورئ چي په دې غرو کي خو کومه چينه نه ده پيدا سوې خلک چي راغله که گوري هاجره زوى يې په غېږي کي د زمزم سره ناسته ده نو خلک ولاړه



قافله والاي خبر کره هغه راغله او هاجري ﷺ ته يې وويل که ته موږ ته ددغي چينې اوبه راکوي نو موږ خپلي کلي راولو او دلته به څېمې يا کېږدي. ودر وو او دا چينه به هم پسي جوړه کړو يعني چي څاه ځنډي جوړ سي، هاجري د وهشت د دفعي لپاره ددوي دکليو راتگ غنيمت وگانه او دوي ته يې وويل چي اوبه خو درکوم اما د ملکيت دعوي به يې نه کوي هغو ورته وويل چي بېخي صحيح ده هغه خلک دلته تم سوه او په کليو پسي يې څو کسه واستول کلي بېخي او کوچنيان يې راوستل، او څېمې يا کېږدي يې نصب کړې او هاجري ته يې هم يوه خيمه او د اواريدو بعض شيان ورکړه، او د زمزم پر څاه باندې يې څه کار وکړي چي اوبه يې ډېري سوي او قافلي وال په خپل تجارت پسي ولاړه خير رفته رفته په مرور د ايامو د ابراهيم عليه السلام زوي خدای ﷺ لوي کړي او عربي ژبه يې هم د دغو جرهمو څخه زده کړه او په کرار کرار د ختو کورونه جوړ سول، او اسماعيل عليه السلام چي ځوان سو په هغو جرهمو کي يې واده وکړي، او مور هاجره يې وفات سوه تر دغه وخته پوري ابراهيم عليه السلام د خپل زوي و ملاقات او د مايني و ملاقات ته ساري نه پرېښود، اخر الامر هغې اجازه ورکړه چي ولاړ سه لکن دآسه به نه کښته کېږي ولي چي ساره د هاجري په مرگ نه وه خبره، نو ابراهيم عليه السلام چي د بکې شېلې ته راغلي که گوري کلي او کورونه جوړ سوي دي، نو د چا څخه يې پوښتنه وکړه چي دا اسماعيل کور کوم دی خلکو ور وښودي ابراهيم عليه السلام چي کورته ورغی نو اسماعيل عليه السلام نه وو نو د بېخي څخه يې پوښتنه وکړه "اين زوجك" ميره دي چېري دي؟ هغې ورته وويل چي ښکارته تللی دی او د اسماعيل عليه السلام دا کارو چي د حرم د سرزمين څخه به وتی په حل کي به يې ښکار کاوه او ماښام ته به راغلي نو ابراهيم عليه السلام هغې بېخي ته وويل خو نو مزور يې ده او بېخي خو نه پېژندی



هل عندك ضيافت" ته د ميلمستيا شي لري يعني چي ما مهلمه کړي هغي ورته وويل يا شي نسته، نو ابراهيم عليه السلام پوښتنه د معاش او اقتصادي حالت ځنډي وکړه هغي ورته وويل چي د معشيت ډېره تنگي ده، نو ابراهيم عليه السلام هغي ښځي ته وويل چي مېړه دي راسي زما سلام پر ووايه او نوم يې نه وروښو او نه ښځي ځنډي پوښتنه وکړه چي ستا نوم څه دی خير ابراهيم عليه السلام ولاړی، مازديگر چي اسماعيل عليه السلام وادي ته راغلی د ټولي شېلې څخه خوشبوني ولاړېدل او د خوشبوني تاثير دده د کور پر خوا و، دی پوه سو چي زما پلار خليل الله به راغلی وي، نو د ماینې څخه يې پوښتنه وکړه چي زموږ کورته نن څوک راغلی و، ښځي د سپکاوي په لهجه ورته وويل يو سپين ږړی راغلی او ستا پوښتنه يې وکړه، نو اسماعيل عليه السلام ورته وويل نو يې څه نه درته وويل هغي ورته وويل هغه سړي دا وويل چي مېړه دي راسي زما سلام پر ووايه او دا ورته ووايه چي د دروازي چار چوب دي بدل که اسماعيل عليه السلام ورته وويل هغه زما پلار و زما پلار د دروازي د چار چوب څخه مطلب ته يې په کنایه زه ستا په طلاق امر کړی يم څه ولاړه سه خپل کورته يعني پر ما طلاقه يې، او بيا اسماعيل عليه السلام بله ښځه په هغه قوم کي وغوښتل او واده يې وکړی، څه موده وروسته ابراهيم عليه السلام بيا د ساري عليه السلام څخه اجازه وغوښتله چي زه به ولاړسم خپله ترکه به وگورم بيا هغي دا شرط پر عائد کړی چي د آسه به نه کښته کېږي.

**د هغې وېش وایي:** د هغو ښځو دغسي حال دی چي شايد ابراهيم عليه السلام

به ساري ته د مخه وار ويلي وي چي هاجره وفات سوې وه مگر بيا هم ساره پر بد گمانه وه چي ابراهيم عليه السلام د آسه کښته سي نبايد چي د هاجرې سره يې نوره معامله نسي پيدا خير خو ابراهيم عليه السلام مکې ته راغلی د اسماعيل عليه السلام په کور کي بله ښځه ناسته وه نو ده د اسماعيل عليه السلام پوښتنه ځنډي



وکره هغی ورته وویل چي هغه بنکار ته تللی دی او ورته وه یې ویل چي انشاء الله ژر به راسي را کښته سه یرحمک الله، ابراهیم عليه السلام ورته وویل چي "هل عندك ضیافة" هغی ورته وویل هو نو یې شیدی او غوښي ورته را واخستی ابراهیم عليه السلام هغه وخورلې او دعاء د برکت یې ورته وکره (په شیدو او غوښو کي راوي وایي که ددې ښځي په کور کي دودۍ وای غلمینه یا وربښنه یا خرما او ابراهیم عليه السلام دعا د برکت ورته کړې وای نو مکه به اکثر د ښارو وای په مخکه کي "برأ او شعیراً او تمرأ) او ابراهیم عليه السلام د ښځي څخه پوښتنه د عیش وکره هغی ورته وویل الحمد لله نحن بخیر وسعة، نو بیا ښځي ورته وویل چي ته را کښته سه زه به دي سر او ږیره در پرېمینځم ابراهیم عليه السلام ورت وویل د کښته کیدو اجازه نه لرم نو هغی ښځي یو غټه ډبره را گیل کړه او د آس ویوه طرف ته یې کښېښول او ابراهیم عليه السلام پر آس سپور یوه پښه یې پر هغه ډبره کښېښول ښځي د هغه طرف سر او ږیره ور پرېوله او بیا وهغه بل طرف ته ور واوښتل هغه بل طرف یې ور پرېولی او وښځي ته یې وویل چي مېړه دي راسي زما سلام پر وایه او وروسته ترسلامه ورته ووايه چي د دروازي چار چوب دي اوس سم دی ښه یې مضبوط ساته (راوي وایي چي په دغه ډبره کي د ابراهیم عليه السلام ده دواړو پښو اثر پیدا سو) نو څه وخت چي اسماعیل عليه السلام کورته راغلی بیا د پلار بوی پر ولاړ سو نو یې مایني ته وویل چي نن کورته یو څوک راغلی وو مایني ورته وویل چي یو سپین ږيري حسن الوجه او چي ډبره ښه خوشبو یې وه سړی راغلی و، فقال کذا کذا یعنی هغه مخکنۍ خبري د ابراهیم ودي ته او د دي وه ابراهیم عليه السلام ورته بیان کړې، او مایي سر او ږیره ور پرېوله او دا هم دده د مبارکو پښو اثر دی په دغه ډبره کي نو اسماعیل عليه السلام ورته وویل چي هغه سپین ږیری زما پلار ابراهیم عليه السلام و او ته زما د دروازي عتبه یې نو یې



زه امر کړی يم ستا په خوندي کېدو سره، او خو کلونه وروسته بيا ابراهيم عليه السلام د مکې پر خوا را روان سو په امر د خداي جل جلاله نو ځکه دا وارد چا څخه اجازه نه وغوښتل مکې ته راغلی اسماعيل عليه السلام تر يوې درختي لاندې ناست و او غشي يې جوړول نو چي فراق زده پلار ئې وليدی په الهام سره خداي جل جلاله په وپېژندی نو ور ولاړ سو اسماعيل د خپل پلار احترام وکړی او پلار دی په خپل څگر پوري ونيوی او مفسرينو ددې ملاقات مجمل بيان داسي کړی دی "فضعا کما يضع الوالد بالولد والولد بالوالد". نو وروسته يې اسماعيل عليه السلام ته وويل چي خداي جل جلاله په يو کار امر کړی يم ته زما کومک کوي اسماعيل ورته وويل "نعم" يعني هو نو ابراهيم عليه السلام ورته وويل چي زه خداي جل جلاله امر کړی يم چي دلته يوه خونه لپاره د عبادت د خداي جل جلاله جوړه کړم "وفي الحديث الذي رواه مالك عن انس رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الركن، اي الحجر الاسود، والمقام، اي مقام ابراهيم باقوتان من يواقبت الجنة وهكذا روي عن ابن عمر رضي الله عنه.

**په پېژندنه:** - ابراهيم عليه السلام ولي هاجره او ددې رضيع زوی په داسي ځای کي پرېښول چي نه انسان وو او نه اوبه.

**سوال:** - څه وخت چي ساری زوی راوړی چي نوم يې اسحق عليه السلام ابراهيم عليه السلام کښېښو او هاجرې هم زوی راوړی چي نوم يې اسماعيل کښېښو نو د ساری قصد په وسو او هغې دا ورته وويل چي هاجره او زوی ددې به د بکې په غرو او شېلو کني اړدې او پرېږدې.

**په پېژندنه:** - په داسي ځای کي د يوې ښځي او رضيع د هغې پرېښول خو مرادف د قتل دي نو ابراهيم عليه السلام ولي د ساری په خوله دا کار وکړی.



**جواب:** - ابراهیم عليه السلام ته د خدای جل جلاله له خوا څخه امر داسي راغلی چې د ساری خواش ور پر ځای کړه او د خدای جل جلاله حکمت دا و چې د بکې وجه شېله یو وار په انسانانو اباده کړي او بیا تعمیر د هغې بیت الله چې په طوفان نوح کي اسمانونه پورته سوی وه از سر نو کړي "والله عليم حکیم و ليس لاحد حق الاعتراض على مايفعله المولى عز وجل".

**فانته:** - پوه سه چې ابراهیم علی نبینا علیه الصلوة والسلام چې مرتبې ته د خلیل الله رسېدی د ځونه امتحاناتو او تکلیفاتو سره مخامخ سو، مقابله د نمرود لعین، او بیا په اور کي غورځول دده او له اور څخه ده نجات پیدا کړی، وترك الوطن او هجرت ته چې یو عظیم الم جسماني دی مجبور سو او دی او دده همسره ساری عليه السلام دوه په دوه یې هجرت وشام ته وکړی، او بیا په پرېښولو د خپلي بلي همسري یعنی هاجره عليها السلام او ددې رضیع زوی اسماعیل عليه السلام په شېلې کي د بکې چې قدیم نوم یې و د مکې مکرمي د خدای جل جلاله له خوا څخه مکلف سو او هغه تکلیف هم ابراهیم عليه السلام برداشت کړی ددې ټولو تکلیفو او جسماني ازارو سره ابراهیم عليه السلام په مقام درضا بما یضع الله جل سلطانه" به خوشحاله او مستقیم وو، زیرا که ضرب الحبيب زبيب، برا حتی نه رسید انکه زحمتي نه کشید.

او دا هم د ابراهیمي وقائع څخه بداهة معلومه سو چې د رب جل و علا قرب او دوستي مسخره نه ده، "وقد ورد في الحديث الصحيح النبوي عليه السلام اشد الناس بلاء الانبياء ثم الاولياء ثم الامثل فالامثل" بیت

هم خدا خواهي وهم دينايي دون  
وقال الآخر

بقدر الكد تكتسب المعالي ومن طلب العلى سهر الليالي  
او بل شاعر وايي



چا ویل چي په دریاب کي درر نسه اوبار غواړي چي خان ورسوي پای ته

**شروېش وایې:** - چي په دې باره کي یو مکتوب ۶۴ د امام رباني

مجدد الف ثاني شیخ احمد السر هندي قدس سره دهر هو زون او په زړه پوري دی او د دروېش د خبرو تائید کوي او د ابراهیم عليه السلام د حالاتو عکاسي کوي دا مکتوب و شیخ فرید رحمته الله ته صادر کړی دی، سلکم الله سبحانه وعافاکم فی الدارين بحرمته سید الثقلین علیه وعلى اله الصلوات والتسلیمات، لذت والم دنیا بر دو قسم است جسماني وروحاني هر چیز که جسد را دران لذت است روح را ازان الم وهر چیز که جسم ازان مستالم است روح را ازان التذاذ است، پس روح وجسم تقیض یکدیگر باشند ودرین نشأت، یعنی حیاة دینوي که روح بمقام جسم تنزل نموده است و گرفتار جسم وجسماني شده روح نیز حکم جسم پیدا کرده بلذت او ملذذ گشته است وبالم او متالم، اینست مرتبه عوام کا لانعام، کریمه، "ثم رددناه اسفل السافلين درشان ایشان صادق است، وای هزار وای اگر روح ازان گرفتاري خلاص نشود، وبه وطن اصلي رجوع نماید، پایه آخر آدم است و آدمی گشت محروم از مقام محرمي یعنی دوستي ومحبت الهي وعشق خداوندي،

گر نه گردد باز مسکین زین سفر نیست ازوی هیچ کس محروم تر

یعنی از انوار صفاتي وذاتي از بیماری روح است که الم خود را لذت می انگارد ولذت را الم می شناسد در رنگ صفراوي، که بواسطه علت صفرا شیرینی را تلخ میاید پس بر عقلاء فکر ازاله این مرض لازم است تا در الام و مصائب جسماني خرم وشادان باشد و زندگانی نماید، بیت

از بی این عیش وعشرت ساختن صد هزاران جان بیاید باختن،

وچون نیک ملاحظه کرده میشود معلوم میگردد که اگر درد نیا درد و الم ومصیبت نمی بود چیزی نه می از زید ظلمت انرا وقائع وحوادث زائل میگردد اند تلخی حوادث در رنگ تلخی داروي نافع است که ازاله مرض مینماید، محسوس این فقیر شده است در دعوتهاي که طعام می پزیرند و خلوص نیت نمی توانند کرد، و جمعی از طعام خواران بشکوي میخزنند ومنتصت طعام



و صاحب طعام مینمایند و صاحب طعام را ازین معنی شکستگی دل حاصل میگردد، و همین شکستگی صاحب طعام ظلمتی را که در طعام رفته بواسطه عدم خلوص نیست از اله مینمایند و در معرض قبول می آرند اگر شکوه آن جماعت نمی بود و انکسار قلب صاحب طعام نمی شد طعام سرا سراز ظلمت و کدورت بود احتمال قبول را در آن صورت چه گنجایش پس مدارکار بر شکستگی و آواره گی آمد و مانا ز پرور دگان جویان عیش و تنعم را مشکل کاریست، و ما خلقت الجن والانس الا ليعبدون نص قاطع است و عبادت عبارت از تدلل و انکسار است پس مقصود از خلقت انسان خواری او است علی الخصوص مسلمانان و دینداران که دنیا معجز ایشانست در زندان عیش جویان بودن از عقل دور است پس آدمی را از مشق محنت کشی چاره نبود و از ورزش بار برداری گذر نه حضرت حق سبحانه و تعالی مای طاقان را بر این معنی استقامت فرماید بحرمت مید البشر ﷺ.

**شرویش وایی:** - دا وو د ملغرو او د جواهراتو دک امهل چي مجدد

الف ثانی برای زمره په غاره کی را و جوی، لکن لیت شعری من بعمل به وینظر الیه بنظر الوعظ والنصیحت ومن الله التوفیق للعمل بامثال هذه الموعظة من علماء الامت المرحومة واولیاء > نرت الحقيقة برای.

**وَعَهْدَنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهْرًا  
بَيْنَ اللَّطَائِفِينَ وَالْعَٰكِفِينَ وَالزُّكَّعِ السُّجُودِ ۝**

او مور وصیت وکری یعنی امر مو وکری ابراهیم ﷺ او اسماعیل ﷺ ته چي تاسی به پاک ساتی نو د "ان" سره حرف جر محذوف دی او یا به تقدیر د قول یعنی قلنا لهما.

**پوهه:** چي اضافت د بیت چي خدای ﷻ و خان ته وکری لپاره د تشریف د مضاف ده یعنی بیت عبادتی، سعید ابن جبیر وایی چي مراد د



پاك والي څخه پاك ساتل دي د كعبه مباركي د بتانو څخه او د انجاسو ظاهره و څخه، وعن كل فعل ينافي الحنيفه، لپاره د هغو كسانو چي طواف كوي پر دې بيتي، او د هغو خلگو لپاره چي اوسپړي په كعبه كي يعني نژدې و كعبې ته او يا مراد دادې هوري اعتكاف كوي او "ركع" جمع د "راكع" ده او "سجود" جمع د "ساجد" ده، يعني المصلين عندها ذكر جزء او مراد ځنډي كل دي.

**فان الله**: د "طهر" دا معنی نه ده چي حول البيت بتان پراته وه په هغه كي بلکه معني دا ده چي تاسي وساتي كعبه ددې څخه چي پر ماحول بتان نسي نصب نو دا آيت په داسي ترجمه دي لكه چي خداي ﷻ په باره كي يه د حورو د جنت وايي "ولهم فيها ازواج مطهرة اي خلقهن الله طاهرات فافهم

**پوهنه**: چي د كعبې مباركي فضائل غير متناهيه دي چي په مسجد حرام كي څوك ناست وي او كعبې شريفې ته گوري دا هم عبادت دي په حديث مبارك كي راغلي دي چي خداي ﷻ لره په هره ورځ يو سل او شل رحمته دي چي پر بيت الله شريفه باندي نازلېږي، شپېته يې د طواف كونكو لپاره دي او څلوېښت د لمونځ گزارانو لپاره دي او شل د صرف كتونكو لپاره دي.

**فان الله**: حكم د ټولو مساجدو په نړۍ كي حكم د كعبې دي يعني د انجاسو ظاهره او باطنه و څخه به پاك ساتل كېږي، تخصيص د كعبې په دې سبب چي په نړۍ كي په دغه وخت كي بله بيته د عبادت الله نه وه، په اثر كي د عمر ﷺ راغلي دي چي هغه د يو سړي په زوره خبري په مسجد نبوي كي واورېدې نو يې ورته وويل دا څه كوي ته پوهېږي چي زه چېرې ناست يم.



**پوه ۱۱۱:** چي هغه بيته چي خداي ښه وي وځان ته نسبت كړي دي هغه په حقيقت كې زړه د مومن دي او د تطهير د بيت القلب معني داده چي زړه د مومن بايد وغير الله ته ملتفت نه وي قال الشاعر :

دل بدست آرا كه حج اكبر است      از هزاران كعبه يكدل بهتر است  
كعبه بيا د خليل از راست      دل نظرگاه خليل اكبر است

## وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا

او په ياد كړه هغه وخت يا محمد ﷺ چي وويل ابراهيم عليه السلام يعني ددعا په توگه اې خدايه وگرځوه دغه ځاي چي حرم دي يو ښار چي د امن وي يعني اهل ددي ښار بيغمه وي د قحط سالي څخه او د خسف څخه په مخكه كي او د مسخ څخه يعني لكه يهود چي بيزوگان سوه او د زلزلو څخه او د جنون څخه، او د آتشك څخه او د پيس څخه او د غسي نور امراض چي په بلادو كي واقع كېږي .

**پوه ۱۱۲:** چي "آمن" صيغه د نسبت ده لكه "الابن او تامر اي بلد آمنسوباً الى الامن" نو پر دې تقدير اسناد د آمن او بلد ته اسناد حقيقي دي او بعض مفسران رج يې دا ترجمه كوي "آمن بلد" نو اسناد و بلد ته مجاز دي ولي چي آمن خو صفت د اهل وو او اسناد يه و بلد ته وسو مثل ليل نائم او عشية راضية .

**فائدة:** دا دعاء ابراهيم عليه السلام هغه وخت وكړه چي اسماعيل خپل زوی او هاجره په هغه وچه شېله كي د مكې پرېښوله، او دي متوجه شام ته سو نو پر غونډۍ او غره د گدا ودرېدي او مخ يې د مكې د شېلې وخوا ته كړې داسي يې وويل "رب اني سكنت من ذريتي بواد غير ذي زرع الخ او وروسته يې هم دا دعا وكړه "رب اجعل هذا بلداً آمناً" نو مقصود په دې دعا سره هم بلديت ددې شېلې او هم امنيت دي .



## وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ

او رزق ورکړې واهل ته ددې بلد بعض د میوو څخه، دا دعاء ابراهیم عليه السلام ددې سببه وکړه چې په وخت کې د دعاء دا ځای یو شېله وه بېله مېوې دارو درختو وغیر ذالک،

**دروېش وايي:** - چې ابراهیم عليه السلام د میوو خواست وکړی ددې سببه هره مېوه چې د نړۍ په یوه کنج کې وي په مکه مکرمه کې هر وخت پیدا کېږي، یعنې په ذریعه د تجارت، او دغه رنگه په یو حدیث کې راغلي دي چې ابراهیم عليه السلام دا دعا وکړه خدای جل جلاله جبرئیل امر کړی چې یوه قریه د قراوو څخه د فلسطین چې دېري مېوې پکښې دي د بېخه را وکاره نو په کعبه شریفه اووه واره طواف په وکړه، او بیا یې درې مزله د مکې څخه لېري کښېږده چې هغه ځای اوس هم په نامه د طائف مشهور دی او اکثره مېوې د مکې هم ددغه طائف څخه راځي بلکه مکه مکرمه د دوبي او د ژمي او د پسرلي او د مني د میوو څخه هر وخت ډکه وي.

**دروېش وايي:** - چې زه د حج په کاروان زمیني کې دې بنارته د طائف ورغلی يم دېر بناسته بنار وو او جاري اوبه پکښې وې، او ښه آب او هوا او دېر لوی لوی زیبا او کوچینک مساجد پکښې وه.

## مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

هغه څوک چې ایمان یې راوړی وي پر خدای جل جلاله، یعنې پر خدای جل جلاله یې تصدیق په یو والي سره او ایمان یې راوړی وي د آخرت پر ورځ چې د قیامت ورځ ده.



پوښتنه: چي "من آمن" بدل بعض دي د "أمله" څخه.

پوښتنه وايي: چي وجه د تخصيص دا ده چي کومک د کفارو سره

پر کفر لارم نسي.

پوښتنه: څه وخت چي ابراهيم عليه السلام سوال د امامت د بعض اولاد لپاره

وکړی او خدای جل واه لای امامت خاص کي په مومنانو سره ولي چي وي ويله:

لایزال عهدی الظالمین "نو ابراهيم عليه السلام رزق هم قیاس کی پر امامت نو څکه

یه خواست د رزق د پاره د مومنینو د اهل مکة وکړی، چونکه دا قیاس مع

الفارق و نو خدای جل واه لای متنبه کي چي رزق خو رحمت دینوي دي هغه

عام دی مومن او کافر لره "بخلاف الامامة والتقديم في الدين" ولي چي

هغه نعمت اخروي دي قال السعدي الشیرازی رحمه الله.

گېر ورسا وظیفه خور داري

لې کړسې که از حزانه غیب

تو که با دشمنان نظر داري

دوستان را کجا کي محروم

## قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمْتِعْهُ قَلِيلًا

نو خدای جل واه لای ابراهيم عليه السلام ته وویل چي هغه څوک د اهل مکي

چي کافران وي هغو ته هم رزق ورکوم يعني کومک ورسره کوم په لذاتو

کي د دنیا د قسمه څخه د مال وغيره لپاره د اثبات د حجت پر دوی لکن

دا تمتع په لږ وخت وي.

پوښتنه: بعض کافرانو ته په سوو کلونه بلکه بعضو ته د زرو کلونه

تمتع د دنيایي لذاتو او شهواتو خدای جل واه لای جاري ساتلي دي نو دا څرنگه

تمتع قلیل دی؟



**سوال ۱۰۱:** د دنیا ټوله عمر لږ دی نظر و آخرت ته، ولي چي دنیا متناهي ده او آخرت غير متناهي دی، نو د متناهي نسبت و غير متناهي ته به ولي قليل نه وي او تمتع د کافر په دنیا کي قليل من القليل دی ولي نعمتونه د دنیا که څه هم بعض و بعض ته په قلت او کثرت موصوف کيدای سي لکن بالبدايه نظر و نعمتونو ته د آخرت الجاريه الی ابد الابد بېخي ډېر قليل دي چي اندازه د قلت يې تر بيان د ژبي او تر تحرير د قلم لوړ دي.

**پوښتنه ۱۰۲:** چي "تمتعاً" يا مفعول مطلق د امتعه دی په اعتبار د موصوف محذوف اي تمتعاً قليلاً، او يا صفت د ظرف محذوف دی "ای امتعه زماناً قليلاً وهو مدة حياته وفي الحديث الذي رواه الترمذي رحمه الله" او ترمذي دا حديث هم صحيح بللی دی قال قال رسول الله ﷺ لو كانت الدنيا تعدل عند الله جناح بعوضة ماسقي كافراً منها شربة ماء يعني که نعيم د دنیا برابر وای د يوه وزر سره د غماشي په ښه د خدای ﷻ نوبې نه وای اوبه کړی کافر د دنیا د نعمتو سره په يو غرف اوبو سره" وفي الحديث الذي رواه ابن ماجه عن ابي هريرة رضي الله عنه والطبراني رحمه الله بسند صحيح في الاوسط قال عليه الصلوة وعلى آله وصحبه اكملها من التسليمات او فرها، الدنيا ملعونة وملعون ما فيها الا ذكر الله وما والاه وعالمها و متعلما،

**پوښتنه ۱۰۳:** چي علامه بیضاوي د اعراب د لاري دا احتمال هم راوړی دی چي کلمه د "من" په "من کفر" کي دي مبتدا وي او متضمن دي معنی لره د شرط وي او فا متعدد دي خبر وي او پر دې توجیه چونکه دا سوال واریدېږي چي د شرط او جزا تر مابین باید سببیت وي يعني شرط سبب به د جزا وي، نو قاضي بیضاوي ددې سوال د دفع کېدو لپاره داسي ویلي



دي والكفرو ان لم يكن سبباً التمتع لكنه سبب لتقليله بان يجعله مقصوراً  
بحفظ الدين غير متوسل بها الاخرة يعني ويمنعها من ان تكون وسائل  
لنيل ثواب الاخرة بخلاف المؤمن فان المؤمن ما انعم الله عليه في الدنيا  
لاجل شكره وصرفه في مرضات ربه سبب لنيل درجات الاخرة المؤبدة  
وتبع البيضاوي المحقق المظهري رحمته الله وزاد المظهري ويمكن ان يقال  
متاع الحياة الدنيا خبيثة ملعونة عند الله كما مر في الحديث النبوي  
المذكور آنفاً فيمكن ان يكون الكفر سبباً لحصوله لان الخبيث يكون سبباً  
للخبيث، انتهى مع الزيادة من الفقير غفرله

## ثُمَّ اضْطُرَّةٌ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَيُسَّ الْمَصِيرُ

او بيا زه دي مجبوره كوم و عذاب ته د اور او بد خای د ورتک دی  
اور، اعاذنا الله تعالى منه.

**سوال:** کافر خو مجبور نه دی و عذاب ته د اور ولي چي دا ممکنه وه  
چي په دنیا کي د ایمان راوړی وای، خفاجي رحمته الله وایي چي دا لفظ مجاز  
دی ددی څخه چي عذاب پر کافر په ورځ د قیامت واقع کېدونکی دی  
وقوعاً محققاً حتی کانه مربوط به.

**پوښتنې وایي:** چي دا سوال د سره وارد نه دی حتی چي جواب ته  
یې ضرورت پیدا سي، ولي چي لفظ د "ثم" دلته لپاره د تراخي بعید دی  
یعني چي ورځ د قیامت ده، او په ورځ د قیامت خو کافر مجبور دی  
وعذاب النار ته یعني که څه هم وقوع د اور خو دده نه ده خوښه لکن ناچاره  
دی په حکم د خدای جل جلاله چي ملکي به دی د ورځ ته غورځوي او په قیامت  
کي ایمان خو سبب د خلاصون نه سي کېدای لانقطاع دار التکلیف ولله در  
البيضاوي رحمته الله فسر هذه الآية بقوله اي الزه یعنی زه مجبوره كوم کافر په



ورخ د قیامت کی "الیہ ای الی عذاب النار، لکفره ای فی الدنیا، وتضییعه"  
 او چي ده ضائع کړه مامتنعاه چي ما ور کړي وده ته "من النعمیم" یعنی د هغو  
 نعمتو یې شکر نه ووایي یعنی چي سبب دده د ایمان گرځېدلی وای، لږ  
 المضطر" دا مفعول مطلق تشبیهي دی یعنی کلذ المضطر یعنی لکه په  
 دنیا کی چي یو سړی مجبور کړه سي "وما یکره" کارته، والله اعلم  
 بالصواب، او تفسیر مظهری هم عیناً مشابته د تفسیر د بیضاوي کړی  
 دی، او دروح البیان د تفسیر حاصل هم وما قلنا ته راجع کېږي.

**شروېش وایي:-** چي هذا سانح جدید ان شاء الله، او پوه سه چي  
 بنس" د افعال ذم څخه دي او مخصوص بالذم یې محذوف دی یعنی  
 عذاب النار حاصل ددې ایت دادی چي کافرت ته دا دنیايي فاني امهال ده  
 یعنی خدای ﷻ مهلت ورکړی دی تا چه حجت پر ده تام سي او امهال نسته  
 یعنی له عذابه خلاصېدل په اخرت کی، فان کل نفس تجزي بما کسبت" نو  
 کافران باید ددې دنیا په فاني نعمتو او جاه و جلا غوره نسي فان المطیع  
 والعاصي فیها سواء ونسبت تلك النعم الدنیویة من موجبات الرفقة فی  
 الآخرة قال الحافظ الشیرازی رحمه الله

بهنی که مهوت دهد ز راه مرو ترانه گت که آن زال ترک دستان گت  
 قال الله تعالی ﴿منسدر جهنم من حیث لا یعلمون﴾

**پوه سه:** چي د خدای ﷻ شان د بندگانو سره یعنی وروسته تر ظهور  
 د دین محمد ﷺ داسي دی لکه یو سړی چي مهماني جوړه کړي او دا اعلان  
 وکړي چي څوک چي زما مهماني ته راغله زه به هغه ډېره و نازوم او که نه  
 راغله سر به یې په تور ور غوڅ کړم قال الله تعالی "والله یدعوا الی دار  
 السلام" یعنی خدای ﷻ بولي او دعوت ورکوي و دار السلام یعنی جنت ته  
 دا خود خدای ﷻ اعلان مهماني وتولو انسانانو ته او بیا خدای ﷻ خپل



قاصد او داعی ته چي محمد ﷺ توره په لاس ورکړه چي څوک زما ضیافت قبول نه کړي يعني ايمان نه راوړي د هغه سر به په تره ور شوخ کړه نو عاقل سړي لره په کار ده چي د خدای پاک ﷻ ضیافت په خپل خوښه قبول کړي يعني ايمان راوړي.

**فائدة:** روح البیان والا عنه ددي ایت مبارک تفسیر د اولیاء الله روح پر ډول داسي کړی چي "بلده هو الصورة الجسماني دی، والكعبة هو القلب، او طواف حقيقي طواف دی د زړه په حضور د عالم الغیب والشهادة يعني بیت الله شریفه مثال ظاهر دی په عالم الملك کي چي موږ یې په سترگو وینو، او قلب کعبه حقيقي ده په عالم ملکوت کي چي موږ یې په سترگو نه وینو، او ده زیاته کړې ده چي هغه اولیاء الله روح چي پر طواف حقيقي يعني د زړه قادر وي دا هغه کسان دي چي په شان کي د هغو مخبر صادق عليه السلام داسي ویلي دي ان الله عبداً تطوف بها الكعبة وفرق بين من يقصد صورة البيت وبين من يقصد رب البيت.

**حکایت:** یو عارف د اولیاء الله څخه قصد د حج د بیت الله شریفی کړی و او په کور کي یې دا ویل چي زه بیت الله ته څم نو ده یو زوی درلو دی نابالغه د هغه گمان دا سو چي په بیت الله کي به خدای جل جلاله موجود وي نو ده په خپل گمان کي دا وویل چي که ما پلار د خان سره بوزي زه به د رب البيت په زیارت مشرف سم، نو کوچني و پلار ته وویل چي ما هم بیت الله ته در سره بوزه پلار یې ورته وویل چي ته کوچني یې د بیت الله د زیارت قابل نه یې کوچني بغاري کړي چي مابه خواصا خوا در سره بیایي پلار یې مجبور سو نابالغ زوی یې ورسره ملگری کړی، او میقات ته چي راغله دواړو احرام وتاړه او تلبیه یې وویلله او پلار او زوی دواړه چي مسجد حرام ته داخل سوه او د پلار سترگی یې پر بیت الله شریفی ولگېدې زوی



بي لويه چغه وکړه او غځار سو پلار چي راپورته کاوه هغه مې وو نو پر پلار  
 بي ډېر دهشت طاري سو او دا بي وويله ما لولدي وما لقطه کېدي، څه  
 وسوه زما په زوی او څه وسوه زما دويني په توتي نو د يوه جانبه څخه د  
 کعبې شريفې بي هاتفي آواز واورېدی چي ته په طلب کي د بيت الله راغلی  
 وي او ودي ليدله، او زوی دي په طلب د رب البيت راغلی وو او هغه هم  
 رب البيت وليدی نو طاقت يې بالانه وو نو مې سو، او خلک سره راټول  
 سوه لکن کوچنی د اسمان وخوا ته پورته سو او د خلکو څخه غائب سو، او  
 بيا هاتفي آواز وسو چي هغه کوچنی نه په يو ځای او مکان کي دی، او نه  
 په جنت کي دی بل هو في مقعد صدق عند مليک مقتدر والله علی کل  
 شي قدير، ولقد صدق من قال من طلب فقد وجد،

**وَإِذِيفَهُمْ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ**

ای محمد ﷺ و خلکو ته چی پورته کوله



**پوښتنه:** قواعد خو جمع د "قاعدة" ده چي په دې ځای کې معنی تادای ده چي اساس یې هم بولي نو سوال دادی چي قاعدة او اساس خو په مخکې کې د ننه پاتېږي فما معنی رفع القاعدة؟

**ځواب:** عمومي اهل تفسیر خو وایي چي معنی د رفع القواعد داده چي نوره بناء پر وکړي ولي چي په بناء سره د تادای درک او ظهور کېږي، نو معنی د رفع القواعد اظهار د کښته والي څخه و لوړ والي ته، او کسائي رضي الله عنه وایي چي معنی د قواعد مطلق تادایونه د دېواله دي ولي چي هر تادای یې قاعده ده د لوړ دای لپاره.

**څر وېش وایي:** چي پر تفسیر د کسائي رضي الله عنه جمعیت د قواعدو بلا تکلف صحیح دی، او پر اول تفسیر یې جمعیت په دې اعتبار دی چي بیت الله شریفه خو مربع ده نو هر دېوال یې تادای لري.

**سوال:** اسماعیل عليه السلام خود ابراهيم عليه السلام سره شريك وو يعني دی خو هم فاعل دی بناء وو، نو ولي یې مفعول چي القواعد دی تر اسماعیل دمخه راوړی؟

**ځواب:** لپاره د تنبيه پر دې چي اصل باني ابراهيم و او اسماعیل خو لکه شاگرد د بناء وو ډېري او ختي بې ورکولي چونکه اسماعیل عليه السلام لره هم دخل په بناء البيت کي وو نو عطف بعد ذکر المفعول علی ابراهيم وکړی، بغوي رضي الله عنه وایي چي راويان داسي روايت کوي چي ځای د بیت الله شریفې د مخه تر نوي مخکې دوه زره کاله خدای جل جلاله پیدا کړی و، هغه داسي چي دغه ځای یو سپین ځګ و و پر او بو باندي نو بیا خدای جل جلاله نوره مخکې تر هغه ځګ لاندې وغورځول بیا چي آدم عليه السلام مخکې ته راغلی نو په سبب د یوازي والي وحشت او دهشت ورته پېښ سو نو د خدای جل جلاله په



دربار کي يې د دفع ددي وهشت خواست وکړي، نو خدای ﷻ بيت المعمور چي د سرو يا قوتو څخه جوړه وه او دوي دروازي يې درلودې د شنه زمرود څخه جوړې وې يو شرقي دروازه وه او يوه غربي وه او دا بيت المعمور يې پر ځای د بيت الله کښېښوله، او آدم ﷺ ته يې وحی وکړې چي ما ستا لپاره بيت المعمور د اسمانو څخه را کښته کړي نو ته ولاړسه پر هغې بيتي به طواف کوي لکه چي ملکي پر عرش طواف کوي او د هغې بيتي لوري ته به لمونځ کوي لکه چي ملکي په وړاند د عرش لمنځونه کوي، نو آدم د هند څخه د بيت الله پر لور را روان سو او خدای ﷻ دده سره يوه ملکه ملگري کړه چي د هغې بيتي لاره يې ورښووله او پياده روان وه، اخر هر څو زمانه چي تېره سوه په لار کي بيت الله ته را ورسېده او په ښوونه د جبرئيل يې ټوله مناسک الحج پر ځای کړه نو چي آدم ﷺ د مناسکو څخه د حج فارغ سو، نو ملکي په ډله ډله ورته راغلي او ده ته يې داسي وويل "بر حجت يا آدم لقد حججنا هذا البيت قبلک بالفي عام" او ابن عباس ؓ وايي چي آدم ﷺ څلورېښت حجه د هنده څخه پر پښو کړي دي راوي وايي چي کعبه مبارکه د سرو يا قوتو پر خپل ځای ولاړه وه تر طوفان نوح ﷺ پوري، کله چي طوفان د نوح ﷺ پر راتلو سو هغه بيت الله خدای ﷻ وځلورم اسمان ته پورته کړه او معبد د ملکوي يې وگرځوله چي روزانه او يا زره ملکي ورځي، او بيا هغو ملکو ته چي اول وار ورغلي دي تر اوسه پوري نو بت نه دی رسېدلی وهذا يدل على كثرة الملائكة الكرام ولا يعلم جنود ربک الا هو" او خدای ﷻ جبرئيل ﷺ راواستاوه چي حجر اسود د جبل ابی قبيس په يوه غار کي پته کړي صيانة له من الغرق نو د بيت الله شريف ځای خالي پاته وو نو تر زمانې پوري د ابراهيم ﷺ نو وروسته ابراهيم ﷺ خدای ﷻ امر ورکړي چي زما د عبادت لپاره د بکي



په شېله کي يوه خونه تعمير کړه په کومک د اسماعيل عليه السلام چنانچه د مخه بعض قصه ددې تېره سوه، نو ابراهيم عليه السلام د تعين د خای د بيت الله د خدای جل جلاله څخه غوښتنه وکړه لکن د خای د ښولو په باره کي د علماء اختلاف دی ابن عباس رضي الله عنه وايي چي خدای جل جلاله جبرئيل را واستاوه او خای د بناء د بيت الله يې ور وښووله، او بعض راويان د ابن عباس رضي الله عنه داسي روايت کوي چي خدای جل جلاله په اندازه د بيت الله شريف يې ور ريخ پيدا کړه، او ابراهيم عليه السلام ته يې امر وکړي چي ددغي ور يخي په سایه کي ورسره څه نو ابراهيم عليه السلام د ور يخي په سایه کي ورسره روان و شو چي ور يخ د کعبې شريف پر اندازه ودرېدل نو د ور يخي ابراهيم عليه السلام ته نعره وکړه چي ددې سایه پر اندازه خونه جوړ کړه لا تزد ولا تنقص.

**هو وېش وايي:** چي پر هر تقدير دا ښونه د خای د کعبې مصداق دی ددې قول د خدای جل جلاله واژه بونا ل ابراهيم مکان البيت وروي ابن عباس رضي الله عنه دی وايي چي بناء د کعبې مبارکي چي ابراهيم عليه السلام کوله د پنځو غرو د ډبرو څخه په کړي ده طور سينا (۲) طور زيتا (۳) ولبنان چي د يوه غره نوم دی په شام کي (۴) والجودي وهو جبل بالخيريرة (۵) او قادي به د حراء څخه وکړي وهو جبل بمكة.

**پوښتنه:** دا مذکوره غرونه خو ډېره فاصله سره لري نو دا ډبري چا ابراهيم عليه السلام ته راوړي؟ بعض علماء وايي چي ملکوپه هره شپه کي د يوه غره ډبري ورته راوړلې چي ابراهيم عليه السلام ته ښول کيدله چي دا د فلاني غره ډبري دي، او بعض علماء وايي چي مومنانو د جناتو د هغې زمانې به ورته راوړي والله اعلم بحقيقة الحال، ابن عباس رضي الله عنه وايي چي څه وخت چي ابراهيم عليه السلام و خای ته د حجر اسود ورسېدی نو خپل زوی اسماعيل ته يې وويل چي ته يو ښه ډبره راوړه چي نصب يې کړو اسماعيل عليه السلام يوه ډبره



ورته را وږه ابراهيم عليه السلام ورته وويل چي تر دې ښه ډبره را وږه اسماعيل عليه السلام چي په طلب د ډبري را ووتی جبل ابي قبيس ورته ناره کړه چي ستا زما سره يو امانت سته دروايه خله نو ابراهيم عليه السلام هغه ځای ته ورغلی او حجر اسود يې راواخستی او په موضع حال کي کښېښو وهو في ذالك الي يومنا هذا.

**مسئله:** مسحه کول د حجر اسود په هر شوط کي د (۷) شوطو سنت ده ولي آنحضرت صلى الله عليه وآله مسحه کړې ده.

**سوال:** عليه السلام چي مسحه کوله هغه وخت نو بايد دا مسحه کول واجب وای؟

**جواب:** هو واجب به وای که چيري عليه السلام هغه يو وخت نه وای پرې ايښي لکن په احاديثو صحيحو کي ثابته ده چي آنحضرت صلى الله عليه وآله يو پلا پر اوښ سپور طواف يې کاوه چي پر حجر اسود به راغلی اشاره يې په لکره سره ورته وکړه والله اکبر يې ووايه.

**مسئله:** مسحه کول د حجر اسود که څه هم سنت نبوي صلى الله عليه وآله دی لکن ازار د طواف کونکو حرام دی، نو بېله اذدحام او بېله ډکو او تنبو که ممکن سي خو ډېر اعلى ده لکن په اوسني وخت کي خصوصاً په آخري ورځو کي د حج دا امکانات نسته.

**د بعضي حاجيانو غلطې کارنامې:** بعض صحرائي حاجيان دا گمان کوي چي د حجر اسود مسح کول په هره توگه چي وي ثواب او سنت کار دی نو بعض حاجيان ددغو صحرائي کسانو چي په بدن قوي وي طواف گاه ته ور داخل سي او يو حاجي پوري وهي او بل غځار کي او په نر او ښځو کي لکه مست خره اوږې ښوروي حتی چي حجر اسود ته ځان ورسوي او د



حجر اسود سره چي نور مسح کونکي وي د هغو مخانو ته منگولي ور واچوي او حجر اسود يا لآخر مسحه کړي، او بعض ددوي د حجر اسود په غار بڼه سر ور ننه باسي نو چي طواف خلاص کړي نورو ملگرو ته خپل جهالت پر ډول د سنت ور بنسي او ووايي چي نن مي اوه واره حجر اسود مسحه کړي، او بعض حاجيان درې ځلور سره ملگري سي او خلگ نر او بنځي غځار وي او پري وهي خو تر حجر اسود ځانونه ورورسوي او هوري يو پر بل پيره کوي حتی چي ټوله حجر اسود مسح کړي.

**هروېش وايي:-** چي دا ډول مسحه کول د حجر اسود خو يقيناً حرام

ده البته که يو حاجي په اولو طيارو کي مکي مکرمې ته ورسېږي چي د حاجيانو ازدحام کم وي او يا په اخيرو طيارو کي سفر وکړي او چي اختر تېر سي او حاجيان مخ پر کم والي سي يعني د دولتو د طيارو پر وازنو ډېر وسي نو په دواړو صورتو کي امکان سته چي بېله ازاره د طواف کونکو دي حجر اسود مسحه کړي وقد جر بناه مراراً

## رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝۱۳۰

اي خدايه ﷻ زموږ څخه قبوله کړې يعني دعا زموږ او ټوله عبادات زموږ چي د جملې څخه د هغو بناء البيت ده او ته اي خدای ﷻ اورېدونکی د ټولو مسموعاتو چي د جملې څخه د هغو زموږ دعا ده او ته خبر يې په ټولو معلوماتو چي د جملې څخه د هغو زموږ نيت دی په عمل د بناء البيت.

**هروېش وايي:-** چي ربنا منادی مضافه ده په تقدير د حرف نداء، او

دا جمله حال د ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام څخه په تقدير د قول اي قائلين ياربنا.



**قَالَ اللَّهُ:** په دې آيت کي تنبيه پر دې ده چې يو سړی چې عبادت الهي کما امر الله به وکړي بايد چې پس له تمامه د عمل تضرع او عاجزي وکړي و خداى ﷻ ته په قبول کي د هغه عبادت ولي چې خداى ﷻ فاعل مختار دى او قبول د عمل پر ده واجب نه دى.

**قَالَ اللَّهُ:** بعض عاشقانو په مدح کي د کعبې مبارکي داسي ويلي دي

روبحرم نه که درآن خوش حريم	هست سه پوش نگاري مقيم
صحن حرم روضه خلد برين	رو بچنان صحن مرع نشين
قبله خوبان عرب روي او	مجده شوخان عجم سوي او
کعبه بود نوگل مشکين ما	تازه از وياغ دل ودين ما

ومما قيل في مدح هذا الحرم المنيف والبيت الشريف

اي که درين راه قدم مي نهي	روي توجه بحرم مي نهي
پاي باندازه درين کوي نه	پاي اگر سوده شود روي نه
چرخ زنان طوف کان در حضور	تو شود پروانه وار شمع نور
عادت پروانه نداني مگر	چرخ زنده اول وسوزد دگر

**قَالَ اللَّهُ:** - د ابراهيم عليه السلام خلور زامن وه اسماعيل "اسحق" مدين

ومداين.

**قَالَ اللَّهُ:** - مجاهد رحمه الله وايي چې آدم عليه السلام ته خداى ﷻ امر د تگ وبيت

الله شريفى ته ورکړى يعنې د هند څخه چونکه د هند او مکې مکرمې تر منځ ډېر مفاوزه وه نو خداى ﷻ و طي مکاني کرامتاً ده ته ورکړې چې په يوه گام کي ده د درو ورځو لار د نورو خلکو قطع کول انتهى والله اعلم

**قَالَ اللَّهُ:** په صحيح متفق حديث کي راغلي دي چې سيدنا عائشه رضي الله

رسول الله ﷺ څخه پوښتنه وکړه چې حطيم چې حجر يې هم بولي د کعبې



جزء دى او كه خرنكه؟ عليه السلام ورته وويل هوا نو دى ورته وويل چي  
ولي يې په كعبه كي نه دا خله وه؟ عليه السلام ورته وويل چي ستا قوم چي  
چنده سره جمع كړې وه، په هغه چنده ټوله كعبه نه جوړېدله نو يې حطيم په  
قدر د شېر زراع خندي وه ايستى، عائشه رضي الله عنها وايي چي ما و عليه السلام  
ته وويل چي دا دروازه يې ولي دونه پورته وركړې ده عليه السلام راته  
وويل چي دا ستا قوم لوړه دروازه وركړه تاچي خوك چي ددوى زړه غواړي  
هغه به ور داخل وي، او عليه السلام عائشه رضي الله عنها ته زياته كړه كه چيري ستا  
قوم تازه مسلمانان سوي نه واي مابه كعبه نړولي واي او دروازه به مې په  
مخكه پوري متصل كړې واي، او دوى دروازي به مې وركړي واي يوه  
شرقي او بله غربي يعني پر يوه به خلك ننوتلاى او پر بله دروازه به وتلاى  
او ما به شېر گزه د حطيم په كعبه كي داخل كړي واي مطلب د حديث دادى  
چي قريش چونكه تازه مسلمانان سوي دي نو كه زه كعبه وشروم دوى به  
واي چي زموږ د پلار اونيكه خونه يې وه نړوله او بيرته به كافران سي.

**شروېش وايي:** چي هم دا سبب دى چي عليه السلام د كعبې يو  
كنج چي ركن يمانى دى او بل كنج چي حجر اسود پكښې دى مسحه كول  
ولي چي دا دوه كنجه پر بناء ابراهيمي دي او هغه نور دوه كنجان د مكې  
چي د حطيم پر خوا دي نه يې مسحه كول ولي هغه دوه كنجه پر بناء  
ابراهيمى نه دي واقع.

**پوښتنه:** كعبه مبارك خو د ابتداء څخه د ابراهيم عليه السلام مربع خونه وه  
نو چي شېر زراع قريشو خندي ويستله بايد شكل د كعبې او حطيم داسي

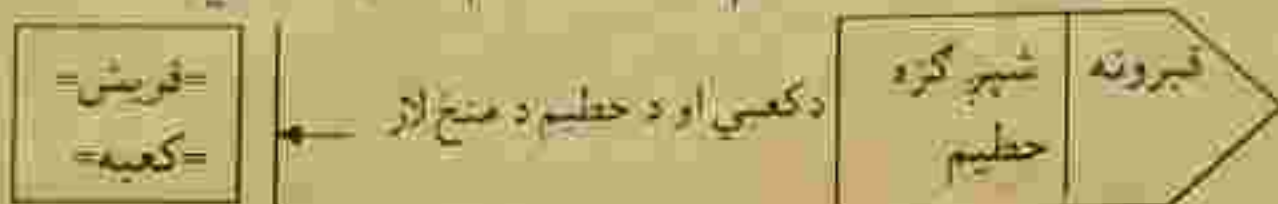
قريشي  
كعبه

حطيم

واي



نو چي حطيم په كعبه شريفه سره گډوسي هم په كعبه شريفه مربع شكل  
سي او سره ددي چي شكل د كعبې او د حطيم اوس داسي دي



سوال: نو دا گول ځای په حطيم کي دڅه سبب دی؟

ځواب: په دغه گول ځای کي، يو څو قدیم قبرونه دي نو قريشو هغه  
قبرونه په حطيم کي دننه راوستل نوددي سببه ديوال د حطيم گول سو،  
فاهم فاته سانح عزيز.

قصه: هغه وخت چي اهل مکه وو د عبدالله بن الزبير رضي الله عنه سره پس له  
مرگه د معاويه رضي الله عنه بيعت د خلافت وکړی او شاميانو او شا وخوا خلکو د  
يزيد بن معاويه سره بيعت د خلافت وکړی نو يزيد حجاج بن يوسف امر  
کړی چي د عبدالله بن زبير سره جنگ وکړي او ډېر شمېر فوج يې ورسره  
کړی او ابن زبير په ابتداء کي خلافت خپل په متابعت د هغه حديث چي  
دده خاله عائشه رضي الله عنها وده ته ويلی وو کمامر آنفاً د کعبې شريفې خونه وه  
نړول او دوي دروازي شرقي او غربي يې په مخکې پوري ورکړې او شپږ  
زراع د حطيم يې هم په كعبه شريفه کي داخل کي نو څه وخت چي لوي فوج  
د حجاج بن يوسف وه مکې ته راوړسېدی او اهل مکه او ابن زبير رضي الله عنه د  
مقابلي او جنگ توان نه درلودی نو دوي په حرم شريف کي پناه ونيوله نو  
حجاج بن يوسف پر جبل ابي قبيس باندي منجنیق ورته نصب کي چي د  
منجنیق څخه په پخوا زمانو کي د توپ کار آخسته کېدی ده و عسکرو ته  
امر وکړی چي کعبه شريفه په منجنیق وولي عسکرو منع وکړه نو حجاج بن  
يوسف په خپله منجنیق پر کعبه شريفه وچلاوه او د منجنیق په غټو ډبرو



یې کعبه شریفه وویشتل خو کعبه شریفه یې ونړول او پنا غوښتونکي د حرم شریف د تسلیمېدو ته مجبوره سوه او حجاج حرم مکي ته داخل سو او عبد الله بن زبیر یې گرفتاره کړی. او امر یې وکړی چي د زمزم وڅاه ته نژدې دي حلال کړل سي په دغه وخت کي اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی الله عنه چي د عائشه رضی الله عنها خوره وه، او د عبد الله ابن زبیر مور وه ژوندی وه او عمر یې تر سل کاله بالا وو نو دا د خپل زوی د حلالېدو خبره سوه نو لکړه یې را واخسته په عاجزه بدن حرم ته راغله او پر لکړه یې تکيه وکړه او هغه وخت چي سنگدله حجاج ددې د زوی پر غاړه چاره تېره کړه او اسماء رضی الله عنها چي د زوی وینه ولیدله دستي حیض ورغلی سره ددونه عمره او ترتیو یې شیدې راغلي نو دې رضی الله عنها وویل چي زویه هغه ځای چي ته په کښې وې خدای جل جلاله اولاً پیدا کړی دی يعني رحم په تا پسي وژړل يعني دم الحيض، او هغه چي تا اول د هغه ځایه شیدې رو دلي وې هغه ځای هم درپسي وژړل يعني لبن ثديها نو زه نو نه درپسي ژاړم او وه یې ویله "انا لله وانا اليه راجعون" او د سترگو اوبنکي یې چانه ولېدلې.

**نور وېش وایي:** چي دغه دی نهایت صبر د یوې بنځي په امت محمدیه صلی الله علیه و آله کي.

**نور وېش:** حجاج بن یوسف څونه دلاوره او د خدای جل جلاله څخه ناخبره انسان وو، او سره ددې چي مسلمان هم وو چي یو وار د کعبې شریفې څونه ونړول او بیا یې عبد الله بن زبیر په حرم کي شهید کړی. خواندگان محترم: د امد کوره کارونه د حجاج بن یوسف د ضد انساني او ضد اسلامي کارو څخه یو نمونه مشته از خروار ده ولي د تاریخ په پاڼو کي ثبت د حجاج بن یوسف تر یولک بالا په شمول د تابعینو او اصحابو رضي الله عنهم خلک ظلماً په قتل رسولي دي حتی چي په



عربو کي دا يو متفق عليه خبره ده چي په ورځ د قيامت که د ټولو دنيا د ظالمانو ظلم به په يوه پله کي واچول سي او د حجاج بن يوسف دا په بله پله کي واچول سي نو د حجاج بن يوسف ظلم به باندې دروند وي، او تاريخ وايي چي هميشه به د حجاج په دربار کي خرمن اواره وه او سياف يعني جلاد به موجود و چي دچا دغيبت دده په باره کي جاسوس ور ورساوه هغه به پر هغه خرمن ودراره او جلاد به سر خندي غوڅ کړي حتی هغه وخت چي حجاج مړ سو او د بنخېدو لپاره چي يې مقبرې ته وروړي وروسته تر بنخېدو بعض علماو ده ته د مغفرت دعا کوله، يوه سړي د حاضرينو څخه د جنازې د حجاج داسي وويله چي ته څه دعا د مغفرت ورته کوي پر مادي ماینه په درې طلاقه سره طلاقه سي که خدای ﷻ دې وبخښي باره ملايانو د عصر دا سړي تر قال وقيل لاندې راوستي بعض ورته وويل پر تا ماینه طلاقه سوه ولي حجاج که هر څو ظالم وو لکن مسلمان خو وو نو تاته څه معلومه ده که خدای ﷻ بخښلي وو، او بعض ملايانو ورته وويل چي نه ده طلاقه ولي دا تعليق بالمجهول دی.

آخر هغه سړي حسن بصري رحمته الله عليه ته ورغلي او خپل خبره او د ملايانو اختلاف يې ورته ذکر کړي حسن بصري رحمته الله عليه ورته وويل که خدای ﷻ ديو لک او څو زرو مسلمانانو قتل ظلماً ور معاف کړي ستا د يو څو کالو زنا به هم خدای ﷻ در وبخښي يعني که ستا ماینه دا اوس پر تا طلاقه هم سي نو ستا باقي مانده عمر خو به ته زاني يې دا زنا به هم خدای ﷻ در وبخښي.

**هکذا** يو وخت د حسن بصري رحمته الله عليه راپور يو جاسوس و حجاج بن يوسف ته رسولی و يعني حسن د حجاج غيبت کاوه، نو حجاج عسکر پسې واستوله په دې مجلس کي د حجاج يو خير خواه د حسن رحمته الله عليه موجود



و هغه سري ژر و حسن بصري ته خبر ور کړی چي د حجاج عسکر در پسي راروان دي خان یو خواته پټ کړه حسن بصري رضی الله عنه د کوره جابک ووتی او په یوه نژدې غره کي یو زاهد عابد ولي الله سري و حبیب عجمي رضی الله عنه په نامه یادېدی او په غره کي یوه خونه جوړه کړې وه او د خدای عز وجله عبادت یې کاوه ورغلی او ورته وې ویله چي د حجاج عسکر راپسي دي حبیب عجمي رضی الله عنه ورته وویل چي دا زما په خونه ننوزه خدای عز وجله به دي وساتي او حبیب رضی الله عنه د باندې ناست و، خیر د حجاج عسکر د حسن بصري رضی الله عنه کورته ورغله په کور کي ورته وویل سوله چي حسن د باندې ولاړی نو د حجاج ظلم پېشه عسکرو د یوه او د بله څخه د حسن رضی الله عنه پوښتني کولې خو آخري یې دا معلومه کړه چي حسن رضی الله عنه د حبیب عجمي رضی الله عنه پر خوا تللی دی نو عسکرو حبیب رضی الله عنه ته راغله او حبیب ته یې وویل چي حسن دلته راغلی حبیب رضی الله عنه ورته وویل هو راغلی عسکرو ورته وویل چي څه سو حبیب ورته وویل چي په دغه خونه ننوتی عسکر په خونه ورننوتل هر څو چي یې په سپینه ورځ وکتله نه یې کړی پیدا بیرته راووتل حبیب رضی الله عنه ته یې ویله چي حسن خو دلې نه وو حبیب رضی الله عنه ورته وویل چي په دغه خونه خو ننوتی او بیرته نه دی راوتلی خیر عسکرو دا راپور حجاج ته ورساوه حجاج په خپله پسي راسپور سو او د حبیب عجمي رضی الله عنه ځای ته ورغلی او د حبیب څخه لکه دده عسکرو پوښتنه ځنډي وکړه حبیب رضی الله عنه و حجاج ته هم هغه مخنی جواب ور کړی حجاج په خونه ورننوتی هر څه کوشش چي وکړی حسن یې نه کړی پیدا، بیرته راووتی حبیب رضی الله عنه ته یې وویل چي حسن په خونه کي نه وو حبیب ورته وویل په خونه خو ننوتی بیا نه دی راوتلی، حجاج ورته وویل که حسن ددغي خوني څخه راووتی زه هغه ته هېڅ نه وایم او ماتاته در بخښلی دی حبیب ور نارې کړې چي حسنه که په



خونه کي يې راووزه حسن بصري رحمته الله هم د هغې خونې څخه راووتی نو  
حجاج ورته وويل چي ته په خونه کي چيري ناست وي حسن بصري رحمته الله  
ورته وويل چي په مابين کي د خونې ناست وم هر پلا به تا پر ما لاس هم  
کښېښو خير حجاج ځنډي ولاړی او حسن ته يې هيڅ نه وويل حجاج چي  
ولاړی حسن يو مسخره پر حبيب عجمي رحمته الله وکړه او ورته وي ويل وينې  
زما جاسوسي دي وحجاج ته وکړه حبيب رحمته الله ورته وويل بڼه مه لره په  
رشتيا ويلو زما د حجاج څخه خلاص سوي

**هکاييت:** په مطول کي وايي چي په دوره کي د حکومت د حجاج يو  
شاعر وو چي د نورو کسانو سره په يوباغ کي د تورو انگورو ناست وو او  
انگور هغه وخت غوره وه يعني تور سوي نه وه او د حجاج بحث مابين ته  
راغلی نو دې شاعر بېله نوم اخستو د حجاج داسي وويله،

اللهم سود وجهه "خدايه تور کي مخ دده په زړه کي يې حجاج و" واقطع  
عنقه "او مغزی يې مات کړې واسقني من دمه او په ما وچښي وينې دده په  
مجلس کي د حجاج راپور چي ناست و دستي يې دا خبره حجاج ته ورسول  
حجاج شاعر ور وغوښتی او ورته وي ويل چي تا دغه مذکوره خبري کړي  
دي شاعر ورته وويل هو لکن ستا نوم مي پر خوله ولاکه راوړی دی ما خو  
انگور يادوله چي ما وويله چي خدايه مخ يې تور کړې يعني پاڅه يې کړې  
او مغزی يې مات کړې يعني چي تا ک پوري پيوند وي زما په لاس يې مات  
کړې او وينه يې په ما وڅښي يعني چي توري اوبه د انگورو زه وڅښم  
حجاج د غضب په لهجه ورته وويل لاحتلنک علی الادهم "د حجاج مراد خو  
دا و چي توري زولنې به در واچوم او ادهم تور آس ته هم وايي نو شاعر خان  
نابوه واچاوه که څه هم په مراد د حجاج پو هېدی نو داسي يې حجاج ته  
ويل "مثل الامير يحمل علی الادهم والاشهب" شاعر په قصده اشهب



ورسره گله کړی چي زه خو ستا مقصد تور آس بولم حجاج ورته وویل ویلک  
 انه لحدید افسوس دي وی تالره زما خود ادهم څخه اوسپنه مراده او  
 چونکه حدید نیز رفتار آس ته هم وایی نو شاعر خان غول وچاوه حجاج ته  
 یې وویل چي تیز رفتار آس خو بېخي ښه دي، حجاج ته درد ورغلی پر دې  
 چي ته ولی زما په مراد نه پوهېږي نو عسکرو ته یې وویل پورته یې کړئ د  
 مخکي یې وواهی عسکرو چي شاعر پورته کړی شاعر وویل سبحان الله  
 سخرلنا هذا پاکي دي وي هغه خدای لره چي ماته یې مسخر کړه دغه  
 کسان چي زې پر اوږو واخستم حجاج بن یوسف ته د شاعر پر چالاکی  
 خندا ورغله او شاعر یې خوشي کړی.

این قصه پایان ندارد پیش مگر خوانندگان محترم از بیان بعض کارنامهای حجاج بن  
 یوسف بسّوه آمده باشند و میخواند که حجاج بعد از تخریب کعبه مبارکه عبد الله ابن  
 الزبیر بر طرز محبوب آن حضرت نبوی ﷺ بناء کرده بود، چه طور کعبه خدا را تعمیر  
 نمودند راویان می گویند که حجاج بن یوسف ﷺ کعبه خدا را بر طرز قریش مخالف بنایی  
 ابراهیمی تعمیر نمود یعنی یک دروازه شرقی بلند داد و حطیم بقدر شش ذراع از خانه خدا  
 خارج نمود و باب غربی را بند نمود راوی میگوید که چون نوبت خلافت به هارون رسید  
 رسید او انس بن مالک ﷺ برای مشوره در باب کعبه خدا ﷻ احضار نمود و به او گفت که من  
 اراده دارم که کعبه شریف را منهدم سازم و بر طریق محبوب رسول ﷺ و بر طرز بناء عبد الله  
 ابن الزبیر ﷺ تجدید بنایش نمایم، مالک ﷺ گفت ترا قسم بخدا ﷻ می دهم یا امیر المؤمنین  
 که اگر تو خانه خدا را بر طرز ابن الزبیر ﷺ بناء کنی پس اگر پس از تو امیر دیگر شاید او  
 بگوید که من کعبه خدا را بر طرز قریش بنا می نمایم پس هیبت و حرمت خانه خدا ﷻ از  
 دل مردم بیرون میگردد قرک الهارون امرأ اراده و بقیت البیت الشریف علی بناء للحجاج علی  
 طرز بناء قریش و هی الآن باقیمت علی الطرز المذكور والله جل سلطانه يعلم  
 ما یحدث بعد ذلک



# رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۱۵۸﴾

ای خدایه ﷻ موږ وګرځوي مخلصان ستا او بعض د اولادو زموږ وګرځوي امت مخلص قالده او موږ ته راوښيه احکام د دين زموږ يعني شرائع د حج او زموږ توبه قبلونکي يې او ډېر مهربانه يې.

**په ۱۵۸ آيت:** چي حقيقت اسلام او اخلاص فرمانبرداري د اوامرو د خدای ﷻ په کولو سره او فرمانبرداري د خدای ﷻ په ټولو منهياتو کي په پرېښولو کي ظاهراً او باطناً بدون اشراک غيره في عبادة الله ظاهراً کالمشركين او قلباً کالمرايين، قال الله: المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويديه.

**په ۱۵۹ آيت:** چي ولي ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام تخصيص له بعض ذريته وکړي او ټوله ذريت ته يې دعا ونه کړه، ددې سبب دادي چي دوي پوهېدل چي زموږ په اولاد کي به محسن او ظالم نفسه مبین وي کما يفهم من قوله تعالى لا ينال عهدي الظالمين

**په ۱۶۰ آيت:** - تخصيص د ذرية يې په دعا سره وکړي او سره ددې چي اصحاب د هم عاليه و چي انبياء دي بايد عام خلق په لښت کي ددعا راولي؟

**خواتين:** - وجه د تخصيص د ذريت هغه ايت دی "قوا انفسكم واهليکم ناراً" او بل سبب دا دی چي په حديث شريف کي راغلي "ما من رجل من المسلمين يخلف من بعده ذرية يعبدون الله الا جعل الله له مثل اجورهم ما عبد الله منهم عابد حتى تقوم الساعة" نو چونکه په صلاح کي د اولاد نفع.



د والدینو سته نو خکه یې خواست او دعا د ذریت لپاره وکړه، او بل سبب دادی چي ذکر د ذریت په دعا کي که څه هم تخصیص دی ذکر لکنه تعمیم معنا ولی چي په اصلاح د اولاد الانبیاء علیهم السلام سره صلاح دعامة خلکو مربوط ده، ولی چي اولاد الانبیاء علیه السلام چي صالح سی هغه دعوت د صلاح عامه خلکو ته هم ورکوي، او بل سبب د دتخصیص دادی چي دوی په دې پوهېدله عقلاً چي حکمت الهي ددې تقاضا نه کوي چي ټوله خلک دي متفق سي پر اخلاص، او توجه ظاهراً او باطناً دي د دې ټولو خلکو و خدای ﷻ ته سي ولي چي د دنیا نظام درهم او برهم کېږي ولذا قيل لو لا الحمقى لخریت الدنيا .

پیوسته: - چي انبیاء علیهم السلام خو معصوم د گنهو څخه دي قبل النبوة وبعد النبوة پر صحیح مذهب د اهل سنت والجماعت لکه دروېش چي نهایت تفصیل ددې مسئلې سره د بیان د دلائلو د مخالفینو او جوابونه له جانب د اهل سنت والجماعت په مستقلة رساله کي چي نوم یې کشف العطاء عن عصمت الانبیاء دی کړی دی او دا رساله د دېرو کلو راهسي طبع سوې ده او د کوتي په ښار کي دستیاب کیدای سي، نو اصل پوښتنه داده چي توبه خو فرع د گناه ده نو چي چا لره گناه نه وي نو توبه دڅه شي کارې، قاضي بیضاوي وايي استبابة لذريتھما، حاصله چي مضاف محذوف دی يعني "تب علی ذریتنا" امام رازي رحمه الله په تفسیر کبیر کي وايي چي څه وخت خدای ﷻ ابراهیم علیه السلام خبر کړی چي ستا په ذریت کي به ظالم او عاصي وي نو خکه یې دلته داسي وویل "ومن ذریتنا امة مسلمة" او بیا یې سوال د توبې وکړی لپاره د مذنبینو عاصیانو د ذریت خپل يعني هغه کسان چي اهل توبه وي، او بل جواب قاضي بیضاوي رحمه الله داسي ورکړی دی چي توبه سبق د گناه نه غواړي شاید د دوی دغه سوال هضما لانفسهما دي وي .



**پرسش و پاسخ:** چي مناسك جمع د منسك ده بفتح السين وبكسرهما والمعنى ابصرنا مواضع نسكنا اي المواضع التي يتعلق بها النسك اي افعال الحج كالمواقيت التي يحرم منها" او هغه خايونه چي پر هغو حاجيان درېږي لكه عرفات مزدلفه، او خاي د طواف البيت او صفا ومروه خاي د سعي بعد الطواف او خاينو د رمي الجمار في ايام النحر والتشريق او، دا هم احتمال لري چي مراد د مناسكو څخه دى، افعال د حج وي، لامواضعها نو پر دې باندي تقدير منسك مصدر ميمي دى د مكان نوم نه دى.

**سوال:** د مصدر وجمع ته خو ضرورت نسته؟

**جواب:** د مصدر جمع رواه ده چي انواع مختلفه تر لاندې وي، كما يقول الفقهاء كتاب الطهارات باعتبار انواع المختلفة المندرجة تحتها من الوضوء والغسل والتيمم وطهارة الثوب وغيرها ففي الجمعية تنبيه على تلك الاختلاف نو پر دې تقدير "ارنا" په معنى دعرفتادى لان نفس الافعال لاتدرك بالبصر بل تعرف بعين القلب وهو المعرفة، فتدبر.

## رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

اي خدايه واستوي په دوى كي يعنى په ذريت كي زموږ يو رسول چي ددوى د قوم او نسل څخه وي.

**په وېشې واکمنې:** چي ټوله مفسرين پر دې خبره متفق دي چي دا سوال د ابراهيم او اسماعيل په محمد رسول الله ﷺ سره قبول سوى دى، ولې يوازي عليه السلام دى چي له نسله د ابراهيم ﷺ او اسماعيل د دواړو دى، او بل نبي مشترك النسل په ذريته كي د ابراهيم نه دى پيدا سوى بېله عليه السلام، البته نور انبياء عليهم السلام له نسله د



ابراهيم عليه السلام: د پره وه لکن د هغو سلسله النسب و ابراهيم ته په واسطه د اسحاق او يا مدين او مدائن رسېدله، عرباض بن ساريه ؓ راوايت کړي دي چي عليه السلام وويل "اني عند الله مكتوب خاتم النبيين و آدم لمنجدل في طيته و ساخبركم باول امري آنا دعوة ابراهيم" اشاره ده و آيت مذكوره ته يعني وبشارت عيسى عليه السلام اشارتاً و هغه آيت ته د انجيل شريف چي ترجمه يې داده "ونبشركم بنبي ياتي من بعدي اسمه احمد و رويامي التي رئت حين وضعتني".

**پوهنه:** چي د روياء څخه د سترگو ليدل مراد دي د خوب ليدل نه دي و قد خرجت منها نوراً اضاءت لها منه قصور الشام، وهذا حديث حسن صحيح.

## يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

داسي رسول چي هغه دي ايات ستا تلاوت کړي چي آيات القرآن الحكيم دي او دوى ته وښيي حکمت.

**پوهنه:** د حکمت څخه مراد نور معارف او احکام دي سوي مافي القرآن، او بعض وايي چي مراد سنت نبوي ﷺ دي، او بعض وايي مراد ځنډي فقه ده، دوى يې پاک کړه د شرک او نورو گنهو څخه، او بعض مفسران رج تفسير د "يزکيهم" په اخستو سره د زکوات کوي د اموالو څخه د دوى.

او ابن کيسان رحمه الله وايي چي مراد د عليه السلام به شاهد د تزکيه د خپل امت وي په ورځ د قيامت يعني په هغه وخت چي امت محمدي



شاهدي اداء ڪري پر نور و امتو چي نبي ددوي و دوي ته تبليغ د احكام  
 الهيه و و ڪري دي. دا شاهدي هغه وخت منع ته راخي چي امتونه د نور و  
 انبا و عليهم السلام له تبليغه د نبي خپل منكر سي او عليه السلام به  
 شاهد د تذكيري د خپل امت د شاهدانو گرخي، والي هذا اشارا الله ﷺ،  
 لتكونوا شهداء الله الناس ويكون الرسول شهيداً عليكم، او ددي قصي  
 تفصيل په بخاري او نور و كتابو كي د احاديثو مباركه و موجود دي، او  
 په تحقيق سره ته اي خدای ﷻ يعني غالب يي چي هر څه ته اراده و ڪري  
 هغه كار پاي ته رسولاي سي او ته حكيم يي يعني هر كار چي كوي او هر  
 شي چي پيدا كوي په هغه كي به حكمت او مصلحت د عالم وي سواء علم  
 الناس تلك الحكمة او لم يعلموا، مثلاً وسپنه چي خدای ﷻ په كانو كي د  
 غرو پيدا كول په هغي كي حكمت د موټر سازي او طياره سازي وغير ها  
 من الآلات الحربية موجود و، وان لم يعلم اوائل القرون الماضية تلك  
 الحكم الفائقة.

**نور و پيش واپسي :-** چي مجدد الف ثاني الشيخ احمد السرهندي  
 قدس سره السامي د عليه السلام شان په دغه بناسته مکتوب كي په  
 عربي ژبه داسي بيان ڪري دي.

### شعر

ما ان مدحت محمداً بمقالتي ولكن مدحت مقالتي بمحمد ﷺ  
 اقوال وبالله التوفيق والعصمة ان محمد رسول الله سيد ولد آدم واكثر  
 الناس تبعاً يوم القيامة واكرم الاولين والآخرين على الله و اول من ينشق  
 منه القبر، و اول شافع و اول مشفع و اول من يفرع باب الجنة فيفتح الله له،  
 وحامل لواء الحمد يوم القيامة تحته آدم ومن دونه قال عليه السلام نحن  
 الاخرون يعني في الدنيا ونحن السابقون، اي في دخول الجنة وانا قائل



قولا غیر فخر، یعنی د فخر او کبر لپاره یې نه وایم یعنی امتثال ددی ایت  
 به وایم "واما بنعمة ربك فحدث" هغه قول دادی  
 انا خاتم النبیین ولا فخر، وانا خاتم المرسلین ولا فخر  
 وانا محمد بن عبد الله بن عبد المطلب ان الله خلق الخلق  
 مراد د خلق څخه انسان دی "فجعلني في خيرهم قبيلة ثم جعلهم بيوتاً  
 فجعلني في خيرهم بيتاً وانا اول الناس خروجاً يعني من القبر وانا قائدهم  
 اذا وفدوا وانا خطيبهم اذا انصتوا وانا مستشفعهم اذا حسبوا، وانا مبشرهم  
 اذا ينسوا الكرامة والمفاتيح بيدي، ولواء الحمد يومئذ بيدي، وانا اكرم ولد  
 آدم على ربي يطوف علي الف خادم كأنهم بيض مكنون واذا كان يوم  
 القيامة كنت امام النبیین وخطيبهم، وصاحب شفاعتهم غیر فخر .

ایت

نماند بعضیان کسی در گرو چو دارد چنین سیدی پیش رو  
 پس ناچار مصدقان اینچنین پیغمبر سید علیه السلام خیر الامم  
 باشند، کنتم خیراً امة اخرجت آه نقد وقت ایشانست،، ومکذبان او علیه  
 السلام بدترین بنی آدم که الاعراب اشد کفرأ و نفاقاً حال ایشان است تا  
 کدام صاحب دولت را با اتباع سنت سنیة او بنوازند، و بمتابعت شریعت  
 رضیه او سرفراز سازند، امروز عمل قلیل را که مقرون بتصدیق به حقیقت  
 دین اوست علیه السلام بعمل کثیر بر میدارند، اصحاب کهف این همه  
 درجات که یافتند بواسطه يك حسنه است، وآن هجرت بود از دشمنان حق  
 سبحانه وتعالی بنور یقین ایمانی در وقت استیلای معاندان مثلاً  
 سپاهیان در وقت غلبه دشمنان و استیلاء مخالفان اگر اندک تر تردد ای  
 پیش رفت کنند آن قدر نمایان میشود، و اعتبار میگردد که در وقت امن  
 اضعاف آن در چیزی اعتبار نمی آید، وایضا چون آن سرور محبوب رب



العلمین است، متابعت او بواسطه متابعت بمرتبه محبوبیت میسر است چه  
محب در هر که از شمائل و اخلاق محبوب خود میبندد آن کس را محبوب  
خود میدارد و مخالفان را از آنجا قیاس باید کرد.

شعر: محمد عربی که آب روی هر دو سر است کس که خاک درش  
نیست خاک بر سر او و اگر بهجرت ظاهری میسر نشود هجرت باطنی را  
بکمال مرعی باید داشت با ایشان (یعنی په ظاهر) و بی ایشان (یعنی په  
باطن کی) ولعل الله يحدث بعد ذالک امرأ الی آخر المکتوب شریف.

**په روایت و ایپی:** - چي په اول د میاشتی د روژې چي د جمعی ورځ هم  
وه دا ځای او مکتوب تحریر سو ابن عساکر رحمته الله داسي روایت راوړی دی  
چي عبد الله بن سلام رحمته الله چي سابقاً یهودي و اسلام یې قبول کړی، نو دده د  
ورور زامن وه چي یو مسلمه نومېدی او بل عبد الله، دواړو ته یې دعوت د  
اسلام ورکړی او ورته وه یې ویل چي تاسي خبر یاست چي په تورات کي  
خداي ﷻ ویلي دي چي زه یو نبي په اولاد کي د اسماعیل را استه وم چي  
نوم به یې احمد وي، نو که چا پر هغه نبي ایمان راوړی هغه هدایت ته  
ورسېدی او که چا ایمان نه پر راوړی هغه ملعون دی، نو مسلمه رحمته الله ایمان  
راوړی او مهاجرو منع وکړه د ایمان راوړلو څخه نو دا آیت نازل سو.

**وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَن سَفِهَ نَفْسَهُ**

او څوک به رغبت کوي له ملة او دینه د ابراهیم چي روښانه ملت دي  
**پوهنه:** - چي دا استفهام انکاری دی یعنی هغه څوک رغبت د ملة  
څخه د ابراهیم نه کوي.

**پوهنه:** - چي "رغبت" چي متعدي په "الی" سي نحو "رغبت فلان الی  
الصلواة" مثلاً نو یې معنی اراده ده یعنی اراده د لمانځه یې وکړه او که



متعدي په "عن" سره وي لکه په دې آيت کې نو معنی يې ترك دی يعنی  
 څوک به ترك کوي د ملت ابراهيم؟ يعنی هېڅ څوک يې ترك نه کوي، مگر  
 هغه څوک چې سپک يې اموخته کړی وي خپل نفس يعنی په هر کار کې  
 تلوار کوي په مقتضی د شهوت نفساني بېله فکره په نفع کې د هغه او په  
 ضرر کې د هغه او روح البيان د هغه داسې ترجمه کوي "اي اذ لها وجعلها  
 مهينا حقيراً" نو "نفسه" مفعول به دی، مبرد عليه السلام او ثعلب عليه السلام وايي هغه  
 بکسر الفاء متعدي دی معناه جهل او په ضمه سره لازمي دی معنا به  
 بيعقل سو.

## وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۱۳۹

پوهنه :- چې لام موطنه د قسم دي اي با الله په تحقيق سره موږ دي  
 غوره بنده او مختاره بنده گرځولي و په دې دنيا يعنی په نبوت او په خليل  
 والي سره او په تحقيق ابراهيم په ورځ د آخرت کې د صالح بنده گانو څخه  
 د خدای عليه السلام دي يعنی مقرب بنده د خدای عليه السلام چې د گنهو څخه د زړه او د بدن  
 د ټولو څخه په اعلى درجه کې معصوم وو.

پوهنه :- چې دا آيات دليل دی پر هغه آيت باندې "ومن يرغب آه"  
 چې په استفهام انکاری سره راغلی وو، ولي هغه څوک چې په صلاح  
 ظاهري او باطني سره موصوف وي په دنيا او آخرت نو د هغه د ملت مخ  
 گرځول سفاقت او بې عقلي ده.



# اِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ اَسْلِمْ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣﴾

**پيؤه الله:-** چي "اذ" ظرف دي د "اصطفينه" يعني په هغه وخت كي دي موږ غوره او بر گزیده کړی چي ده ته خدای ﷻ وویل چي ته خالص وگر خوه خپل خان و خدای ﷻ ته او تفویض د خپلو کارو و خدای ﷻ ته وکړه، دا هغه وخت وو چي ده له غاره څخه لمر، سپوږمۍ او ستوري ولیدل، نو ابراهیم وویل چي ما خالص گر خولی دی خان ورب العالمین ته.

**پيؤه الله:-** چي ابراهیم امر الهي په اخلاص او انقياد ظاهري او باطني پر وجه اتم پر خای کړی دی لکه چي دلته یې وویلله "اسلمت آه" او په بل خای كي خدای ﷻ دده له قوله څخه داسي حکایت کړی دی: اني وجهت وجهي للذي فطر السموات الخ" او بل داچي نمرود چي دی اور ته په ذریعه د منجنیق وغور ځاوه او اور ته نارسیده جبرئیل ﷺ ورته راغلی او ورته یه وویل "هل لك من حاجة" يعني ته یو حاجت لري ابراهیم ورته وویل "اما اليك فلا" تاته خو مي هيڅ حاجت نسته، جبرئیل ﷺ ورته وویل "الا تستأل ربك" ایا ته خواست نه کوي چي ددې عذاب څخه دي خلاص كي، ابراهیم ﷺ ورته وویلله حسبې بسئوالي علمه بحالي "ماله بس دي ولي چي خدای ﷻ زما په حال سره خبر دی يعني د نمرود اور ته روان یم" وعند ذالك التوكل وعدم الالتجاء الى غيرها تعالى في دفع البلاء عنه قال الله تعالى قلنا يا نار كوني برداً وسلاماً على ابراهيم انا كذا لك تجزي المحسنين وفي روح البيان اهل تفسير وايي ولد ابراهيم في اماره نمرود بن كنعان

**پيؤه الله:-** چي نمرود بن كنعان هغه تاريخي گمراه و چي اول سړی دی تاج يې پر سر کښېښو، او د خدايي دعوه يې وکړه او خلگو په خدايي هم قبول کړی، او کاهنانو او منجمانو و د ته ويلې وه چي ستا په ښار كي



نسر کال يو هلك زهري چي زوال ستا د مملکت او هلاکت ستا به د هغه مولود د لاسه وي نو نمرود د تقدير الهي سره لار د تدبير شیطاني غوره کړه، هغه دا چي امر يې وکړي چي هر کوچنی يعني نر چي سر کال په دې ښار کي زهري هغه دي وژل کېږي نو د ابراهيم مور چي دغه کال اميدوار وه څه وخت چي د وضع الحمل دردونه ورته پيدا سوه نو د کور څخه ولاړه ددې بهري له سببه که مي عيال نروو خو نمرود يه راڅخه وژني، نو يو واله وچه يې پيدا کړه چي پخوا اوبه په کښي بهېدلې او اوس وچه وه نو هوري خدای ﷻ زوی ور کړی يعني ابراهيم ﷺ نو کوم کالي چي دې وري وه هغه يې په واغوسته او هوري يې تر خاشو لاندې کړی او کورته راغله مېړه يعني د ابراهيم ﷺ پلار آزر يې په خبر کړی چي په فلانۍ واله کي ما څه خاشي پر اچولي دي ستا زوی دی پټ کړی چاره يې وکړه، نو پلار چي ورغلی ابراهيم ﷺ يې د هغې شېلې يعني ولي څخه نقل کړی او په مخکه کي يې يو غار ور جوړ کړی په شان د خوني، او د غار پر خوله يې غټه ډبره ور کښېنوله د درندگانو له بهري نو مور يې پټه ورتله او ابراهيم ته يې شيدي ور کولې، او ابراهيم ﷺ ته به خدای ﷻ په شبانه روز کي دونه نما او قوت ور کاوه لکه نورو کوچنيانو ته د کال قوت او نما، بعض راويان وايي چي ابراهيم پنځلس مياشتي په دغه غار کي وو، او بعض راويان وايي چي اوه کاله دلته و، وقيل غير ذالك نو ابراهيم ﷺ په هغه زميني غار کي خواني ته نژدې سو او ياخوان سو.

قال نوبې وويل ومرتته "من ربي" زما خدای ﷻ څوک دی، مور ورته وويل "انا" يعني زه ستا رب يم" قال فمن ربك" ابراهيم ﷺ ورته وويل چي ستا رب څوک دی" قال ابوك" هغي ورته وويل چي زما رب ستا پلار دی" قال "نوده ورته وويل چي زما د پلار رب څوک دی هغي ورته وويل ستا د



پلار رب نمرود دى، ابراهيم عليه السلام ورته وويل چي د نمرود خداى خوك دى مور يې ورته وويل ريغ مه لره نمرود خو خپله خداى دى، نو ما بنام چي يې پلار كورته راغلى مور يې ورته وويل چي تاسي به د كاهنانو د خولې ويله چي سر كال به يو هلك پيدا كېږي چي د ټولي دنيا دين ته به تغير وركوي هغه خو دا ستا زوى دى، مور يې هغه ټوله بيان د هغې ورځي سوال او جواب ټوله وپلار ته بيان كړه، نو پلار ابراهيم ته ورغلى او څه رنگه بيان چي ابراهيم عليه السلام مورت ته كړى وو هغه يې وه پلار ته هم وكړى لکن دې ځاى ته چي ابراهيم ورسېدى چي د نمرود خداى خوك دى پلار پر مخ تينگه چپلاخه وواهه چي داڅه وايي نمرود په خپله خداى دى نو چي شپه تاريخه سوه نو ابراهيم عليه السلام د غار و دروازي ته نژدې سو او د هغې لوي ډبري تر چولو يې اسمان وليدى او په هغه كي يې ستوري هم وليدله، نو په خلق كي د اسمان او مخكي يې فكر وكړى چي خالق زما او د اسمانو او مخكو خوك دى، نو يو روښانه ستورى يې وليدى "فقال هذا ربي" وروسته يې پسي كتله كتله څو چي ستورى كېسته ولاړى او د ابراهيم څخه غائب سو "قال لا احب الا فلين" يعني زما نه دى خوښ يعني د ربوبيت لپاره تغير كونكي شيان، خير بيا سپوږمى يې وليدل "فقال هذا ربي فلما اقل قال لا احب الا فلين" او سحرار يې لمر وليدى "قال هذا ربي هذا اكبر" او بيا چي لمر غروب وكړى "كرر ذلك القول يعني لا احب آه"

تفسير ايوبى حنفي د نصير احمد احمدي لخوا سكين او pdf سو. د دعا په هيله احمدي! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيهِ  
إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمْ الَّذِينَ فَلَا تَمُوتُونَ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۶﴾

او وصیت وکری په هغه ملت سره او یا په هغه قول سره اسلمت په تاویل دکلمې و خپلو زامنو ته (بیضاوی).

پوهنه:- چې روح البیان وایی چې د ابراهیم عليه السلام څلور زامن وه چې نومان یې اسماعیل، اسحاق، مدین او مداین وه کما مر، او مظهری او په دې ځای کې روح البیان وایی چې د ابراهیم عليه السلام اته زامن وه، (۱) اسماعیل چې مور یې هاجرہ القبطیة وه (۲) اسحاق چې مور یې ساره وه، او شپږ زامن یې د قنطورا بنت یقطن الکنعانیة څخه چې ابراهیم عليه السلام وورسته تر وفات د ساره په نکاح کړې وه، یعقوب عطف دی پر ابراهیم یعني یعقوب هم وخیلو دولس زامنو ته دغه وصیت کړی وو.

پوهنه:- چې تر "ان الله آه" د مخه قول محذوف دی ای قال کل واحد من ابراهیم و یعقوب و بنیهما" په تحقیق خدای جل جلاله خوښ کړی دی تاسي لره دین یعني دین اسلام نو تاسي مه مړه کېږي مگر پر داسي حالت چې تاسي به مسلمانان مخلصان یاست.



پښتانه :- چي "فلا تموتن" په ظاهره نهې دى د موت څخه لكښ موت خو د دوى په قدرت كي نه دى نو نهې راجع و ترك ته د اسلام ده تر مرگه پوري

فأشبه :- يعقوب د اسحاق بن ابراهيم زوى و او دده دوه زامنو نومان دادى (۱) روحيل (۲) شمعون (۳) لاوي (۴) يهودا (۵) يستوخور (۶) زبولون (۷) زوايا (۸) نفتونا (۹) كوزا (۱۰) اوشير (۱۱) بنيامين (۱۲) يوسف تاريخ وايي چي يعقوب او عيصو سره غبرگوليان وه نو د دوى د مور چي څه وخت د وضع الحمل وخت را ورسېدى نو ددې په نفس كي د دوو هلكانو سره اختلاف او خبري سوي چي مور هم اورېدلي نو هغه يوه هلك چي وروسته يې نوم يعقوب كښېښول سو، و خپل ورور ته چي ماته لار راكړه چي زه د مور له نسه څخه ووزم هغه بل ورته وويل چي كه تر ما د مخه ووتلي زه به د مور نس څيرمه، نو هغه د مخني هلك يعني يعقوب ورته وويل چي مور مه وژنه ورڅه ته د مخه ووزه او هغه اول يعني يعقوب دده پنده ټينگه كړه او وروسته پسي راووتى، ځكه د هغه نوم يعقوب كښېښول سو چي پر عقب د عيصو خارج سو او چي اول د مور له نسه راووتى د هغه نوم يې عيصو كښېښو، ولي چي د مور په نس كي يې عصيان د مور وكړى

پښتانه :- چي علماء وايي چي نومان يې په هره معنى چي وه هغه خپل د وضع علمي ښكاره كوي، يعني غالباً نوځكه عيصو يو سخت طبيعت او سخت گيره شخصيت و او كسب او پيشه يه دهوسي او مرغانو



بنکار و او تېر اندازي به يې کوله، او يعقوب رحم دله او نرم سړی و او کسب او کښت کاري به يې کوله او مالداري به يې هم کوله.

تاریخ وایي چي يعقوب او عیصو په یوه ورځ دواړه مړه سوه په یوه قبر کي دواړه ښخ سوه لکه د مور به رحم کي چي سره یو ځای وه.

**سورۍ وایي:-** وهذا من الواقعات الغريبة النادرة جداً، بعض

علماء وایي چي يعقوب د یوسل اوه څلوېښت کالو په عمر کي وفات سو، په مصر کي او یوسف ته یې وصیت کړی وو چي زما جنازه به بیت المقدس ته وړي او دخپل پلار اسحق د څنگ سره به مي ښخوي او یوسف هم داسي وکړه، تاریخ وایي چي څه وخت چي يعقوب سره د زامنو او فاميله په دعوت د یوسف مصر ته ورغله او وې لیدله چي مصريان اکثره مشرکان او بت پرستان وه نو ځکه یې خپل زامن ټوله را وغوښتله او هغه وصیت یه ورته وکړی "یا بني ان الله الایة".

**سورۍ وایي:-** د يعقوب دا وصیت پر اساس، مرګ پر اسلام او

عمل صالح یې بهتر دی تر سلطنت د ټولي دنیا، او تر مرګ پر کفر باندي د دنیا ذلیل ترین عمر او ژوند ښه دی.

**پيژندنه:-** د ابراهيم عليه السلام دعوت و ټولو انسانانو ته د دين ابراهيم

لپاره خو معلوم الحال شی و نونه په ذکر کي د دعوت د ابراهيم عليه السلام و خپلو زامنو ته په قران کریم کي د ذکر یې څه حکمت دی،؟

**جواب:-** ددې حکمت دپاره ذکر سوه چي خدای عز و جل و خلکو ته وښي

چي دعوت و اسلام ته ډېر اهم او مقصود اعلی کار دی حتی چي



ابراهيم عليه السلام مع عموم دعوتہ خص احب الناس اليه وهم الاثباء بهذا الدعوت .

قياس کن زگلستان من بهار مرا

ولهذا قال عز وجل لنبيه وحبيبه عليه السلام و انذر عشيرتك الاقربين

ويبروه دخداي علا له عذاب ستا هغه قبيله چي تاته نژدي وي په لحاظ د نسب .

پوهنه :- چي يهودو وه عليه السلام ته وويل چي ته نه يې خبر چي يعقوب عليه السلام چي وفات كېدى وصيت يې وازامنو ته د يهوديت د دين وكړى نو دا آيت نازل سو .

## أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ

آيا تاسي حاضر واست اي يهودو چي دعوه د وصيت د يهوديت كوي پر يعقوب باندي او اعراض د ملت خخه د ابراهيم عليه السلام كوي، واست حاضر په هغه وخت كي چي يعقوب ته مرگ راغلى يعني علامت د مرگ "اذ بعد حضور الموت حقيقة لا يمكن الايضاء

پوهنه :- چي "ام" منقطعه دى او معنى يې بل آه" ده، او "بل" صرف د انتقال لپاره دى د وصيت خخه د ابراهيم عليه السلام او يعقوب وخپلو زامنو ته ورد ته د قول د يهودو معاصرينو، او معنى دهمزه انكار دى "اي ما كنتم حاضرين وقت وصية يعقوب لانكم ايها المعاصرون" دېر وروسته تاسي ياست تر عصر يعقوبي نو تاسي څرنگه دعوه د وصيت د يهوديت پر ده كوي، او په تفسير تيسير كي وايي چي تر "ام" د مخه چي همزه نه وي نو



هغه په "ام" معنی د همزه الاستفهام دی، او استفهام هغسي انکاری دی،  
 او بیضاوي احتمال د "ام متصله" هم راوړی بتقدیر همزه الاستفهام، یعنی  
 "ام کنتم غائبین ام کنتم شهداء، او المخاطب حیثاً ایضاً الیهود،  
 والمقصود الرد علی الیهود المعاصرين المدعین لوصیة یعقوب" یعنی  
 تاسي به یا غائب یاست د عصر یعقوبي څخه نو بیا دعوه دهغه شي څرنگه  
 کوی چي تاسي نه وي لیدلی، او که ځانونه حاضر بولی نو دا خو به څي  
 درواغ دي لان بین عصر کم وعصر یعقوب قرون کثیره، او بعض مفسران  
 وایی چي مخاطب په کنتم سره مسلمانان دي نو معنا د آیت داده چي تاسي  
 ای مسلمانانو خو حاضر نه واست په وخت کي د حضور د موت د یعقوب  
 علیه السلام بلکه تاسي ته دا معلومات په وحی قرآني سره درکړه سو، اورد هذا  
 الاحتمال البيضاوي رحمه الله وتبعه المظهری

**ثُمَّ وَبَشِّرِ الْإِسْرَافِيْنَ** - چي دا احتمال ډېر بعید احتمال دی ولي چي د  
 سياق سره يې مناسبت کمزوری دی، او د سياق سره خو هيڅ مناسبت نه  
 لري ولهاذا اورد بلفظ قيل آه اشارة الى الضعف

## إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي

چي ده وويل وخیلو زامنو ته چي تاسي به دڅه شي عبادت کوی تر ما  
 وروسته یعنی زما تر مرگ وروسته

**إِنِّي أَنذَرُكُمْ** - چي غرض د یعقوب علیه السلام دا و چي زامن پر توحید او اسلام  
 اقراره کړي او ددوی څخه میثاق او تینگه وعده واخلي، عطار رحمه الله وایی  
 چي هیڅ نبي نه مري تر هغو پوري چي ده اختیار ورنه کړي په منع کي د



ژوند او مرګ نو څه وخت چي يعقوب عليه السلام ته په وخت کي د ناجوړي ده ته اختيار ورکړه سو، نو ده له عزرائيل عليه السلام څخه مهلت وغوښتي چي زه به زامنو ته وصيت وکړم، نو ټول زامن او د دوي اولادونه يې سره را جمع کړه او دا يې ورته وويل ما تعبدون من بعدي.

**پوښتنه:** - د يعقوب عليه السلام زامن خونبي زاده ګان وه نو د يعقوب عليه السلام دا خبره و دوي ته کول آيا پر شرک د دوي بېرېدي وروسته تر مرګ خپل؟

**ځواب:** - راغب اصفهاني رحمه الله وايي چي مقصود د يعقوب عليه السلام له عبادت څخه فقط عبادت مشروعه نه و مراد، بلکه مراد دده دا و چي بايد مقصود د دوي په ټولو اعمالو کي رضا د خداي جل جلاله وي، او د هغو عملو څخه ډېر لري ګرځي چي وسيله و خداي جل جلاله ته نه وي، ګويا غرض د يعقوب عليه السلام دا و چي دوي ته دعوت د نجات د شرک خفي څخه ورکړي اعني الرياء والسمعة، او دا بېره د يعقوب عليه السلام پر دوي نه وه چي دوي به شرک او عبادت د بتانو وکړي بلکه پردوي بېرېدي چي دنيا به دوي مشغوله کړي له عبادت او عمل څخه لوجه الله جل جلاله ولهذا قيل ماشغلك عن الله فهو طاغوت اي ضم، قال الرومي رحمه الله في مثنويه

چيست دنيا از خدا غافل شدن      ني قماش ونقره وفرزندن وزن

قال العلامة التفتازاني رحمه الله في حاشية الكشف چي کلمه د ما عامه ده يعني ذوي العقول او غير ذوي العقول دواړو ته شامله ده انتهى باختصار.



# قَالُوا اتَّعَبُوا اللَّهَ وَاللَّهُ آيَاتُكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُ وَاحِدًا أَوْ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣﴾

دا جمله مستانفه ده کانه قيل فماذا قالوا في جواب يعقوب قالوا الخ زامنو ورته وويل چي مور به عبادت کوو ستا د خدای ﷺ او ستا د پلرو د خدای ﷺ هغه پلرونه ستا چي ابراهيم او اسماعيل او اسحاق عليهم السلام دي چي يو خدای ﷺ ددوی متفق د ټولو وو، او مور وهغه خدای ﷺ ته منقاد او تسليم او اخلاص درلودونکي يو.

**سوال:-** چي ابراهيم عليه السلام خود يعقوب عليه السلام نیکه و او اسماعيل عليه السلام خوي بي اکا و، نو گردو ته يي آبا څرنگه وويل ؟

**جواب:-** لفظ د اب پر جد باندي اطلاق بېخي شائع دی حتی چي لکه حقيقت طاربه گرځېدلی دی، او عرب اکا ته هم پلار وايي او خاله ته مور وايي، قال رسول الله ﷺ عم الرجل صنو ابیه، رواه الترمذي کذا في المظهری، نو د اعراب له لاري د ابراهيم، اسماعيل او اسحق عطف بيان دی د آبائك الخ.

**فأنتسب:-** چونکه عطف پر مجرور بېله اعاده د جار که اسم وي او که حرف وي نجات ناروا بولي، نو ځکه پر مجرور محلاً چي ضمير د "الهک" دی چي عطف د آبائك کاوه نو جار چي اله و د آبائك سره يي راوه گرځاوه، لکن د تکرار د لفظ د اله چي ترهم د تعدد د آله و کېدی، نو ځکه لپاره د دفع



ددغه توهم يي الهاً واحداً ووايي . وقوله ونحن له مسلمون ، جمله اسميه ده او حال د فاعل خخه د "نعبد" او يا د مفعوله د نعبد او يا له دواړو خخه ، ولي په نحو كي قانون دادی چي په جمله كي ضمير د فاعل او مفعول دواړه وي د هغي جملي په حالت كي درې سره وجهي روا دي ، او دا هم احتمال لري چي جمله د ونحن آه جمله معترضه وي قاله المظهري رحمته الله ، او هغه احتمال چي قاضي بيضاوي بيان كړی دی چي الهاً واحداً منصوب على الاختصاص دی يعني نخص الهاً واحداً او نغني الهاً واحداً پر هغه ابو حيان رحمته الله دا اعتراض كړی دی چي نحات وایی په منصوب على الاختصاص



موضوع :- په قیامت نسته داسي پوښتنه د چا زوي يې له کوم وطنه،  
او ستاسي څخه پوښتنه نه کېږي د هغو عملو چي نامبرده ډلي کوله  
يعني په قیامت د هر چا څخه د خپل عمل پوښتنه کېږي نه د بل چا د  
عمل که خپل وي که بېگانه وي، امام بغوي په خپل تفسیر کي وايي  
چي رئيسان د يهوديانو د مدينې منورې کعب بن الاشرف مالک بن  
الضيف وهب بن يهودا ياسر بن ابی الاخطب او نصاری د نجران  
يعني السيد، والعاقب وغيرهما د مسلمانانو سره يي په دين کي  
بحث شروع کړی، او هري ډلي دا وويل چي دين حق او مرضي عندالله  
دين زموږ دين دی وېس نو يهوديانو دا وويل چي زموږ نبي موسی  
افضل الانبياء دی، او زموږ کتاب تورات افضل الكتب السماوية  
دی، او زموږ دين بهترين د دينو دی، او د عیسی او دده د کتاب  
انجيل څخه يې انکار وکړی او دغه رنگه د آنحضرت ﷺ او د قرآن  
څخه يې هم انکار وکړی، او دغه رنگه نصاری وو وويل چي زموږ  
نبي عیسی افضل الانبياء دی، او زموږ کتاب انجيل افضل الكتب  
الالهيه دی او زموږ دين افضل الاديان دی، وکفروا بمحمد ﷺ  
والقرآن، او يهود او نصاری و دواړو مسلمانانو ته دا وويل چي زموږ  
دين ته را واورئ ولي چي بل دين حق مقبول عندالله نسته بېله زموږ  
له دينه څخه، فانزل الله تعالى



# وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا أَقْلَ يَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾

او ويل به يهود او نصاری و و معنی و مسلمانانو ته چي تاسي به يهود و په دين سنی او يا د نصاری و په دين سنی نو تاسي به هدايت يعني دين حق پيدا کړی .

پوه سہ: چي تهتدوا خواب د امر دی .

فان الله: چونکه يهود او نصاری يو او بل ته کافران وايي کما مر في شان نزول الآيت نو دا خبره ددوی "کونوا هودا او نصاری ددوی اتفاقي خبره نه ده بلکه يهود وايي "کونوا هودا" او نصاری وايي "کونوا نصاراً، لکن جمع الله سبحانه وتعالى بين قوليهما اختصاراً في العبارة، او ته ووايي ای محمد ﷺ چي نه موږ يهود گرځو او نه نصاری بلکه موږ ملت ابراهيم يو يعني موږ اهل د ملت ابراهيم يو فحذف المضاف، او يا معنی داده بل تتبع ملة ابراهيم، او يا معنا داده چي تاسي ای يهود او نصاری و متابعت وکړی د ملة ابراهيم يعني مسلمانان سنی لکه موږ .  
وقوله حنيفاً، حال دی له ابراهيم عليه السلام څخه .

سوال: - نجات وايي چي حال ما يبين بهيئة الفاعل او المفعول به، لفظ د ابراهيم خو نه فاعل دی او نه مفعول به بلکه مضاف اليه دی د ملة د لفظ دی ؟



**سوال:** - نجات دا هم وايي چي مضاف که يا فاعل و او يا مفعول به او حذف دده او مضاف اليه په ځای کي درول معنا ته خلل نه درلودی نو د هغه مضاف اليه څخه هم حال روا دی، ولي دا مضاف اليه حکما يا فاعل او يا مفعول به دی وفي مانحن فيه كذلك، ولي که لفظ د ملت حذف سي او داسي وويل سي "بل ابراهيم آه" معنا ته خلل نه پېښېږي، ولي چي معنا يې داده "بل نتبع ابراهيم"، وهذا المعنى صحيح لانه يرجع الى المعنى الذي يكون على تقدير ذكر الملة كما لا يخفى، او بعض مفسران وايي چي حنيفا حال دی د ملت څخه.

**سوال:** - لفظ د ملت خو مونث دی او حنيفا مذکر دی والنحاة يشترطون المطابقة بين الحال و ذي الحال في التذكير والتانيث؟

**جواب:** - چونکه ملت او دين يوشی دی نو به ملت په تاويل د دين وگرځوو فحصل المطابقة.

**پوهنه:** - پوه سه: چي حنف چي مصدر د حنيفاً دی په معنا د ميل دی نو معنا د حنيفاً داده چي حالکون کون د ابراهيم يا دين دده منحرف و د يهوديت او نصرانيت څخه يعنې نه يهودي او نه نصراني و، قوله وماکان آه، رد پر مشرکانو د مکې چي دوی دا دعوه کوله او پر يهوديانو او نصاری و و باندي چي مشرکانو سره د بت پرستی او يهوديانو سره ددې عزيز ابن الله بالی، او نصاری و و سره ددې چي عیسی ابن الله بولي ټولو ځانو ته تابعان د ابراهيم د دين بولل، وهذا جمع الضدين ولي ابراهيم عليه السلام خو په هېڅ نوعه مشرک نه و، نو څرنگه دا درې ډلي سره د شرک دعوه د متابعت د ابراهيم او د دين دده عليه السلام کولای سي، اين خيال است و محال است و جنون، بلکه دين د ابراهيم عليه السلام هغه دين و چي پر



هغه دين باندي نبينا عليه الصلوة والسلام او اصحاب گرام ﷺ او اتباع  
ددوي دي چي هيڅ قسم شرك خاي نه پکښي لري، قال الله جل وجل  
سلطانه وصدق قوله وقرآنه

**قُولُوا** يعني اي مومنانو **اٰمَنَّا** يعني وحده بدون الاشتراك

**يَا الله وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا**

يعني قرآن مبارک يي دمخه راوړي ولي چي قرآن مبارک زموږ د ايمان  
سبب دی پر نورو کتابو

**وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ**

چي لس (۱۰) صحيفي دده وي

**وَأِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ**

او چي نازل سوی وي پر اسماعيل او اسحاق او يعقوب عليهم السلام  
باندي .

**يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** - چي اولاد د ابراهيم عليه السلام که څه هم نوي صحيفه او کتاب يي  
نه درلودی بلکه د ټولو اولادو د ابراهيم عليه السلام هم معمول هم هغه صحيفي  
وي چي پر ابراهيم عليه السلام نازلې سوي وي لکن چونکه دوي په هغو صحيفو  
سره عمل کاوه نو هغه صحيفي خدای جل جلاله پر دوي هم نازل وگڼلې، لکه  
موږ چي وايو قرآن مبارک منزل دی علینا .



**فائده:** - اسباط جمع د سبط ده چي اصل ته د درختي وايي چي ډېر  
 ښاخونه لري، او مراد دلته د اسباط څخه اولاد د يعقوب عليه السلام دي چي  
 دولس (۱۲) وه، ولي چي هريويي لکه لويه درخته ډېر ښاخونه اولادونه  
 يې درلوده.

**فائده:** - اسباط په بني اسرائيلو کي لکه قبائل د عربو دي يا قومونه په  
 عجمه کې او په اسباطه کې د بنو اسرائيلو انشاء وه که څه هم ټوله انبياء







جَلَّالٌ مِنَ الْحَيَاةِ وَالْعِلْمِ وَالْقُدْرَةِ وَغَيْرِهَا، اَوْ اِيْمَانِ دِي پِر احكام د خدای  
 جَلَّالٌ، اَوْ اِيْمَانِ دِي پِر اخباراتو د خدای جَلَّالٌ فِي الْمَبْدِءِ وَالْمَعَادِ، امام  
 بخاري رَحِمَهُ اللهُ د ابو هريره رَحِمَهُ اللهُ خُخه داسي روايت كړي دى چي يهوديانو به  
 تورات په عبراني ژبه وايه او مسلمانانو ته به يې په عربي ژبه ترجمه كاوه  
 نو عليه السلام و مسلمانانو ته داسي وويل چي تاسي مه تصديق د اهل  
 كتابو كوي او مه يې تكذيب، يعني چي د اهل كتابو په كتابو كي  
 تحريف دېر سوي دى بالزيادة والنقصان على حسب مقتضى علمائهم،  
 وقولوا آمنا بالله الآية .

**هو وېشې وايي:-** چي لله الحمد والمنة والاحسان چي زموږ قرآن كريم  
 په كړ الارمان والدهور كي له تخريفاتو خخه د علماء سوء ساتلى دى،  
 نحن نزلنا الذكر وانا له لحافظون، يعني موږ قرآن نازل كړى او موږ يې  
 ساتونكي يو .

## فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا

نو كه اهل كتاب ايمان راوړي په مثل سره د هغه چي تاسي ايمان پر  
 راوړى، نو په تحقيق دوى هدايت ته ورسېدله .

**هو وېشې وايي:-** چي دلته يو سوال پيدا كېږي چي مسلمانانو خو  
 ايمان راوړى دى پر قرآن او قرآن لره مثل نسته، او دغه رنگه د  
 مسلمانانو خو ايمان دى پر عليه السلام او عليه السلام لره خو هم مثل  
 نسته، مظهري په متابعت د بيضاوي بېله حوالې و هغه ته وايي چي بيا  
 په بمثل كي زانده ده، نو يې معنا داده چي كه اهل كتاب ايمان راوړي  
 معادل ستاسي د ايمان سره نو دوى به پر هدايت سي، نو دا بيا داسي ده



لکه په دې قول کي "جزاء سيئة بمثلها" اي جزاء سيئة مثلها، او يا لفظ د مثل زائد دی، نو يې معنا داسي کېږي، که دوی ايمان راوړي "بما آمنتم به يعني القرآن و محمد ﷺ، نو نظير لفظ د زيادات المثل هغه آيت دی "وشهد شاهد من بني اسرائيل على مثله اي عليه" او د عبدالله ابن عباس ؓ قرائت د دې توجهه تائيد کوي "فان آمنوا بما آمنتم به" او دغه رنگه يا تائيد کوي قرائت د ابي ﷺ "فان آمنوا بما آمنتم به" او بيضاوي داسي توجيه د آيت هم زياته کړې ده چي کلمه د باء د تعديه لپاره نه ده بلکه باء الالة ده، نو يې معنا داسي کړې ده ان تحروا الايمان بطريق يهدي الى الحق مثل طريقكم، فان وحدة المقصد لاتبى تعدد الطرق اليه" معنا داده که اهل کتاب قصد وکړي و ايمان ته په يوه لار سره چي موصل وحق ته وي لکه ستاسي لار "فقد اهتدوا" ولي چي پر دې لارو يوه مقصد ته تگ پروانه لري، او بيضاوي او روح البيان په متفقه طور وايي چي دا ايت له قسمه څخه د تبکيت دی يعني الزام د خصم او تعجيز دی يعني اظهار د عجز د خصم کما في قوله تعالى "فاتوا بسورة من مثله وتحقق هذا الجواب، چي گويا مسلمانان و اهل کتابو ته وايي چي زموږ مقصود خو هدايت ستاسي دی، نو که تاسي داسي دين پيدا کړئ لکه اسلام په صحت کي فقد اهتديتم، نو بيا موږ تاسي ته نه وايو چي موږ پر حق يو او تاسي پر باطل نو خصم که د سليم فکره څخه کار واخلي او په نظر عميق وگوري نو به ورته معلومه سي چي نه مثل د قرآن سته او نه مثل د عليه السلام سته، نو به ايمان راوړي، او د مسلمانانو دا د انصاف نظر به يې خوښ سي او دا به ورته معلومه سي چي مسلمانان زموږ سره کوم عداوت او دشمني نه لري بلکه مقصود يې زموږ هدايت دی.



**دروېش وايي:** - چي دې طريقې ته د بحث طريقه د اړخاء العنان مع  
الخصم وايي، او په مناظره کي دا طريقه ډېره کاميابه طريقه ده، وکم من  
سالك سلکوا هذه الطريقة قديما وحديثا .

**نکته:** - دروېش داسي عبارت ووايي بېله حوالې، په دې کي د دروېش  
غرض تعريض پر مظهري عليه السلام نه دی بلکه غرض مي دا وو چي نقل د يو  
کتاب څخه که په حواله وي او که بې حوالې وي د مصنفينو تر منځ  
مشهور دی، او عيب نه گڼل کېږي، نو دروېش وځپلو حاسدانو ته حيران  
دی يعني که دروېش حواله و ماخذ د دې تفسير ونه کړه نو دوی وايي  
چي عبید الله سارق دی وهذا جهل عظيم .

## وَأِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

او که اعراض وکړي دوی له ايمان څخه بالشرائط المذكورة او  
المفهومة من الآيات السابقة نو دوی په خلاف کي د حق دي .  
**پوهنه:** - چي تنوين د شقاق لپاره د تعظيم دی اي في اختلاف من  
الحق عظيم .

**پوهنه:** - چي خدای جل جلاله شقاق د دوی لپاره ظرف وگرځاوه مبالغه في  
بعدهم عن قبول الحق والایمان .

**پوهنه:** - چي شقاق مشتق دی له شق څخه بمعنی الجانب فکان کل  
واحد من الفريقين في شق غير شق الآخر، او ژر دی چي کفایت به وکړي  
ستا ای محمد صلی الله علیه و آله له دوی څخه يعني د دوی له شره څخه، الله تعالی جل جلاله



اور بدونکي دي د اقوالو د کفارو او د مسلمانانو، او عالم دي په احوالو سره د ټولو يعني فيجزى کلهم في الآخرة مطابقا لعلمه في الدنيا .

**پوره کړي** :- چي دواړه ضميره يعني " ک " او " هم " منصوب المحل دي مفعولان دي د يکفې، او په حقيقت کي مفعول ثاني مقدر دي يعني شرهم اي اليهود والصناري .

**پوره کړي** :- چي دا وعده خدای جل جلاله پوره کړې ده چي قتل او سبي يې پر بني قريظه مسلطه کړه، او فرارول وشام ته او نورو خايو ته پر بني نضير، او ذلت او جزیه پر نصاري و د نجران .

**فان الله** :- د تفسير مظهري په منهيه کي راغلي دي چي مصريانو او نورو چي پر امير المؤمنين عثمان رضي الله عنه په مدينه منوره کي حمله وکړه او دي يې په خپل سراي کي محاصره کړي نو د شپې چي امير المؤمنين وروسته تر تهجد د لمانځه د قرآن مبارك تلاوت کاوه او باغيان يې وسراي ته ورواوښتل او امير المؤمنين و دغه آيت ته " فسيكفيكهم الله " د رسېدلو په وخت کي باغيان په دواړو لاسو په توره وواهه چي ويني يې پر دغه آيت وښتلي، نو عثمان رضي الله عنه وويل " انها لاول يد خطت المفصل " راوي وايي چي د دغو باغيانو څخه يو هم پر سالم حالت نه دي مړ وتمام القصة يعني في محل مناسب لها ان شاء الله والقصة المذكورة في كتب الأحاديث المباركة المذكورة .



# صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عِبْدُونَ ﴿١٣﴾

**پوښتنه:** - چې د صبغة الله تفسیر ابن عباس رضی الله عنه په قول د مظهری رضی الله عنه په دین الله سره کړی دی او په دې کې شک نسته چې د صبغ معنا حقیقه رنگول د جامې دې په یو رنگ سره نو پر دین یې اطلاق مجاز دی، او علاقه د مجاز یې داده چې اثر د دین پر متدین سړي ښکاره وي لکه اثر د صبغ پر جامه باندې، نو پر دې تقدیر مصدر مؤکد لپاره د آما دی من غیر لفظه ولی چې ایمان او دین سره یو شوی دي، او یا بدل دی د ملت ابراهیم سه، فالتقدیر بل تتبع دین الله، او یا منصوب دی علی الاغراء یعنی یو څوک پر یو کار گومارل یعین درواخلی دین الله، او بیضاوی رضی الله عنه یې څو تفسیره کړي دي

(۱) اول ای صبغنا الله صبغة او د صبغة الله معنا یې هغه استعداد فطري او خلقي کړې ده چې خدای جل جلاله انسانان پر هغه پیدا کړي دي یعني استعداد قبول الاسلام کما اشیر الیه بقوله علیه السلام "کل مولود یولد علی فطرة الاسلام فابواه یهودانه الی اخر الحديث .

**پوښتنه:** - دې فطرت الهي ته ولی صبغه وویل سوه، یعنی مجاز خو دی علاقه یې څه شی ده؟

**جواب:** - علاقه یې داده چې دغه فطرت الهي د انسان زینت دی چې په دې زینت الهي سره انسان د حیوانانو بې ادارکو څخه جلا دی لکه رنگ چې زینت د جامې دی .



(۲) هدايا الله هداية يعنى مورد ته يي طريقه، حجت او دلائل د هدايت رابنوي دي.

(۳) او طهر قلوبنا بالايمان بتطهيره، والعلاقة انه ظهر اثر الايمان الذي هو المراد بتطهير الله عليهم كظهور اثر الصبغ على المصبوغ وتداخل في قلوبهم كتداخل الصبغ في المصبوغ، او يا مشاكلة يي اطلاق د صبغ پر ايمان كړى دى.

**فأشبه:** - مشاكلة دا بولي چي يوشى په لفظ د بل شي ذكر كړه سي ولي د هغه غيره همسايه راغلى وي كقوله تعالى "يخادعون الله وهو خادعهم، اى يجازيهم على خداعهم فسمى جزاء الخداع خداعاً للمشاكلة، وقوله تعالى "جزاء سية سية مثلها.

**فأشبه:** - همسايه والى عادم دى كه ظاهراً وي كما في الآيتين المذكورتين، او كه تقدير او حكماً وي كما في هذه الآية يعنى صبغة الله لانه ليس آه مجاور ظاهراً ولفظاً بلكه تقديرأ، ولي چي په آحاديث مبارك وكي راغلي دي چي د نصارى و عادت دا و چي په اومه ورځ د ولادت د اولاد د دوى به هغه مولود خپلو د ملايانو كورته ور استاوه تاچي په هغو ابو چي عيسى <sup>عليه السلام</sup> په پرېوله سوى دى په وخت كي د ولادت چي دوى معموديه ابوبه بولي دا كوچنى يي په پرېمنځي او د هغو ابو ژر رنگ دى، او ملايانو به نوري اوبه په گډولې او مالگه به يي هم پكښي ايښووله چي بد بويه نسي، او دوى ته پر دې پرېولو باندي څه نقود د مولود د پلار له خوا لاس ته راتله، او ملايانو به وروسته تر غسل د ابى د مولود و پلار ويل چي الآن صار نصرانيا حقاً، او پاك سو د ټولو اديانو باطله و څخه، نو دا صبغه د نصارى وو كه څه هم لفظاً نه ده ذكر لکن په



قرینه الحال سره گویا ذکر د فالایة المذكورة رد لزعمهم الفاسد. قوله ومن احسن آه.

په دې کلمه د من مبتداء ده او احسن يې خبر دی او استفهام انکاری دی، يعني هيڅ څوک احسن تر خدای ﷻ نسته از روی صبغه، ولي چي خدای ﷻ خپل بندگان صبغ کوي يعني پاکوي يې په ايمان سره د چرکه څخه د کفر او له نجاساتو څخه د شرک، او نصاری يې په اوبو پاکوي.

ع قیاس کن ز گلستان من بهار مرا

او موږ خاص الخاص عبادت کونکي د خدای ﷻ يو، وفي المثنوي

گاو را رنگ از برون و مرد را      از د رون دان رنگ سرخ و زرد را  
رنگهای نیک از زخم صفات      رنگ زشتان از سیاه آب جفا است

فأشده:- په دې قول کي د خدای ﷻ "ونحن له عبدون اشاره و دې ته ده چي عارفان او اولياء الکرام رح ددې لپاره عبادت کوي چي خدای ﷻ مستحق د عبادت دی، نه د شوق د جنت لپاره او نه له بهري د دوږخ له سببه، په روح البيان کي وايي چي په زبور کي خدای ﷻ داسي فرمايلي دي "ومن اظلم ممن عبدني لجنة او نار فلو لم اخلقجنة ولا ناراً لم اكن مستحقاً لان اعبد" شيخ ابو العباس رحمه الله وايي چي اوقات د بنده څلور دي پنځم نه لري، الطاعة والمعصية والنعمة والبليّة، او هر وخت لره برخه د عبوديت او بندگۍ سته چي زموږ څخه يې خدای ﷻ غواړي په حکم د ربوبيت او خدايي، نو که د سړي وخت د عبات و يعني عبادت د خدای ﷻ يې کاوه، نو حق د خدای ﷻ دادی چي په خوشحاله به اوسي او دوام دي پر وکړي، او که يې وخت د معصيت و يعني گناه څنډي



صادره سوه، حق د خدای ﷻ دادی چي سړی دي په خوابدی سې او توبه دي وکړي او که وخت د سړي د نعمت و يعني خدای ﷻ نعمت ورکړی نو حق د خدای ﷻ پر بنده باندي شکر کول دي، او که وخت د سړي بلا وه من مرض و فقر وغير ذالك نو حق د خدای ﷻ پر بنده صبر کول دي او رضی په قضا د خدای ﷻ.

**فان الله**:- پر بلا باندي د صبر معنا دا نه ده چي سړی به دفعه د هغې بلا نه غواړي بلکه معنا يې داده چي د خدای ﷻ څخه به کله او شکايت نه کوي، قال المولى الرومي قدس سره في المثنوي

کافر من گرزبان کرد دست کس	در ره ایمان و طاعت یک نفس
سر شکسته نیست این سر را مبد	یک دو روز صبر کن باقی بخند
تازه کن ایمان نه از گت زبان	ای هوا را تازه کرده در نهان
تا هوا تازه است ایمان تازه نیست	کین هوا جز قفل آن دروازه نیست

**پوهه**:- روح البیان د سړي سقطي رحمه الله څخه داسي روايت نقل کړی دی چي ما شل کاله نصیحت کاوه لکن په دام کي د نصیحت مي یو نفر واقع سو هغه داسي چي ما په جامه مسجد کي د بغداد په ورځ د جمعي نصیحت کاوه او دا جمله مي وويله عجبت من ضعيف عصی قویا، خیر د شنبې د سهار لمونځ چي ما وگزاره یو ښه ځوان راغلی چي وروسته يې د آسانو سپاره په پسې وه او تر مخ يې مریان ځغاسته، او ځوان هم پر یوه آس سپور و، نو چي کښته سو پوښتنه يې وکړه ایکم السري السقطي يعني سري سقطي کوم یو دی ستا سو څخه، ناستو خلکو ماته اشاره وکړه يعني دغه سړی سري سقطي دی، نو ماته يې سلام ووايه او په آدب سره کښېنستی نو يې وويل چي پروڼ ما ستا څخه دا



جمله و واربدله عجبت من ضعيف عصی قويا" نو ده وویل چي ستا څه  
 مراد و یعني ضعيف او قوي دي څوک بنووله؟ نو ده ورته وویل لاضعيف  
 اضعف من بني آدم ولاقوي اقوى من الله عزوجل، او سره د خپل ضعف  
 بني آدم د قوي بلکه اقوى خداى ﷻ عصيان کوي، سري ﷻ وايي چي  
 دې ځوان وژړل او وه يې ويل چي ما غوندي غرق په گنډه کي خداى ﷻ  
 قبلوي، نو ما ورته وویل چي ته خپله معامله و خداى ﷻ ته په صدق او  
 اخلاص او توبه سره صحيح کړه په ورځ د قيامت ستا خصوم خداى ﷻ له  
 تا څخه راضي به کړي باعطاء العوض من جانبه، سري سقطي ﷻ وايي  
 چي رسول الله ﷺ وویل چي ورځ چي د قيامت سي او پر ولي الله خصوم  
 جمع سي او هر يو خپل حق غواړي نو خداى ﷻ ټولوته ووايي چي زما  
 دوست مه په عذاب وې ستاسي حقوق زه درکوم، فبکي ځوان بيا وژړل،  
 بيا هغه ځوان و سري سقطي ﷻ ته وویل ماته بيان کړه لار د خداى ﷻ  
 سقطي ورته وویل که ته لاره د ميانه روو اولياؤ غواړې نو ټولي علاقې له  
 مخلوقه څخه قطع کړه او وخالق لايزال ته متوجه سه، نو ځوان دومره  
 ډېر وژړل چي د سمال يې په اوښکو لوند کړې، سري وايي چي دغه ځوان  
 ټولي علاقې له مخلوقه قطع کړې او د اهل او عيال څخه گوښه نشينه  
 سو او ټوله ژوند يې په مقبرو کي گذاره کوله فمات على تلك الحال رحمه  
 الله سقطي ﷻ وايي چي ما يوه شپه ددغه ځوان د کشف الحال په باره  
 کي استخاره يعني وروسته تر مرگ ددغه ځوان مي په خوب وليدې چي  
 ورېښمين کالي د جنت يې اغوستي وه، او چي زه يې وليدم وه يې ويل  
 جزاك الله خيراً، ما ورته وویل چي خداى ﷻ څه معامله درسره وکړه، ده  
 راته وویل چي وروسته تر مرگ يې دستي و جنت ته وروستلم او د هېڅ



گناه پوښتنه يې هم را څخه ونه کړه، هذا حاصل ما في روح البيان مع زيادة يسيرة.

## قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَآ هُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾

ته ووايه اي محمد ﷺ و يهود او نصاری و و ته ايا تاسي زموږ سره د لامل وایاست يعني ناحقه بحثونه راسره کوي په شان کي د خدای ﷻ، يعني خدای ﷻ ولي نبي ﷺ په عربو کي برگزیده کړی يعني محمد ﷺ، او سره ددې چي د نبوت کورنۍ خو يهود وايي موږ وو او نصاری وايي موږ او حال دادی چي خدای ﷻ خو زموږ رب دي او ستاسي يعني خدای ﷻ د يو قوم دون قوم سره علاقه خاصه نه لري نو خدای جل شانہ د هر قوم څخه چي نبي مختاره کوي نو دی فاعل مختار دی کولای يې سي "لايسئل عما يفعل وهم يسئلون" او موږ لره خپل عملونه دي او تاسي لره خپل عملونه دي يعني لکل واحد منا ومنکم جزاء عمله ان خيراً فخير وان شراً فشر، او موږ مخلص بنديگان د خدای ﷻ يو او تاسي مشرکان ياست نو موږ بايد احق په کرامت د خدای ﷻ سو.

په چي په نبوت کي دوه مذهب دي يو مذهب د اهل حق دی دوی وايي چي نبوت فضل الهي دی او امر موهبي دی "يوتيتها من يشاء" او حکما وايي چي نبوت امر کسبي دی په مجاهده يعني په کوشش پوري د انسان کار لري او تصفيه د قلب او باطن غواړي، نو په دې آيت کي



خدای عزوجل پر دواړو مذاهبو و دوی ته الزام ورکړی، اول رد د اهل حق د مذهب له لاري دادی هو رينا وربکم، نو که موږ ته اراده د موهبت د نبوت وسي او که وتاسي ته بايد يو پر بل اعتراض ونه کړو، او پر مذهب د حکما و په دې قول سره رد وکړی و لنا اعمالنا ولکم اعمالکم نو عين ممکنه ده چي زموږ په عملو کي دي داسي مجاهدات او تصفيه د باطن پيدا سي چي سبب د نبوت دی وگرځي.

فأنته:- اخلاص په عمل کي چي په بل عبارت يې احسان هم بولي چي بنده خپل عمل د شرک جلي او خفي څخه چي ریا ده خلاص کړي

بیت

بروي وریا خرقة سهل است دوخت وگر برخدا در فروشي نکوست.

فأنته:- که يو څوک مثلاً د تهجد په لمانځه کولو کي په خلکو کي شهرت ولري، لکن ده ځان له خلکو څخه پټ ساته يو ځای د شپې مېلمه سو نو د تهجد لمونځ يې پرېښوی دا هم ریا ده په دې معنا چي خلک به وايي چي فلانی دومره تقوی داره دی چي په کور کي ده تهجد کاوه دلته يې په قصده پرېښوی.

فأنته:- د فرضي عملو په اصل ذات کي ریا نسته ولي چي سړی پوهېږي چي لمونځ خو پر ده فرض وه خود به يې کاوه، نو عامل الصلوة به په لمانځه کي علو نفس و خلکو ته ونيسي او په کیفیت کي د اداء يې ریا نسته مثلاً چي يوازي فرضي لمونځ کوي چابک چابک يعني بېله مراعته د تعديل الارکان يې کوي، او په حضور کي د خلکو په ښه رکوع او قومه او په ښه سجده او جلوسه بين السجدين وغير ذالك سره يې کوي، نو په دې صورت کي د اصل لمانځه ثواب په ورځ کي د آخرت



خدای **جله** ورکوي، او د تعدیل الارکان ثواب یې نسته، او د نفلي عباداتو په اصل او په کیفیت په دواړو کې د ریا امکان سته کما لایخفی فتدیر.

**نور وېش وايي:** - چي سعدي شېرازي قدس سره په بیان کې د ریا کاره د هر په زړه پوري اشعار ویلي دي هغه دادي.

شنیدم که نا بالغی روزه د اشت	بصد محنت آورد روزي بچاشت
پدر دیده بوسید وما در سرش	فشاندند بآدام وزر بر سرش
چو بروي گذر کرد یک نیمه روز	فتاد اندرو آتش معده سوز
بدل گشت اگر لقمه چندي خورم	چه داند پدر غیب یا مادرم
چو روی پسر در پدر بود و قوم	نهان خورد و پیدا بسر برد صوم
که داند که در بند حق نیستی	اگر بیوضوء در نماز ایستی
پس این پیرازان طفل نادان تر است	که از بهر مردم بطاعت درست
کلید در دوزخ است آن نماز	که در چشم مردم گراري دراز
اگر جز بحق می رود جاده ات	در آتش نشانند سجاده ات

**نور وېش وايي:** - چي عموما ریا کاري په پیرانو کې يعني چي مريدان لري او په طلب د نورو هم پسي وي، او په ملایانو کې خصوصا نامداره ملایان او یا زکوات اخستونکي اود مقتديانو وجیب ته منتظر امامان خصوصا په میاشت کې د روژې، نو خدای **جله** دي وکړي چي دا تعلق او غوره مالي د امامانو د عبادت شکل اختیار نه کړي.



# أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْحَقَّ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ

او که تاسي وایاست چي ابراهیم، اسماعیل، اسحق او یعقوب او دده اولاد  
علیهم السلام یهود وه لکه یهود چي وایی، او یا نصاری وو لکه دوی چي هم  
دعوی د نصرانیت پر دغو نامورو انبیاء باندی دائره کړې ده

**پوهنه:** چي "ام" منقطعه دی چي په معنا د "بل آه" دی نو همزه یې  
لپاره د انکار دی، بعض مفسران رحمۃ اللہ علیہ وایی چي ام په معنا د همزه دی  
فقط لپاره د توبيخ د دغو دوو ډلو، او روح البیان والا وایی چي ام  
متصله دی او معادل یې هغه همزه دی چي په احتجاجوننا کي دی، نویي  
معنا داده چي ستا سي څه له وسه پوره دی آیا اقامت د برهان کولای سی  
پر خپل دعوی، او یا پر انبیاء د خدای جل جلالہ درواغ وایاست.

**شرح وایي:** چي دا تردید و دوی ته ضعیفه معلومېږي ولي چي  
د محاجت څخه خو حقیقت نه دی مراد بلکه مراد مجادله صرفه ده نو  
هغه خو هم رکاب د درواغو ده، وفيه نظر لاند لا مشاحه في التردید بین  
الکذبین فضلا عن التردید بین الکذب ومماثلہ فتامل.

## قُلْ أَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ

ته و دوی ته ووايه چي تاسي ښه خبر یاست يعني په حال د نامورو انبیاء  
او که خدای جل جلالہ ښه خبر دی، استفهام لپاره د توبيخ دی او بل دوی و  
اقرار ته مجبوره کول دي چي خدای جل جلالہ اعلم دی، او دا اقرار چي دوی



و کړی نو هغه دعوی د دوی چي ملت د ابراهیم عليه السلام یهودیت په قول د یهودو او یا نصرانیت په عقیده د نصاری و په غلطه ثابتې سې، لکه تعالی قال "ماکان ابراهیم یهودیا ولا نصرانیا ولکن کان حنیفا مسلما" او یهود او نصاری خو مشرکان دی لقولهم عزیر ابن الله وعیسی ابن الله.

**پوه ۱۱۵۷:-** چي هغه کسان چي پر دین حق د موسی عليه السلام او عیسی عليه السلام وه قبل النسخ هغه ټوله اتباع د ابراهیم عليه السلام وه فی الدین، او هغه مشرکین نه وه او خدای جل جلاله ویلي دي "وما انزلت التوراة والانجیل الا من بعده، ای بعد ابراهیم، نو څرنگه امکان لري چي ابراهیم المتقدم بازمنه کثیره من موسی وعیسی تابعالهما بل هما تابعان له.

## وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

او څوک دی لوی ظالمه استفهام انکاری دی، یعنی تر دغه چا لوی ظالم نسته چي پټ کړي شهادت د خدای جل جلاله چي په تورات کي دا شهادت ثابت او کاتمان یې یهودیان دي.

**پوه ۱۱۵۸:-** چي مراد له شهادت الله څخه دادی چي ابراهیم عليه السلام نه یهودي و او نه نصراني بل حنفي ملته و، او دغه رنگه یهود او نصاری و د خدای جل جلاله شاهدي په تورات او انجیل کي په نبوت د محمد صلی الله علیه و آله هم پټه کړې ده، وفي التوراة ینابی مقربخ کاموخ الی وتسماعون، او خدای پاک نه دی غافله د هغو عملو چي دوی یې کوي یعنی په ورځ د قیامت به جزاء ورکړي.



# تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَنْهَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣١﴾

یعنی دغه ډله د انبیاء علیهم السلام یو امت وو چې ولاړه یعنی په مرګ سره او دوی لره خپل اعمال دي او تاسي لره خپل اعمال دي یعنی د یوه سړي څخه د بل د عمل پوښتنه نه کېږي بلکه د هر چا څخه د خپل عمل پوښتنه کېږي .

**پوښتنه:** دا آیت بعینه او بلفظه دمخه تېر سو نو په تکرار کي یې څه حکمت دی ؟

**جواب:** حکمت مبالغه ده په منع کي یهودیانو چې فخر به یې په آباء اجداد سره کاوه او اعتماد به یې پر دې و چې زموږ حتماً به ورځ د قیامت شفاعت کېږي ، نو په هم دې سبب پر کفر او عصیان ډېر دلاوره وه کما عرفت من احوالهم واعمالهم ، په روح البیان کي وایي چې هارون رشید چې خلیفه المسلمین و چې د حج له سفره څخه فارغه سو نو په کوفه کي یو څو ورځي اقامت پذیره سو د کوفې څخه چې را ووتی بهلول مجنون به په لار کي ورته ولاړ و او ورنارې یې کړې په لوړ اواز درې واړه یا هارون! ده د تعجب په لهجه وویل څوک دی چې ماته نعرې وهي یعنی داسي لوړ اواز او په بې پرواهي سره ، یو چا له ملګرو څخه ورته وویل چې دا بهلول مجنون دی ، نو هارون خپل مرکب ودراره او پرده یې پورته کړه ولي چې د هارون دا عادت و چې د عمومي خلکو سره به یې



خبري وراء الحجاب کولي، نو هارون بهلول ته وويل ما پېژنې بهلول ورته وويل هو! هارون ورته وويل زه څوک يم بهلول ورته وويل ته هغه سړی يې که څوک په مشرق کي گناه وکړي او ته په مغرب کي يې ستا څخه بې په ورځ د قيامت خداي ﷻ سوال کوي، هارون وژړل او بيا هارون ورته وويل چي ته زما په حال کي څه وايي! بهلول ورته وويل چي پر قرآن خان عرض کړه چي په جز ثاني کي د قرآن داسي راغلي دي "ان الابرار لفي نعيم وان الفجار لفي جحيم، هارون ورته وويل اين اعمالنا! بهلول ورته وويل انما يتقبل عن المتقين، هارون ورته وويل اين قرابتنا من رسول الله ﷺ بهلول ورته وويل فاذا نفخ في الصور فلا انساب بينهم، هارون ورته وويل اين شفاعة رسول الله ﷺ لنا! بهلول ورته وويل يومئذ لا تنفع الشفاعة الا لمن اذن له الرحمن ورضي له قولا، فبکی هارون بکاء شديد، او بهلول ته يې وويل چي ته خو په هر څه پوه ډېر عاقل يې خلک دي ولي مجنون بولي! بهلول ورته وويل چي کفارو د قريشو به د رسول کریم ﷺ په باره کي هم ويل "انه لمجنون" جنيد بغدادی ﷺ وايي چي په هر عمل کي د خير اخلاص په کار دی او اخلاص يو پټ راز دی په منځ کي د رب او د بنده چي نه ملک مقرب په خبره ده چي نوشته يې کړي او نه شيطان په خبر دی چي فاسد يې کړي، وقال الفضيل بن العياض ترك العمل من اجل الناس رياء والعمل لاجل الناس شرك.

**څو وېشې وايي:** - د ترك العمل مثال د مخه تېر سو والاخلاص ان يعافيك عنهما، په فتوى تا تاريخانيه کي وايي چي که يو سړی عملاً خالصتاً لوجه الله شروع کړي وروسته په زړه کي رياء وروگرځېده نو اول نيت ته اعتبار دی، بعض کارپوهان ددين وايي چي څوک چي عمل د خير لپاره د رياء او اوازي کوي مثال يې داسي دی لکه يو سړی چي پر اندازه



د نقود مروجہ وو کو دري تراشلي وي او په يوه تېلي کې اچولي وي او په بازار کې تېلي په شا روان وي، نو خلک چې ورته وگوري وايي به چې ددې سړي خونه روپۍ په شادي، او که دغه سړي دا تېلي د کودرو د بازار دکان ته وروري يو گز توکر نه په کېږي، نو ددې سړي فائده په دغو کودرو کې صرف او صرف د خلکو خبري دي، دغه رنگه د مرثي فائده په عمل ريايي کې د خلکو خبري دي، د خداي ﷻ په نېز هيڅ ثواب نه لري، په حديث قدسي کې راغلي دي چې خداي ﷻ وايي انا اغني الشركاء عن الشرك.

**مسئله:** په حديث شريف کې راغلي دي لعن الله من لعن والديه ولعن الله من ذبح لغير الله، امام نووي رحمه الله وايي په شرح کې د مسلم چې مراد له ذبح خخه د غير الله دادی چې يا يې پر نامه د بت حلال کړي او يا پر نامه د موسی ﷺ مثلاً انتهي.

**شر وېش وايي:** چې په قول کې د نووي رحمه الله بايد چې سړي د عميق فکره خخه کار واخلې او دا خان ته معلومه کړي چې بت پرستانو د مېلې په وخت کې د ذبح د حيوان لپاره د يو بت يا لات يا عزى وغيرها څرنگه والى يې کوى، تاريخ اسلامي دا شاهدي ورکوي چې بت پرستانو چې د بت پر نامه به يې يو حيوان ذبحه کاوه په ځاى کې د الله اکبر به يې ويله باسم اللات مثلاً، نو اوس که يو مسلمان يو حيوان ذبح کوي او قبل الذبح يې هم نيت وي او هم په خوله دا وايي چې دا پسه مثلاً زه د فلاني شيخ مړه يا ژوندي د روح د خوشحالي لپاره ذبح کوم د روح لپاره له خوشحالي خخه د هر مسلمان مراد دادی چې ثواب يې خداي ﷻ وه فلاني شيخ وروح ته ورسوي، نو په دې صورت فرقه وهابيه او ظاهر الحديث د نني زمانې، او فرقه سلفيه وايي چې دا سړي مشرك دی او



ذبيحه يي مرداره ده، دوى وايي چي دغه ذبيحه تر ما اهل به لغير الله لاندې ده.

**دروېش وايي:** چي اهلال خو په ايت كي هغه رفع الصوت چي مشرکانو په عين وخت كي د ذبح كوله كمامر مثاله، او دى ذابح مسلمان خو په وخت كي د ذبح يعني امرار السكين داسي وويل بسم الله والله اكبر فقط هيخ د شيخ نوم نه دى او نه يي په نيت كي سته په عين وخت كي نو ذبيحه ولي مرداره ده، او دى ولي مشرك دى، او بالفرض كه يو جاهل مسلمان داسي ووايي په وخت كي د ذبح فلانى پيره را رسېږي هغه سړى بېله شكه مشرك او ذبيحه يي مرداره ده، آيا مسلمانان چي د عاشورې په ورځ پسونه او غوايي مثلاً ذبح كوي چي خداى ﷻ يي ثوابونه و روح ته د حسن ﷺ او حسين ﷺ ورسوي دا نو ټوله مشركان دى او دا ټولې ذبيحې يي مرداري دي؟

**پوهانه:** چي د دروېش خبره په اهل السنة والجماعة كي ده، او دغه رنگه په ورځ د دولسم (۱۲) د ربيع الاول په لكو پسونه او غوايي د عليه السلام وروح مقدس ته د ثواب د رسېدو له كبله كوي، آيا دغه په لكو مسلمانان ټوله مشركان گرځي او ذبيحې يي مرداري دي، كه دوى وايي چي نعم هو! دا خو به ډېره بهوقوفي او غايت دلاوري يي وي د دوى او شيخ ابراهيم مراودي رحمه الله وايي چي څوك چي په وخت كي د راتلو د باچا يو پسه يا غويي وغيره ذبح كړي علماء د بخارى دا ذبيحه مرداره بولي لانه مما اهل به لغير الله به، وقال المولى الرافعي رحمه الله چي دا كار حرام نه دى او نه يي ذبيحه حرامه ده ولي دا خلك چي دا ذبح كوي لپاره د خوشحالى په راتگ د باچا يي كوي فهو كذب العقيقة لولادة مولود شخص، مثل هذا لا يوجب التحريم آه، قال المولى اسماعيل الحقي في



تفسيره، وعلى هذا يحمل افعال المسلمين صيانة لهم عن الشرك وضباع الاموال بجعلها ميتة فان الموحد مطح نظره رضى مولاه والتعبد اليه بما تيسر له من القربات آه .

**پروېش وايي:** - چي دا عدل د مذاهبو دى، او تنگ نظري ډلي دا شرك بولي او ذبيحه يې مرداره بولي، دروېش وايي چي د دوى په نظريه عالم اسلام كي بېخي لږ كسان له شركه خلاص دي، وقد صرح المتهم بدا لك حيث قالوا بعد سنة ستمائة كل عالم الاسلام صاروا مشركين الا جزئهم القليل جدا وقد الزمهم احد من علماء اهل الحق رح بان الله كم يغفر من عباده في شهر رمضان قالوا في كل يوم وليلة من الشهر المبارك يغفر مائة الف وفي الجمعة يغفر مثل كل الاسبوع وهكذا الى آخر الشهر المبارك فقال العالم المذكور قل ان المغفورين من المؤمنين ام من المشركين فقالوا من المؤمنين فقال انكم تقولون ان الامة المرحومة كلهم صاروا مشركين الا خربكم مع ان خربكم لا يبلغ اليوم مائة الف فالمغفورين الاخر في شهر رمضان كما اعترفت به من اى عباد الله فتجروا في جوابه .

**پروېش وايي:** په مذكوره صدقاتو او ذبائحو كي خو تعظيم د غير الله دى وهذا شرك .

**پروېش وايي:** تعظيم د چا خو حصر په ذبائحو كي نه دى بل تعظيمات په افعالو او اقوالو سره هم كېږي، نو بناء يورئيس جمهور د امريكا او يا صدر اعظم د انگرېزانو او يا د نورو كافرانو چي ويو اسلامي ملك ته ورځي ټوله حكومتي وگړي او سياسي شخصيتونه د طيارو پر ميدان د هغه كافر د تعظيم او احترام لپاره تيار سى ولاړ وي، او هغه كافر چي له



طیاری څخه را کښته سي دوی توله مراسم د خوش امید وړته ادا کړي، او گاهي د کافر راتګ د توبو په غږ مېوولو سره هم بدرگه کي، آیا دا توله تعظیم د غیر الله چي هغه هم کافر دی نه دی.

**پوښتنه:** آنحضرت ﷺ چي به مسجد ته راغلي او صحابه به به به مسجد کي موجود وه څوک نه ورته ولاړېدی، او یا چي به له سفره راغلي چا یې لاسونه نه ورمچول تاچي تعظیم د غیر الله رانسي؟

**ځواب:** دا توجیه غلطه ده د سبب د تعظیم د غیر الله دا کارونه نه کېدل، بلکه ذات پاک د آنحضرت ﷺ نهایت متواضع شخصیت او د تکبر د شائبه څخه پاک و، نو ځکه ده مبارک صحابه کرام به له مذکوره کاروه څخه منع کوله، حتی چي په حدیث صحیح کي راغلي دي چي علیه السلام او صحابه کرام به یو خوا ته روان وه آنحضرت ﷺ پېش پېش نه تلی بلکه د دوی سره به یو ځای روان و، او د خندق د جوړولو او کیندلو په وخت کي علیه السلام پر خپل مبارکه شا خاوري چلولي او خپل کالي به یې پخپله گنډله، الی غیر ذلک من تواضعه ﷺ او ددې خبري دلیل دادی چي په حدیث متفق علیه کي راغلي دي علیه السلام وایي که ما یو څوک امر کولای چي سجده وغیر الله ته وکړي ما به ماینه امر کړي وای چي مېړه ته دي سجده کوي "الحديث" ولي چي ددې حدیثه څخه دا معلومه سوه چي هر قسم تعظیم د مېړه پر ماینې واجب دی، مګر تعظیم خاص بالله تعالی چي سجده ده، نو د ښځي تعظیم د مېړه دا خو هم لغیر الله دی، او په حدیث کي د حدیبیه چي ډېر طویل حدیث او متفق علیه دی داسي راغلي دي چي علیه السلام چي په نیت د عمرې سره له یونیم سل (۱۵۰) کسو صحابه کرامو به له مدينې څخه د مکې پر خوا روان سو او مکي والو ده ته اطلاع ورکړه چي موږ تا مکې ته د عمرې کولو لپاره نه



پرېږدو، نو عليه السلام په حديبيه كې چې نژدې و مكې ته يو بهابان دى خپلې خېمې ودرولې او ټوله احرام بنده هم وه په اميد ددې چې گوندي قريش به اجازه د عمرې كولو را كړي او ددې اجازه غوښتلو لپاره يې عثمان ؓ، مكې والو ته واستاوه خو هغه ناكامه راغلى، نو كافران هم يو د بله پرله پسې د خبرو لپاره حديبيه ته راتله حتى چې يو كافر چې د عليه السلام سره په حديبيه كې كتلي وه او ډېر بحث يې ورسره كړى و، هغه چې بېرته مكې ته ورغلى نو قريشو ته يې داسې وويل چې زه د كسرى او قيضر او نجاشي غوندي د لويو شاهانو دربار ته ورغلى يم او هېڅ رعايت د دغو بادشاهانو مانه دى ليدلى چې دونده تعظيم دي د خپل شاه كوي لكه تابعانو د محمد ؐ چې د محمد ؐ كاوه، هغه كافر زياته كړه چې هر وخت چې به محمد ؐ ناري توه كړې او يا به يې گروبي تو كړى يو سړي به لاس ورته نيوى او هغه ناري او گروبي به يې په لاس كې واخستى او په مخ او كالو پوري به يې مېنى الى اخير الحديث.

**فروېش وايي:** - نو كه تعظيم مطلق د غير الله شرك وايي نو عليه السلام به صحابه كرام ؓ ددغه كارو څخه منع كړي واى ولي چې دا نهايت لوي تعظيم و د عليه السلام چې منع يې نه وكړه، نو دا د عليه السلام اجازه سوه په تعظيم كې د غير الله هر ډول تعظيم چې وي كه قولاى وي كه عملاى وي او كه اعتقاداى وي ماسوا له تعظيم خاصه چې سجده كول دي ويو چاته.

**سوال:** دمخه تاسې وويل چې عليه السلام نهايت متواضع آه، نو په حديبيه كې يې ولي تواضع ونه كړه چې صحابه ؓ يې د مذكوره كارو څخه منع كړي واى؟



**شواهد:** علی زعم انف الکفرة حتی چي هغو ته حقیقت د اخلاص او محبت د صحابه ۽ د خیل خانه سره وروښی تاجي کفارو ته دا معلومه سی چي صحابه ۽ چي خلاف الطبع کارونه د علیه السلام سره کوي نو دده په محبت کي سربښندنې ته هم تیار دي.

**شروېش وایي:** - چي ددې مسئلې په زړه پوري بیان رساله کي چي پر هامش د خیالي یعنی پر بیاض د خیالي چهارپ سوې ده، او بله رساله د بیانات صادقه بادیید دستیاب کړی چي له ډېره وخته چهارپ سوې ده.

### فصل فی شعب الایمان

**شروېش وایي:** - چي دا شعب الایمان د وصایاو څخه د فتوحات مکيه ما رانقل کړی دی او له عربي څخه مي پښتنو ته په پښتو ژبه بیان کړی.

- (۱) اول د خدای ۽ توحید یعنی لا اله الا الله
- (۲) اقرار د نبوت د آنحضرت ۽ دی یعنی محمد رسول الله.
- (۳) ایمان پر ټولو انبیاء علیهم السلام درلودل یعنی آمنت بجميع الانبياء کم کانوا.
- (۴) ایمان پر ټولو الهي کتابو یعنی آمنت بجميع کتب الله تعالى المنزلة على الانبياء.
- (۵) ایمان په ورځ د قیامت سره د ټولو ملحقاتو د ورځي د قیامت من الجنة والنار وغيرهما.
- (۶) پنځه وخته لمونځونه کول.
- (۷) زکوات ورکول (۸) یوه میاشت روژه نیول (۹) پر اغنیاء حج کول.
- (۱۰) اودس کول (۱۱) د جنابت او د حیض او نفاس غسل کول.



- (۱۲) د جمعې د ورځې غسل کول (۱۳) صبر کول پر مصیبتو  
 (۱۴) شکر کول د خدای ﷻ د نعمت (۱۵) ورع یعنی بېره له خدایه ﷻ  
 (۱۶) امید و رحمت عامه ته د خدای ﷻ کول (۱۷) حیاء له خالق څخه  
 کول (۱۸) په امانت کې خیانت نه کول (۱۹) مسلمانانو ته نصیحت کول  
 (۲۰) فرمانبرداري د اولوالامر کول چي مسلمانان وي او په معصیت  
 یې امر نه کړي (۲۱) ذکر د خدای ﷻ کول (۲۲) خلکو ته تکلیف نه  
 ورکول (۲۳) له مظلومه سره کومک کول (۲۴) او پخپله هم ظلم نه کول  
 (۲۵) هېڅ څوک تر ځان ځوار نه گڼل (۲۶) غیبت د چا نه کول  
 (۳۰) د چا کور ته چي ورځي د صاحب البیت څخه اجازه اخستل .  
 (۳۱) او که نامحرمة ځوانه ښځه په مخه در سي سترگي کښته اچول  
 (۳۲) له خلکو څخه عبرت اخستل (۳۳) د چا د نصیحت و خبرو ته غوږ  
 نیول (۳۴) که چا بد در سره وکړه په ښه یې دفع کول (۳۵) بدې خبرې لکه  
 ښکتنځل نه کول (۳۶) فرج له زنا او لواطت څخه ساتل (۳۷) د ژبي ساتل  
 له بې فائدې خبرو څخه خصوصاً چي گناه کبیره وي لکه درواغ وغیره .  
 (۳۸) پر گناه توبه کول خصوصاً چي کبیره گناه وي (۳۹) توکل په ټولو  
 کارو کې پر خدای ﷻ کول (۴۰) خشوع او خضوع کول په ټوله احوالو کې  
 خصوصاً په لمانځه کې (۴۱) هغه کار نه کول چي فائده نه وي پکښې  
 (۴۲) د چا سره چي عهد او میثاق وکړي په هغه سره وفا کول .  
 (۴۳) او پر ښه کار باندي د چا سره کومک کول (۴۴) پر ظلم او بد  
 کاری د هېڅ چا کومک نه کول (۴۵) د خدای ﷻ له مخلوقه سره که څه هم  
 حیوانان وي ښه کول (۴۶) رشتیا خبره کول که څه هم پر خلکو ترڅه  
 پرېوځي (۴۷) الامر بالمعروف والنهي عن المنکر (۴۸) د دوو مسلمانانو  
 چي په منځ کې نزاع وي اصلاح یې کول (۴۹) ټولو مسلمانانو ته د خیر



دعاء کول (۵۰) د مشرانو احترام کول (۵۱) علما و ته د عزت په سترگو  
 کتل په ذلت او حقارت نه ورته کتل (۵۲) ټوله حدود د خدای ﷻ ساتل  
 (۵۳) د جاهلیت نارې نه وهل لکه واجبله و او یبله (۵۴) پر یو لار او  
 اندک شي باندې یو له بله سره د پېښې نه کول (۵۵) د درواغو شاهدې نه  
 اداء کول، که څه هم د مور یا پلار لپاره وي (۵۶) د چا عیب نه ویل، نه  
 په حضور کې نه په غیاب کې، مثلاً د فلاني څرنگه پیښه پزه ده او یا  
 څرنگه بک تندي یې دی و امثال ذالک (۵۷) ټوله لمونځونه په جماعت  
 کول (۵۸) مسلمانانو ته سلام ویل او د سلام خواب ورکول (۵۹) د  
 مسلمانانو یو له بله سره هدایات استول (۶۰) په ښو اخلاقو سره د خلکو  
 سره ژوند کول (۶۱) او د هر چا سر او پټه خبره باید پاش نه سي  
 (۶۲) خپل ځان ته زوجه غوښتل (۶۳) اولاد ته که نرو وي او که ښځه  
 نکاح ورکول (۶۴) محبت د اهل بیت د علیه السلام (۶۵) عطر او  
 خوشبویي محب بولل (۶۶) د انصارو سره د علیه السلام محبت کول  
 (۶۷) پر مسلمانانو سلاح نه راپورته کول که د رشتیا وي او که د بازي  
 په شکل وي (۶۸) د مړي تجهيز او تکفين او پر هغه د جنازې لمونځ  
 گذارل (۶۹) د ناجوري پوښتنه کول که څه اهل ذمه وي (۷۰) هر شی چي  
 د ځان لپاره خوښوي باید پر بل مسلمان یې هم پېرزو ولري (۷۱) حب في  
 الله او بغض في الله درلودل (۷۲) خدای ﷻ او رسول کریم ﷺ تر هر چا  
 محبوب ګڼل (۷۳) د ملکو او انبياء ﷺ هر شی چي دوی د خدای ﷻ له  
 خوا را وړی وي هغه ټوله منل (۷۴) که په لار کې ډبره یا خوز (اغزی)  
 پروت وي د لاري څخه یې لېري کول

قال عليه السلام الايمان بضع وسبعون شعبة اعلاه قول لا اله الا الله و  
 ادناها امانة الاذى عن الطريق، والحياة شعبة من الايمان .



درويش وايي:- چي پر هر مسلمان لازم ده چي د قرآن سره محبت ولري او تعليم او تعلم د كلام الله يې په صحيح ډول او په تدريج كوي .  
يوه سه: چي د قرآن مبارك زد كړه د هفتو او د مياشتو خبره نه ده بلكه د كلو خبره ده، افسوس چي طالبان ايساغوجي مثلاً چي يو څو ورقي كتاب دي او د حكيم كتاب دي په درې (۳) مياشتي وايي او قرآن پاك چي هم په حجم غټ كتاب دي او هم د رب العزت كلام معجز دي په يوه مياشت كي وايي معلم او متعلم دواړو ته شرم په كار دي چي كلام الهي او وحى اسماني ته يې قدر د منطقو د يو كوچني كتاب نه دي وركړى الله صبراً وما احسن ما قيل .

جان مجروح را شفاء قرآن

دل پر درد را دوا قرآن

كه بود گنج علمها قرآن

هر چه جوئي ز نص قرآن جو

تقاصرت عنه افهام الرجال

جميع العلم في القرآن لكن

خاتمه دروېش عاصي بانواع المعاصي محمد عبید الله كندهاري ايوبي وايي چي الحمد لله والمنه وعلى سيد الرسل الصلوة والتحية وعلى آله واصحابه ناقلی علوم القرآن الى يوم القيامة دوهم جلد د جزء اول د قرآن پاك تفسير د روژې د مياشتي د جمعې په ورځ پر (۱۴) تاريخ پاى ته ورسېدى او ددې توفيق الهي شكر به عاصي په كومه ژبه ادا كړي .

شروع د جزء اول يعني جلد اول د تېر كال يعني سنه ۱۴۲۴ هـ ق د شوال د (۱۵) تاريخ څخه تخميناً سوې وه نو گويا په (۱۱) يوولس مياشتي كي دادوه جلده پاى ته ورسېده په راتلونكي تفسير كي د دروېش خودا اراده ده او تقدير الهي نه دي را معلوم چي يوه پاره قرآني په يوه جلد كي راوړم الارادة من العاصي والتوفيق من الله الباري .



درویش اقتباساً وایی، الهی همه از تو ترسند، و عبید الله از خود، زیرا که از تو همه نیک آید و از وی همه بد، الهی اگر همه عالم باد گیرند چراغ مقبل نشسته نشود، و اگر همه جهانرا آب گیرد، داغ مدبر شسته نشود، بر ما از قبول خود دری بکشا، که دیگر بسته نشود، الهی توانگران بازار و سیم نازند، درویشان بانحن قسماً سازند، دیگران مست شرابند و من مست ساقی از ایشان فانی و از من باقی،

**فرویش وایی:** - چه عبادات الهیه از نماز و غیره باید که بحضور دل بحضرت کبریا جلت قدرته باشند و اگر بظاهر در نماز هستی و در دل در بازار میباشی این نماز تو آن نماز نخواهد بود "ان الصلوة تنهی عن الفحشاء والمنکر" آری فریضه نماز خواهد شد، مگر از فیوضات نماز محروم مانده، بیت

بروی وریا خرقه سهلست دوخت وگر با خدا در فروشی نیکوست  
دل کعبه خداست جل سلطانه پس مراعات این کعبه بطوری شود که در آن بتان ریا و سمعه نباشد و از نجاسات سودائیه پاک بوده باشد، کریمه و طهرا بیتی، ظاهر آیت بکعبه حجاز است و باطن آیت بکعبه راز است، خواجه عبد الله انصاری آن معدن رموز الهی قدس سره السامی بدین کعبه دل باین کلمات خجسته اشاره نموده و میگوید، ای عزیز حق سبحانه در ظاهر کعبه بنا کرده که از سنگ و گل است، و در باطن کعبه ساخته که از جان و دل است، آن کعبه بنا برداشته ابراهیم خلیل است، و این کعبه بناء افراشته رب جلیل است، آن معمور باثر طاعت مؤمنانست، و این منظور عنایت رحمن است، آن از احجار و خاک مرکب، و این با سرار پاک مرکب، آن بمسجد الحرام معروف، و این بمقصد الآ نام موصوف، و آن مشتمل بر مقام ابراهیم، و این متصل بالهام رب الکریم، و در آن جاهفت طواف



محقق، و در اینجا صد هزار خوف از حق، آن مقرون بچاه زمزم، و این مشحون بآه دمام، آنجا تلبیه گویند و اینجا تصفیه جویند، از شرائط او احرام و استیلام است، و از قواعد این احرام و اعتصام است، در آن رکن ایمانی است، و در این کنوز معانیست، آنجا منزل عرفات و مقاماتست، اینجا محل حسنات و کراماتست، آن کعبه حجاز است، و این کعبه راز است (ابیات)

در ره خدا دو کعبه آمد منزل	یک کعبه صورتست و یک کعبه دل
تا بتوانی ز یارت دلها کن	کافرون زهران کعبه آمد یکدل
اگر فریضه حج بجاء آورید	بکعبه حجاز بروید
اگر فریضه معرفت خدای جویند	بکعبه دل بیانید

درویش میگوید که اهل الله بهر دو کعبه طواف مینمایند مگر بر کعبه صورت در عمر خود یک دو بار و بر کعبه دل هر روز صد بار، این و آن را معمور داشتن کار اهل عرفانست، و فقط آن را معمور ساختن کار عوام است، درویش میگوید چون فقیر را بطریقه علیه نقشبندیه منسوب داشته اند لابد که بکلمات شائسته مجدد الف ثانی قدس سره السامی، خاتمه جلد ثانی تفسیر ایوبی حنفی را مزین و برکت افزا بسازم و او در مکتوب (۵۹) که بسید محمود صدور یافته چنان می نویسد، مخدوما آدمی را از سه چیز چاره نیست (۱) علم (۲) و عمل (۳) و اخلاص، علم دو قسمی است، علمی که مقصود از آن عمل است که علم فقه متکفل آن است، و علمی است که مقصود از آن مجرد اعتقاد است، و یقین قلبی است که در علم عقائد و کلام به تفصیل ذکر یافته است بمقتضای آرائی صائبه اهل سنت و جماعت که فرقه ناجیه اند و نجات بی اتباع این بزرگواران متصور نیست و اگر هر سو مخالفت است خطر در خطر است، و یا لجملة علم و عمل



مستفاد از شرع است و تحصیل اخلاص که همچو روح است مر علم و عمل را وابسته بسلوک طریقه صوفیه است، انتهی بحذف کثیر رعایة لحال المستفیدین من هذا التفسیر چرا که بقیه مکتوب از فهم عمومی مستفیدان این تفسیر بالا تر بوده، درویش نه خواست که مستفیدان را در جنجال و قیل و قال اندازند، و در مکتوب (۵۲) نوشته اند، مخدوماً مکرماتاً نفس اماره انسانی مجبول است بر حب جاه و ریاست و همگی همت او ترفع بر اقران است وبالذات خواهان آن است، که خلائق همه بوی محتاج باشند و منقاد او امر و نواهی او گردند و او هیچ کس محتاج نباشد، و محکوم احدی نبود و این در حقیقت دعوی الوهیت است از وی، و شرکت است بخدای جل سلطان، بلکه آن بی سعادت بشراکت هم راضی نیست و میخواهد که حاکم او باشد و بس و همه محکوم او باشند فقط، در حدیث قدسی آمده "عاد نفسک فانها انتصبت بمعاداتی" یعنی دشمن دار نفس خود را زیرا که بدرستی آن نفس استاده است بدشمنی من، پس تربیت نفس نمودن به تحصیل مرادات او از جاه و ریاست و ترفع و تکبر فی الحقیقة امداد کردن است بادشمن خدای و تقویت نمودن است مر او را شناعة این امر را نیک باید دریافت، در حدیث قدسی وارد است "الکبرياء ردائی والعظمة ازای فمن نازعنی فی شیئ منهما ادخلته فی النار ولا ابالی" ترجمه حدیث که روایت آن مسلم کرده است چنان است که منی و تکبر چادر من است و بزرگی و بلند قدری لنگ من است پس هر که منازعت کرد بامن در هیچ یکی ازین دو در آرم او را باتش و پروا ندارم یعنی این دو صفت خاصه من است، که هیچ کس را مجال شرکت در آن و اتصاف بدان درست نیست، چنانچه جود و کرم و مهربانی صفات من اند خلق را نیز ازان نصیب است، و جائز است



وصنف ایشان بدان بطریق مجاز الا این دو صفت که بطریق مجاز وصف غیر من بدان درست نباشد بمتابه دو جامه که کسی پوشیده باشد پوشیدن دیگر آن را ممکن نبود، درویش میگوید که محبت جاه و ریاست و ترفع در پیران ناقص و علماء سوء دیده میشود، اللهم احفظنا من هذه البلية العظمی بجاه نبيک المصطفی صلی الله علیه و صحبه وسلم تسلیما کثیرا، وبعد از آن امام ربانی می نویسد دنیایی دنی که مقهوره و مبعوضه حق است، سبحانه و تعالی بواسطه آن است که حصول دنیا ممد و معاون حصول مراد است نفس است، پس هر که بدشمنی مدد نماید ناچار لعنت را شاید، و فقر فخر محمدی گشت علیه و علی آله الصلوة و التسلیمات زیرا که در فقر نامرادی نفس است و حصول عجز که آن مقصود از بعثت انبیاء علیهم الصلوة و التسلیمات و حکمت در تکلیفات شرعیه تعجیز و تخریب همین نفس اماره است شرانع برای رفع هواهای نفسانی وارد شده اند هر قدر که بمقتضایی شریعت بعمل در آید همان قدر هوایی نفسانی رو بزوال آرد، درویش میگوید که از غوائل شیطن رجیم است که بعض عابدان جاهل را بوظائف نافله از قسم نماز و روزه و صدقات و غیرها راغب میگرداند و آن هم به نیت خالص بدون الریاء و السمعة میباشد مگر در عین حال از بعض فرائض یا واجبات یا سنن یا مستحبات بلا ابالی مبتلا میگرداند و او را بنوافل مذکوره خوشنود میسازد، در همچنان غوائل ابلیس لعین حضرت امام الشریعة و الطریقة مجدد الف ثانی در مکتوب (۲۹) که بمخلصان خود ترقیم نموده اند چنین میگوید، مقربات اعمال با فرائض اند یا نوافل، نوافل را در جنب فرائض هیچ اعتبار نیست آدائی فرضی از فرائض در وقتی از اوقات به از آدائی نوافل هزار ساله است اگر چه نیت خالص اداء شود هر نفلیکه باشد از صلوة، زکوة، صوم، و ذکر



و فکر و امثال اینها، بلکه گوئیم که رعایت سنتی از سنن و ادبی از آداب در حین ادابی فرائض نیز همین حکم دارد منقول است که روزی امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی الله عنه نماز بامداد بجماعت گزاردند بعد از فراغ از صلوٰۃ در قوم نگاه کردند شخصی را از اصحاب خدا (سلمیان بن ابی حثمة) در آن وقت نیافتند فرمودند که فلانی بجماعت حاضر نشده حاضران عرض کردند که او اکثر شب بیدار میباشد یحتمل که در این وقت خواب برده باشد فرمودند که اگر تمام شب خواب میکرد و نماز بامداد را بجماعت می گزارد بهتر بود درویش مگوئید که حدیث مذکوره امام مالک رحمته الله در موطاء آورده لکن الفاظ و نظم حدیث که در مشکوٰۃ مذکور است چنان است عن ابی بکر بن سلیمان بن ابی حثمة قال ان عمر بن الخطاب رضی الله عنه فقد سلیمان بن ابی حثمة فی الصلوة الصبح (یعنی برای نماز بامداد نه آمده بود) وان عمر رضی الله عنه غدا الی السوق (یعنی عمر رضی الله عنه وقت طلوع آفتاب بازار رفتند) فمر علی الشفاء ام سلیمان (پس گزشت عمر رضی الله عنه بر مادر سلیمان مذکور که شفا فام داشت) فقال عمر رضی الله عنه لم ار سلیمان فی الصبح (پس گفت عمر که ما ندیدم سلیمان را در نماز بامداد) فقالت بات یصلی فغلبته عیناه (شفا گفت که او تمام شب در نماز بوده یعنی نوافل و تهجد میخواند پس غالب آمده بر او چشم او یعنی خواب او را ربود) فقال عمر رضی الله عنه لان اشهد صلوٰۃ الصبح فی جماعة احب الی ان اقوم لیلۃ (عمر فرمود که هر آینه که من حاضر شوم نماز صبح را در جماعت محبوب است برای ما ازینکه تمام شب در نماز باشیم) دریش هیچ مدان میگوئید که روایتی که مجدّد رحمته الله آورده مخالف روایت مشکوٰۃ که در مشکوٰۃ آمده و مذکور شد و در صحاح حدیث هم بمهمان لفظ که مشکوٰۃ آورده مذکور است پس روایت که مجدّد علیه الرحمة آورده شاید



حاصل حدیث مذکور بوده باشد، و آن که بعضی عزیزان گفته که مجدد  
 علیه الرحمة نقل حدیث مذکور بالمعنی کرده باشند بسیار بعید است  
 زیرا که الفاظ حدیث بسیار مخالف المعنی هستند از الفاظ حدیث که  
 مجدد آورده و در نقل حدیث بالمعنی اتحاد معنی شرط گردانیده  
 اند، درویش پس میگردد بمکتوب امام ربانی رحمته پس رعایات ادبی  
 واجتناب از مکروهی اگر چه تنزیهی باشد فکیف که تحریمی باشد (یعنی  
 ترک نماز جماعت که آن نزد حنیفیان واجب است نظراً الی قوله تعالی  
 "واركعوا مع الراکعین، كما فی فتح القدیر" او یا سنت موکدات که در  
 حکم واجب است كما هو المشهور فی کتب الفقه الحنفی، بمراتب از  
 ذکر و فکر مراقبه و توجه شیخ بهتر است آری این امور (یعنی ذکر و غیره)  
 با آن رعایت و اجتناب (یعنی از مکروهات) اگر جمع کنند فقد فاز فوزاً  
 عظیماً، وبدونه خرط القتاد، مثلاً تصدق بدانگی در حساب زکوة  
 همچنانکه از تصدق جبال عظام از ذهب بطریق ثقل بمراتب بهتر است،  
 رعایت ادبی از آداب در تصدق دانگ زکوة مثلاً آنرا بفقییر قریب دادن  
 نیز بمراتب ازان بهتر است، پس نماز خفتن را در نصف اخیر از شب  
 گذاردن و آن تاخیر را وسیله تاکید قیام اللیل یعنی تهجد ساختن بسی  
 مستنکر باشد، چه نزد حنفیه رضوان الله تعالی عنهم اداء نماز خفتن در  
 آن وقت مکروه است

فی البحر و افاد ان التأخیر الی نصف اللیل لیس بمستحب و قالوا انه  
 مباح والی ما بعده مکروه، وقال فی البحر عن القنیة تأخیر العشاء الی  
 ما زاد علی نصف اللیل مکروه کراهة تحریم آه، قال المجدد رحمته و ظاهر  
 ازین کراهت تحریمه اراده دارند، زیرا که اداء نماز خفتن  
 را تانصف اللیل مباح داشته اند و از نصف آن طرف مکروه گفته اند



پس مکروهی که مقابل مباح است مکروه تحریمی است، و نزد شافعیه جائز نسیت، پس بوسطه قیام اللیل و حصول ذوق و جمعیت خاطر در آن وقت مرتکب این امر گشتن بسیار مستکروه است، از برای این غرض تاخیر و ترهم کافی است و آن تاخیر مستحب است، هم وتر در وقت نیک اداء میابد و هم غرض قیام اللیل و بیداری وقت سحر میسر گردد، پس ترک این عمل باید نمود و صلوٰه گزشته را قضاء باید آورد، و ایضا آب مستعمل که از آله حدث بآن شده باشد یا به نیت قربت استعمالش کرده باشند در وضوء، تجویز آن نکنند که مردم آن را بخورند که آن آب نزد امام اعظم نجس مغلظ است و فقهاء رح منع خوردن آن آب کرده اند، و خوردن آن مکروه داشته اند ای بقیه آب وضوء یعنی در ظرف آن شفا گفته اند، اگر از اعتقاد کسی طلب نماید از آن باقی بدهند، و این فقیر را در دهلی درین دفعه این ابتلاء واقع شده بود که بعضی از یاران را در واقعه نموده بودند یعنی در خواب یا کشف و غیره که آب مستعمل وضوء فقیر بخورند و الا ضرر عظیم لاحق خواهد شد هر چند دفع کرده فائده نکرد، و بکتب فقه رجوع نمود مخلصی پیدا شد که اگر بعد تثلیث غسل نیت قربت نکند در مرتبه چهارم آب مستعمل نمی شود باین حیلہ تجویز نموده آب غسل چهارم به نیت قربت بخوردنش داد.

اندکی پیش تو گفتم غم دل ترسیدم

که دل از رده نه شوی ورنه سخن بسیار است و رزقنا الله سبحانه وایاکم کمال اتباع حبیبه علیه وعلی آله و الصلوٰه و التسلیمات، انتهى المکتوب الشریف باختصار کثیر و الله سبحانه تعالی اعلم و علمه تعالی احکم.



علامہ عصر شیخ التفسیر والحديث جامع المنقول و

المعقول محسود الاقرآن فخر افغان

## حضرت مولانا محمد عید اللہ الیوبی

القندهاري النقشبدي السليمانخيلي مديوضه العاليه

ترجمه او لنده تاريخچه او سوانح عمري او مخلصانو

اپاره پيژندگلو

دده نوم محمد عبيد الله دى او ابو الفضل يي كنيته دى او  
ايوبي يي تخلص دى په عقايدو كې سني ماتريدي دى او په  
فروعو كې حنيفي مذهبه دى او په طريقت كې نقشبندي  
مجاز دى او په قوم سليمانخيل دى او وطن يي كندهار  
دى.

او دى د عالم متقى الحاج محمد ايوب زوى دى او ده د  
پنجشنبې په ورځ د ماسپينين تر لمانځه وروسته پر ۱۵ د  
ذى القعدة الحرام ۱۳۴۳ هجري قمري د فاشمول په قريه  
كې پر نابوده دنيا سترگې روڼې كړې دي او پلار يې يو  
تقو اداره عالم و او په طريقه نقشبنديه كې مجاز و.



او د شارح له خولې چې زما پلار زما پر تعليم زده کړې  
 ډېر حريص و، حتی سره د ډېره صغر سنه يې زه پر سبق  
 مجبور کړی وم. شارح وايي چې ځينې کتابونه د فقې  
 شريفې او بعضي کتابونه د علم صرف او نحو ما پر مرحوم  
 پلار وويله او بيا زما په زړه کې په برکت د دعا د والد  
 مرحوم دا راسخ سو چې زه د وطنه او کوره ولاړ سم او په  
 بې غمه زړه خپل تعلم او زده کړې ته دوام ورکړم الی ماشاء  
 الله تعالى.

هغه و چې زه د کندهار وطن مالوف او د کور څخه د  
 بلوچستان علاقې ته راغلم چې هغه زمين په هغه وخت کې  
 د انگرېزانو تر تسلط او حکومت لاندې و، نو په بلوچستان  
 پېښ کې مې پر جيد متقي عالم مولوي تيمور شاه صاحب  
 مرحوم باندې بعضي کتابونه د حکمت او عقائدو وويل،  
 الغرض دوه کاله مې دلته تېر کړه. د شارح د بيان سره سم  
 بيا زه باعث کړم صدق همت پر دې باندې چې ولاړ سم هند  
 ته او په هند کې اجمير ته چې هلته علامه الزمان الاستاذ  
 الكلية علماء الهند والافغان المولوي عبد الله الکندهاري  
 مرحوم د مدرسه حنفيه صوفيه باني او سر پرست او  
 مدرس اعلى و او دې مرحوم په دغه وخت کې معمر او



کلان ساله عالم و، او ده ته د اطرافو څخه لکه افغانستان، بلوچستان، پېښور، ازاد قبائل او د هند د ډېرو لېرو سیمو څخه جید جید طالبان راتله او د دریاب څخه د علم دده مبارک د استعداد سره برابر یې استفاده کول، او ده مبارک د طالبانو سره عموماً، او د پښتنو طالبانو سره خصوصاً ډېر شفقت کوی.

د شارح د خولې چي زه اجمیر شریف ته ورغلم او د جناب مذکور په مدرسه کي داخل سوم پس له څو مدي تعلم څخه دده په جناب کي ماته یوه لویه منزله حاصله سوه "وذلك فضل الله یوتیه من یشاء"

او شارح وایي چي مایه خدمت کي د حضرت المرحوم درې کاله تېر کړه او ښه سلیسه اردو ژبه مې هم زده کړه، او هلته ما کتب د تفاسیرو او ریاضی او علم ادب او د متقدمینو د منطق بعض کتابونه لکه شرح المطالع او د حکماؤ متقدمینو بعض کتابونه لکه شرح الاشارات وغیره وویله.

پس له درې کاله انگلیسانو د هند بر اعظم پر دوو برخو تقسیم کړی یعنی پاکستان او هندوستان چي په دې سبب په منځ کي د مسلمانانو او هندوانو لویه فتنه او قتل و



قتال منخ ته راغلی او اجمیر شریف په حصه کي د هندوانو سو، نو هندوانو پر اقلیت د مسلمانانو د اجمیر شریف توره د ظلم د ټپکي وکښل او په زرو مسلمانان یې په شهادت ورسول آخر حضرت الاستاذ المرحوم سره د خو پاته پښتو طالبانو د پاکستان وهجرت ته مجبور سو، هغه و چي استاذ محترم بلوچستان د کوتي ښار ته راغلی چي هلته دده مرحوم د یوه شاگرد حضرت المولوي عبد الغفور صاحب مدرسه په نامه د مظهر العلوم په شالدره کي وه چي تر اوسه هم سته او په هغه مدرسه کي یې و خپل درس ته ادامه ورکړه.

شارح وایي چي ما لږ زمانه په دغه مدرسه کي تېر کړه او بیا مي د حضرت الاستاذ خخه اجازه واخسته او لاهور ته ولاړم چي په لاهور کي یو معمر عالم شیخ الحدیث والقرآن وسائر العلوم النقلیة والعقلیة مولانا مهران الله المرحوم په یوه مدرسه کي چي په اچهره کي چي د لاهور ښار ته نژدې خای دی واقع وه شیخ الحدیث و، او زه هم په هغه مدرسه کي داخل سوم او د مرحوم د فیضه مستفیض سوم او د احادیثو کتابونه او بعضي د فقهی شریفی کتابونه او نور باقي مانده کتابونه مي پر دغه لوي استاذ المرحوم باندي



وويله، او د دوو کالو څخه وروسته د ټولو درسي کتابو  
 څخه فارغه سوم او د تحصيل شهادت نامه د استاذ  
 المرحوم له خوا راکړه سوه، او زما عمر په دې وخت کې  
 تخمیناً پنځه وېشت (۲۵) کاله و، او بيا حضرت الاستاذ  
 المرحوم ماته وظيفه د مدرس ثاني پخپله مدرسه کې  
 وسپارله، يو کال چي مي درس وکړی حب الوطن والافرياء  
 مي د امن گیر سو او په اجازه د استاذ المحترم د لاهوره  
 څخه کندهار ته راغلم، اول درس مي يو کال د موسی خان  
 په جامع مسجد کې چي په هرات دروازه کې دی وکړی، او  
 بيا زنگي اباد ته ولاړم يو کال مي هلته درس وکړی او بيا  
 سنخري ته راغلم چي د یوې جامع قريې نوم دی بنار ته  
 نژدې دولس (۱۲) کاله مي دلته درس ته ادامه ورکړه، او د  
 سنخري د استوگني په وخت کې زه د شيخ کامل جامع  
 الکمالات السيد الجيد الجواد مولای عبد الغني المرحوم  
 المشهور په بابک صاحب کدني مرید سوم او پس له یوه  
 کاله جد جهد ماته د خلافت د طريقه نقشبندیه خرقة دده  
 بابک المرحوم له خوا راکړه سوه، او ما د سنخري څخه په  
 سبب د بعض اقتصادي مشکلاتو خوش آب ته هجرت  
 وکړی چي هغه هم د کندهار بنارته نژدې يو جامع قريه ده،



او هلته مي پنځه کاله درس وکړی او بیا د خوشاب څخه  
 کندهار ته ولاړم، او د ملا علم اخند په کلي کې مې په یوه  
 جامع مسجد کې درس شروع او دیارلس (۱۳) کاله مې  
 هلته درس وکړی، پس له هغه انقلاب د حزب الخلق په  
 کومک د روس د افغانستان پر پاچه خاوره مسلطه سو او د  
 مسلمانانو بندي کول او وژل یې شروع کړه، او عمومي  
 مسلمانانو ونژدې اسلامي مملکتو لکه پاکستان او ایران  
 ته هجرت وکړی او بعض مسلمانان نورو مملکتو ته ولاړه  
 خصوصاً هغه وخت چې روسان مستقيماً په لویه پیمانه  
 داخل سوه، او د مسلمانانو له خوا د حزب الخلق او د هغو  
 د معاونانو يعني روسانو سره جهاد اعلان سو، نو په هم  
 دغه وخت کې زه د خپله عیاله سره نژدې اسلامي ملک  
 پاکستان ته راغلم او په کوټه کې مې اقامت اختیار کړی  
 زامنو مې مزدوری کولې او ما خپل درس ته په ډکه پیمانه  
 جریان ورکړی حتی چې په سوو طالبان به دورځي سبقانو ته  
 راتله او په یوه کتاب به پنځوس شپېته تر سلو پوري  
 شریکان وه.

او شارح وایي چې ما په فارغه وخت کې پر بعضي درسي  
 کتابو حاشیې هم کولې چې هغه کتابونه او رسالې تر



خلو بنستو اوس زياتي دي او اكثره يې پر منظر عام موجود  
 او مقبول دي، الا عند الحاسدين الذين هم الحق ناكبون.  
 ناشر الكتاب وايي چي شارح محترم هميشه د سياسي  
 دلو څخه بر كناره وو او دى، او بعضي حاسدان او جاهلان  
 د تعصب قومي د لاري يا د تعصب علمي د لاري پر شارح  
 محترم قسما قسم بهتانونه ويله او وايي يې لکن بيا هم  
 شارح محترم په هغو کي فکر نه واهه او دا آيت يې مد نظر

و

﴿وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير﴾ د شارح د  
 هجرت څخه اوس درويشت (۲۳) کاله کېږي، د حاسدانو  
 حسد پر ده هيڅ تاثير نه دی کړی او نه يې عزت وړ کم کړی  
 دی او نه يې رزق وړ کم کړی دی حتی د کوتي په بنار کي  
 پرته د استوگني تر سرايه خپل جامع مسجد هم جوړ کړی  
 دی، داوه د حضرت شارح محترم مختصر حالات  
 والسلام

محمد فضل الحق حقاني تلميذه

تفسير ايوبى حنفى د نصير احمد احمدى لخوا سکين او  
 pdf سو. د دعا په هيله احمدى! واتساپ ۰۷۴۹۸۴۹۵۶۹



# د تفسير ايوبی پښتو جلد دوهم فهرست

نومبر	مضمون	صفحه
۱	سريزه	۳
۲	د "واذ استسقى موسى لقومه" تفسير	۶
۳	پوه سه چي دا لکړه د آس د آدم (ع)	۶
۴	پوه سه چي دروېش ددي معجزې	۹
۵	د "فانفجرت" تفسير	۱۰
۶	فائده سنیه	۱۰
۷	د "قد علم کل اناس" تفسير	۱۲
۸	د "واذ قلتم يا موسى" تفسير	۱۳
۹	د "فادع لنا ربک" تفسير	۱۴
۱۰	د "اهبطوا مصرا" تفسير	۱۶
۱۱	قاعده په نحوه کي	۱۶
۱۲	د "وضربت عليهم الذلة" تفسير	۱۷
۱۳	تبصره	۱۸
۱۴	د "وبأوا بغضب من الله" تفسير	۲۰
۱۵	حاصل د جواب دادی	۲۱
۱۶	مسئله	۲۲
۱۷	مسئله خوراک د پياز	۲۴



شماره	مضمون	صفحه
۱۸	مسئله بعض فقهاء	۲۵
۱۹	د "ان الذين امنوا والذين هادوا" تفسیر	۲۶
۲۰	فائده نصری جمع د نصران ده	۲۷
۲۱	مسئله صابئين	۲۸
۲۲	د "فلهم اجرهم" تفسیر	۲۸
۲۳	پوښتنه ته د حاسدانو څخه	۲۹
۲۴	بیت	۳۰
۲۵	د "واذ اخذنا ميثاقكم" تفسیر	۳۰
۲۶	د "ثم توليتم من بعد ذالك" تفسیر	۳۳
۲۷	د "ولقد علمتم الذين" تفسیر	۳۵
۲۸	تنبيه	۳۸
۲۹	د "فجعلناها نكالا لما بين" تفسیر	۳۹
۳۰	د "واذ قال موسى لقومه" تفسیر	۴۱
۳۱	د "قالوا اتخذنا هزواً" تفسیر	۴۲
۳۲	د "قال اعوذ بالله ان اكون" تفسیر	۴۳
۳۳	د "قالوا ادع لنا ربك" تفسیر	۴۸
۳۴	د "قال انه يقول انها بقرة" تفسیر	۴۹
۳۵	تبصره	۵۱
۳۶	د "قالوا ادع لنا ربك يبين لنا" تفسیر	۵۳



شماره	مضمون	صفحه
۳۷	د "وانا ان شاء الله لمهتدون" تفسیر	۵۵
۳۸	د "قال انه يقول انها" تفسیر	۵۵
۳۹	د "قالوا الثن جيت بالحق" تفسیر	۵۶
۴۰	"فذبخواها وما كادوا يفعلون" تفسیر	۵۶
۴۱	د "واذ قتلتم نفسا" تفسیر	۵۷
۴۲	د "فقلنا اضربوه ببعضها" تفسیر	۵۸
۴۳	د "كذلك يحيى الله الموتى" تفسیر	۵۹
۴۴	د "ويريكم آيته لعلكم تعقلون" تفسیر	۵۹
۴۵	فائده تصوفیه	۶۰
۴۶	د "ثم قست قلوبكم من بعد" تفسیر	۶۲
۴۷	د "وان من الحجارة لما يتفجر" تفسیر	۶۳
۴۸	د "وان منها لما يشقق فيخرج منه الماء" تفسیر	۶۴
۴۹	فائده جلیله	۶۵
۵۰	د "وما الله بغافل عما تعلمون" تفسیر	۶۷
۵۱	د "واذا لقوا الذين امنوا قالوا آمنا" تفسیر	۶۹
۵۲	د "وليحاجوكم به عند ربكم" تفسیر	۷۰
۵۳	د "اولا يعلمون ان الله يعلم ما يسرون" تفسیر	۷۲
۵۴	د "ومنهم اميون لا يعلمون" تفسیر	۷۲
۵۵	د "فويل للذين يكتبون الكتب" تفسیر	۷۴



شماره	مضمون	صفحه
۵۶	د "ويشترون به ثمننا قليلا" تفسير	۷۵
۵۷	قيل	۷۷
۵۸	د "فويل لهم مما كتبت" تفسير	۷۸
۵۹	د "قل اتخذتم عند الله عهدا" تفسير	۷۹
۶۰	د "بلى من كسب سيئة واحاطت به" تفسير	۸۰
۶۱	د "والذين امنوا وعملوا الصلحت" تفسير	۸۳
۶۲	د "واذ اخذنا ميثاق بنى اسرائيل" تفسير	۸۵
۶۳	د "وبالوالدين احسانا وذى القربى" تفسير	۸۵
۶۴	د "وقولوا للناس حسنا" تفسير	۸۷
۶۵	د "واقيموا الصلوة واتوا الزكوة" تفسير	۸۸
۶۶	د "واذ اخذنا ميثاقكم لا تسفكون" تفسير	۸۹
۶۷	د "ثم انتم هؤلاء تقتلون انفسكم" تفسير	۹۰
۶۸	د "تظهرون عليهم بالاثم والعدوان" تفسير	۹۱
۶۹	د "وان ياتوكم اسرى تقدوهم" تفسير	۹۲
۷۰	شان نزول	۹۲
۷۱	د "افتومنون ببعض الكتب" تفسير	۹۳
۷۲	د "فما جزاء من يفعل ذلك منكم" تفسير	۹۴
۷۳	د "وما الله بغافل عما تعملون" تفسير	۹۵
۷۴	د "اولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا" تفسير	۹۷



صفحہ	مضمون	شمارہ
۹۸	فائدہ د اسلام معزز دین	۷۵
۹۹	د "ولقد اتینا موسیٰ الکتب" تفسیر	۷۶
۱۰۲	د "واتینا عیسیٰ ابن مریم" تفسیر	۷۷
۱۰۵	د "افکلما جاءکم رسول بما لا تهوی" تفسیر	۷۸
۱۰۶	د "وقالوا قلوبنا غلف" تفسیر	۷۹
۱۰۸	د "ولما جاء ہم کتب من عند اللہ" تفسیر	۸۰
۱۱۰	مسئلہ	۸۱
۱۱۳	د "بئسما اشتروا به انفسکم" تفسیر	۸۲
۱۱۵	حکایت	۸۳
۱۱۶	د "واذا قيل لهم امنوا بما انزل اللہ" تفسیر	۸۴
۱۱۷	د "قل فلم تقتلون انبیاء اللہ" تفسیر	۸۵
۱۱۸	د "ولقد جاءکم موسیٰ بالبینت" تفسیر	۸۶
۱۱۹	د "اذ اخذنا میثاقکم ورفعنا فوقکم" تفسیر	۸۷
۱۲۳	د "واشربوا فی قلوبہم العجل بکفرہم" تفسیر	۸۸
۱۲۴	د "قل بئسما یامرکم به ایمانکم" تفسیر	۸۹
۱۲۵	د "قل ان کانت لکم الدار الاخرۃ" تفسیر	۹۰
۱۲۸	فائدہ مهمہ	۹۱
۱۳۵	د "ولن یتمنوه ابدا بما قدمت ایدیہم" تفسیر	۹۲
۱۳۷	د "ولتجدنہم احرص الناس" تفسیر	۹۳



صفحہ	مضمون	شمارہ
۱۳۹	د "یود احدثہم لو یعمرو الف سنۃ" تفسیر	۹۴
۱۴۰	د "ماہو بمرحزحہ من العذاب" تفسیر	۹۵
۱۴۶	د "قل من کان عدوا لجبریل" تفسیر	۹۶
۱۴۸	د "من کان عدوا للہ و ملکته و رسله" تفسیر	۹۷
۱۴۹	د "ولقد انزلنا الیک ایت بیئت" تفسیر	۹۸
۱۵۱	د "اوکلما عہدوا عہدا" تفسیر	۹۹
۱۵۲	د "لما جاء ہم رسول من عند اللہ" تفسیر	۱۰۰
۱۵۴	مہمہ فائدہ	۱۰۱
۱۵۸	د "واتبعوا ما تنزلوا الشیطین" تفسیر	۱۰۲
۱۶۲	د "وما کفر سلیمن ولکن الشیطین کفروا" تفسیر	۱۰۳
۱۶۷	د "وما انزل علی الملکین" تفسیر	۱۰۴
۱۷۴	د "بابل ہاروت وماروت" تفسیر	۱۰۵
۱۷۵	د "وما یعلمن من احد حتی یقولوا" تفسیر	۱۰۶
۱۷۷	د "وما ہم بضارین بہ من احد" تفسیر	۱۰۷
۱۷۷	فائدہ اعرابیہ	۱۰۸
۱۸۲	د "ویتعلمون ما یضرهم ولا ینفعهم" تفسیر	۱۰۹
۱۸۳	"ولقد علموا لمن اشتروہ مالہ فی الآخرۃ" تفسیر	۱۱۰
۱۸۶	د "ولو انہم امنوا واتقوا لمتوبۃ" تفسیر	۱۱۱
۱۸۸	د "یا ایہا الذین امنوا لا تقولوا راعنا" تفسیر	۱۱۲



شماره	مضمون	صفحه
۱۱۳	د "مايود الذين كفروا من اهل الكتب" تفسير	۱۸۹
۱۱۴	شرح العقائد وايي	۱۹۱
۱۱۵	د "مانسخ من اية او ننسها نات بخير منها" تفسير	۱۹۳
۱۱۶	فائده مهمه	۱۹۶
۱۱۷	د "ألم تعلم ان الله له ملك السموات" تفسير	۱۹۷
۱۱۸	د "ام تريدون ان تسئلوا رسولكم" تفسير	۱۹۹
۱۱۹	فصل	۲۰۲
۱۲۰	تبصره	۲۰۵
۱۲۱	د "ود كثير من اهل الكتب" تفسير	۲۰۹
۱۲۲	د "حسد من عند انفسهم من بعد" تفسير	۲۱۰
۱۲۳	د "فاعفوا واصفحوا حتى ياتي الله" تفسير	۲۱۱
۱۲۴	حكايت	۲۱۲
۱۲۵	د "واقيموا الصلوة واتوا الزكوة" تفسير	۲۱۵
۱۲۶	د "وقالوا لن يدخل الجنة الا من كان هودا" تفسير	۲۲۰
۱۲۷	د "تلك امانيتهم قل هاتوا برهانكم" تفسير	۲۲۱
۱۲۸	د "بلى من اسلم وجهه لله وهو محسن" تفسير	۲۲۲
۱۲۹	تنبيه	۲۲۳
۱۳۰	د "وقالت اليهود ليست النصرى" تفسير	۲۲۴
۱۳۱	د "كذلك قال الذين لا يعلمون" تفسير	۲۲۵



شماره	مضمون	صفحه
۱۳۲	د "ومن اظلم ممن منع مسجد الله" تفسیر	۲۲۷
۱۳۳	مسئله	۲۳۲
۱۳۴	د "ولله المشرق والمغرب فاينما تولوا" تفسیر	۲۳۴
۱۳۵	د "وقالوا اتخذ الله ولدا سبحانه" تفسیر	۲۴۱
۱۳۶	د "بل له ما في السموت والارض" تفسیر	۲۴۳
۱۳۷	د "بديع السموت والارض" تفسیر	۲۴۴
۱۳۸	د "واذا قضى امرا فاینما يقول له" تفسیر	۲۴۵
۱۳۹	د "وقال الذين لا يعلمون" تفسیر	۲۵۰
۱۴۰	د "لولا يلکمنا الله او قاتینا ایه" تفسیر	۲۵۱
۱۴۱	د "تشابهت قلوبهم" تفسیر	۲۵۲
۱۴۲	د "انا ارسلک بالحق بشیرا ونذیرا" تفسیر	۲۵۳
۱۴۳	د "ولن ترضی عنک الیهود ولا النصری" تفسیر	۲۵۵
۱۴۴	د حتی تتبع ملتهم" تفسیر	۲۵۶
۱۴۵	د "ولئن اتبعت اهواءهم بعد الذی" تفسیر	۲۵۷
۱۴۶	د "الذین اتینهم الکتاب یتلونہ حق تلاوتہ" تفسیر	۲۵۷
۱۴۷	د "یا بنی اسرائیل اذکروا نعمتی الی" تفسیر	۲۵۹
۱۴۸	د "واذا ابتلی ابراهیم ربہ بکلمت" تفسیر	۲۶۲
۱۴۹	فائده مهمه	۲۶۳
۱۵۰	حکایت	۲۶۶



نماره	مضمون	صفحه
۱۵۱	د "قال انی جاعلک للناس امانا" تفسير	۲۷۱
۱۵۲	د تعجب وړ خبره	۲۷۴
۱۵۳	د "واذ جعلنا البيت مثابة للناس" تفسير	۲۷۵
۱۵۴	د "واتخذوا من مقام ابراهيم مصلی" تفسير	۲۷۷
۱۵۵	د حاجيانو غلطی	۲۷۹
۱۵۶	درويش وايي	۲۸۳
۱۵۷	فائده	۲۸۴
۱۵۸	قصه معترضه	۲۸۵
۱۵۹	پاته قصه	۲۸۵
۱۶۰	درويش وايي	۲۸۷
۱۶۱	پوښتنه خواب	۲۸۹
۱۶۲	فائده	۲۹۰
۱۶۳	درويش وايي	۲۹۱
۱۶۴	د "وعهدنا الی ابراهيم" تفسير	۲۹۲
۱۶۵	پوه سه	۲۹۳
۱۶۶	د "واذ قال ابراهيم" تفسير	۲۹۴
۱۶۷	د "من امن منهم" تفسير	۲۹۵
۱۶۸	پوښتنه	۲۹۶
۱۶۹	پوه سه	۲۹۷



شماره	مضمون	صفحه
۱۷۰	د "ثم اضطره الى عذاب" تفسیر	۲۹۸
۱۷۲	دروېش وايي	۲۹۹
۱۷۳	حكايت	۳۰۰
۱۷۴	د "واذ يرفع ابراهيم القواعد" تفسیر	۳۰۱
۱۷۵	دروېش وايي	۳۰۲
۱۷۶	دروېش وايي	۳۰۴
۱۷۷	د بعض حاجيانو غلطې كارنارې	۳۰۵
۱۷۸	د "ربنا تقبل منا" تفسیر	۳۰۶
۱۷۹	فوائد	۳۰۷
۱۸۰	د حطيم شكل	۳۰۸
۱۸۱	سوال خواب	۳۰۹
۱۸۲	تبصره	۳۱۰
۱۸۳	حكايت	۳۱۱
۱۸۴	حكايت	۳۱۳
۱۸۵	د "ربنا واجعلنا مسلمين لك" تفسیر	۳۱۵
۱۸۶	پوه سه	۳۱۶
۱۸۷	د "ربنا وابعث فيهم رسولا" تفسیر	۳۱۷
۱۸۸	د "يتلوا عليهم ايتك" تفسیر	۳۱۸
۱۸۹	شعر	۳۱۹



شماره	مضمون	صفحه
۱۹۰	بیت	۳۲۰
۱۹۱	دروېش وايي	۳۲۱
۱۹۲	د "ولقد اصطفينه في الدنيا" تفسير	۳۲۲
۱۹۳	د "اذ قال له ربه اسلم" تفسير	۳۲۳
۱۹۴	د "ووصي بها ابراهيم" تفسير	۳۲۶
۱۹۵	پوه سه	۳۲۷
۱۹۶	دروېش وايي	۳۲۸
۱۹۷	د "ام كنتم شهداء" تفسير	۳۲۹
۱۹۸	د "اذ قال لبنيه ما تعبدون" تفسير	۳۳۰
۱۹۹	پوښتنه خواب	۳۳۱
۲۰۰	د "قالوا نعبدوا لهك واله آبائك" تفسير	۳۳۲
۲۰۱	د "تلك امتي قد خلت" تفسير	۳۳۳
۲۰۲	مصرع	۳۳۴
۲۰۳	پوه سه	۳۳۶
۲۰۴	د "قولوا امنا" تفسير	۳۳۷
۲۰۵	د "وما اولي موسى وعيسى" تفسير	۳۳۸
۲۰۶	پوه سه	۳۳۹
۲۰۷	د "فان امنوا بمثل ما امنتم" تفسير	۳۴۰
۲۰۸	نکته	۳۴۲



صفحہ	مضمون	نمبر
۳۴۳	فائدہ	۲۰۹
۳۴۴	د صبغة الله " تفسیر	۲۱۰
۳۴۵	فوائد	۲۱۱
۳۴۶	پوہ سہ	۲۱۲
۳۴۷	فائدہ	۲۱۳
۳۴۹	د "قل اتحاجوننا فی الله" تفسیر	۲۱۴
۳۵۰	بیت	۲۱۵
۳۵۱	درویش وایی	۲۱۶
۳۵۲	پوہ سہ	۲۱۷
۳۵۴	د "تلك امة قد خلت" تفسیر	۲۱۸
۳۵۵	درویش وایی	۲۱۹
۳۵۶	مسئلہ	۲۲۰
۳۵۷	پوہ سہ	۲۲۱
۳۵۸	پوشتنہ خواب	۲۲۲
۳۶۰	درویش وایی	۲۲۳
۳۶۱	فصل فی شعب الایمان	۲۲۴
۳۶۴	خاتمہ	۲۲۵



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ

**محترمو لوستونکو !**

که غواړئ چې د مکتبه القراءت په اهدافو او تک لارو باندې  
ځان خبر کړئ او دا چې مکتبه القراءت څه غواړي !

ددې یوې ځانگړې ادارې اهداف او مقاصد دادي چې  
ومسلمانانو ته د غزلو، بې معنا او بې مقصدو قصو او  
ناولونو او د لیلو او د مجنون د ترانو پر ځای ښه معیاري او  
دیني معلومات لاس ته ورسې.

څرنگه چې موږ ولېدل چې اکثره مسلمانانو به د سفر پر وخت  
د ځانه څخه جوړې سوي قصې لوستلې چې هغو به په حقیقت  
کې هېڅ یو مصداق هم نه درلود، نو که له یوې خوا د وخت  
ضائع کېدل وه خو له بله لوري به یې بیا هغه لوستونکي ته  
هم یوه منفي مفکوره ورپه برخه کول.

ځکه نو یواځنې ادارې مکتبه القراءات والتجوید کوټې د الله  
تعالی په نصرت او مدد پخپلو نشریاتو پیل وکړ، ترڅو  
چاپېریال او عامو وگړو ته داسې توکي پلاس ورکړي چې د  
وخت په ښه توگه د تېرېدو سره سره یوه ښه مفکوره هم ورپه



برخه سي، چي په دې لړ کي الحمد الله زموږ اداره د چاپيريال  
د گټو لپاره څو علماء، پوهان او د وخت مخور اديبان او  
ژباړونکي په کار اچولي دي، تر څو د چاپيريال د عقائدو او  
نظرياتو د ساتلو په اړه گامونه اوچت کړي.

او همدارنگه دا اداره ده چي يواځي او يواځي پر خپلو ژباړو،  
ليکنو او بڼه چاپ باندې باور لري که دا ووايو چي يواځي په  
ټوله پاکستان او افغانستان کي دا يوه ازاده اداره ده چي  
دديني علومو د خپرولو هوډ لري، او همدا اداره ده چي د هر  
کتابونه يې هم دا اوس و خپرولو ته چمتو کړي دي.

مكتبة القراءات والتجويد يواځني اداره ده چي تر ټولو  
خپرندو يو ادارو له مخه يې د قرآن مجيد د يوه اهم علم "علم  
التجويد" ټوله واړه او لوی کتابونه په بڼه ليک، بڼه کاغذ،  
بناسسته پوښونو پوښلي وچاپ ته وسپارل.

نه يواځي علم التجويد او قراءات بلکي پر علم فقه باندې يې  
يو نور الايضاح په درې جلدونو باندې مشتمل يواځني کتاب  
چاپ کړ کوم چي د وخت وټولو مسلمانانو ته يې گټه ورسول.  
همدارنگه قدوري صلوة، قدوري نکاح، زبدة الفقه، آسانه فقه او  
داسي نور، څو يواځني کار چي هم دا اوس ورته چمتو دي هغه د  
تفسير ايوبي کار دي چي الحمد الله دوه جلدونه يې ستاسو په مخ  
کي او پر دريم جلد باندې يې کار شروع دی.



# يو بل و بل

هم دا اداره ده چي و مسلمانانو ته يې د علم تفسير په  
دنيا كي پر يوه بل تفسير **عارف القرآن** باندي هم  
قلمونه را اوچت کړي دي چي ان شاء الله ډېر ژر به  
وتکمیل ته ورسېږي

## خبرنیا

لکه څرنګه چي مو وویل چي دا اداره پر خپلو نشریاتو،  
لیکنو، ژباړو او خپرونو باندي باور لري، نو پکار ده  
چي د ادارې ودې تکل ته د ویار په سترګه وکتل سي،  
او که څوک زموږ د ادارې ودې پاک تکل ته په کړه  
سترګه وګوري نو د عواقبو ذمه به يې پر خپل غاړه وي  
ولي چي اداره بیا پخپل هوډ کي ازاد لاس لري



د اسلامي تاريخ يو مشهور او مستند کتاب په کوم کي  
چي د انبياء عليهم السلام قصص له آدم (عليه السلام) څخه بيا  
تر نبي آخر زمان ﷺ پوري ډبري باسندو قصې له قرآن  
او احاديثو څخه رانقل سوي دي په ښه خوږه پښتو يې  
زموږ اداره وړاندي کوي

## قَصَصُ الْأَنْبِيَاءِ

ښه رنگ، ښه کاغذ، ښه چاپ او د کمپيوټر په ښائسته  
ليکني سره ليکل سوی، دا به هم ډېر ژر ومينه والوته  
وړاندي سي

ډیرو نځې اداره

## مَكْتَبَةُ الْقُرْآنِ وَالنَّجْوَى



د آخر الزمان فخر موجودات سردار کل عالم د تر  
 ټوليا غټيا او ژوندۍ معجزې يعني قرآن مجيد په  
 زړه پوري تاريخ په کتابي شکل کي په معياري  
 پښتو سره ليکل سوی يعني

## قَصَصُ الْقُرْآنِ

چي د پيش امامانو لپاره د نصيحت يوه غټه ذريعه ده،  
 همدارنگه د مطالعې او په ژوند کي د سفر لپاره ډېر ښه  
 ملگری دی

خپرونکې اداره

## مَكْتَبَةُ الْقُرْآنِ وَالنَّجْوَى



شيخ الحديث والتفسير حضرت مولانا محمد عبید اللہ

ایوبی کندهاری حنفی پہ حاشیہ مزین د علم منطق

منل سوی کتاب

# الغاضی

د کوم چي له ډېري مودې راپه دې خوا نوی کتابت نه و سوی،  
نور موبړ ادارې مکتبه القراءت وپتیل چي ددې کتاب نوی  
کتابت وکړي چي ورسره د الحاج مولانا عبید اللہ ایوبی  
کندهاری حنفی حاشیه هم کتابت سي، چاپ ته تیار دی پر  
خپل وار به مینه والو ته وړنډي سي

خپرونکې اداره

## مکتبه القراءه والنجوم



د حضرت مولانا محمد زکریا علیہ الرحمہ یو

مشهور او گټور کتاب یعنی

# فَضَائِلُ أَعْمَالٍ

چي د وعظ او تقرير لپاره د هر پيش امام لپاره ضروري دی  
ولي چي په دې کتاب کي پر مختلفو اعمالو باندې بڼه او په  
زړه پوري بحثونه سته چي د قرآن او احاديثو په رڼا کي  
وړباندې روښنایي اچول سوې ده .

له اردو څخه په خوږه پښتو د وخت د تکړه او ځوان عالم قاري  
محمد فضل حق حقاني په خوږې او روانې ژباړې ژباړل سوې  
دی او ډېر ژر به مينه والو ته وړاندې سي ان شاء الله

څېړونکې اداره

# مَكْتَبَةُ الْقُرْآنِ وَالْجَوَیْدِ



د انسان لپاره عقیده یو لوی اهمیت لري، ترداسي چي  
 د انسان د اخرت کاميابي او برياليتوب او همدارنگه  
 ناکامي د عقيدې پر صحت او فساد باندې موقوفه ده.  
 څرنگه چي زه ور په چاپېريال د اولس د عامو وگړو  
 نارينه او ښځينه وو لپاره د عقيدې په هکله هيڅ يو  
 کتاب نه و، نو موږ:

## تعليم العقيدة

چي د دارالعلوم کراچي د يوجيد مفسر او محدث د زوی  
 مولانا مفتي طاهر محمود بن مولانا سبحان محمود تاليف  
 دی، او خوږ ژبي تکړه عالم قاري محمد فضل حق حقاني  
 ژباړلی ستاسو په خدمت کي چاپ ته سپارل سوی

څيړونکي اداره

## مکتبۃ القرآن والنبي



د فقهي پړ جیدو او ښکلو مسائلو باندې  
جوړسوي کتاب په کوم کې چې ښه په زړه پوري  
مسائل موجود دي، د کوم د وړاندې کولو چارې  
چې زموږ د هم دغې ادارې په لاس کې دي

## زبدۃ الفقہ

په ښه کمپوټري ليکنه مزین او په ښه خوږې او روانې  
ژباړې باندې ژباړل سوي په ښه اعلي کاغذ باندې  
چاپ ومینه والو ته وړاندې کېږي

خپرونکې اداره

## مکتبۃ القرآن والنجوم



د قرآن او احادیث مبارکه وو څخه ثابتې پر  
سلکونو دعاوو مشتمل دیده زيب کتاب په کوم  
کيا چي د ورځني ژوند په اړه ټولي دعاګانې،  
همدارنگه د جمعې، اخترونو، د نکاح، د جنازې  
وغیره په اړه غوره غوره خطبې او دعاګانې

موجودې دي

## حق الأئمة

د کوم چي تر هري دعاء لاندې سلیسه پښتو ژباړه موجوده ده،  
د چاپ وخت يې رارسېدلی دېر ژر به وچاپ ته وسپارل سي  
ان شاء الله

څېړونکې اداره

## مَكْتَبَةُ الْقُرْآنِ وَالنَّجْوَى



تفسير ايوبي حنفي ٢ توك

د نصير احمد حمدي لخوا

سکين او pdf سو.

تاريخ. ٨-٤-١٣٩٩

واتساپ ٧٤٩٨٤٩٥٦٩٠

د دعا په هيله حمدي!